

OpaC
S.L.
elementos normalizados





(ES)

Bienvenido

Nuestro catálogo ofrece una estructura completamente renovada, ampliando los contenidos técnicos de cada producto y ofreciendo una información detallada. Ponemos a su disposición información técnica, comercial y de utilización, para que el catálogo pueda servir de guía y referencia tanto para los usuarios de nuestros productos, como la industria en general.

Así mismo, una de las novedades más relevantes del presente catálogo es la ampliación a cuatro idiomas para dar respuesta a nuestros clientes en el mercado nacional e internacional. Los idiomas están dispuestos en el mismo orden en todo el contenido del catálogo: español, inglés, francés y portugués. Cada concepto está separado por un párrafo y una primera línea en negrita o bien en bloques independientes con el identificador de cada idioma: ES, EN, FR y PT.

(EN)

Welcome

Our catalog features a completely new structure with more technical content about each product and detailed information. We give you technical specifications, sales information and instructions on how to use each product. Our catalog therefore serves as a guide and reference to people that use our products and the industry.

Another significant change you will notice in this catalog is offering content in four languages. This comes as a response to our customers in Spain and other countries across the world. Available languages follow the same order throughout the entire catalog: Spanish, English, French and Portuguese. Each item is separated by a paragraph and the first line appears in bold. Text also appears in independent blocks and their language identification appears above this text: ES (Spanish), EN (English), FR (French) and PT (Portuguese).

(FR)

Bienvenue

Notre catalogue vous propose une nouvelle structure complètement renouvelée, développant des contenus techniques de chaque produit et informations détaillées. Nous mettons à votre disposition des informations techniques, commerciales et exemples d'applications, pour que notre catalogue soit un guide technique et de référence aussi bien pour les utilisateurs que pour l'industrie en général.

Une des nouveautés les plus relevantes du présent catalogue est afin de répondre aux besoins de nos clients nationaux et à l'export est l'accroissement à quatre langues. Les langues gardent la même disposition dans les contenus du catalogue : Espagnol, Anglais, Français et Portugais. Chaque concept est séparé par un paragraphe et un trait de soulignement noir ou bien par des textes séparés avec les initiales pour chaque langue : ES, EN, FR et PT.

(PT)

Bem-vindo

O nosso catálogo oferece uma estrutura completamente renovada, ampliando o conteúdo técnico de cada produto e oferecendo informações detalhadas. Colocamos à sua disposição informação técnica, comercial e de utilização, para que o catálogo possa servir de guia e referência, tanto para os usuários dos nossos produtos como para a indústria em geral.

Além disso, uma das novidades mais importantes deste catálogo é a expansão para quatro línguas, para atender os nossos clientes no mercado nacional e internacional. Os idiomas estão organizados na mesma ordem em todo o conteúdo do catálogo: espanhol, inglês, francês e português. Cada conceito está separado por um parágrafo e uma primeira linha em negrito ou por blocos independentes com o identificador de cada idioma: ES, EN, FR e PT.

Bem-vinda

Shalom

Dobrodošli

Welkom

Benvingut

Welkom

heten

Välkommen

benvenuto

benvenuto

Merhaba

accollire

bienvenue

Bienvenue

accollire

Benvenuto

Welkom

Wolkom

Aloha

accollire

accollire

Welkom

Wolkom

Ahlan'wa sahla

bienvenue

accollire

Benvingut

heten

Dobrodošli

Merhaba

Velkommen



PRESENTACIÓN E HISTORIA

INTRODUCTION AND HISTORY • PRÉSENTATION ET HISTORIQUE • APRESENTAÇÃO E HISTÓRIA

Opac
elementos normalizados

(ES)

Con más de 30 años de experiencia en el sector industrial, Opac es a día de hoy una empresa moderna y dinámica capaz de adaptarse a las altas exigencias de los distintos mercados.

Nuestra vocación, compromiso e ilusión continúan intactos desde el primer día para seguir generando un valor añadido diferenciado a nuestros clientes y colaboradores.

Como una de las empresas líderes en el mercado español en elementos normalizados, nuestra posición de importador vinculada a la fabricación, permite ofrecerle un servicio ágil y flexible difícil de encontrar en fabricantes, con una gran competitividad para aumentar su rentabilidad.



1982

Fundación de OPAC. Nace nuestra actividad comercial en un pequeño almacén de distribución en Barcelona, con un catálogo de elementos de fijación para máquina herramienta, cáncamos, tornillos con ojo y pasadores estriados.

1983

Implementación del primer sistema informático en la compañía, entendiendo el valor añadido de las tecnologías para el desarrollo de nuestra organización y servicio.

1985

Traslado a un nuevo almacén en Barcelona como resultado al desarrollo de la empresa y aceptación de los clientes.

1991

Nuevo punto de distribución en Añorga (San Sebastián) para dar mejor cobertura a los clientes, disponiendo de dos almacenes a nivel nacional para un servicio más rápido y ágil.

1992

Nueva visión estratégica para incorporar nuevas familias de productos a la empresa, ofreciendo un catálogo amplio y especializado.

1996

Nuevo almacén en Oiartzun (San Sebastián), aumentando considerablemente el espacio disponible, pasando a ser el almacén regulador.

1999

Empezamos a colaborar con el primer cliente de exportación.

2000

Obtención de la certificación ISO 9001, con la finalidad de conseguir la mejora continua y la excelencia en la gestión de nuestras actividades.

2001

Nueva organización del almacén para ofrecer un servicio más efectivo, coincidiendo con el traslado a unas nuevas instalaciones en Barcelona.

2002

Con la incorporación de nuevas familias de productos, Opac se afianza en el mercado como una de las empresas líderes y de referencia en nuestro sector.

2004

Traslado al actual almacén en Irún (San Sebastián).

2007

Instalación de almacenes robotizados verticales permitiendo optimizar espacios de almacenaje, mayor ergonomía en el trabajo y sistema de multipedidos.

2010

Consolidación del departamento comercial, ofreciendo una proximidad a nuestros clientes mediante nuestra amplia red de comerciales y representantes.

2011

Traslado al actual almacén en Cervelló (Barcelona), cuadruplicando el espacio disponible hasta el momento.

2014

Consolidación del departamento de exportación mediante profesionales cualificados con idiomas nativos para aportar un valor añadido a nuestros clientes de exportación.

(EN)

With over 30 years of experience in the industrial industry, Opac is a modern, dynamic company that has the ability to adapt to tough demands from different markets across the world.

Our dedication, commitment and excitement have remained intact since we began operations and we continue generating added value for our customers and collaborators.

As a leading company in Spain in standardized elements, our position as a manufacturing importer allows us to offer you quick, flexible service that is difficult to find with other companies. We also offer you competitive pricing to increase your profitability.

1982

Founding of Opac. We began operations from a small distribution warehouse in Barcelona with a catalog that included clamping elements for standard machinery, swivel rings, eye bolts and groove pins.

1983

After understanding the added value of new technologies to help our company grow and offer our better service, we implemented our first computer system in the company.

1985

Based on company growth and customer satisfaction, we moved to a new warehouse in Barcelona.

1991

We opened a new distribution center in Añorga, just outside of San Sebastian, giving us two warehouses in Spain that allowed us to provide quicker service to our customers.

1992

We adopted a new strategy by incorporating new product lines to offer a wider, more specialized range of products.

1996

We opened a third warehouse in Oiartzun, just outside of San Sebastian, which considerably increased our storage capacity. It became our central warehouse.

1999

We began collaborating with our first export customer.

2000

We obtained ISO 9001 certification to follow our strategy for continuous improvement and excellence in managing our business activities.

2001

We reorganized our warehouses to offer better service and moved into new facilities in Barcelona.

2002

With the incorporation of new product lines, Opac secured its market position as a leader that serves as a model to other companies in our industry.

2004

Opac moved to the current warehouse in Irún, just outside of San Sebastian.

2007

This facility features automated systems that allow the company to optimize storage spaces, offer greater ergonomics on the job and a multi order picking system.

2010

We created a sales department to establish a closer relationship with our customers through an extensive network of dealers and distributors.

2011

We moved to our current warehouse in Cervelló, just outside of Barcelona, and this has quadrupled our available space.

2014

We provided our export customers added value by establishing an international export department through qualified professionals that speak their native language.

FR

Avec plus de trente ans d'expérience dans le secteur industriel, Opac est à ce jour une société moderne et dynamique capable de s'adapter aux hautes exigences qu'exigent les différents secteurs d'activités.

Notre vocation, engagement et enthousiasme demeurent intacts depuis le premier jour pour continuer à générer une valeur ajoutée à nos clients et partenaires.

Comme l'un des leaders du marché espagnol dans les éléments normalisés, notre position d'importateur ainsi que de fabricant, nous permettent de vous proposer un service rapide et flexible difficile d'obtenir chez d'autres fabricants, notre grande compétitivité augmente votre rentabilité.



1982

Création de la société OPAC. Naissance de notre activité commerciale à Barcelone avec un magasin de stockage et un catalogue regroupant les éléments de bridage pour machines-outils, les anneaux de levage, les vis à œil et les goupilles cannelées.

1983

Implantation du premier système informatique, comprenant les nécessités de modernisation grâce aux nouvelles technologies et les valeurs ajoutées qu'elles génèrent.

1985

Déménagement de l'entreprise dans un nouveau magasin à Barcelone, pour poursuivre notre développement et l'acceptation auprès de nos clients.

1991

Ouverture du deuxième site à Añorga (Pays Basque Espagnol) pour offrir un meilleur service à nos clients, disposant ainsi de deux magasins nous assurant une meilleure couverture sur le territoire Espagnol.

1992

Développement du catalogue avec de nouvelles familles de produits, notre vision stratégique nous poussent à offrir un choix plus large et spécialisé de composants.

1996

Nouveau magasin à Oiartzun (Pays Basque Espagnol), augmentant considérablement la capacité de stockage, ce nouveau site devient le magasin principal.

1999

Collaboration avec le premier client à l'export.

2000

Obtention de la certification ISO 9001, dans le but d'obtenir l'amélioration continue et l'excellence dans notre secteur d'activité.

2001

Nouvelle organisation du magasin pour améliorer nos domaines de compétences, déménagement sur un nouveau site à Barcelone.

2002

Avec l'incorporation de nouvelles familles de produits OPAC devient une entreprise leader et de référence dans son secteur.

2004

Déménagent sur le site actuel d'Irun (Pays Basque Espagnol).

2007

Installation du magasin vertical automatique, permettant une économie de l'espace pour le stockage et de temps pour la préparation des commandes.

2010

Réorganisation du service commercial, avec un large réseau de commerciales et de représentants offrant une meilleure proximité à nos clients.

2011

Déménagement sur le nouveau site à Cervelló (Barcelone) quadruplant la superficie de stockage.

2014

Organisation du service export avec l'incorporation de professionnelles qualifiées parlant la langue maternelle et apportant une valeur ajoutée à nos clients export.

PT

Com mais de 30 anos de experiência no setor industrial, a Opac é hoje uma empresa moderna e dinâmica capaz de adaptar-se às altas exigências dos distintos mercados.

A nossa vocação, compromisso e entusiasmo mantêm-se intactos como no primeiro dia, a gerar um valor acrescentado diferenciado aos nossos clientes e colaboradores.

Sendo uma das empresas líderes no mercado espanhol em elementos normalizados, a nossa posição de importador vinculada ao fabrico permite oferecer-lhe um serviço ágil e flexível, difícil de encontrar em fabricantes com uma grande competitividade para aumentar a sua rentabilidade.

1982

Fundação da OPAC. A nossa atividade comercial nasce em um pequeno armazém de distribuição em Barcelona, com um catálogo de elementos de fixação para máquina-ferramenta, olhais, parafusos com olhal e passadores estriados.

1983

Implementação do primeiro sistema informático na empresa, compreendendo o valor acrescentado das tecnologias para o desenvolvimento da nossa organização e serviço.

1985

Transferência para um novo armazém em Barcelona como resultado do desenvolvimento da empresa e aceitação dos clientes.

1991

Novo ponto de distribuição em Añorga (San Sebastián) para prestar uma melhor cobertura aos clientes, dispondo de dois armazéns de âmbito nacional para um serviço mais rápido e ágil.

1992

Nova visão estratégica para incorporar novas famílias de produtos à empresa, oferecendo um catálogo amplo e especializado.

1996

Novo armazém em Oiartzun (San Sebastián) com um considerável aumento do espaço disponível, passando a ser o armazém regulador.

1999

Começamos a colaborar com o primeiro cliente de exportação.

2000

Obtenção da certificação ISO 9001, a fim de obter uma melhoria contínua e a excelência na gestão das nossas atividades.

2001

Nova organização do armazém para oferecer um serviço mais efetivo, coincidindo com a transferência para novas instalações em Barcelona.

2002

Com a incorporação de novas famílias de produtos, a Opac consolida-se no mercado como uma das empresas líderes e de referência no nosso setor.

2004

Transferência para o atual armazém em Irún (San Sebastián).

2007

Instalação de armazéns robotizados verticais que permitem otimizar espaços de armazenagem, maior ergonomia no trabalho e sistema de pedidos múltiplos.

2010

Consolidação do departamento comercial, oferecendo proximidade aos nossos clientes mediante a nossa ampla rede de vendedores e representantes.

2011

Transferência para o atual armazém em Cervelló (Barcelona), quadruplicando o espaço disponível até ao momento.

2014

Consolidação do departamento de exportação mediante profissionais qualificados com idiomas nativos para oferecer um valor acrescentado aos nossos clientes de exportação.

(ES)

(EN)

MISIÓN

Nuestro objetivo es satisfacer las necesidades de nuestros clientes y fidelizarlos, fomentando acciones que contribuyan al desarrollo de su negocio, obteniendo los mejores resultados para nuestros colaboradores, nuestra plantilla, nuestra empresa y, en definitiva, crear riqueza para la sociedad en general.

Ofrecemos a la industria un amplio y exclusivo catálogo de elementos normalizados y productos industriales, aportando una calidad excepcional y excelencia en el servicio.

VISIÓN

Ser un proveedor global de elementos normalizados en distintos sectores y mercados a nivel internacional, obteniendo el reconocimiento como un proveedor de referencia por el valor añadido que aportamos.

Buscamos la satisfacción continua de nuestros clientes a través de un servicio que excede sus expectativas y una adaptación a las necesidades del mercado, para asociar nuestra marca con la calidad, el servicio y la competitividad.

Proporcionar un entorno de trabajo óptimo para disponer de los mejores profesionales, dónde se sientan inspirados a superarse día a día para poder ofrecer la excelencia en nuestras actividades.

Asimismo, queremos contribuir a las generaciones futuras, garantizando productos que cumplan con las normas más estrictas y respetuosas con el medioambiente.

VALORES

Nuestros valores son el fundamento de nuestra misión y los instrumentos para alcanzar nuestra visión.

· Orientación al cliente

Nuestro éxito es el de nuestros clientes. Toda nuestra organización y estrategia empresarial está enfocada a satisfacer las expectativas de nuestros clientes y a colaborar con el desarrollo de sus actividades.

· Calidad

Somos responsables en nuestra forma de trabajar y exigentes en el producto que ofrecemos, garantizando un alto estándar de calidad tanto en procesos como en nuestros productos.

· Profesionalidad

Nuestro equipo humano, entusiasmado y profesional, está comprometido en todas las acciones que llevamos a cabo, siendo rigurosos en la ejecución de nuestras tareas para alcanzar la excelencia.

· Compromiso ético

La imagen de nuestra empresa está representada por la honestidad e integridad moral de dirigentes y trabajadores, actuando de forma transparente y responsable con todos nuestros colaboradores.

· Visión de Futuro

Dirigimos nuestras actuaciones hacia la consecución de los objetivos del proyecto empresarial para obtener una sostenibilidad de la organización y del equipo humano, que nos permita seguir mejorando continuamente.

MISSION

Satisfying the needs of our customers and keeping them loyal to our company is our main objective. We promote activities that contribute to your business development. This helps our collaborators, employees and our company obtain the best results possible and creates wealth in today's society.

We offer industry professionals an extensive catalog of standardized elements and industrial products and provide them with exceptional quality and excellent service.

VISION

Being a global provider of standardized elements in different sectors and markets across the world and obtaining recognition as a reference within the industry for the added value that we provide our customers.

We strive for continuous satisfaction from our customers by providing service that exceeds their expectations and adapting to market needs so that professionals associate our brand with top quality, good customer service and competitive pricing.

Providing an optimal work atmosphere to keep the best professionals on our team. We want them to feel inspired to exceed their own expectations on a daily basis so they can offer excellent service when carrying out our business activities.

Contributing to the well-being of future generations by guaranteeing that our products fulfill the strictest standards and respect the environment.

VALUES

Our values represent the foundation of our mission and the instruments we use to reach our vision.

· Customer focused

Our success is based on our customer's success. Our organizational and business strategy is focused on satisfying our customers' expectations and collaborating with them as they carry out their activities.

· Quality

Our work philosophy requires responsibility on the job and demanding a lot from the products that we offer our customers. This guarantees high-quality in terms of processes as well as our products.

· Professionalism

Our team of employees, with their enthusiasm and professional attitude, are committed to every activity that we carry out and act rigorously to achieve excellence at all times.

· Ethical Commitment

Our company's image is represented by the honesty and integrity of our directors and employees. We act transparently and responsibly towards all of our collaborators.

· Vision Towards the Future

Our activities aim to accomplish our business goals in the most sustainable way possible for our company and our team of employees so that we can continue improving over time.



(FR)

(PT)

OBJECTIF

Notre objectif est la satisfaction des attentes de nos clients et leur fidélisation, l'encouragement d'actions conjointes permettant le développement de leur négocié et l'amélioration de leurs performances. Obtenir les meilleurs résultats pour nos collaborateurs ainsi que pour notre équipe et notre entreprise, créer une certaine richesse pour la société en général.

Nous proposons au secteur industriel un large et exclusif catalogue d'éléments normalisés et composants mécaniques, en vous offrant une qualité exceptionnelle et l'excellence du service.

CONCEPT

Être un fournisseur global d'éléments normalisés dans les différents secteurs et marchés au niveau international, obtenir la reconnaissance comme un fournisseur de référence par la valeur ajoutée que nous apportons.

Nous recherchons la satisfaction continue de nos clients grâce à un service qui répond à ses attentes et une réponse aux besoins du marché en associant notre marque à la qualité, le service et la compétitivité.

Proportionner un environnement de travail optimal pour disposer des meilleurs professionnels, qu'ils se sentent inspirés jour après jour et garantissent l'excellence dans notre activité.

Nous voulons également contribuer à la protection des générations futures en garantissant que nos produits soient conformes aux normes et respectent l'environnement.

VALEURS

Ces valeurs sont le fondement de notre travail, de notre culture d'entreprise et les instruments pour atteindre nos objectifs.

· Orientation au client

Notre succès est celui de nos clients. Toute notre organisation et stratégie d'entreprise est orienté à la satisfaction des attentes de nos clients et à la participation dans le développement de leurs activités.

· Qualité

Nous assumons la responsabilité de notre travail et l'exigence dans le produit que nous proposons, garantissant un haut standard de qualité aussi bien dans les améliorations continues que dans nos produits.

· Professionalisme

Nuestro equipo humano, entusiasmado y profesional, está comprometido en todas las acciones que llevamos a cabo, siendo rigurosos en la ejecución de nuestras tareas para alcanzar la excelencia.

· Compromiso ético

Nous travaillons avec une équipe humaine, enthousiaste et professionnelle, nous exerçons notre activité avec rigueur pour atteindre l'excellence.

· Engagement éthique

L'identité de notre entreprise est représentée par l'honnêteté et l'intégrité morale de nos dirigeants et collaborateurs, agissant en toute transparence et responsabilité avec tous nos partenaires.

MISSÃO

O nosso objetivo é satisfazer as necessidades dos nossos clientes e fidelizá-los, promovendo ações que contribuam ao desenvolvimento do seu negócio e a obtenção dos melhores resultados para os nossos colaboradores, nossos funcionários, nossa empresa e, em síntese, criar riqueza para a sociedade em geral.

Oferecemos à indústria um amplo e exclusivo catálogo de elementos normalizados e produtos industriais, proporcionando uma qualidade excepcional e excelência no serviço.

VISÃO

Ser um fornecedor global de elementos normalizados em distintos setores e mercados de âmbito internacional, obtendo o reconhecimento como um fornecedor de referência pelo valor acrescentado oferecido.

Buscamos a satisfação contínua dos nossos clientes através de um serviço que excede as suas expectativas e uma adaptação às necessidades do mercado, para associar a nossa marca com a qualidade, o serviço e a competitividade.

Proporcionar um ambiente de trabalho ideal para contar com os melhores profissionais, onde se sintam inspirados a superar-se diariamente para poder oferecer a excelência nas nossas atividades.

Igualmente, queremos contribuir às gerações futuras, garantindo produtos que cumpram as normas mais estritas e respeitosas com o meio ambiente.

VALORES

Os nossos valores são o fundamento da nossa missão e os instrumentos para alcançar a nossa visão.

· Orientação ao cliente

O nosso êxito é o dos nossos clientes. Toda a nossa organização e estratégia empresarial tem como objetivo satisfazer as expectativas dos nossos clientes e colaborar com o desenvolvimento das suas atividades.

· Qualidade

Somos responsáveis na forma como trabalhamos e exigentes com o produto que oferecemos, garantindo um alto padrão de qualidade tanto nos processos como nos nossos produtos.

· Profissionalismo

A nossa equipa, entusiasmada e profissional, está comprometida em todas as ações que empreendemos, sendo rigorosa na execução das nossas tarefas para alcançar a excelência.

· Compromisso ético

A imagem da nossa empresa está representada pela honestidade e integridade moral de dirigentes e trabalhadores, que atuam de forma transparente e responsável com todos os nossos colaboradores.

· Visão de Futuro

Dirigimos as nossas atuações para a consecução dos objetivos do projeto empresarial, visando obter uma sustentabilidade da organização e da equipa dentro de uma melhoria contínua.



LOCALIZACIÓN Y CONTACTO

LOCATION AND CONTACT • LOCALISATION ET CONTACT • LOCALIZAÇÃO E CONTACTO

Opac
elementos normalizados

(ES)

Nuestra empresa está formada por dos centros, estratégicamente ubicados para dar la mejor cobertura y servicio a nuestros clientes tanto nacionales como internacionales.

Desde el centro de Irún (Guipúzcoa) suministramos al territorio español (zonas norte y centro), Portugal y Francia (zonas norte y oeste).

Desde el centro de Cervelló (Barcelona) suministramos al territorio español (zonas este, sur, Islas Baleares y Canarias), Francia (zona este) y resto de países internacionales.

A continuación encontrará los datos de contacto y direcciones de nuestros centros y departamentos.

(EN)

Our company has two distribution centers located in strategic places throughout Spain to provide the best service possible to our national and international customers.

From our facility in Irún, Guipúzcoa, we cover northern and central Spain, Portugal, and France (northern and western areas).

From our facility in Cervelló, just outside of Barcelona, we serve eastern and southern Spain along with the Balearic and Canary Islands, eastern France and other countries across the world.

You will find contact information and addresses for our facilities and departments below.

(FR)

Notre société dispose de deux sites de stockage, situé stratégiquement pour offrir la meilleure couverture et service à nos clients aussi bien nationaux qu'internationaux.

Depuis le site d'Irún (Pays Basque) nous fournissons le nord et centre de l'Espagne, le Portugal ainsi que le Nord et l'ouest de la France.

Depuis le site de Cervelló (Barcelone) nous fournissons les zones Est, Sud de l'Espagne, les îles Baléares et Canaries, la zone est de la France et le reste de clients export.

Ci-joint vous trouverez les contacts et localisations de nos sites et nos différents services.

(PT)

A nossa empresa é composta de dois centros, localizados estratégicamente para oferecer a melhor cobertura e serviço aos nossos clientes, tanto nacionais como internacionais.

Desde o centro de Irún (Guipúzcoa) fornecemos ao território espanhol (zonas norte e centro), Portugal e França (zonas norte e oeste).

Desde o centro de Cervelló (Barcelona) fornecemos ao território espanhol (zonas leste, sul, Ilhas Baleares e Canárias), França (zona leste) e resto de países.

Abaixo encontrará os dados de contacto e endereços dos nossos centros e departamentos.



Opac San Sebastián

Tel.: +34 943 26 00 26
Fax.: +34 943 26 01 60
e-mail: donosti@opac.net

Pol. Ind. Arretxe - Ugalde
Ezurriki, 16
20305 IRUN (Guipúzcoa)
España (Spain)

Opac Barcelona

tel.: +34 93 309 35 63
fax.: +34 93 300 12 25
e-mail: barcelona@opac.net

Parc Empresarial Cervelló
c/ Ull de Llebre, 32
08758 CERVELLÓ (Barcelona)
España (Spain)

Ventas Nacionales Irún

National Sales Irún
Service clients Irún
Vendas Nacionais Irún

tel.: +34 943 260 026
+34 902 110 807
fax.: +34 943 260 160
e-mail: donosti@opac.net

Dpto. Exportación

Export Department
Service Export
Dpto. Exportação

tel.: +34 934 864 923
fax.: +34 936 605 040
e-mail: export@opac.net

Dpto. Compras Irún

Purchasing Dept. Irún
Service Achats Irún
Dpto. Compras Irún

tel.: +34 943 639 968
fax.: +34 943 260 297
e-mail: comprasirun@opac.net

Dpto. Calidad

Quality Department
Qualité
Dpto. Qualidade

tel.: +34 943 639 968
fax.: +34 943 260 297
e-mail: calidad@opac.net

Ventas Nacionales Barcelona

National Sales Barcelona
Service clients Barcelone
Vendas Nacionais Barcelona

tel.: +34 933 093 563
+34 902 110 807
fax.: +34 933 001 225
e-mail: barcelona@opac.net

Administración y Contabilidad

Administration & Accounting Dept.
Administration et comptabilité
Administração e Contabilidade

tel.: +34 943 260 296
fax.: +34 943 639 969
e-mail: administracion@opac.net

Dpto. Compras Barcelona

Purchasing Dept. Barcelona
Service Achats Barcelone
Dpto. Compras Barcelona

tel.: +34 934 864 923
fax.: +34 936 605 040
e-mail: export@opac.net

Dpto. Diseño Gráfico

Graphic Design Department
Conception graphique
Dpto. Desenho Gráfico

tel.: +34 933 093 563
+34 902 110 807
fax.: +34 936 605 040
e-mail: disseny@opac.net

(ES)

En nuestra nueva página web www.opac.net podrá encontrar toda la información actualizada: últimas noticias, catálogo de productos, planos en 3D, información de la empresa y herramientas y videos formativos.

Le ofrecemos la opción de descargar el catálogo entero (.pdf), por familias (.pdf) e individualmente por producto (.pdf). Como novedad también dispondrá de los planos en 3D de los productos para poder descargarlos y facilitar los desarrollos de ingeniería.

Si desea estar informado periódicamente acerca de nuestras últimas noticias, novedades, promociones y ofertas, así como informaciones técnicas o normativas, póngase en contacto con nosotros o suscríbase a nuestro boletín informativo.

(EN)

You can find all the latest information about our company on our new website at www.opac.net, including the latest news, product catalog, 3D plans, company information and tools and videos for educational purposes.

We offer you different possibilities to download information about our products: the entire catalog (.pdf), specific product lines (.pdf) and individual products (.pdf). As a new feature, you can also download 3D plans for all of our products to make engineering work easier.

If you would like to receive information periodically about our latest news, new products, promotions and sales as well as technical information or updates on standards, please contact us or subscribe to our newsletter.

(FR)

Sur notre site web www.opac.net vous trouverez: actualités, nouveautés, catalogues des produits, catalogues 3D, informations et vidéos.

Nous vous proposons la possibilité de télécharger le catalogue complet (format PDF) par famille de produits (format PDF) et par produit (format PDF). Vous trouverez également comme nouveauté le téléchargement du catalogue en format 3D pour vous aider dans la conception et le développement de vos projets techniques.

Si vous souhaitez être régulièrement informé des dernières nouveautés, promotions et offres, ainsi que des informations techniques et normes, veuillez nous contacter ou abonnez-vous à notre bulletin informatique.

(PT)

Na nossa nova página web www.opac.net poderá encontrar toda a informação atualizada: últimas notícias, catálogo de produtos, planos em 3D, informação da empresa e ferramentas e vídeos informativos.

Oferecemos-lhe a opção de descargar o catálogo inteiro (.pdf), por famílias (.pdf) e por produto (.pdf). Como novidade, também disporá dos planos em 3D dos produtos para descarregá-los e facilitar os desenvolvimentos de engenharia.

Se deseja ser informado periodicamente sobre as nossas últimas notícias, novidades, promoções e ofertas, bem como informações técnicas ou normativas, entre em contacto connosco ou subscreva-se ao nosso boletim informativo.



(ES)

Para facilitar la descarga de planos en 3D de manera individual, ponemos a su disposición un DVD con todos los planos en 3D de nuestro catálogo.

Póngase en contacto con nuestro departamento de ventas o exportación para solicitar una copia.

(EN)

We also have a DVD that contains all 3D plans for our products and makes it easier for you to download them to your computer.

Please contact our Sales or Export department to request a copy.

(FR)

Pour vous faciliter le téléchargement en format individuel du produit en 3D, nous mettons à votre disposition un DVD avec tous les plans en 3D de notre catalogue.

Veuillez contacter notre département des ventes ou export pour le recevoir.

(PT)

Para facilitar a descarga de planos em 3D de maneira individual, colocamos à sua disposição um DVD com todos os planos em 3D do nosso catálogo.

Entre em contacto com o nosso departamento de vendas ou exportação para solicitar uma cópia.

(ES)

Nuestras fichas de producto mantienen una estructura común para ofrecer una buena comprensión a lo largo de las distintas familias de artículos.

Una de las novedades más notorias del presente catálogo es la inclusión de distintos idiomas. La disposición de los mismos siempre son en el mismo orden: español, inglés, francés y portugués, separando los conceptos en párrafos y una primera linea en negrita; o bien en bloques independientes por cada idioma con los identificadores: ES, EN, FR y PT.

A continuación le mostramos un ejemplo detallado de la composición de una ficha de producto.

(EN)

Our product briefs for all product lines feature a common structure to make it easier to understand them.

One major change with the current catalog is offering the content in different languages. Languages always follow the same order: Spanish, English, French and Portuguese. Each concept is separated by paragraphs and the first line appears in bold. Otherwise, they appear in separate blocks for each language using the following identifiers: ES (Spanish), EN (English), FR (French) and PT (Portuguese).

Please find below a detailed example of the contents found in a product brief.

(FR)

Nos fiches articles possèdent la même structure pour vous faciliter la compréhension dans les différentes familles de produits.

Une des nouveautés les plus relevantes du présent catalogue est l'inclusion de différentes langues. Les langues gardent la même disposition dans les contenus du catalogue: Espagnol, Anglais, Français et Portugais. Chaque concept est séparé par un paragraphe et un trait de soulignement noir ou bien par des textes séparés avec les initiales pour chaque langue: ES, EN, FR et PT.

Vous trouverez ci-joint un exemple détaillé de la composition d'une fiche article.

(PT)

As nossas fichas de produto mantêm uma estrutura comum para oferecer uma boa compreensão entre as distintas famílias de artigos.

Uma das novidades mais marcantes do presente catálogo é a inclusão de diferentes idiomas. A disposição dos mesmos sempre tem a mesmo ordem: espanhol, inglés, francés e português, separando os conceitos por parágrafos e uma primeira linha em negrito ou por blocos independentes de cada idioma com os identificadores: ES, EN, FR e PT.

A seguir, mostramos um exemplo detalhado da composição de uma ficha de produto.

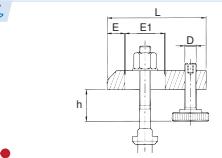


ELEMENTOS DE FIJACIÓN PARA MÁQUINA HERRAMIENTA

STANDARD CLAMPING ELEMENTS • BRIDAGE ET ACCESSOIRES POUR MACHINE OUTIL • ELEMENTOS DE FIXAÇÃO

6314 R

1
2
3
4
5
6
7
8
9

Brida regulable plana
Tapered clamp with adjusting support
Bride droite taraudée avec vis de réglage
Flange regulável plana

Acero C45
Steel C45
Acier C45
Aço C45

Acabado: Epoxi gris
Surface: Grey powder coated
Finition: Peinture epoxy grise
Acabamento: Epóxi cinzento



El tornillo de regulación de la altura, sustituye al calzo y se regula mediante una llave DIN 911 por la parte superior.
The height adjustment bolt substitutes the stud and can be adjusted on top with a DIN 911 wrench.
La vis remplace la cale pour le réglage de la hauteur et se positionne à l'aide d'une clé DIN 911 dans sa partie supérieure.
O parafuso de regulação da altura, substitui o calço e é regulado mediante uma chave DIN 911 pela parte superior.

* La brida no incluye el tensor, se debe pedir por separado.
** The clamp does not include the stud and this must be requested separately.*
** La vis n'est pas inclus, la demander séparément.*
** O flange não inclui o tensor, que deve ser ordenado separadamente.*

Ref.	[slot]	DIN 6314 B x L	M*	D	h - H	E	E1	gr.
6314R-11-80	10	11x80	M10X10X63	M10	8 - 27	15	30	200
6314R-14-100	12	14x100	M12X12X80	M12	10 - 33	21	40	560
6314R-14-100	14	14x100	M12X14X80	M12	10 - 33	21	40	560
6314R-18-125	16	18x125	M16X16X100	M16	13 - 40	26	45	1.110
6314R-18-125	18	18x125	M16X18X100	M16	13 - 40	26	45	1.110
.6314R-22-160	20	22x160	M20X20X125	M20	16 - 53	30	60	2.050
6314R-22-160	22	22x160	M20X22X125	M20	16 - 53	30	60	2.050
6314R-26-200	24	26x200	M24X24X160	M24	18 - 60	35	80	3.200
6314R-26-200	28	26x200	M24X28X160	M24	18 - 60	35	80	3.200
6314R-34-250	36	34x250	M30X36x200	M24	18 - 75	45	100	5.580

(ES)

- ① Familia de producto
- ② Pictograma de la familia
- ③ Norma o código
- ④ Fotografía del producto
- ⑤ Plano del producto
- ⑥ Descripción del producto
- ⑦ Leyenda
- ⑧ Información complementaria
- ⑨ Tabla técnica

(EN)

- ① Product Line
- ② Product Pictogram
- ③ Standard or Code
- ④ Picture of the Product
- ⑤ Product Plan
- ⑥ Product Description
- ⑦ Legend
- ⑧ Additional Information
- ⑨ Technical Specifications

(FR)

- ① Famille de produit
- ② Pictogramme de la famille
- ③ Norme ou code
- ④ Illustration du produit
- ⑤ Dessin technique
- ⑥ Description article
- ⑦ Légende
- ⑧ Informations complémentaires
- ⑨ Tableau des dimensions

(PT)

- ① Família de produto
- ② Pictograma da família
- ③ Norma ou código
- ④ Fotografia do produto
- ⑤ Plano do produto
- ⑥ Descrição do produto
- ⑦ Legenda
- ⑧ Informação complementar
- ⑨ Tabela técnica

www.opac.net

(ES)

Nuestro catálogo se compone de 18 familias de productos que abarcan los siguientes grupos:

- Fijación
- Producción
- Elevación
- Matricería y moldes
- Tornillería
- Accesorios para perfil de aluminio
- Herramienta de mano

Para una localización más rápida de los productos en el catálogo, hemos asociado un pictograma a cada una de las familias de productos.

A continuación le mostramos las distintas familias de la gama Opac con sus respectivos pictogramas.

(EN)

Our catalog consists of 18 product lines that include the following groups:

- Clamping
- Production
- Lifting
- Dies and molds
- Fasteners
- Accessories for aluminum profiles
- Hand tools

In order to quickly find products inside our catalog, we have a picture associated with each product line.

Below you can find the different Opac product lines with their respective pictures.

(FR)

Notre catalogue se compose de 18 familles de produits et inclus les suivants groupes:

- Éléments de bridage
- Production
- Levage
- Composants pour moules et outillages
- Visserie
- Accessoires pour profilés aluminium
- Outilage à main.

Pour une compréhension plus rapide nous avons inclus un pictogramme pour chaque famille de produits.

Vous trouverez ci-joint les différentes familles de produits avec leur pictogramme correspondant.

(PT)

O nosso catálogo está composto por 18 famílias de produtos que abrangem os seguintes grupos:

- Fixação
- Produção
- Elevação
- Matrizes e moldes
- Ferragens
- Acessórios para perfil de alumínio
- Ferramenta manual

Para uma localização mais rápida dos produtos no catálogo, um pictograma foi associado a cada uma das famílias de produtos.

Apresentamos a seguir as diferentes famílias da gama Opac com os seus respetivos pictogramas.



Elementos de fijación para máquina herramienta

Standard clamping elements

Éléments de bridage mécaniques

Elementos de fixação



Bridas rápidas

Toggle clamps

Sauterelles

Garras rápidas



Chavetas

Keys

Clavettes

Chavetas



Pasadores

Dowel pins

Goupilles

Cavilhas



Pies niveladores

Levelling feet

Pieds réglables

Pés niveladores



Elementos de maniobra

Control elements

Éléments de maniœuvre

Elementos de manobra



Insertos para roscas

Thread inserts

Filets rapportés

Insertos para roscas



Posicionadores

Plungers

Éléments de positionnement

Posicionadores



Muelles para moldes y punzones

Die springs and punches

Ressorts d'outillage et poinçons

Molas e punções



Casquillos guía broca

Drill Bushings

Canons de perçage

Casquilhos guia broca



Cáncamos giratorios de elevación

Swivel lifting rings

Anneaux de levage articulé

Olhais de suspensão articulados



Cáncamos de elevación

Eye bolts and eye nuts

Anneaux de levage

Olhais de suspensão



Tornillos con ojo

DIN 444 Eye bolts

Vis à œil

Parafusos com olhal



Tornillos para torretas de torno

Square head bolts

Vis et clés pour tours de tourelle

Parafusos com cabeça quadrada



Tornillería 12.9 de alta resistencia

12.9 High strength fasteners

Visserie 12.9 à Haute résistance

Parafusos 12.9 de alta resistencia



Tornillería de nylon

Nylon fasteners

Visserie nylon

Parafusos de nylon



Accesorios para perfil de aluminio

Accessories for aluminum profile systems

Accessoires pour profilés aluminium

Accessórios para perfis de alumínio



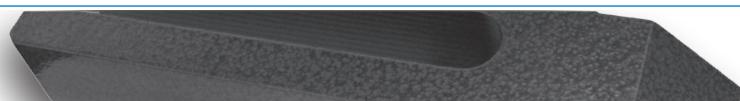
Herramienta de mano de carraca

Ratcheting handtool

Outilage à main / clés à cliquet

Ferramentas manuais com catraca

Elementos de fijación para máquina herramienta	Standard clamping elements	Éléments de bridage mécaniques	Elementos de fixação
Bridas rápidas	Toggle clamps	Sauterelles	Garras rápidas
Chavetas	Keys	Clavettes	Chavetas
Pasadores	Dowel pins	Goupilles	Cavilhas
Pies niveladores	Levelling feet	Pieds réglables	Pés niveladores
Elementos de maniobra	Control elements	Éléments de manœuvre	Elementos de manobra
Insertos para roscas	Thread inserts	Filets rapportés	Insertos para roscas
Posicionadores	Plungers	Éléments de positionnement	Posicionadores
Muelles para moldes y punzones	Die springs and punches	Ressorts d'outillage et poinçons	Molas e punções
Casquillos guía broca	Drill bushings	Canons de perçage	Casquilhos guia broca
Cáncamos giratorios de elevación	Swivel lifting rings	Anneaux de levage articulé	Olhais de suspensão articulados
Cáncamos de elevación	Eye bolts and eye nuts	Anneaux de levage	Olhais de suspensão
Tornillos con ojo	DIN 444 Eye bolts	Vis à œil	Parafusos com olhal
Tornillos para torretas de torno	Square head bolts	Vis et clés pour tours de tourelle	Parafusos cabeça quadrada
Tornillería 12.9 de alta resistencia	12.9 High strength fasteners	Vissérie 12.9 à haute résistance	Parafusos 12.9 de alta resistencia
Tornillería de nylon	Nylon fasteners	Vissérie nylon	Parafusos de nylon
Accesorios para perfil de aluminio	Accessories for aluminum profile systems	Accessoires pour profilés aluminium	Acessórios para perfis de alumínio
Herramienta de mano de carraca	Ratcheting handtool	Outilage à main/ clés à cliquet	Ferramentas manuais com catraca



32 - 87



KAKUTA



88 - 171



172 - 187



188 - 215



216 - 287



288 - 379



380 - 409



410 - 447



448 - 471



472 - 477



478 - 519



520 - 527



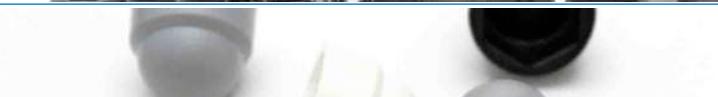
528 - 531



532 - 535



536 - 579



580 - 619



620 - 727



728 - 737



32 - 87

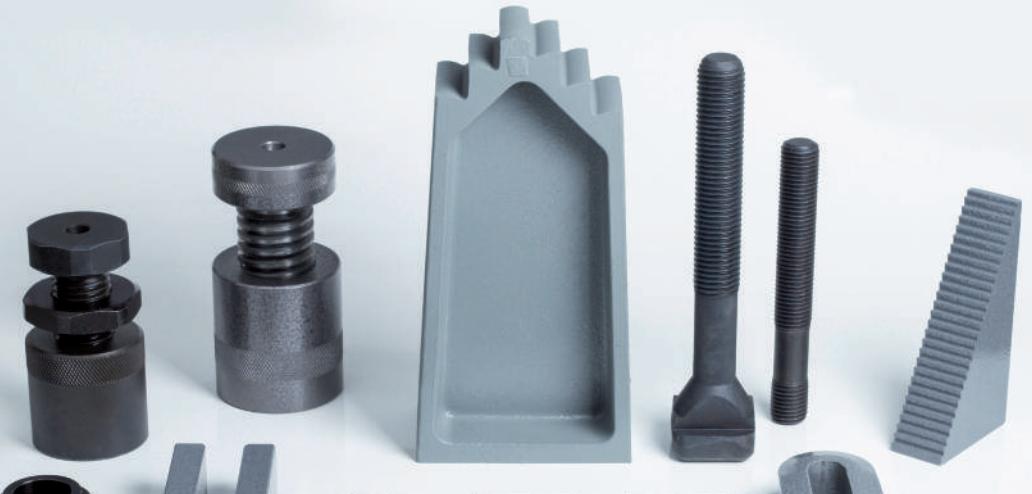


Elementos de Fijación para Máquina Herramienta

Standard Clamping Elements

Éléments de Bridage Mécaniques

Elementos de Fixação



88 - 171



Bridas Rápidas

Toggle Clamps

Sauterelles

Garras Rápidas



172 - 187

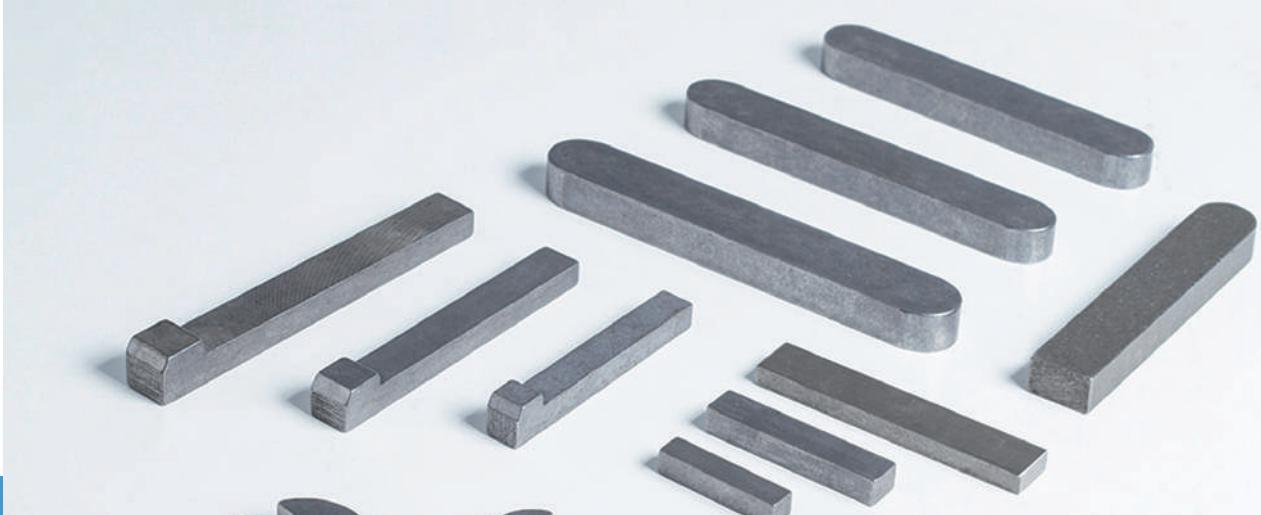


Chavetas

Keys

Clavettes

Chavetas





188 - 215

Pasadores
Dowel Pins
Goupilles
Cavilhas



216 - 287

Pies Niveladores
Levelling Feet
Pieds Réglables
Pés Niveladores



288 - 379

Elementos de Maniobra
Control Elements
Éléments de Mancéuvre
Elementos de Manobra



380 - 409



Insertos para Roscas

Thread Inserts

Filets Rapportés

Insertos para Roscas



410 - 447



Posicionadores

Plungers

Éléments de Positionnement

Posicionadores

448 - 471



Muelles para Moldes y Punzones

Die Springs and Punches

Ressorts d'Outillage et Poinçons

Molas e Punções





472 - 477

Casquillos Guía Broca
Drill Bushings
Canons de Perçage
Casquilhos Guia Broca



CODIPRO

478 - 519

Cáncamos Giratorios de Elevación
Swivel Lifting Rings
Anneaux de Levage Articulé
Olhais de Suspensão Articulados



520 - 527

Cáncamos de Elevación
Eye bolts and Eye nuts
Anneaux de Levage
Olhais de Suspensão



528 - 531



Tornillos con Ojo

DIN 444 Eye bolts

Vis à œil

Parafusos com Olhal



532 - 535



Tornillos para Torretas de Torno

Square Head Bolts

Vis et Clés pour Tours de Tourelle

Parafusos Cabeça Quadrada

536 - 579



Tornillería 12.9 de Alta Resistencia

12.9 High Strength Fasteners

Visserie 12.9 à Haute Résistance

Parafusos 12.9 de Alta Resistencia





580 - 619

Tornillería de Nylon
Nylon Fasteners
Vis Nylon
Parafusos de Nylon



620 - 727

Accesorios para Perfil de Aluminio
Accessories for Aluminum Profile Systems
Accessoires pour Profilés Aluminium
Acessórios para Perfis de Aluminio



GEARWRENCH®

728 - 737

Herramienta de Mano de Carraca
Ratcheting Handtool
Outilage à Main / Clés à Cliquet
Ferramentas Manuais com Catraca



ÍNDICE GRÁFICO

GRAPHIC INDEX • SYNOPTIQUE GRAPHIQUE • ÍNDICE GRÁFICO

OpaC
elementos normalizados



DIN 6330 B 34	DIN 6331 34	6334 35	DIN 508 508 E 36	508 ST 37	508 R 508 RE 37	508 L 38
DIN 6340 39	DIN 6319 C 39	DIN 6319 D 40	DIN 6319 G 41	DIN 6379 42	DIN 787 (8.8/10.9) 44	DIN 787 (12.9) 45
DIN 6314 46	6314 D 47	6314 R 48	DIN 6315 B 49	DIN 6315 C 50	6315 GN 51	DIN 6316 52
6316 R 53	3932 K 54	4005 L 54	2807 55	2016 56	4100 57	5400 57
2025 58	DIN 6318 6318 B 59	DIN 6326 60	2027 61	2028 61	DIN 6346 P 62	5600 63
2810 64	2815 65	2820 66	2039 67	4001 68	2040 68	2041 69
2042 69	2043 69	2920 70	2921 71	2922 72	2924 73	4002 74
4003 75	6322-1 76	6322-2 77	DIN 6323 78	2760 79	2044 80	2067 81
6800 82	2100 83	2110 84	2111 85	2926 86	201640 87	





Series HH 150 96	Series HH 250 97	Series HH 300 98	Series HH 350/350-S 99	Series HH 400 100	Series HH 450 101	HH 500 102
Series HH 550 103	Series HH 600 104	Series HV 150 105	HV 200 HV 300 HV 400 106	Series HV 250 107	Series HV 250-U 108	Series HV 350 109
Series HV 450 110	Series HV 550 111	Series HV 650 112	Series HV 750 113	Series HV 850 114	Series HV 950 115	Series HV 1050 116
SF 350 UF 450 117	N 82 N 82-S 118	Series N 38 119	Series N 42 120	PA 150 PA 170 121	PA 50 · 250 · 251B 270 · 350 122	FA 100 FA 200 FA 300 123
FA 102 FA 202 FA 302 124	FA 130 FA 230 FA 330 125	FA 140 FA 240 FA 340 126	FA 600 127	FA 601 128	FA 700 129	SL 07 130
SL 10 SL 15-2 131	SL 70 132	SL 100 SL 200 SL 300 133	SL 105-2 134	SL 110 SL 111-B 135	SL 150 136	SL 160 137
SL 210 138	SL 240 SL 241-B 139	SL 250 SL 251-B 140	SL 310 SL 350 SL 450 141	N 02 142	N 51 143	FM 50 FM 150 FM 250 144
FM 150-1 145	SA 2 146	SA 150 SA 155-2 147	SA 250 SA 255-2 148	SA 350 149	SA 450 SA 455-2 150	SA 550 151
VARI 1 VARI 2 VARI 3 152	VARI 1SB VARI 2SB 153	VARI 1X VARI 2X VARI 3X 154	VARI 1X-B VARI 2X-B VARI 3X-B 155	AC 82 156	AC 82-S 157	AC 250 158
AC 350 AC 353-L 159	AC 450 AC 453-L 160	AC 161 161	AC 650 162	AC 100-SL 163	AC 350-SL 164	AC 250 165

...>>

ÍNDICE GRÁFICO

GRAPHIC INDEX • SYNOPTIQUE GRAPHIQUE • ÍNDICE GRÁFICO

OpaC
elementos normalizados

...>>







ÍNDICE GRÁFICO

GRAPHIC INDEX • SYNOPTIQUE GRAPHIQUE • ÍNDICE GRÁFICO

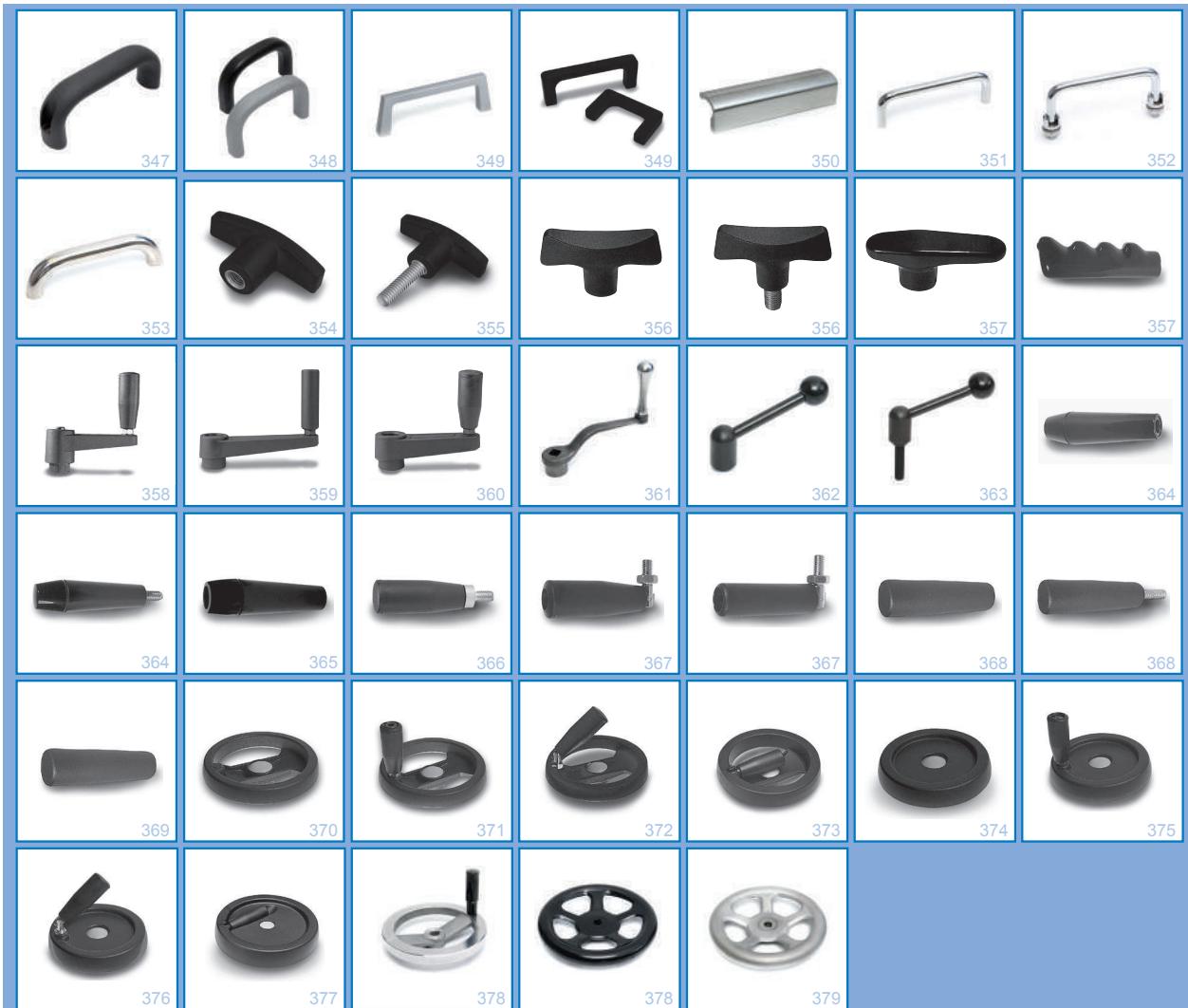
OpaC
elementos normalizados



292	293	294	295	296	297	298
299	300	301	301	302	303	304
304	305	305	306	307	308	309
310	311	312	312	313	314	314
315	316	317	318	319	320	320
321	322	323	324	325	325	326
327	328	329	330	330	331	332
333	334	334	335	335	336	337
337	338	338	339	339	340	341
342	342	343	344	345	346	347

...>>

...>>



ÍNDICE GRÁFICO

GRAPHIC INDEX • SYNOPTIQUE GRAPHIQUE • ÍNDICE GRÁFICO

OpaC
elementos normalizados



301 412	301-1 412	301S-1 413	350 413	351 414	351S 414	352 415
353 416	353S 416	354 (N) 417	354 (CR) 417	302 / 302R 418	303 / 303R 419	302T2 / 302RT2 420
303T2 / 303RT2 421	309 / 309R 422	309S / 309RS 423	310 / 310R 424	310S / 310RS 425	304 / 304R 426	304S / 304RS 427
305 428	305S 429	306 430	307 431	307L 431	320 432	320S 433
321 434	321S 435	DIN 6321-A 436	DIN 6321-B 436	DIN 6321-C 437	DIN 6321* 438	400 438
401 439	402 439	403 440	404 441	442	DIN 6311 INOX 443	DIN 6332 444
445	405 446	406 446	407 447	DIN 6303-A/B 447		



452	ISO 10243 454	ISO 10243 457	ISO 10243 460	ISO 10243 463	466	467
468	DIN 9861-D 470	ISO 8020-A 471				



DIN 172 474	DIN 172 XL 475	DIN 179 476	DIN 179 XL 477



DSR 482	DSR+C 483	FE.DSR 484	SS.DSR 485	SS.FE.DSR 486	DSS 487	DSS+C 488
MEGA DSS 489	FE.DSS 490	SS.DSS 491	SS.FE.DSS 492	SEB 493	SEB+C 494	FE.SEB 495
DSP 496	DSP+C 497	DSH 498	DSH+C 499	TSR 500	TSR+C 501	CSS 502
			ESPECIALES · SPECIFIC · SPÉCIFIQUES · ESPECIAIS 506			
WE.DSR 503	WE.DSS 504	SLM 505	ESPECIALES · SPECIFIC · SPÉCIFIQUES · ESPECIAIS 506			
ADA 507	RFID 508	509	PE.SEB 510			



DIN 580 524	DIN 582 525	DIN 580 INOX 526	DIN 582 INOX 527



DIN 444 (L) 530	DIN 444 (L) INOX 531



DIN 480 534	DIN 480 WHITWORTH 535	4810 535



ÍNDICE GRÁFICO

GRAPHIC INDEX • SYNOPTIQUE GRAPHIQUE • ÍNDICE GRÁFICO

OpaC
elementos normalizados

	ISO 4762 (DIN 912) 544	DIN 7984* 546	ISO 10642 (DIN 7991) 547	ISO 7379* 548	ISO 7380 549	ISO 4026 (DIN 913) 550	ISO 4027 (DIN 914) 551
	ISO 4028 (DIN 915) 552	ISO 4029 (DIN 916) 553	UNC S.1960 554	UNF S.1960 556	UNC/UNF 557	UNC 558	UNF 559
	UNC 560	UNC 561	UNF 562	UNC 563	UNF 564	NPTF 3/4" 566	NPTF 3/4" INOX 567
	PTF 7/8" 568	BSPT 3/4" 569	UNC 570	UNF 571	UNC 572	UNF 573	UNC INOX 574
	UNF INOX 575						





DIN 913* 589	DIN 34810* DIN 931* 590	DIN 34810* DIN 933* 591	ISO 2009* DIN 963* 592	ISO 2010* DIN 964* 593	DIN 34811* DIN 965* 594	DIN 966* 595
DIN 976-1* DIN 975* 596	DIN 34812* DIN 7985* 597	DIN 7991* 598				
DIN 466* 601	DIN 466* 601	DIN 467* 602	DIN 467* 602	ISO 4036* DIN 439* 603	DIN 34814* DIN 934/555* 603	DIN 1587* 604
604	605	605	DIN 34815* DIN 125* 606	DIN 34816* DIN 9021* 607	DIN 433* 607	608
608	609		610	610	611	612
612	613	613	614	614	615	615
616	616		617			



ÍNDICE GRÁFICO

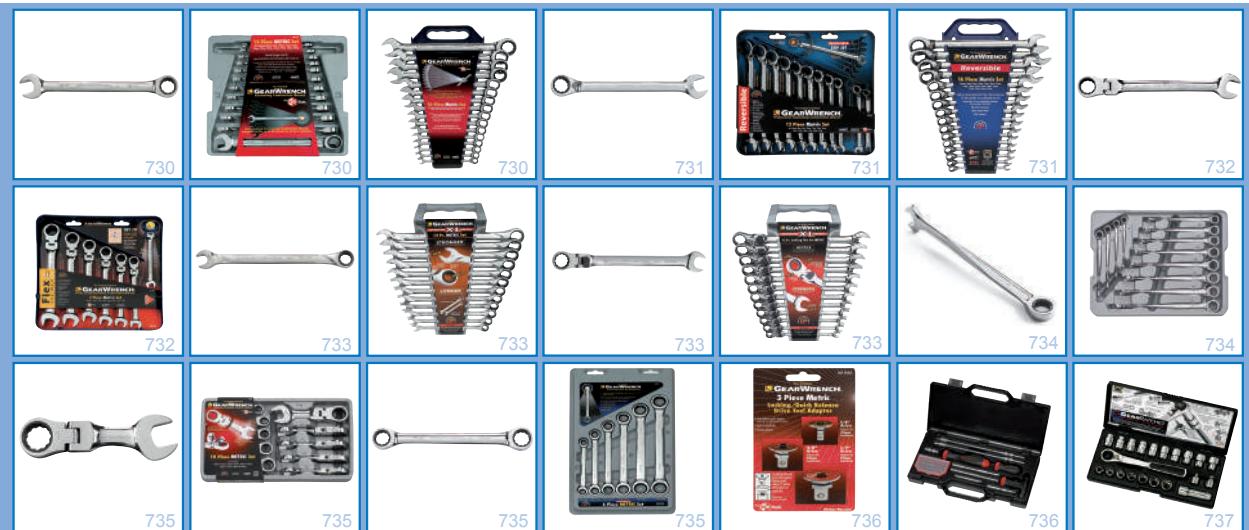
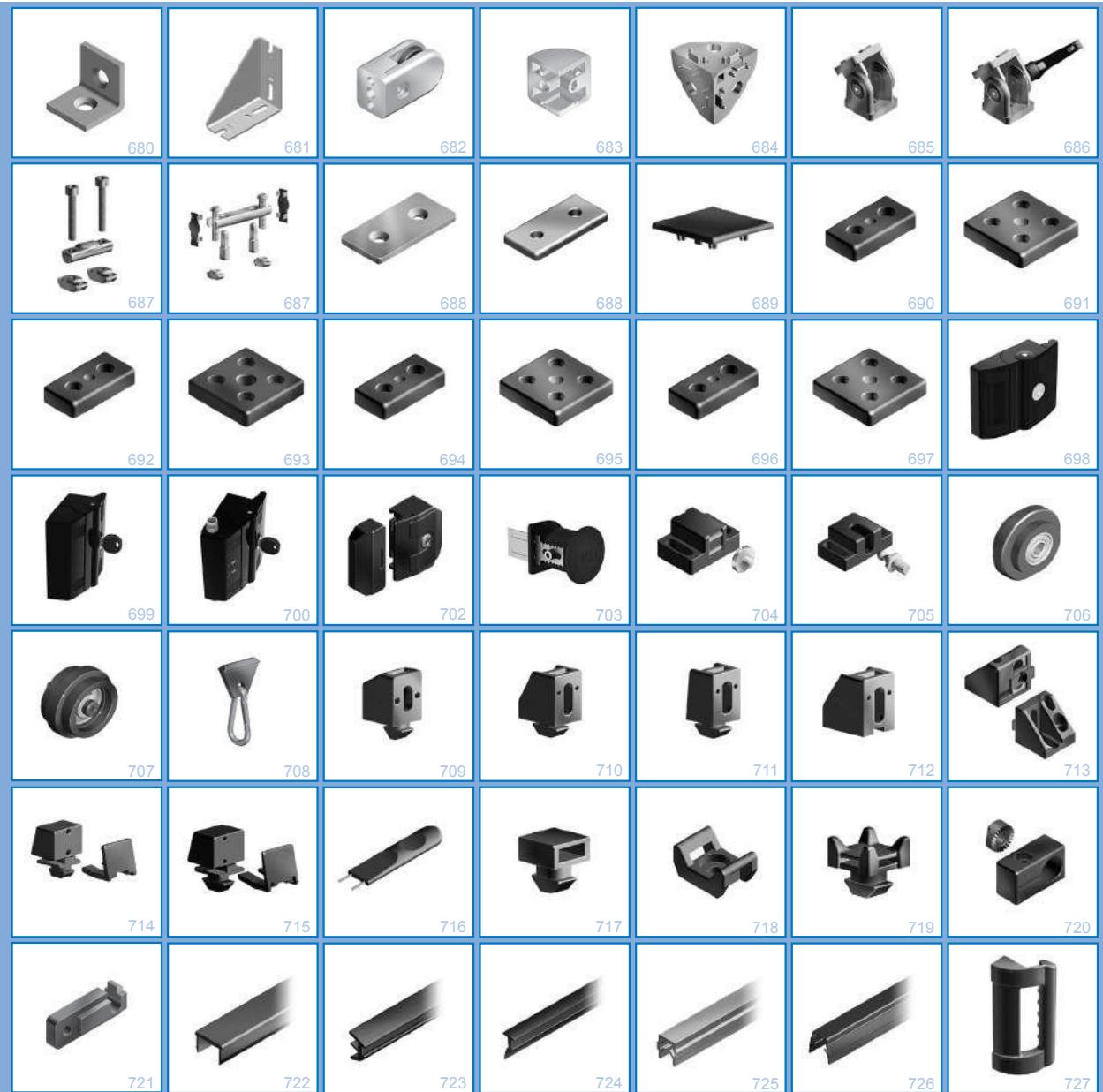
GRAPHIC INDEX • SYNOPTIQUE GRAPHIQUE • ÍNDICE GRÁFICO

OpaC
elementos normalizados



...>>

...>>





(ES)

Los elementos de fijación son dispositivos mecánicos utilizados para la mecanización de piezas en máquina herramienta.

La alta calidad de nuestros productos, además de realizar de manera precisa la función por la cual han sido diseñados, conservan las ranuras de la mesa de trabajo sin dañarlas.

En nuestro catálogo encontrará una gran variedad de artículos para ofrecerle una fijación óptima en su aplicación.

(EN)

Clamping elements are mechanical components used for parts mechanization in standard machinery.

Besides precise execution of the function they have been designed for, our high-quality products maintain the workbench slots without damaging them.

Inside our catalog, you will find a wide variety of articles that offer optimal clamping for any configuration.



Elementos de Fijación para Máquina Herramienta

Standard Clamping Elements

Éléments de Bridage Mécaniques

Elementos de Fixação

(FR)

Les éléments de bridage sont des composants mécaniques utilisés pour la fixation des pièces à usiner dans les machines outils.

L'exceptionnelle qualité de nos produits permet d'assurer un serrage optimal tout en préservant les rainures en T des machines outils.

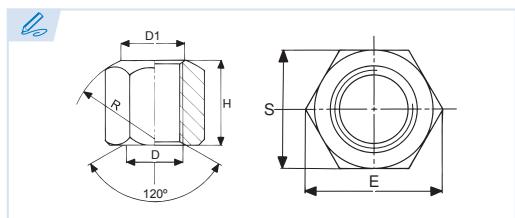
Vous trouverez dans notre catalogue un large choix de composants adaptés à vos besoins.

(PT)

Os elementos de fixação são dispositivos mecânicos utilizados para a mecanização de peças em máquina-ferramenta.

Para além de realizar precisamente a função para a qual foram concebidos, os nossos produtos de alta qualidade conservam as ranhuras da mesa de trabalho, sem danos.

No nosso catálogo encontrará uma grande variedade de itens que lhe irão proporcionar uma fixação ótima na sua aplicação.

**DIN 6330 B**

Extremo redondeado para utilización en arandelas DIN 6319 D y G (extremo plano en arandelas DIN 6340).
Pin end to use on washers DIN 6319 D and G (end flat on washers DIN 6340).

Utilisable par son bout sphérique avec les rondelles DIN 6319 D et G, utilisable par son bout plat avec les rondelles DIN 6340.
Extremidade arredondada para utilização em anilhas DIN 6319 D e G (extremidade plana em anilhas DIN 6340).

- * Medidas fuera de norma DIN.
- * Dimensions outside DIN standard.
- * Dimensions hors norme DIN.
- * Medidas fora da norma DIN.

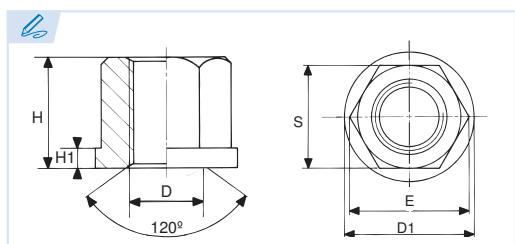
Tuerca hexagonal alta
Hexagon nut
Écrou haut
Porca hexagonal alta

Acero bonificado
Tempered steel
Acier traité
Aço temperado

Calidad: 10
Property class: 10
Acier classe 10
Qualidade: 10

Ref.	D	D1	E min	H (1,5xD)	R	S	gr.
6330B-6	M6	7	11,05	9	9	10	4
6330B-8	M8	9	14,4	12	11	13	9
6330B-10	M10	11,5	18,9	15	15	17	17
6330B-12	M12	14	21,1	18	17	19	24
6330B-14	M14*	16	24,5	21	20	22	45
6330B-16	M16	18	26,8	24	22	24	57
6330B-18	M18*	20	30,1	27	24	27	83
6330B-20	M20	22	33,5	30	27	30	107

Ref.	D	D1	E min	H (1,5xD)	R	S	gr.
6330B-22	M22*	25	35,7	33	30	32	130
6330B-24	M24	26	40,0	36	32	36	187
6330B-27	M27*	29	45,6	40	36	41	280
6330B-30	M30	32	51,3	45	41	46	395
6330B-36	M36	38	61,3	54	50	55	679
6330B-42	M42	44	76,2	63	58	65	1.140
6330B-48	M48	52	83,9	72	67	75	1.780

DIN 6331

Hexágono de la tuerca mecanizado.
Hexagonal Flange Nut.

L'hexagone de l'écrou est usiné.
Hexágono da porca mecanizado.

- * Medidas fuera de norma DIN.
- * Dimensions outside DIN standard.
- * Dimensions hors norme DIN.
- * Medidas fora da norma DIN.

Tuerca hexagonal con collar
Collar nut
Écrou à embase
Porca hexagonal com collar

Acero bonificado
Tempered steel
Acier traité
Aço temperado

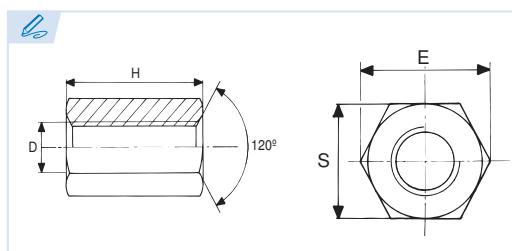
Calidad: 10
Property class: 10
Acier classe 10
Qualidade: 10

Ref.	D	D1	E min	H (1,5xD)	H1	S	gr.
6331-6	M6	14	11,05	9	3	10	6
6331-8	M8	18	14,4	12	3,5	13	12
6331-10	M10	22	18,9	15	4	17	22
6331-12	M12	25	21,1	18	4	19	30
6331-14	M14 *	28	24,5	21	4,5	22	51
6331-16	M16	31	26,8	24	5	24	68
6331-18	M18*	34	30,1	27	5	27	95
6331-20	M20	37	33,5	30	6	30	124

Ref.	D	D1	E min	H (1,5xD)	H1	S	gr.
6331-22	M22*	40	35,7	33	6	32	160
6331-24	M24	45	40,0	36	6	36	219
6331-27	M27	50	45,6	40	8	41	320
6331-30	M30	58	51,3	45	8	46	464
6331-36	M36	68	61,3	54	10	55	790
6331-42	M42	80	76,2	63	12	65	1.290
6331-48	M48	92	83,9	72	14	75	1.970



6334



Tuerca para unir tensores, rosando a cada lado la mitad de la altura de la tuerca.
 Coupling nut to join studs together by threading each side halfway on the nut.
 Rallonge pour goujons, les vis doivent être positionnées à mi hauteur de chaque côté.
 Porca para unir tensores, rosando a cada lado à metade da altura da porca.

Tuerca hexagonal de prolongación

Extension nut
 Écrou rallonge six pans
 Porca hexagonal de prolongação

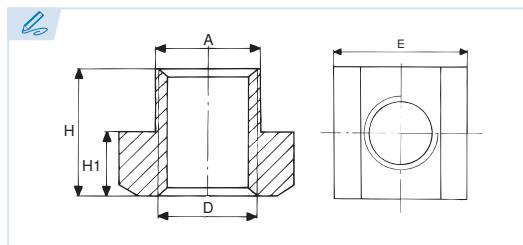
Acer bonificado
 Tempered steel
 Acier traité
 Aço temperado

Calidad: 10
 Property class: 10
 Acier classe 10
 Qualidade: 10

Ref.	D	S	E min	H (3xD)	gr.
6334-6	M6	10	11,05	18	8
6334-8	M8	13	14,4	24	19
6334-10	M10	17	18,9	30	42
6334-12	M12	19	21,1	36	64
6334-14	M14	22	24,5	42	95
6334-16	M16	24	26,8	48	120
6334-18	M18	27	30,1	54	170
6334-20	M20	30	33,5	60	240

Ref.	D	S	E min	H (3xD)	gr.
6334-22	M22	32	35,7	66	280
6334-24	M24	36	40,0	72	400
6334-27	M27	41	45,6	81	600
6334-30	M30	46	51,3	90	850
6334-36	M36	55	61,3	108	1.470
6334-42	M42	65	76,2	126	2.340
6334-48	M48	75	83,9	144	3.600



**DIN 508**

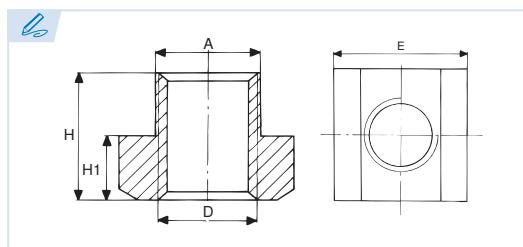
ES	EN	FR	PT
Canal Slot Rainure Ranhura			

Tuerca en 'T' DIN 508, para canales en 'T' según DIN 650.
DIN 508 T-nuts for T-slots according to DIN 650.
Écrou en T, pour rainure en T suivant DIN 650.
Porcas em 'T' DIN 508, para ranhuras em 'T' conforme a norma DIN 650.

* Medidas fuera de norma DIN.
* Dimensions outside DIN standard.
* Dimensions hors norme DIN.
* Medidas fora da norma DIN.

Ref.	D		A	E	H	H1	gr.
508-4	M4	5	4,6	9	6,5	3	2
508-5	M5	6	5,6	10	8	4	3
508-6	M6	8	7,6	13	10	6	9
508-8	M8	10	9,6	15	12	6	13
508-10	M10	12	11,6	18	14	7	20
508-12	M12	14	13,6	22	16	8	34
508-14	M14*	16	15,6	25	18	9	50
508-16	M16	18	17,6	28	20	10	68
508-18	M18*	20	19,6	32	24	12	111

Ref.	D		A	E	H	H1	gr.
508-20	M20	22	21,6	35	28	14	155
508-22	M22*	24	23,6	40	32	16	227
508-24	M24	28	27,6	44	36	18	315
508-27	M27*	32	31,6	50	40	20	460
507-30	M30	36	35,5	54	44	22	595
508-36	M36	42	41,6	65	52	26	1.010
508-42	M42	48	47,6	75	60	30	1.600
508-48	M48	54	53,6	85	70	34	2.300

508 E

ES	EN	FR	PT
Canal Slot Rainure Ranhura			

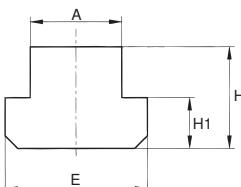
* Medidas fuera de norma DIN 508.
* Dimensions outside DIN standard 508.
* Dimensions hors norme DIN 508.
* Medidas fora da norma DIN 508.

Ref.	D		A	E	H	H1	gr.
508E-8-12	M8	12*	11,6	18	14	7	24
508E-8-14	M8	14*	13,6	22	16	8	41
508E-10-14	M10	14*	13,6	22	16	8	37
508E-8-16	M8	16*	15,7	25	18	9	50
508E-10-16	M10	16*	15,7	25	18	9	60
508E-12-16	M12	16*	15,6	25	18	9	54
508E-8-18	M8	18*	17,7	28	20	10	91
508E-10-18	M10	18*	17,7	28	20	10	87
508E-12-18	M12	18*	17,6	28	20	10	80
508E-14-18	M14*	18*	17,6	28	20	10	75
508E-16-20	M16	20*	19,6	32	24	12	117

Ref.	D		A	E	H	H1	gr.
508E-16-22	M16	22*	21,7	35	28	14	176
508E-18-22	M18*	22*	21,7	35	28	14	163
508E-16-24	M16	24*	23,7	40	32	16	260
508E-20-24	M20	24*	23,6	40	32	16	235
508E-16-28	M16	28*	27,7	44	36	18	383
508E-20-28	M20	28*	27,7	44	36	18	355
508E-22-28	M22*	28*	27,7	44	36	18	340
508E-24-30	M24	30*	29,7	48	38	19	440
508E-24-36	M24	36*	35,6	54	44	22	700
508E-30-42	M30	42*	41,6	65	52	26	1.150



508 ST



(ES) (EN) (FR) (PT)

Canal
Slot
Rainure
Ranhura

Para realizar tuercas en 'T' con roscas especiales.
Used to create T-nuts with special threads.

Ces tasseaux bruts permettent tous types de taraudages.
Para realizar porcas em 'T' com rosas especiais.

Tuerca en 'T', sin taladro

Blanks for T-Nut

Écrou ébauche pour rainure en T
Porca em 'T', sem furo

Acero bonificado

Tempered steel

Acier traité

Aço temperado

Calidad: 8

Property class: 8

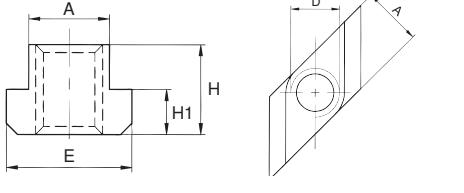
Acier classe 8

Qualidade: 8

Ref.		A	E	H	H1	gr.
508ST-6	6	5,7	10	8	4	4
508ST-8	8	7,7	13	10	6	10
508ST-10	10	9,7	15	12	6	16
508ST-12	12	11,7	18	14	7	27
508ST-14	14	13,7	22	16	8	50
508ST-16	16	15,7	25	18	9	70
508ST-18	18	17,7	28	20	10	95
508ST-20	20	19,7	32	24	12	150

Ref.		A	E	H	H1	gr.
508ST-22	22	21,7	35	28	14	210
508ST-24	24	23,7	40	32	16	300
508ST-28	28	27,7	44	36	18	430
508ST-32	32	31,7	50	40	20	630
508ST-36	36	35,6	54	44	22	800
508ST-42	42	41,6	65	52	26	1.400
508ST-48	48	47,6	75	60	30	2.100
508ST-54	54	53,6	85	70	34	3.150

508 R / 508 RE



(ES) (EN) (FR) (PT)

Canal
Slot
Rainure
Ranhura

Tuerca romboide para introducción vertical dentro de la ranura en 'T'.
Rhombus nut for vertical insertion into the T-slot.
Écrou en losange pour introduction dans la rainure par le dessus.
Porca romboide para introdução vertical dentro da ranhura em 'T'.

Tuerca en 'T' romboide

Nut for T-slot 'Rhombus'

Tasseau losange pour rainure en 'T'
Porca em 'T' losango

Acero bonificado

Tempered steel

Acier traité

Aço temperado

Calidad: 10

Property class: 10

Acier classe 10

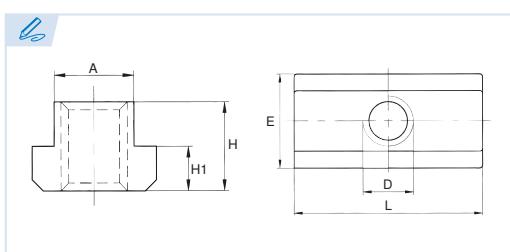
Qualidade: 10

Ref.	D		A	E	H	H1	gr.
508R-5	M5	6	5,7	10	8	4	4
508R-6	M6	8	7,6	13	10	6	6
508R-8	M8	10	9,6	15	12	6	11
508R-10	M10	12	11,6	18	14	7	14
508RE-10-14	M10	14	13,6	22	16	8	27
508R-12	M12	14	13,6	22	16	8	23
508R-14	M14	16	15,6	25	18	9	33
508RE-10-18	M10	18	17,6	28	20	10	65
508R-16	M16	18	17,6	28	20	10	46
508RE-16-20	M16	20	19,7	32	24	12	79

Ref.	D		A	E	H	H1	gr.
508R-18	M18	20	19,6	32	24	12	71
508RE-16-22	M16	22	21,6	35	28	14	128
508R-20	M20	22	21,6	35	28	14	103
508RE-20-24	M20	24	23,7	40	32	16	170
508RE-16-28	M16	28	27,6	44	36	18	294
508RE-20-28	M20	28	27,6	44	36	18	248
508R-24	M24	28	27,6	44	36	18	223
508R-30	M30	36	35,5	54	44	22	433
508R-36	M36	42	41,6	65	52	26	690



508 L


[ES](#) [EN](#) [FR](#) [PT](#)
Canal
 Slot
 Rainure
 Ranhura

Tuerca en 'T', larga

Nut for T-slots, extended

Tasseau série longue pour rainure en 'T'

Porca em 'T', longa

Acero bonificado

Tempered steel

Acier traité

Aço temperado

Calidad: 10

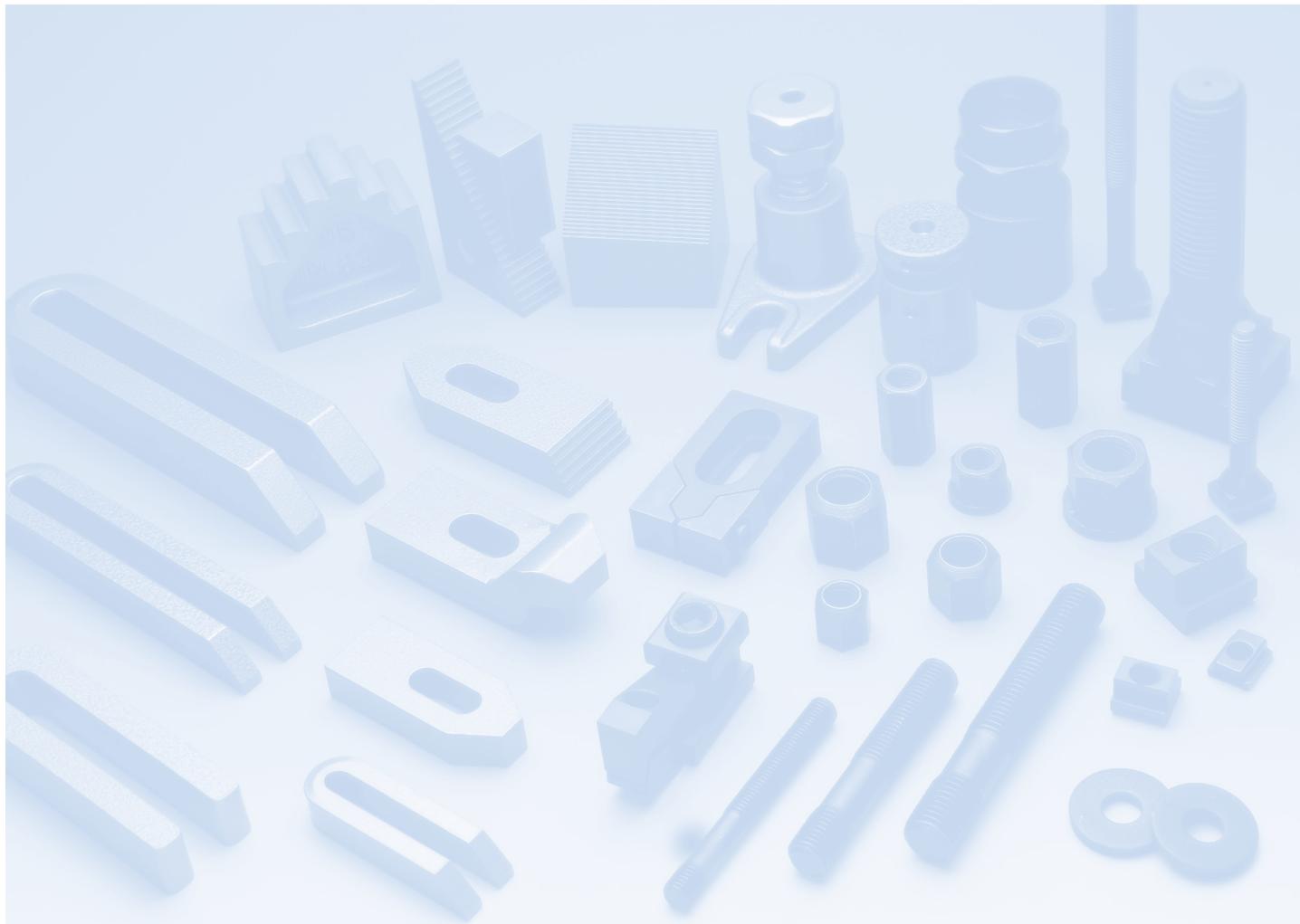
Property class: 10

Acier classe 10

Qualidade: 10

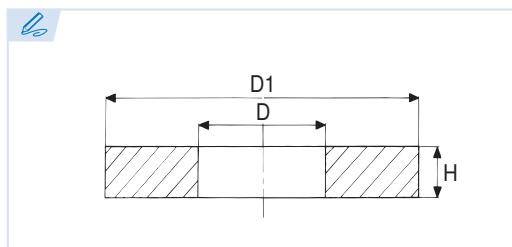
Ref.	D	gr.	A	E	H	H1	L	gr.
508L-4	M4	5	4,6	9	6,5	3	18	4
508L-5	M5	6	5,6	10	8	4	20	7
508L-6	M6	8	7,6	13	10	6	26	20
508L-8	M8	10	9,6	15	12	6	30	31
508L-10	M10	12	11,6	18	14	7	36	49
508L-12	M12	14	13,6	22	16	8	44	82
508L-14	M14	16	15,6	25	18	9	50	122
508L-16	M16	18	17,6	28	20	10	56	168
508L-18	M18	20	19,6	32	24	12	64	270

Ref.	D	gr.	A	E	H	H1	L	gr.
508L-20	M20	22	21,6	35	28	14	70	379
508L-22	M22	24	23,6	40	32	16	80	550
508L-24	M24	28	27,6	44	36	18	88	758
508L-27	M27	32	31,6	50	40	20	100	940
508L-30	M30	36	35,5	54	44	22	108	1.434
508L-36	M36	42	41,6	65	52	26	130	2.050
508L-42	M42	48	47,6	75	62	30	150	3.290
508L-48	M48	54	53,6	85	70	34	170	4.700





DIN 6340



* Medidas fuera de norma DIN.

* Dimensions outside DIN standard.

* Dimensions hors norme DIN.

* Medidas fora da norma DIN.

Arandela templada gruesa

Washer

Rondelle épaisse

Anilha temperada grossa

Acero bonificado

Tempered steel

Acier matricé, traité

Aço temperado

Dureza: 350+80 HV 30

Hardness: 350+80 HV 30

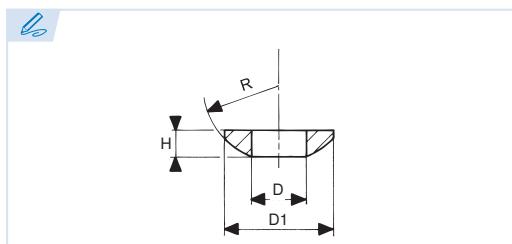
Dureté: 350+80 HV 30

Dureza: 350+80 HV 30

Ref.	M	D	D1	H	gr.
6340-6	M6	6,4	17	3	5
6340-8	M8	8,4	23	4	11
6340-10	M10	10,5	28	4	17
6340-12	M12	13	35	5	32
6340-14	M14*	15	40	5	40
6340-16	M16	17	45	6	64
6340-18	M18*	19	45	6	60
6340-20	M20	21	50	6	76

Ref.	M	D	D1	H	gr.
6340-22	M22*	23	50	8	92
6340-24	M24	25	60	8	147
6340-27	M27*	28	68	10	210
6340-30	M30	31	68	10	226
6340-36	M36*	38	80	12	350
6340-42	M42*	44	100	15	670
6340-48	M48*	50	110	17	920

DIN 6319 C

Permite desviaciones en el amarre de hasta aproximadamente $\pm 3^\circ$, cuando se utiliza junto a la arandela DIN 6319 C ó D.Allows for variations in the fastening up to approximately $\pm 3^\circ$ when used together with a DIN 6319 C or D washer.Ces rondelles permettent des angles de travail de $\pm 3^\circ$ lors de l'utilisation avec la rondelle DIN 6319 C ou D.Permite desvios na amarração de até aproximadamente $\pm 3^\circ$, quando se utiliza juntamente com a anilha DIN 6319 C ou D.

* Medidas fuera de norma DIN.

* Dimensions outside DIN standard.

* Dimensions hors norme DIN.

* Medidas fora da norma DIN.

Arandela esférica

Spherical seat washer

Rondelle Spérique

Anilha esférica

Acero cementado

Case-hardened steel

Acier cémenté phosphaté

Aço cementado

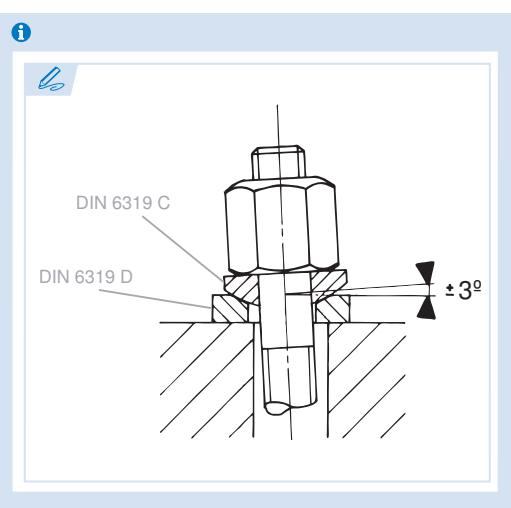
Dureza de la superficie: 550+100 HV 10

Surface hardness: 550+100 HV 10

Dureté en superficie: 550+100 HV 10

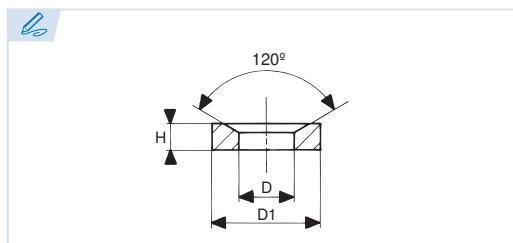
Dureza da superfície: 550+100 HV 10

Ref.	M	D	D1	H	R	gr.
6319C-6	M6	6,4	12	2,3	9	1
6319C-8	M8	8,4	17	3,2	12	2,5
6319C-10	M10	10,5	21	4	15	5
6319C-12	M12	13	24	4,6	17	7
6319C-14	M14	15	28	5	22	10
6319C-16	M16	17	30	5,3	22	12
6319C-18	M18*	19	32	5,5	25	15
6319C-20	M20	21	36	6,3	27	21
6319C-24	M24	25	44	8,2	32	42
6319C-30	M30	31	56	11,2	41	87
6319C-36	M36	37	68	14	50	184
6319C-42	M42	43	78	17	58	297
6319C-48	M48	50	92	21	67	525





DIN 6319 D



Permite desviaciones en el amarre de hasta aproximadamente $\pm 3^\circ$, cuando se utiliza junto a la arandela DIN 6319 C.
Allows for variation in the fastening up to approximately $\pm 3^\circ$ when used together with a DIN 6319 C washer.

Ces rondelles permettent des angles de travail de $\pm 3^\circ$ lors de l'utilisation avec la rondelle DIN 6319 C.
Permite desvios na amarração de até aproximadamente $\pm 3^\circ$, quando se utiliza juntamente com a anilha DIN 6319 C.

Utilizar únicamente cuando la base de la arandela quede asentada completamente.

Use only when the washer base is completely secured.

Les rondelles ne peuvent être utilisées que si elles sont en appui total.

Utilizar apenas quando a base da anilha estiver completamente assentada.

* Medidas fuera de norma DIN.

* Dimensions outside DIN standard.

* Dimensions hors norme DIN.

* Medidas fora da norma DIN.

Arandela cónica

Dished washer

Rondelle articulée concave

Anilha cónica

Acero cementado

Case-hardened steel

Acier cémenté phosphaté

Aço cementado

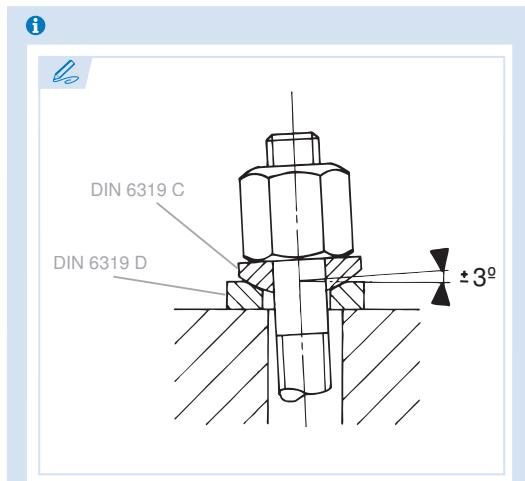
Dureza de la superficie: 550+100 HV 10

Surface hardness: 550+100 HV 10

Dureté en surface: 550+100 HV 10

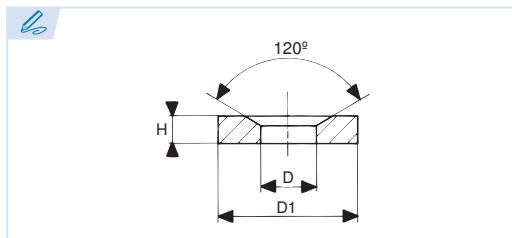
Dureza da superfície: 550+100 HV 10

Ref.	M	D	D1	H	gr.
6319D-6	M6	7,1	12	2,8	1,4
6319D-8	M8	9,6	17	3,5	4
6319D-10	M10	12	21	4,2	6,5
6319D-12	M12	14,2	24	5	10
6319D-14	M14	16,5	28	5,6	18
6319D-16	M16	19	30	6,2	19
6319D-18	M18*	21	32	7	20
6319D-20	M20	23,2	36	7,5	32
6319D-24	M24	28	44	9,5	63
6319D-30	M30	35	56	12	133
6319D-36	M36	42	68	15	236
6319D-42	M42	49	78	18	365
6319D-48	M48	56	92	22	641





DIN 6319 G



Pueden utilizarse a través de agujeros rasgados, por ejemplo sobre las ranuras de las bridas de fijación.

Seared holes can help you use them such as on slots for fastening clamps.

Employer la forme G pour les mauvais états de surface ou les trous oblongs par exemple dans les rainures des brides de serrage.

Podem ser utilizados através de furos alongados, por exemplo, nas ranhuras do flange de fixação.

* Medidas fuera de norma DIN.

** Dimensions outside DIN standard.*

* Dimensiones hors norme DIN.

** Medidas fora da norma DIN.*

Arandela cónica

Dished washer

Rondelle articulée conique

Anilha cônica

Acero bonificado

Tempered steel

Acier bruni traité

Aço temperado

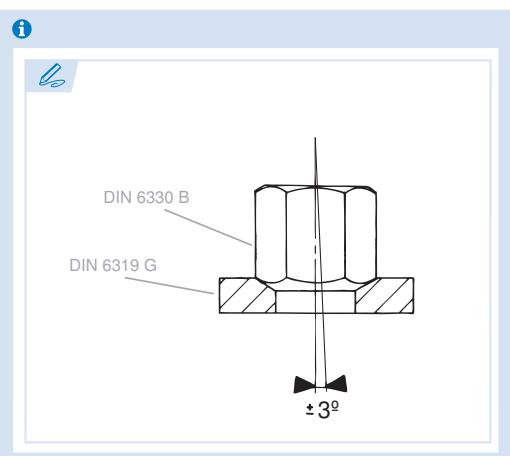
Dureza de la superficie: 350+80 HV 30

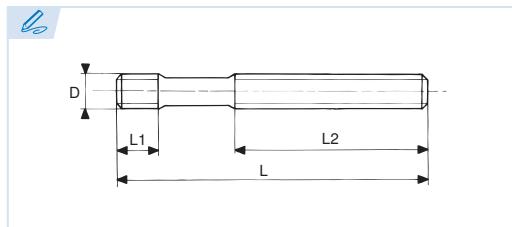
Surface hardness: 350+80 HV 30

Dureté en superficie: 350+80 HV 30

Dureza da superfície: 350+80 HV 30

Ref.	M	D	D1	H	gr.
6319G-6	M6	7,1	17	4	5,5
6319G-8	M8	9,6	23	5	13
6319G-10	M10	12	28	5	19
6319G-12	M12	14,2	36	6	37
6319G-14	M14	16,5	40	6	48
6319G-16	M16	19	44	7	70
6319G-20	M20	23,2	50	8	94
6319G-24	M24	28	60	10	169
6319G-30	M30	35	68	12	238
6319G-36	M36*	42	80	12	350
6319G-42	M42*	49	100	15	640
6319G-48	M48*	56	110	17	830



**DIN 6379****Espárrago tensor***Stud**Goujon**Pino roscado***Calidad 8.8***Property class 8.8**Aacier classe 8.8**Qualidade 8.8***Acero bonificado***Tempering steel**Acier traité, filetage roulé**Aço temperado***Acabado: Pavonado***Surface: Black-oxidized**Fininition: Revenu**Acabamento: Oxidação negra*

Otras medidas y espárragos tensores en calidad 12.9 bajo consulta.
Other dimensions and studs with property class 12.9 by consultation.

Sur demande autres dimensions et goujons en classe 12.9.

Outras medidas e pinos rosados na qualidade 12.9, sob consulta.

Para tuercas en 'T' DIN 508 y utilizados en canales en 'T' según DIN 650.

For DIN 508 T-nuts and used on DIN 650 T-slots.

A utiliser avec les tasseaux DIN 508 et dans les rainures en T suivant DIN 650.

Para porcas em 'T' DIN 508 e utilizadas em ranhuras em 'T' conforme a norma DIN 650.

* Medidas fuera de norma DIN.

* Dimensions outside DIN standard.

* Dimensions hors norme DIN.

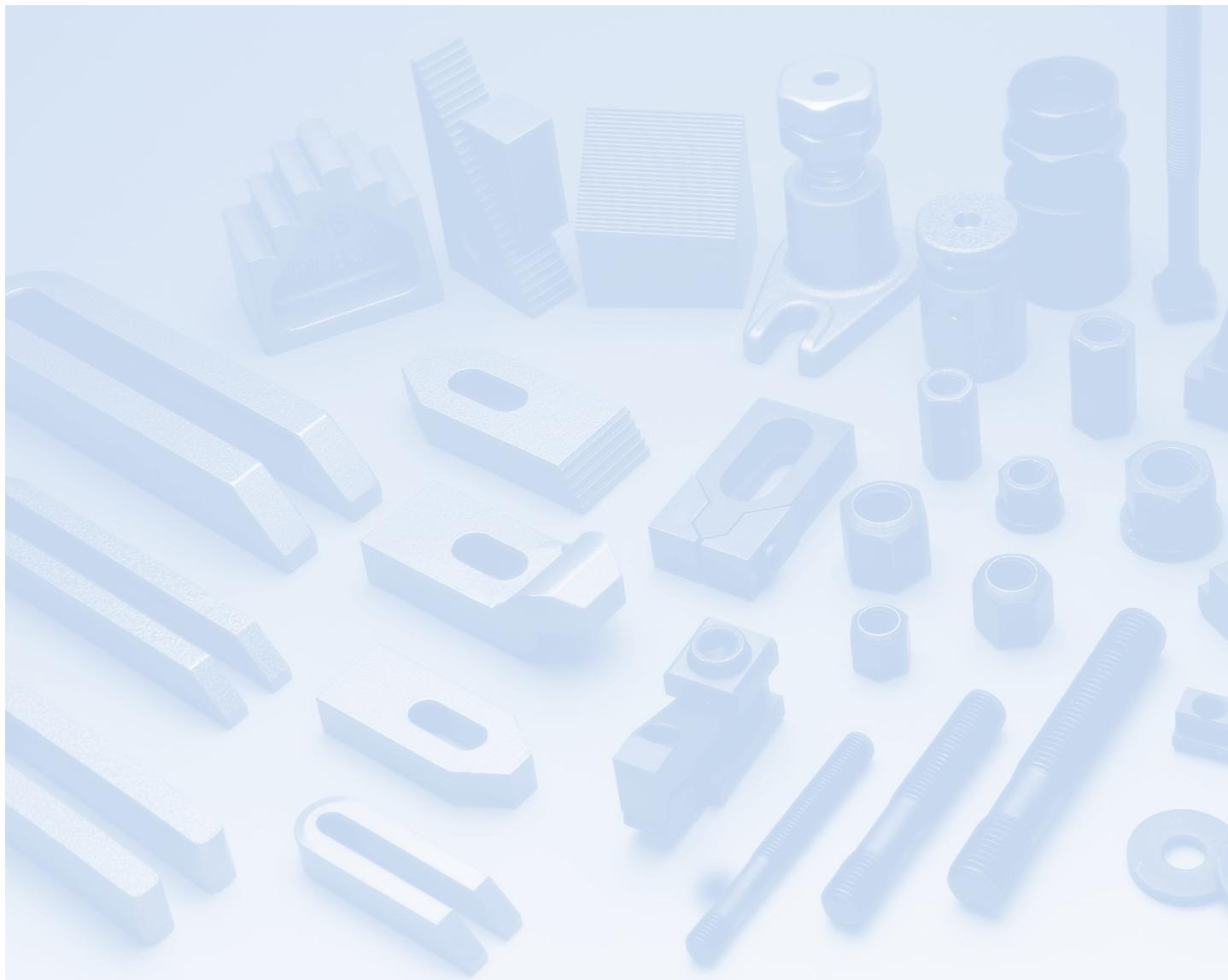
* Medidas fora da norma DIN.

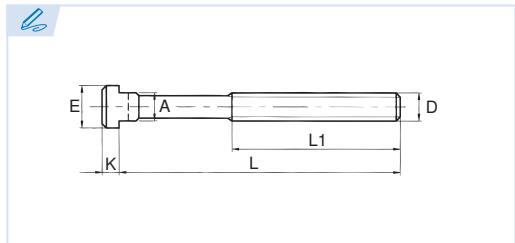
Ref.	DxL	L1	L2	gr.	Ref.	DxL	L1	L2	gr.
6379-6-32	M6x32*	9	16	8	6379-16-250	M16x250	19	160	325
6379-6-50	M6x50	9	30	11	6379-16-315	M16x315*	19	180	425
6379-6-63	M6x63*	9	40	14	6379-16-500	M16x500*	19	315	650
6379-6-80	M6x80	9	50	18	6379-18-80	M18x80*	23	50	130
6379-8-40	M8x40	11	20	10	6379-18-100	M18x100*	23	63	160
6379-8-63	M8x63	11	40	20	6379-18-160	M18x160*	23	100	255
6379-8-85	M8x85*	11	55	26	6379-18-200	M18x200*	23	125	320
6379-8-100	M8x100	11	63	30	6379-18-250	M18x250*	23	150	400
6379-8-160	M8x160*	11	100	45	6379-18-315	M18x315*	23	180	500
6379-10-50	M10x50	13	25	25	6379-20-80	M20x80	27	32	185
6379-10-80	M10x80	13	50	40	6379-20-100	M20x100*	27	63	205
6379-10-100	M10X100*	13	75	50	6379-20-125	M20x125	27	70	255
6379-10-125	M10X125	13	75	65	6379-20-160	M20x160*	27	100	330
6379-10-140	M10X140*	13	80	70	6379-20-200	M20x200	27	125	410
6379-10-160	M10X160*	13	100	80	6379-20-250	M20x250*	27	160	510
6379-10-200	M10X200	13	125	100	6379-20-315	M20x315	27	200	640
6379-12-50	M12X50	15	25	37	6379-20-400	M20x400*	27	250	815
6379-12-63	M12X63*	15	32	45	6379-20-500	M20x500*	27	315	1.020
6379-12-80	M12X80	15	50	55	6379-22-100	M22x100*	31	45	270
6379-12-100	M12X100*	15	63	70	6379-22-125	M22x125*	31	70	310
6379-12-125	M12X125	15	75	90	6379-22-160	M22x160*	31	100	430
6379-12-160	M12X160*	15	100	113	6379-22-200	M22x200*	31	125	500
6379-12-200	M12X200	15	125	140	6379-22-250	M22x250*	31	160	670
6379-14-63	M14X63*	17	32	80	6379-22-315	M22x315*	31	180	790
6379-14-100	M14X100*	17	63	95	6379-22-400	M22x400*	31	250	1.070
6379-14-125	M14X125*	17	75	122	6379-22-500	M22x500*	31	315	1.025
6379-14-160	M14X160*	17	100	150	6379-24-100	M24x100	35	45	290
6379-14-200	M14X200*	17	125	195	6379-24-125	M24x125*	35	70	380
6379-14-250	M14X250*	17	160	240	6379-24-160	M24x160	35	100	470
6379-16-63	M16X63	19	32	85	6379-24-200	M24x200*	35	125	580
6379-16-80	M16X80*	19	50	105	6379-24-250	M24x250	35	160	730
6379-16-100	M16X100	19	63	130	6379-24-315	M24x315*	35	200	920
6379-16-125	M16X125*	19	75	160	6379-24-350	M24x350*	35	200	1.020
6379-16-160	M16X160	19	100	218	6379-24-400	M24x400	35	250	1.160
6379-16-200	M16x200*	19	125	280	6379-24-500	M24x500*	35	315	1.460



Ref.	DxL	L1	L2	gr.
6379-24-630	M24x630*	35	315	1.850
6379-27-125	M27x125*	39	56	485
6379-27-160	M27x160*	39	100	600
6379-27-200	M27x200*	39	125	770
6379-27-250	M27x250*	39	160	940
6379-27-315	M27x315*	39	200	1.110
6379-27-400	M27x400*	39	250	1.535
6379-27-500	M27x500*	39	315	1.930
6379-30-125	M30x125	43	56	590
6379-30-150	M30x150*	43	65	745
6379-30-200	M30x200	43	125	950
6379-30-250	M30x250*	43	170	1.200
6379-30-315	M30x315	43	200	1.490

Ref.	DxL	L1	L2	gr.
6379-30-400	M30x400*	43	260	1.970
6379-30-500	M30x500	43	315	2.360
6379-30-700	M30x700*	43	400	3.300
6379-36-160	M36x160	51	80	1.100
6379-36-200	M36x200*	51	125	1.340
6379-36-250	M36x250	51	160	1.710
6379-36-315	M36x315*	51	200	2.150
6379-36-400	M36x400	51	250	2.740
6379-36-500	M36x500*	51	315	3.540
6379-36-700	M36x700*	51	400	4.750
6379-42-315	M42x315*	59	200	2.950
6379-42-400	M42x400*	59	250	3.750
6379-42-500	M42x500*	59	315	4.690




DIN 787 (12.9)


Tornillo para ranuras en 'T' (según DIN 650)
Bolt for T-slots (according DIN 650)
Boulon en 'T' (suivant DIN 650)
Parafuso para ranhuras em 'T' (conforme a norma DIN 650)

Calidad 12.9
Property class 12.9
Classe 12.9
Qualidade 12.9

Acero forjado bonificado, pavonado
Forged tempered steel, black-oxidized
Acier forgé bruni, filetage roulé
Aço forjado temperado, de oxidação negra

(ES) (EN) (FR) (PT)

Canal
Slot
Rainure
Ranhura

Otras medidas disponibles bajo consulta.
Other dimensions available by request.
Autres dimensions sur demande.
Outras medidas disponíveis, sob consulta.

* Medidas fuera de norma DIN.
** Dimensions outside DIN standard.*
** Dimensions hors norme DIN.*
** Medidas fora da norma DIN.*

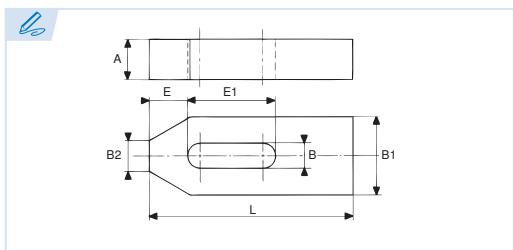
Ref.	D		L	L1	A	E	K	gr.
787+10-10-40	M10	10	40	30	9,7	15	6	30
787+10-10-50	M10	10	50	35	9,7	15	6	40
787+10-10-80	M10	10	80	50	9,7	15	6	60
787+10-10-100	M10	10	100	60	9,7	15	6	70
787+12-12-50	M12	12	50	35	11,7	18	7	60
787+12-12-63	M12	12	63	40	11,7	18	7	65
787+12-12-80	M12	12	80	55	11,7	18	7	75
787+12-12-100	M12	12	100	65	11,7	18	7	90
787+12-12-125	M12	12	125	75	11,7	18	7	110
787+12-12-160	M12	12	160	100	11,7	18	7	135
787+12-12-200	M12	12	200	120	11,7	18	7	160
787+12-14-50	M12	14	50	35	13,7	22	8	70
787+12-14-63	M12	14	63	45	13,7	22	8	80
787+12-14-80	M12	14	80	55	13,7	22	8	100
787+12-14-100	M12	14	100	65	13,7	22	8	110
787+12-14-125	M12	14	125	75	13,7	22	8	120
787+12-14-160	M12	14	160	100	13,7	22	8	150
787+12-14-200	M12	14	200	120	13,7	22	8	180
787+16-16-63	M16	16	63	45	15,7	25	9	140
787+16-16-80	M16	16	80	55	15,7	25	9	160
787+16-16-100	M16	16	100	65	15,7	25	9	180
787+16-16-125	M16	16	125	85	15,7	25	9	225
787+16-16-160	M16	16	160	100	15,7	25	9	270
787+16-16-200	M16	16	200	125	15,7	25	9	315
787+16-16-250	M16	16	250	150	15,7	25	9	380
787+16-18-63	M16	18	63	45	17,7	28	10	160
787+16-18-80	M16	18	80	55	17,7	28	10	185
787+16-18-100	M16	18	100	65	17,7	28	10	203
787+16-18-125	M16	18	125	85	17,7	28	10	230

Ref.	D		L	L1	A	E	K	gr.
787+16-18-160	M16	18	160	100	17,7	28	10	280
787+16-18-200	M16	18	200	125	17,7	28	10	330
787+16-18-250	M16	18	250	150	17,7	28	10	430
787+20-20-80	M20	20	80	55	19,7	32	12	290
787+20-20-125	M20	20	125	85	19,7	32	12	390
787+20-20-160	M20	20	160	110	19,7	32	12	470
787+20-20-200	M20	20	200	125	19,7	32	12	550
787+20-20-250	M20	20	250	150	19,7	32	12	670
787+20-20-315	M20	20	315	190	19,7	32	14	800
787+20-22-80	M20	22	80	55	21,7	35	14	330
787+20-22-125	M20	22	125	85	21,7	35	14	428
787+20-22-160	M20	22	160	110	21,7	35	14	500
787+20-22-200	M20	22	200	125	21,7	35	14	570
787+20-22-250	M20	22	250	150	21,7	35	14	680
787+20-22-315	M20	22	315	190	21,7	35	14	820
787+24-24-100	M24	24	100	70	23,7	40	16	540
787+24-24-160	M24	24	160	110	23,7	40	16	770
787+24-24-200	M24	24	200	125	23,7	40	16	900
787+24-24-250	M24	24	250	150	23,7	40	16	960
787+24-24-400	M24	24	400	240	23,7	40	16	1.410
787+24-28-100	M24	28	100	70	27,7	44	18	650
787+24-28-160	M24	28	160	110	27,7	44	18	800
787+24-28-200	M24	28	200	125	27,7	44	18	950
787+24-28-250	M24	28	250	150	27,7	44	18	1.120
787+24-28-400	M24	28	400	240	27,7	44	18	1.490
787+30-36-160	M30	36	160	110	35,6	54	22	1.950
787+30-36-200	M30	36	200	135	35,6	54	22	2.230
787+30-36-250	M30	36	250	150	35,6	54	22	2.555
787+30-36-315	M30	36	315	200	35,6	54	22	2.950


DIN 787
DIN 6340
DIN 6330-B



DIN 6314



* Medidas fuera de norma DIN.
 * Dimensions outside DIN standard.
 * Dimensions hors norme DIN.
 * Medidas fora da norma DIN.

Brida plana

Plain clamp

Bride droite

Flange plano

Acero C45

Steel C45

Acier C45

Aço C45

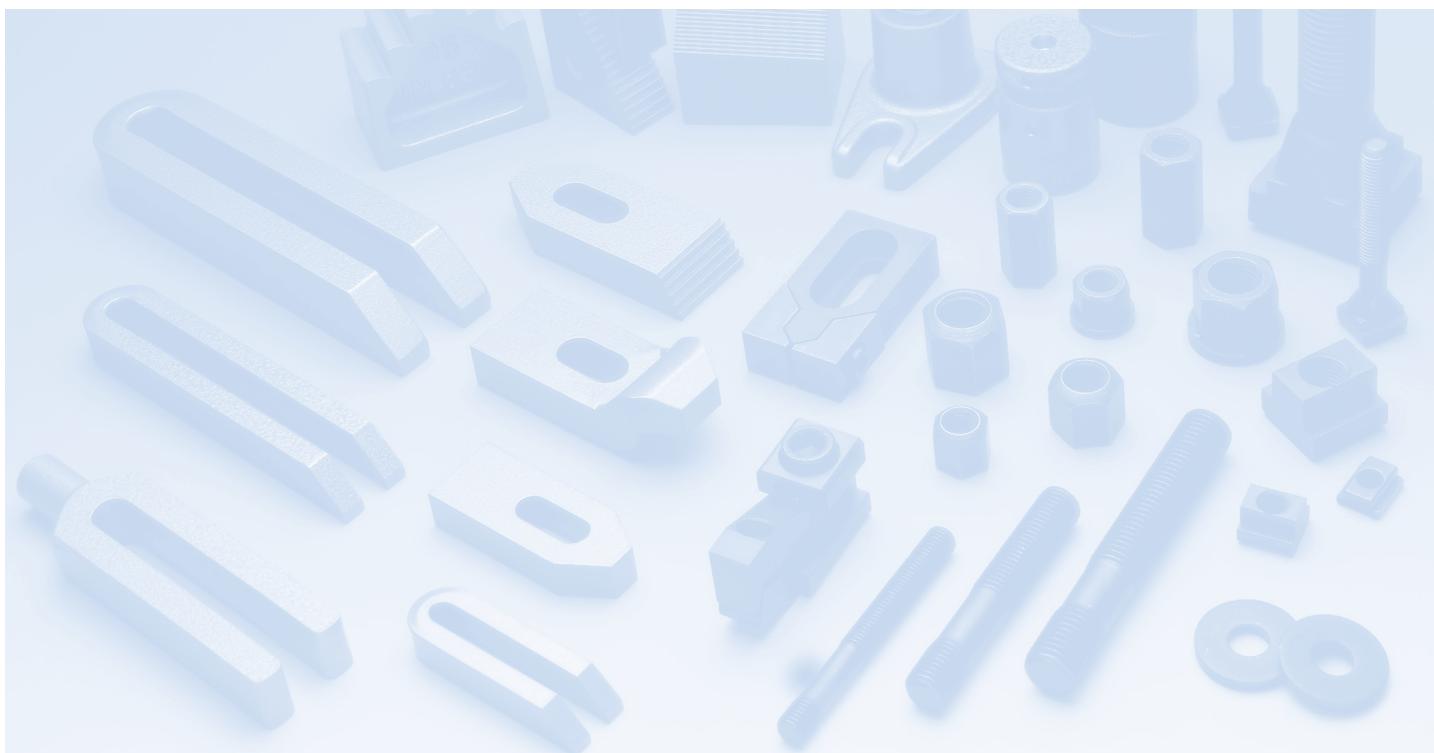
Acabado: Epoxi gris

Surface: Grey powder coated

Finition: Peinture epoxy grise

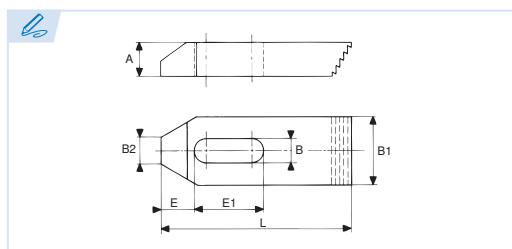
Acabamento: Epóxi cinzento

Ref.	B	L	M	A	B1	B2	E	E1	gr.
6314-7-50	7	50	M6	10	20	8	10	20	60
6314-9-60	9	60	M8	12	25	10	13	22	110
6314-11-80	11	80	M10	15	30	12	15	30	220
6314-14-80	14	80*	M12 M14	20	40	14	21	30	400
6314-14-100	14	100	M12 M14	20	40	14	21	40	490
6314-14-125	14	125	M12 M14	20	40	14	21	50	640
6314-18-100	18	100*	M16 M18	25	50	18	26	40	850
6314-18-125	18	125	M16 M18	25	50	18	26	45	1.000
6314-18-160	18	160	M16 M18	25	50	18	26	65	1.270
6314-22-160	22	160	M20 M22	30	60	22	30	60	1.830
6314-22-200	22	200	M20 M22	30	60	22	30	80	2.290
6314-22-250	22	250*	M20 M22	30	60	22	30	100	3.000
6314-26-160	26	160*	M24	30	70	26	35	60	2.500
6314-26-200	26	200	M24	30	70	26	35	80	2.650
6314-26-250	26	250	M24	30	70	26	35	105	3.850
6314-34-250	34	250	M30	40	80	34	45	100	5.000
6314-34-315	34	315	M30	50	80	34	45	130	7.800
6314-43-400	43*	400*	M36 M42	60	100	43	100	150	18.000





6314 D



El dentado de la brida ha sido diseñado para su uso exclusivo con calzos dentados N° 2016.

The clamp edge has been designed for exclusive use with screw jack No 2016.

Bride exclusivement conçue pour les cales réglables crénellées N° 2016.

O dentado do flange foi desenhado para o seu uso exclusivo com calços dentados N° 2016.

* Medidas fuera de norma DIN.

* Dimensions outside DIN standard.

* Dimensions hors norme DIN.

* Medidas fora da norma DIN.

Brida dentada

Step clamp

Bride crénelée

Flange dentado

Acero C45

Steel C45

Acier C45

Aço C45

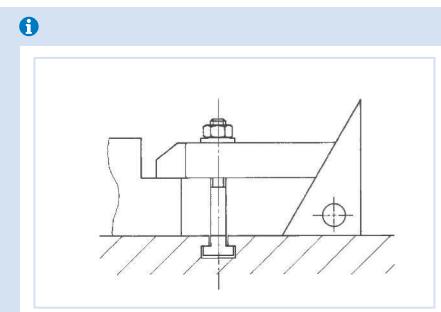
Acabado: Epoxi gris

Surface: Grey powder coated

Finition: Peinture epoxy grise

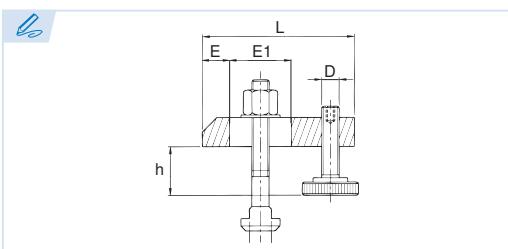
Acabamento: Epóxi cinzento

Ref.	B	L	M	A	B1	B2	E	E1	gr.
6314D-7-50	7	50	M6	10	20	8	10	20	55
6314D-7-80	7	80	M6	10	20	8	10	45	90
6314D-9-60	9	60	M8	12	25	10	13	22	100
6314D-9-100	9	100	M8	12	25	10	13	60	180
6314D-11-80	11	80	M10	15	30	12	15	30	200
6314D-11-125	11	125	M10	15	30	12	15	70	350
6314D-14-100	14	100	M12 M14	20	40	14	21	40	450
6314D-14-160	14	160	M12 M14	20	40	14	21	60	680
6314D-18-125	18	125	M16 M18	25	50	18	26	45	900
6314D-18-200	18	200	M16 M18	25	50	18	26	80	1.150
6314D-22-160	22	160	M20 M22	30	60	22	30	60	1.700
6314D-26-200	26	200	M24	30	70	26	35	80	2.500





6314 R


[ES](#) [EN](#) [FR](#) [PT](#)

 Canal
Slot
Rainure
Ranhura
h - H Altura mín. y máx.
*Min. & max. height
Hauteur mini et maxi
Altura mín. e máx.*

El tornillo de regulación de la altura, sustituye al calzo y se regula mediante una llave DIN 911 por la parte superior.
The height adjustment bolt substitutes the block and can be adjusted on top with a DIN 911 wrench.

La vis remplace la cale pour le réglage de la hauteur et se positionne à l'aide d'une clé DIN 911 dans sa partie supérieure.
O parafuso de regulação da altura, substitui o calço e é regulado mediante uma chave DIN 911 pela parte superior.

- * La brida no incluye el tensor, se debe pedir por separado.
- * The clamp does not include the stud and this must be requested separately.
- * La vis n'est pas inclus, la demander séparément.
- * O flange não inclui o tensor, que deve ser ordenado separadamente.

Brida regulable plana
*Tapered clamp with adjusting support
Bride droite taraudée avec vis de réglage
Flange regulável plano*
Acero C45

Steel C45

Acier C45

Aço C45

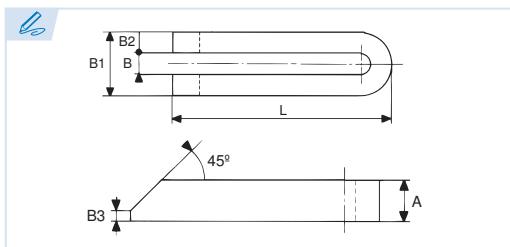
Acabado: Epoxi gris*Surface: Grey powder coated**Finition: Peinture epoxy grise**Acabamento: Epóxi cinzento*

Ref.		DIN 6314 B x L	M*	D	h - H	E	E1	gr.
6314R-11-80	10	11x80	M10X10X63	M10	8 - 27	15	30	200
6314R-14-100	12	14x100	M12X12X80	M12	10 - 33	21	40	560
6314R-14-100	14	14x100	M12X14X80	M12	10 - 33	21	40	560
6314R-18-125	16	18x125	M16X16X100	M16	13 - 40	26	45	1.110
6314R-18-125	18	18x125	M16X18X100	M16	13 - 40	26	45	1.110
6314R-22-160	20	22x160	M20X20X125	M20	16 - 53	30	60	2.050
6314R-22-160	22	22x160	M20X22X125	M20	16 - 53	30	60	2.050
6314R-26-200	24	26x200	M24X24X160	M24	18 - 60	35	80	3.200
6314R-26-200	28	26x200	M24X28X160	M24	18 - 60	35	80	3.200
6314R-34-250	36	34x250	M30X36X200	M24	18 - 75	45	100	5.580





DIN 6315 B



* Medidas fuera de norma DIN.

* Dimensions outside DIN standard.

* Dimensions hors norme DIN.

* Medidas fora da norma DIN.

Brida horquilla

Forked clamp tapered

Bride à fourche

Flange de forquilha

Acero C45

Steel C45

Acier C45

Aço C45

Acabado: Epoxi gris

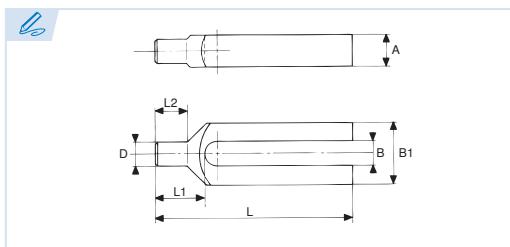
Surface: Grey powder coated

Finition: Peinture epoxy grise

Acabamento: Epóxi cinzento

Ref.	B	L	M	A	B1	B2	B3	gr.
6315B-7-60	7	60	M6	12	19	6	3	60
6315B-9-80	9	80	M8	15	25	8	4	140
6315B-11-100	11	100	M10	20	31	10	5	300
6315B-14-125	14	125	M12 M14	25	38	12	6	570
6315B-14-160	14	160	M12 M14	25	38	12	6	730
6315B-14-200	14	200	M12 M14	25	38	12	6	910
6315B-18-160	18	160	M16 M18	30	48	15	8	1.080
6315B-18-200	18	200	M16 M18	30	48	15	8	1.360
6315B-18-250	18	250	M16 M18	40	48	15	10	2.250
6315B-22-200	22	200	M20 M22	40	52	15	10	1.800
6315B-22-250	22	250	M20 M22	40	62	20	10	3.000
6315B-22-315	22	315	M20 M22	40	62	20	10	3.850
6315B-22-500	22	500*	M20 M22	50	62	20	10	7.500
6315B-26-200	26	200	M24	40	66	20	10	2.400
6315B-26-250	26	250	M24	40	66	20	10	3.000
6315B-26-315	26	315	M24	40	66	20	10	3.850
6315B-26-500	26	500*	M24	50	66	20	10	7.500
6315B-34-250	34	250	M30	50	74	20	12	3.700
6315B-34-315	34	315	M30	50	74	20	12	4.750
6315B-34-400	34	400	M30	50	74	20	12	6.100
6315B-34-600	34	600*	M30	50	74	20	12	9.200
6315B-34-1000	34	1.000*	M30	60	94	30	12	28.000
6315B-40-400	40*	400*	M36	60	100	30	12	11.000
6315B-40-600	40*	600*	M36	60	100	30	12	16.500
6315B-43-600	43*	600*	M36 M42	80	123	40	12	29.600



**DIN 6315 C****Brida con extremo redondo**

Forked clamp with pin end
 Bride à fourche ouverte avec tourillon
 Flange com extremidade redonda

Acer C45

Steel C45

Acier C45

Aço C45

Acabado: Epoxi gris

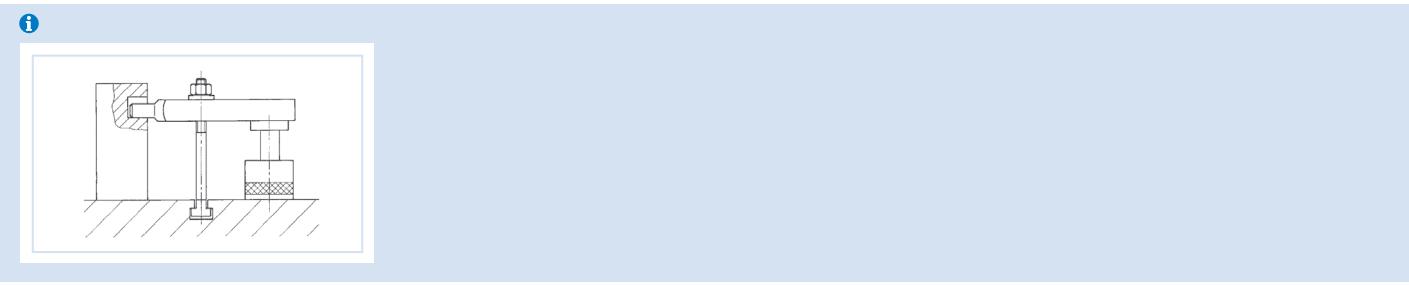
Surface: Grey powder coated

Finition: Peinture epoxy grise

Acabamento: Epóxi cinzento

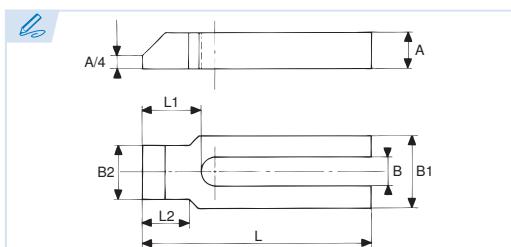
El extremo redondeado de esta brida está indicado para el amarre con problemas de espacio o donde no haya una superficie plana.
 The clamp pin end is recommended for fastening whenever there are space problems or if there is no flat surface available.
 L'extrémité arrondie de cette bride permet un serrage dans des espaces réduits ou dans une pièce qui ne dispose pas d'une superficie plane.
 A extremidade arredondada deste flange é indicada para a amarração com problemas de espaço ou onde não há uma superfície plana.

Ref.	B	L	M	A	B1	D	L1	L2	gr.
6315C-9-100	9	100	M8	15	30	12	30	18	220
6315C-11-125	11	125	M10	20	30	16	36	24	350
6315C-14-160	14	160	M12 M14	25	40	20	45	30	750
6315C-14-200	14	200	M12 M14	25	40	20	45	30	950
6315C-18-200	18	200	M16 M18	30	50	24	55	36	1.400
6315C-18-250	18	250	M16 M18	30	50	24	55	36	1.750
6315C-22-250	22	250	M20 M22	40	60	30	65	45	2.700
6315C-22-315	22	315	M20 M22	40	60	30	65	45	3.400
6315C-26-250	26	250	M24	40	70	38	80	56	3.200
6315C-26-315	26	315	M24	40	70	38	80	56	4.100
6315C-34-315	34	315	M30	50	80	45	85	56	5.700
6315C-34-400	34	400	M30	50	80	45	85	56	7.000





6315 GN



El compacto diseño de la nariz permite realizar la sujeción en espacios reducidos.
The compact design of the shoe allows you to perform the fastening in reduced spaces.
L'extrême avec nez de cette bride permet un serrage dans des espaces réduits.
O desenho compacto do nariz permite realizar a fixação em espaços reduzidos.

Brida con nariz

Forked clamp with shoe

Bride à fourche avec nez

Flange com nariz

Acero C45

Steel C45

Acier C45

Aço C45

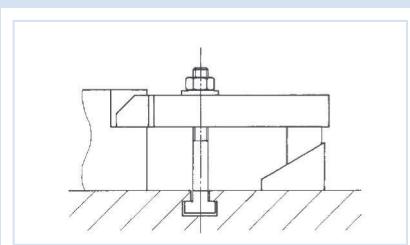
Acabado: Epoxi gris

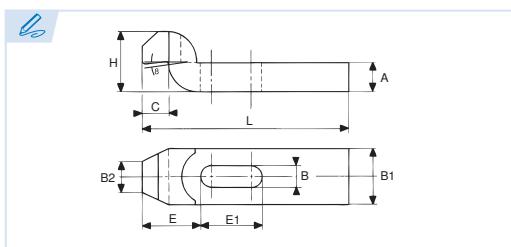
Surface: Grey powder coated

Finition: Peinture epoxy grise

Acabamento: Epóxi cinzento

Ref.	B	L	M	A	B1	B2	L1	L2	gr.
6315GN-9-100	9	100	M8	15	30	16	32	18	240
6315GN-11-125	11	125	M10	20	30	20	38	24	380
6315GN-14-160	14	160	M12 M14	25	40	24	47	30	800
6315GN-14-200	14	200	M12 M14	25	40	24	47	30	910
6315GN-18-160	18	160	M16 M18	30	50	28	57	36	1.150
6315GN-18-200	18	200	M16 M18	30	50	28	57	36	1.500
6315GN-18-250	18	250	M16 M18	30	50	28	57	36	1.850
6315GN-22-200	22	200	M20 M22	40	60	35	68	45	2.550
6315GN-22-250	22	250	M20 M22	40	60	35	68	45	2.900
6315GN-22-315	22	315	M20 M22	40	60	35	68	45	3.600
6315GN-26-250	26	250	M24	40	70	43	83	56	3.400
6315GN-26-315	26	315	M24	40	70	43	83	56	4.300
6315GN-34-315	34	315	M30	50	80	50	88	56	6.000
6315GN-34-400	34	400	M30	50	80	50	88	56	7.300



**DIN 6316**

* Medidas fuera de norma DIN.
 * Dimensions outside DIN standard.
 * Dimensions hors norme DIN.
 * Medidas fora da norma DIN.

Brida con nariz acodada*Goose-neck clamp**Bride coudée**Flange com nariz curvo***Acero C45***Steel C45**Acier C45**Aço C45***Acabado: Epoxi gris***Surface: Grey powder coated**Finition: Peinture epoxy grise**Acabamento: Epóxi cinzento*

Ref.	B	L	M	A	B1	B2	C	E	E1	H	gr.
6316-7-60	7	60	M6	10	20	10	8	20	20	20	80
6316-9-80	9	80	M8	12	25	12	9	25	25	24	160
6316-11-100	11	100	M10	15	30	15	12	32	32	30	300
6316-14-125	14	125	M12 M14	20	40	20	16	40	40	40	680
6316-18-125	18	125*	M16 M18	25	50	25	20	49	40	50	1.050
6316-18-160	18	160	M16 M18	25	50	25	20	49	50	50	1.400
6316-22-160	22	160*	M20 M22	30	60	30	24	55	55	60	2.000
6316-22-200	22	200	M20 M22	30	60	30	24	55	70	60	2.400
6316-26-200	26	200*	M24	35	70	35	32	72	60	70	3.400
6316-26-250	26	250	M24	35	70	35	32	72	80	70	4.300
6316-34-250	34	250*	M30	40	80	40	40	91	80	80	5.400
6316-34-315	34	315	M30	50	80	40	40	91	100	100	9.000
6316-43-400	43*	400*	M36 M42	60	100	50	50	105	120	120	16.400

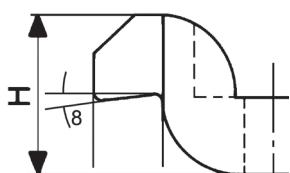


Las bridas DIN 6316 disponen en su extremo acodado una inclinación de 8°, esta característica permite reforzar la fijación en la pieza que deseemos utilizar.

The DIN 6316 clamps have an 8° slope on their side and this allows you to strengthen the fastening on the part that we want to use.

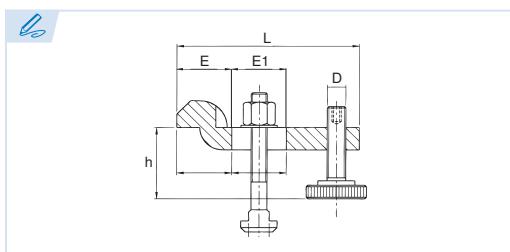
Les brides DIN6316 disposent d'un nez incliné à 8 degrés qui permettent un meilleur serrage de la pièce à fixer.

Os flanges DIN 6316 têm na sua extremidade curva uma inclinação de 8°, esta característica permite reforçar a fixação na peça que desejemos utilizar.





6316 R



(ES) (EN) (FR) (PT)

Canal
Slot
Rainure
Ranhura

h - H Altura mín. y máx.Min. & max. height
Hauteur mini et maxi
Altura mín. e máx.

El tornillo de regulación de la altura, sustituye al calzo y se regula mediante una llave DIN 911 por la parte superior.
The height adjustment bolt substitutes the block and can be adjusted on top with a DIN 911 wrench.

La vis remplace la cale pour le réglage de la hauteur et se positionne à l'aide d'une clé DIN 911 dans sa partie supérieure.
O parafuso de regulação da altura, substitui o calço e é regulado mediante uma chave DIN 911 pela parte superior.

* La brida no incluye el tensor, se debe pedir por separado.

* The clamp does not include the stud and this must be requested separately.

* Le boulon en T équipée n'est pas inclus, à commander séparément.

* O flange não inclui o tensor, que deve ser ordenado separadamente.

Brida regulable acodadaCranked clamp with adjusting support screw
Bride coudée taraudée avec vis de réglage
Flange regulável curva**Acero C45**

Steel C45

Acier C45

Aço C45

Acabado: Epoxi gris

Surface: Grey powder coated

Finition: Peinture epoxy grise

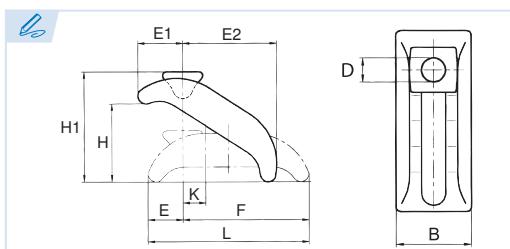
Acabamento: Epóxi cinzento

Ref.		DIN 6316 B x L	M*	D	h - H	E	E1	gr.
6316R-11-100	10	11x100	M10X10X63	M10	23 - 42	32	32	320
6316R-14-125	12	14x125	M12X12X 80	M12	30 - 53	40	40	760
6316R-14-125	14	14x125	M12X14X80	M12	30 - 53	40	40	760
6316R-18-160	16	18x160	M16X16X100	M16	38 - 65	49	50	1.480
6316R-18-160	18	18x160	M16X18X100	M16	38 - 65	49	50	1.480
6316R-22-200	20	22x200	M20X20X125	M20	46 - 83	55	70	2.690
6316R-22-200	22	22x200	M20X22X125	M20	46 - 83	55	70	2.690
6316R-26-200	24	26x200	M24X24X160	M24	50 - 87	72	60	4.000
6316R-26-200	28	26x200	M24X28X160	M24	50 - 87	72	60	4.000





3932 K



(ES) (EN) (FR) (PT)

 Canal
Slot
Rainure
Ranhura

h - H Altura mín. y máx.
Min. & max. height
Hauteur mini et maxi
Altura mín. e máx.

Brida de altura variable

Clamp short with saddle
Bride puissante courte réglable
Flange de altura variável

Acero forjado bonificado

Forged tempered steel
Acier forgé et traité
Aço forjado temperado

Acabado: Galvanizado y pasivado azul

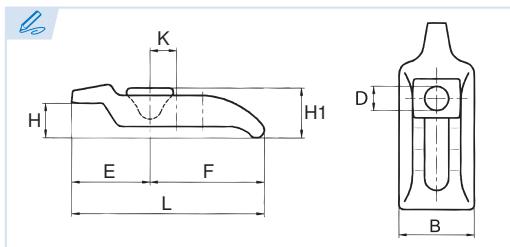
Surface: Galvanized and blue passivated
Finition: Acier zingué et passivé jaune
Acabamento: Galvanizado e passivação azul

El diseño de esta brida evita la utilización de calzos al realizar el amarre.
The design of this clamp avoids the use of screw jacks when performing the fastening.
L'utilisation de cette bride évite l'usage des cales pour assurer le serrage.
O desenho deste flange evita a utilização de calços ao realizar a amarração.

- * La brida incluye la rótula. El tensor se debe pedir por separado.
- * The clamp includes a ball and socket joint. The stud must be requested separately.
- * La bride est fournie avec la rotule, le boulon en T n'est pas inclus.
- * O flange inclui a rótula. O tensor deve ser ordenado separadamente.

Ref.	D		DIN 787*	h - H	H1	B x L	E	E1	E2	F	K	gr.
3932K-13	13	12 - 14	M12	0 - 35	30 - 55	38x88	23	28	48	68	14	260
3932K-18	18	16 - 18	M16	0 - 55	42 - 84	56x130	29	38	74	101	18	809
3932K-22	22	20 - 22	M20	0 - 65	50 - 100	66x140	32	46	80	112	20	1.253
3932K-26	26	24 - 28	M24	0 - 75	54 - 111	76x174	39	52	100	135	24	1.718
3932K-32	32	36	M30	0 - 80	62 - 125	90x200	44	61	110	156	28	2.785

4005 L



(ES) (EN) (FR) (PT)

 Canal
Slot
Rainure
Ranhura

h - H Altura mín. y máx.
Min. & max. height
Hauteur mini et maxi
Altura mín. e máx.

Brida larga de altura variable

Goose-neck clamp long with saddle
Bride puissante longue réglable
Flange longo de altura variável

Acero forjado bonificado

Forged tempered steel
Acier forgé et traité
Aço forjado temperado

Acabado: Galvanizado y pasivado azul

Surface: Galvanized and blue passivated
Finition: Acier zingué et passivé jaune
Acabamento: Galvanizado e passivação azul

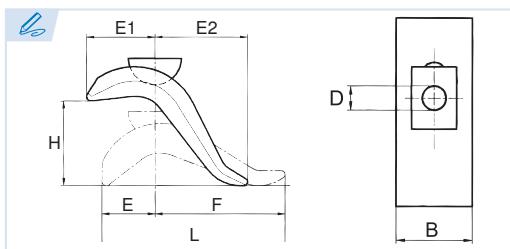
El diseño de esta brida evita la utilización de calzos al realizar el amarre.
The design of this clamp avoids the use of screw jacks when performing the fastening.
L'utilisation de cette bride évite l'usage des cales pour assurer le serrage.
O desenho deste flange evita a utilização de calços ao realizar a amarração.

- * La brida incluye la rótula. El tensor se debe pedir por separado.
- * The clamp includes a ball and socket joint. The stud must be requested separately.
- * La bride est fournie avec la rotule, le boulon en T n'est pas inclus.
- * O flange inclui a rótula. O tensor deve ser ordenado separadamente.

Ref.	D		DIN 787*	h - H	H1	B x L	E	F	K	gr.
4005L-22	22	20 - 22	M20	25 - 50	60	66x200	88	112	20	1.608
4005L-26	26	24 - 28	M24	30 - 70	70	76x232	97	135	24	2.204
4005L-32	32	36	M30	40 - 75	80	90x263	107	156	28	3.559



2807



(ES) (EN) (FR) (PT)

Canal
Slot
Rainure
Ranhura

Brida de altura variable sin escalones
Stepless height adjustable clamp
Bride puissante réglable
Flange de altura variável sem degraus

Acero forjado bonificado
Forged tempered steel
Acier forgé et traité
Aço forjado temperado

Acabado: Cincado
Surface: Zinc-plated
Finition: Zingué
Acabamento: Zingrado

El diseño de esta brida evita la utilización de calzos al realizar el amarre.

The design of this clamp avoids the use of screw jacks when performing the fastening.

La bride col de cygne permet de serrer rapidement des hauteurs de serrage différentes sans cales supplémentaires.

O desenho deste flange evita a utilização de calços ao realizar a amarração.

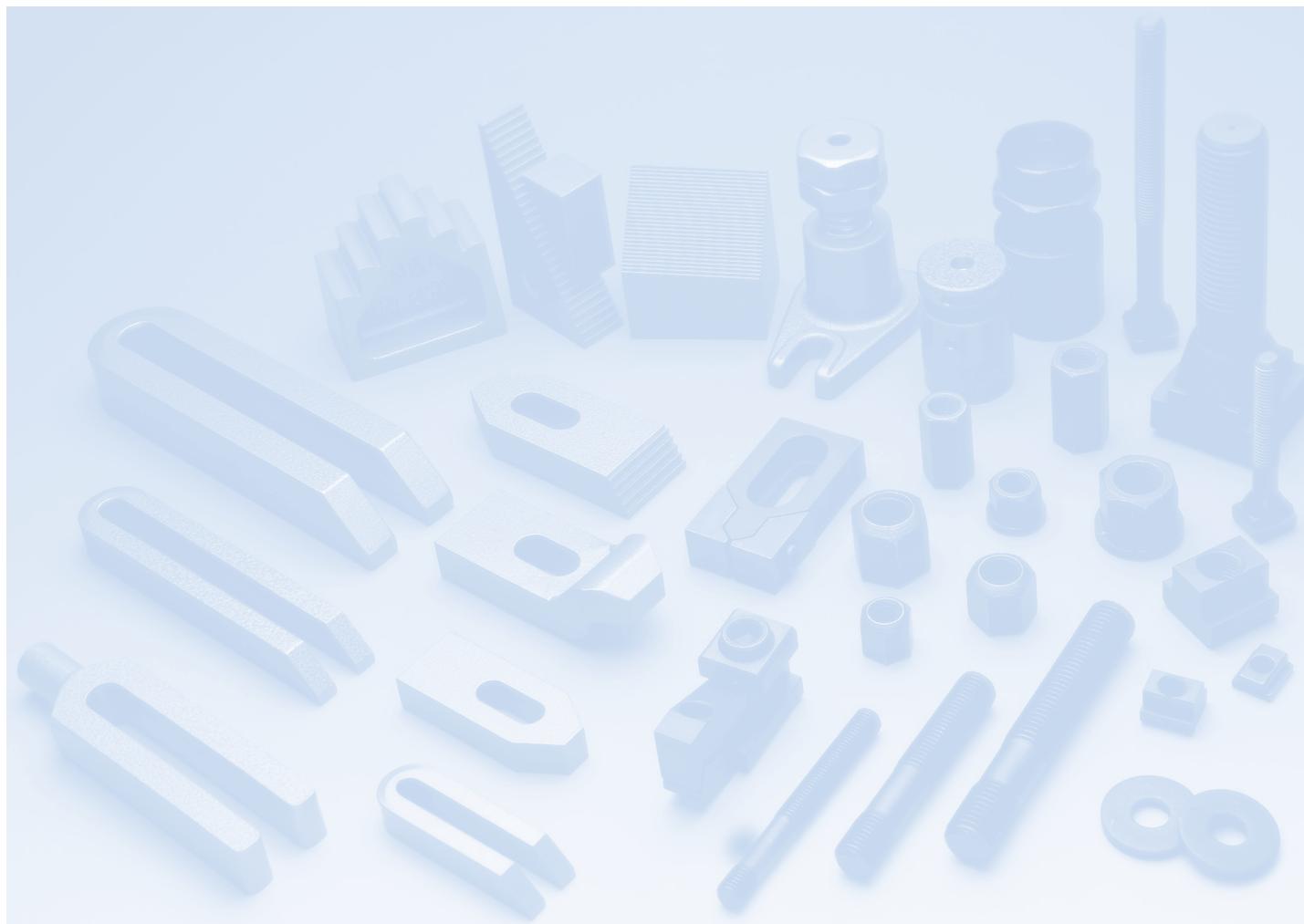
* La brida incluye la rótula. El tensor se debe pedir por separado.

** The clamp includes a ball and socket joint. The stud must be requested separately.*

* La bride est fournie avec la rotule, le boulon en T n'est pas inclus.

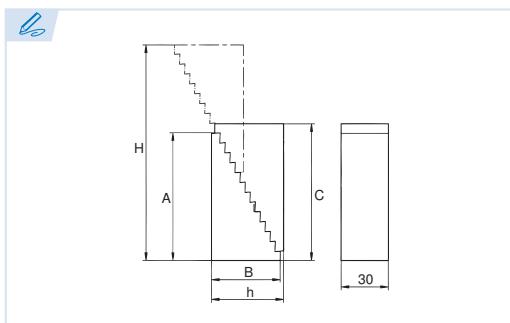
** O flange inclui a rótula. O tensor deve ser ordenado separadamente.*

Ref.	D		DIN 787*	H	B x L	E	E1	E2	F	gr.
2807-17	17	12 - 18	M12 - M16	75	50x140	30	55	60	110	900
2807-21	21	20 - 22	M20	85	60x175	40	70	80	135	1.600





2016

**Calzo universal***Universal step block**Cale crénelée réglable**Calço universal***Acero C45***Steel C45**Acier C45**Aço C45***Acabado: Epoxi gris***Surface: Grey powder coated**Finition: Epoxy gris**Acabamento: Epóxi cinzento***Ancho: 30 mm.***Width: 30 mm.**Largeur: 30 mm.**Largura: 30 mm.***Altura escalón horizontal: 2,3 mm.***Horizontal step increment: 2,3 mm.**Hauteur gradin horizontal: 2,3 mm.**Altura de degrau horizontal: 2,3 mm.***Altura escalón vertical: 4,65 mm.***Vertical step increment: 4,65 mm.**Hauteur gradin vertical: 4,65 mm.**Altura de degrau vertical: 4,65 mm.*
ES
EN
FR
PT
Modelo
Model
Modèle
Modelo

Se pueden utilizar individualmente con una brida N° 6314 D o combinar en parejas para conseguir diferentes alturas.

Can be used individually with a 6314 D clamp or combined in pairs to achieve different heights.

Peuvent être utilisées seules avec une bride N° 6314 D ou par paires pour obtenir différentes hauteurs.

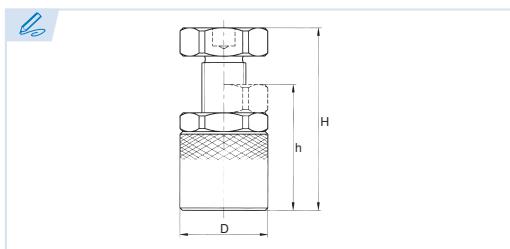
Podem ser utilizados individualmente com um flange N° 6314 D ou serem combinados em pares para conseguir diferentes alturas.

Ref.	Modelo	h min.	H max.	A	B	C	gr.
2016-10	10	23	51	33	19,0	38	90
2016-20	20	39	107	66	35,5	70	300
2016-30	30	71	208	131	68,0	135	1.050





4100

[ES](#) [EN](#) [FR](#) [PT](#)

Modelo Model Modèle Modelo	Llave Boca Wrench Clé Chave de Boca
--	---

Rosca métrica con contra tuerca de seguridad.

Metric thread with safety locking nut.

Filetage métrique avec contre-écrou de blocage.

Rosca métrica com contrapõe de segurança.

Dispone de un agujero de centrado en la parte superior para alojar los distintos acoplamientos.

It has a centering hole on top to support different coupling joints.

Avec trou de centrage dans la partie supérieure pour adapter les accessoires de positionnement.

Tem um furo de centragem na parte superior para alojar os distintos acoplamentos.

Calzo variable, rosca métrica

Screw jack, metric thread

Vérin de calage

Calço variável, rosca métrica

Acero bonificado, pavonado

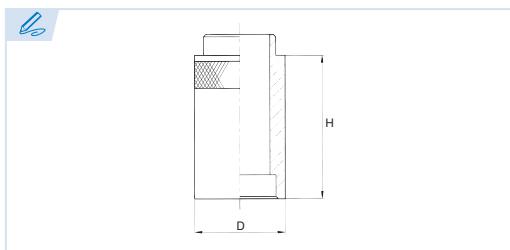
Tempered steel, black-oxidized

Acier traité et bruni

Aço temperado, oxidação negra

Ref.	Modelo	h	H	D		gr.
4100-30	30	30	42	28	22 - 24	115
4100-40	40	45	65	38	32 - 36	330
4100-50	50	65	95	45	41 - 41	680
4100-60	60	90	140	60	50 - 55	1.570

5400

[ES](#) [EN](#) [FR](#) [PT](#)

Para Calzo For screw jack Pour vérin Para Calço

Combinando diferentes casquillos, se pueden obtener distintas alturas de apoyo en los calzos.

Using spacers, you can get additional height increase for screw jacks.

Possibilité d'obtenir différentes hauteurs en combinant les différentes douilles.

Combinando diferentes casquilhos, é possível obter distintas alturas de apoio nos calços.

Casquillo para calzo Nº 4100

Spacer for screw jack No. 4100

Douille de rallonge pour vérin N° 4100

Casquilho para calço Nº 4100

Acero pavonado

Black-oxidized steel

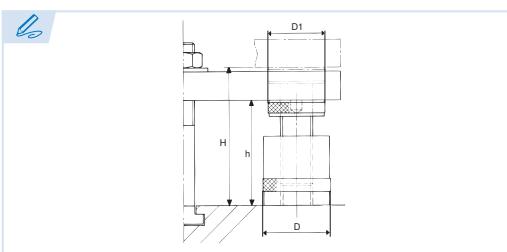
Acier bruni

Aço de oxidação negra

Ref.	Para Calzo	D	H	gr.
5400-31	4100-30	30	15	50
5400-32	4100-30	30	30	100
5400-33	4100-30	30	60	200
5400-41	4100-40	38	20	90
5400-42	4100-40	38	40	180
5400-43	4100-40	38	80	420
5400-51	4100-50	45	30	180
5400-52	4100-50	45	60	410
5400-53	4100-50	45	100	760
5400-61	4100-60	60	50	550
5400-62	4100-60	60	100	1.050



2025


ES
EN
FR
PT

Modelo
Model
Modèle
Modelo

h - H Altura mín. y máx.
Min. & max. height
Hauteur mini et maxi
Altura mín. e máx.



Carga máxima (kN)
Max. Load (kN)
Capacité de charge (kN)
Carga máxima (kN)

Rosca trapezoidal autoblocante.
Self-locking trapezoidal thread.
Filetage trapézoïdal autofreiné.
Rosca trapezoidal autoblocante.

Husillo fabricado en acero bonificado con seguro de final de rosca.
Tempered steel screw with end stopbody.
Filetage trapézoïdal autofreiné avec butée de sécurité de dévissage.
Fuso fabricado em aço temperado com encravamento de final de rosca.

Casquillo variable, rosca trapezoidal
Screw jack, trapezoidal thread
Vérin de calage pas trapézoïdale
Casquilho variável, rosca trapezoidal

Acero fundido

Cast iron
Fonte mécanique
Aço fundido

Husillo: Acero C45

Spindle: Steel C45
Vis: Acier C45
Fuso: Aço C45

Acabado: Epoxi gris

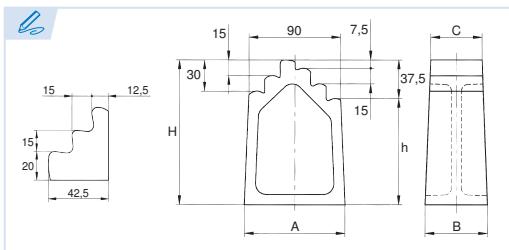
Surface: Grey powder coated
Finition: Epoxy gris
Acabamento: Epóxi cinzento

Ref.	Modelo	h - H	D	D1	MAX (kN)	gr.
2025-10	10	40 - 50	32	31	15	190
2025-20	20	42 - 52	50	50	60	550
2025-30	30	50 - 70	50	50	60	650
2025-40	40	70 - 100	50	50	60	900
2025-50	50	100 - 140	70	65	100	2.630
2025-60	60	140 - 210	80	70	170	4.600
2025-70	70	190 - 300	100	80	350	9.700
2025-80	80	140 - 200	100	80	350	6.900
2025-90	90	190 - 280	140	110	600	19.000





DIN 6318 / 6318 B*



(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

Model

Modèle

Modelo

* Los calzos de escalera N° 6318 B, no corresponden a la norma DIN 6318.

* The No. 6318 B step blocks do not correspond to the DIN 6318 standard.

* Les cales étagées N° 6318B ne correspondent pas à la norme DIN6318.

* Os calços de escada N° 6318 B, não correspondem à norma DIN 6318.

Ancho de apoyo de 50 mm. y 80 mm. para DIN 6318 y N° 6318 B respectivamente

50 mm maximum height for DIN 6318 and 80 mm for No. 6318 B.

Largeur d'appui de 50 mm et 80 mm suivant norme DIN 6318 et N° 6318 B respectivement.

Largura de apoio de 50 mm e 80 mm para DIN 6318 e N° 6318 B respectivamente

** Medidas fuera de norma DIN.

** Dimensions outside DIN standard.

** Dimensions hors norme DIN.

** Medidas fora da norma DIN.

Calzo de escalera, ancho 50 / 80 mm.

Step blocks, 50 & 80 mm. wide

Cale étagée, largeur 50 / 80 mm.

Calço de escada, largura 50 / 80 mm.

Acero fundido

Cast iron

Fonte mécanique

Aço fundido

Acabado: Epoxi gris

Surface: Grey powder coated

Finition: Epoxy gris

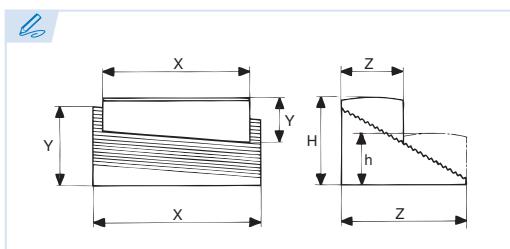
Acabamento: Epóxi cinzento

Ref.	Modelo	h min.	H max.	A	B	C	gr.
6318-10	10**	12,5	50	42,5	50	50	500
6318-20	20	57,5	95	95	55	50	1.600
6318-30	30	102,5	140	100	60	50	2.000
6318-40	40	147,5	185	105	65	50	2.900
6318-50	50	192,5	230	110	70	50	3.600
6318-60	60	237,5	275	115	75	50	4.300
6318-70	70	282,5	320	120	80	50	5.200
6318B-91	91*	12,5	50	42,5	80	80	800
6318B-92	92*	57,5	95	95	85	80	2.300
6318B-93	93*	102,5	140	100	90	80	3.450





DIN 6326


[ES](#) [EN](#) [FR](#) [PT](#)

Modelo	↑ Calzo inferior
Model	Base block
Modèle	Cale inférieure
Modelo	Calço inferior

↓ Calzo superior
Top block
Cale supérieure
Calço superior

El dentado oblicuo de este calzo permite la regulación gradual de la altura del amarre.

The jagged edge on this block allows for gradual adjustment of the fastening height.

La hauteur exacte est obtenue en faisant glisser la partie supérieure le long de la partie inférieure.

O dentado obliquo deste calço permite a regulação gradual da altura da amarração.

Calzo ajustable con dentado oblicuo

Support blocks for continuous adjustment

Cale réglable à crenelage oblique

Calço ajustável com dentado obliquo

Acero bonificado

Tempering steel

Acier de traitement

Aço temperado

Acabado: Epoxi gris

Surface: Grey powder coated

Finition: Epoxy gris

Acabamento: Epóxi cinzento

Ref.	Modelo	↑	X	Y	Z	gr.
6326-10	A	↑	80	42	60	850
6326-20	B	↑	80	82	60	2.300
6326-30	C	↑	80	122	60	3.800
6326-40	K	↓	70	24	30	200
6326-50	G	↓	70	44	30	500

i La tabla siguiente muestra las posibles combinaciones de calzos y sus respectivas alturas de trabajo.

The following table shows the different combinations of blocks and their respective work heights.

Le tableau ci-joint vous indique les combinaisons possibles et hauteurs.

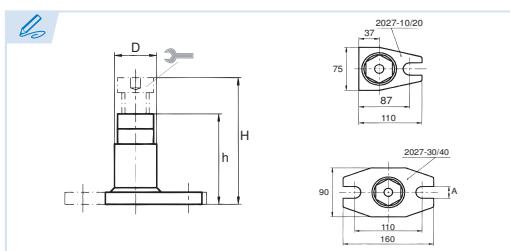
A tabela a seguir mostra as combinações possíveis de calços e suas respectivas alturas de trabalho.

↑	h min.	H max.	↑	↓	gr.
AK	25	45	A	K	1.050
AG	45	65	A	G	1.350
AKG	25	65	A	K+G	1.550
BK	65	85	B	K	2.500
BG	85	105	B	G	2.800
BKG	65	105	B	K+G	3.000
CK	105	125	C	K	4.000
CG	125	145	C	G	4.300
CKG	105	145	C	K+G	4.500





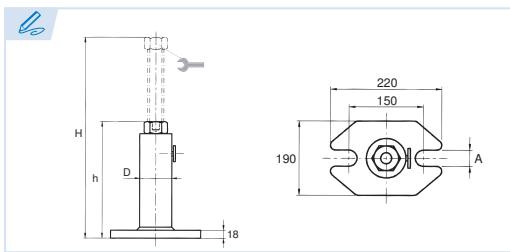
2027

**ES EN FR PT****Modelo**
Model
Modèle
Modelo**h - H Altura mín. y máx.**
Min. & max. height
Hauteur mini et maxi
Altura mín. e máx.**Llave Boca**
Wrench
Clé
Chave de Boca**Carga máxima (kN)**
Max. Load (kN)
Capacité de charge (kN)
Carga máxima (kN)

Husillo en acero bonificado con rosca trapezoidal con agujero de centraje (12 mm.) para alojar distintos acoplamientos.
 Tempering steel screw with trapezoidal thread and 12 mm. centring hole to fit pads and supports.
 Vis en acier de traitement avec filetage trapézoïdal et trou de centrage de 12 mm pour le positionnement des différents accessoires.
 Fuso em aço temperado com rosca trapezoidal com furo de centragem (12 mm) para acomodar distintos acoplamentos.

Ref.	Modelo	h - H	A	D	Llave Boca	Carga máxima (kN)	gr.
2027-10	10	100 - 140	18	50	46	60	1.800
2027-20	20	140 - 200	18	50	46	60	2.200
2027-30	30	200 - 320	22	50	46	40	3.800
2027-40	40	320 - 550	22	50	46	25	4.900

2028

**ES EN FR PT****Modelo**
Model
Modèle
Modelo**h - H Altura mín. y máx.**
Min. & max. height
Hauteur mini et maxi
Altura mín. e máx.**Llave Boca**
Wrench
Clé
Chave de Boca**Carga máxima (kN)**
Max. Load (kN)
Capacité de charge (kN)
Carga máxima (kN)

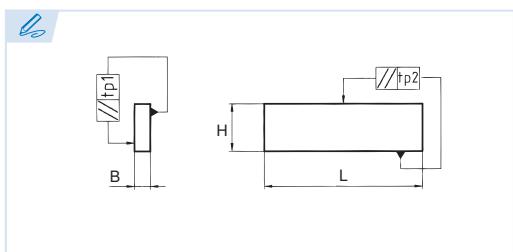
Este calzo dispone de un tornillo de latón ubicado en el lateral del cuerpo, para ofrecer mayor seguridad en la fijación.
 This block has a brass bolt located on the side of its body to offer greater fastening safety.
 Le vérin dispose d'une vis de blocage en laiton pour une meilleure sécurité lors du serrage.
 Este calço tem um parafuso de latão localizado na lateral do corpo, para oferecer uma maior segurança na fixação.

Husillo en acero bonificado con rosca trapezoidal con agujero de centraje (12 mm.) para alojar distintos acoplamientos.
 Tempering steel screw with trapezoidal thread and 12 mm. centring hole to fit pads and supports.
 Vis en acier de traitement avec filetage trapézoïdal et trou de centrage de 12 mm pour le positionnement des différents accessoires.
 Fuso em aço temperado com rosca trapezoidal com furo de centragem (12 mm) para acomodar distintos acoplamentos.

Ref.	Modelo	h - H	A	D	Llave Boca	Carga máxima (kN)	gr.
2028-10	10	200 - 300	26	70	65	80	8.000
2028-20	20	290 - 470	26	70	65	60	12.000
2028-30	30	430 - 750	26	70	65	50	12.600
2028-40	40	710 - 1250	26	70	65	40	16.500



DIN 6346 P



(ES) (EN) (FR) (PT)

Tol. Tolerancia de la dimensión nominal

Nominal dimension tolerance
Tolérance des cotes nominales
Tolerância da dimensão nominal

Tolerancia pareja

Coupling Tolerance
Tolérance par paire
Tolerância por par

Para uso como calzos, topes o distanciadores en máquina herramienta.

To be used as blocks, stops or spacers in standard machinery.

Peuvent être utilisées sur chant ou à plat, comme cales et butées sur machines outils.

Para utilização como calços, topos ou espaçadores em máquina-ferramenta.

Los calzos paralelos DIN 6346 P se suministran por parejas.

DIN 6346 P parallel supports are supplied in pairs.

Les cales parallèles DIN 6346 P sont fournies par paire.

Os calços paralelos DIN 6346 P são fornecidos em pares.

La tolerancia por pareja en la altura tp2 y anchura tp1 son según IT 5.

The tolerance per pair in the tp2 height and tp1 width follow IT 5.

La tolérance par paire de la hauteur tp2 et de la largeur tp1 est suivant IT 5.

A tolerância por par na altura tp2 e largura tp1 são conforme IT 5.

La tolerancia de la dimensión nominal B y H, según ISO 2768-m.

The tolerance of the nominal dimension B and H according to ISO 2768-m.

La tolérance des cotes nominales B et H est suivant ISO 2768-m.

A tolerância da dimensão nominal B e H, conforme ISO 2768-m.

Par de calzos paralelos

Parallel supports

Paire de cales parallèles

Par de calços paralelos

Acero cementado

Case-hardened steel

Acier cémenté

Aço cimentado

Acabado: Rectificado

Surface: Ground

Finition: rectifiée

Acabamento: Retificação

Dureza: 550+200 HV 30

Hardness: 550+200 HV 30

Dureté: 550+200 HV30

Dureza: 550+200 HV 30

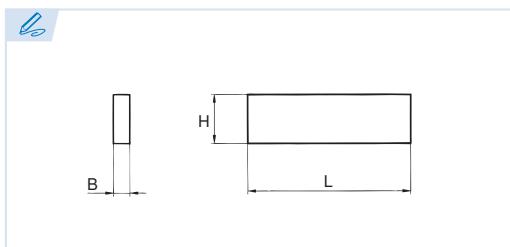
Resistencia a la tracción: 700 N/mm²Tensile strength: 700 N/mm²Résistance à la traction: 700 N/mm²Resistência à tração: 700 N/mm²

Ref.	B	B Tol.	Tolerancia pareja tp1	H	H Tol.	Tolerancia pareja tp2	L	gr.
6346-01	2,5	±0,1	0,004	8	±0,2	0,006	63	20
6346-02	3,2	±0,1	0,005	10	±0,2	0,006	63	30
6346-03	4,0	±0,1	0,005	12	±0,2	0,008	63	45
6346-04	5,0	±0,1	0,005	16	±0,2	0,008	63	80
6346-05	6,3	±0,2	0,006	20	±0,2	0,009	63	125
6346-06	4,0	±0,1	0,005	12	±0,2	0,008	100	75
6346-07	5,0	±0,1	0,005	16	±0,2	0,008	100	125
6346-08	6,3	±0,2	0,006	20	±0,2	0,009	100	200
6346-09	8,0	±0,2	0,006	25	±0,2	0,009	100	315
6346-10	10,0	±0,2	0,006	32	±0,3	0,011	100	500
6346-11	12,0	±0,2	0,008	40	±0,3	0,011	100	750
6346-12	8,0	±0,2	0,006	25	±0,2	0,009	160	500
6346-13	10,0	±0,2	0,006	32	±0,3	0,011	160	800
6346-14	12,0	±0,2	0,008	40	±0,3	0,011	160	1.200
6346-15	16,0	±0,2	0,008	50	±0,3	0,011	160	2.000
6346-16	20,0	±0,2	0,009	63	±0,3	0,013	160	3.170
6346-17	20,0	±0,2	0,009	63	±0,3	0,013	250	4.950
6346-18	25,0	±0,2	0,009	80	±0,3	0,013	250	7.900
6346-19	32,0	±0,3	0,011	100	±0,3	0,015	250	12.680
6346-20	40,0	±0,3	0,011	100	±0,3	0,015	400	25.300





5600



Para uso como calzos, topes o distanciadores en máquina herramienta.

To be used as blocks, stops or spacers in standard machinery.

Puissent être utilisées comme cales et butées sur machines outils.

Para utilização como calços, topo ou espaçadores em máquina-ferramenta.

Los calzos paralelos Nº 5600 se suministran por parejas.

Number 5600 parallel blocks are supplied in pairs.

Les cales parallèles Nº 5600 sont fournies par paire.

Os calços paralelos Nº 5600 são fornecidos em pares.

La tolerancia por pareja es IT 5.

IT 5 is the tolerance per pair.

Tolérance par paire: IT5.

A tolerância por par é IT 5.

La tolerancia de la dimensión nominal B y H, según ISO 2768-m.

The tolerance of the nominal dimension B and H according to ISO 2768-m.

Tolérance des cotes nominales B et H suivant ISO 2768-m.

A tolerância da dimensão nominal B e H, conforme ISO 2768-m.

Par de calzos paralelos gruesos

Wide parallel supports

Paire de cales parallèles

Par de calços paralelos grossos

Acero cementado

Case-hardened steel

Aacier cémenté

Aço cimentado

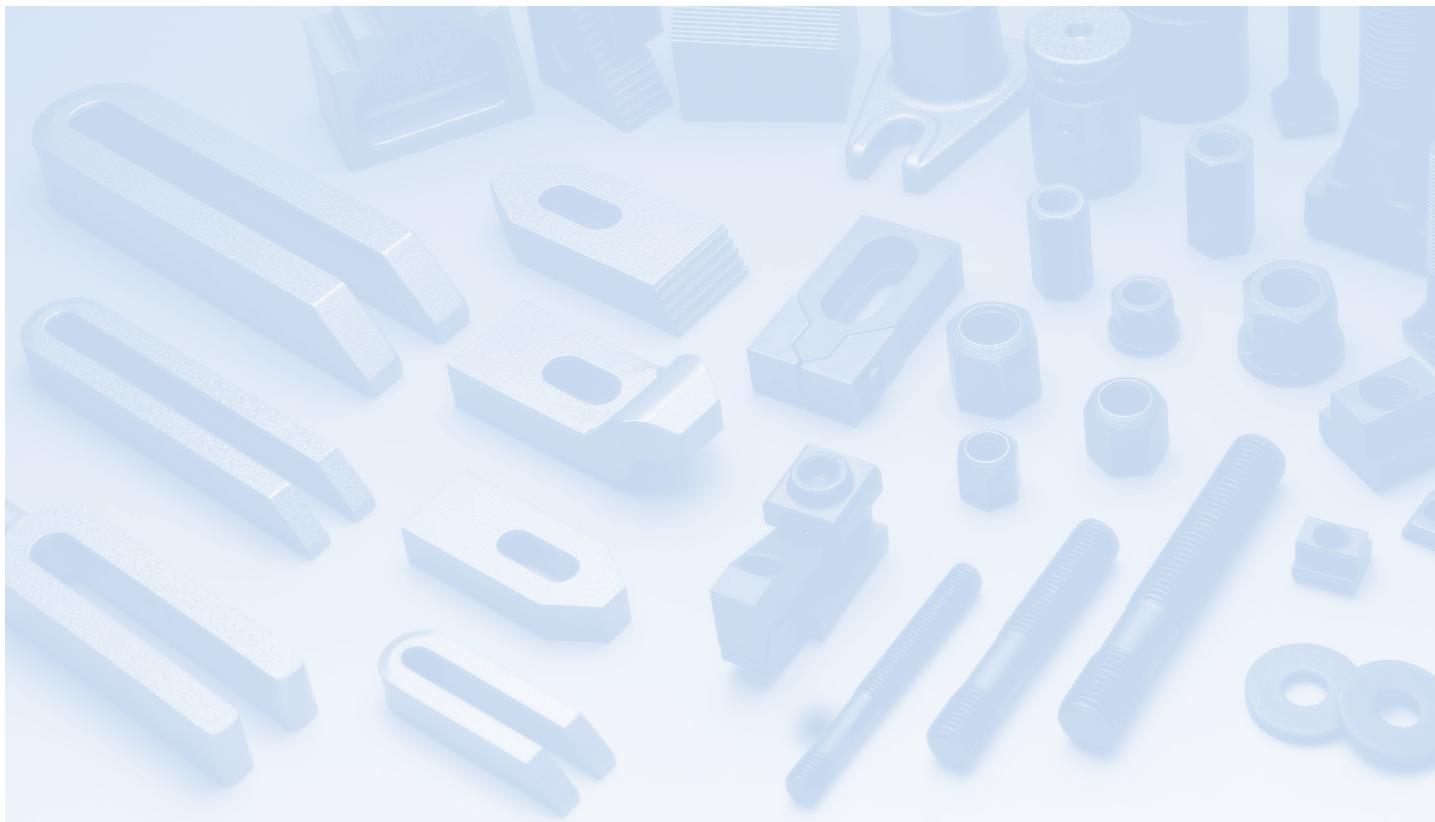
Acabado: Rectificado fino

Surface: Fine-ground

Finition: rectifiée

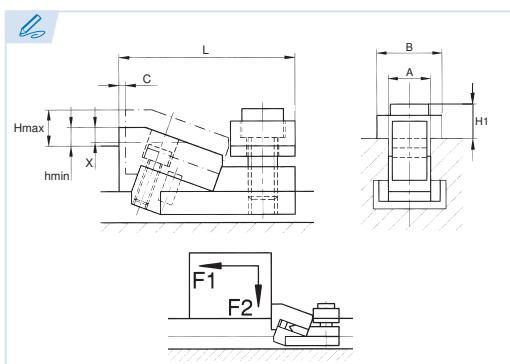
Acabamento: Retificação fina

Ref.	B	H	L	gr.
5600-01	10	30	200	940
5600-02	20	40	200	2.500
5600-03	30	40	250	4.700
5600-04	40	50	300	9.400
5600-05	40	60	300	11.300
5600-06	50	60	400	18.800





2810

**Mordaza plana de canal***Flat clamp, model 'Mini-Bulle'**Crampon plaqueur**Fixador plano de ranhura***Acero bonificado***Tempering steel**Acier traité**Aço temperado***Acabado: Pavonado***Surface: Black-oxidized**Finition: Revenu**Acabamento: Oxidação negra***(ES) (EN) (FR) (PT)**

Modelo	Canal
Model	Slot
Modèle	Rainure
Modelo	Ranhura

Mordaza diseñada para la fijación de piezas con poca altura, evitando dañar la mesa de trabajo.

*Clamp designed to fasten parts with little height to avoid damaging the workbench.**Pour le serrage de pièces basses sur la table sans l'endommager.**Fixador desenhado para a fixação de peças com pouca altura, evitando danos à mesa de trabalho.*

La fuerza de apriete se realiza en sentido horizontal (F1) y en sentido perpendicular (F2) a la mesa de trabajo.

The grip strength is performed horizontally (F1) and vertically (F2) to the workbench.

La puissance de serrage est atteinte par une force horizontale (F1) et une force perpendiculaire (F2) sur la table de travail.

A força do aperto é realizada no sentido horizontal (F1) e em sentido perpendicular (F2) à mesa de trabalho.

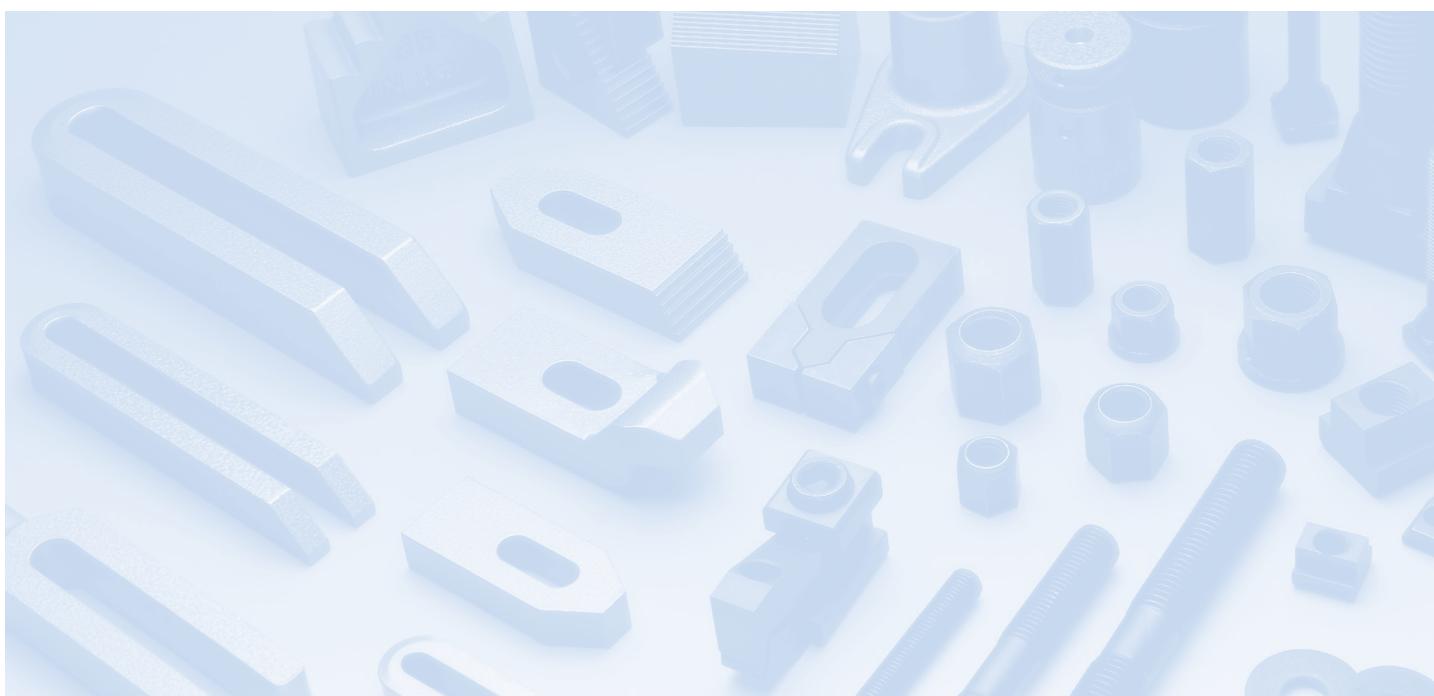
Las mordazas Nº 2810 se suministran por parejas.

Clamp numbers 2810 are supplied in pairs.

Les crampons Nº 2810 sont fournies par paire.

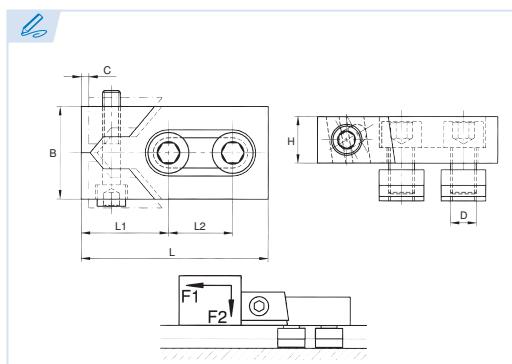
Os fixadores Nº 2810 são fornecidos em pares.

Ref.	Modelo		B	C	h min.	H max.	H1	L	X	F1 (kN)	F2 (kN)	gr.
2810-01	01	12	18	1,8	2,5	13,5	11	52	5	5	0,6	300
2810-02	02	14	22	1,8	1,5	13,5	11	55	5	5,5	0,7	380
2810-03	03	16	25	2,5	2,5	17,0	15	68	6	8	0,9	700
2810-04	04	18	28	2,5	1,5	16,0	15	71	6	9	1	830
2810-05	05	22	35	3	4,5	21,5	20	89	9	16	1,9	1.740





2815



(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo
Model
Modèle
ModeloCanal
Slot
Rainure
Ranhura

Estas mordazas son adecuadas para la mecanización de la mayoría de piezas, debido a su construcción muy plana.

These clamps are suitable for the mechanization of most parts due to its extremely flat design.

Ces crampons sont conçus pour l'usinage de la grande majorité des pièces grâce à leur fabrication basse.

Estes fixadores são adequados para a mecanização da maioria de peças, devido à sua construção muito plana.

La fuerza de apriete se realiza en sentido horizontal (F1) y en sentido perpendicular (F2) a la mesa de trabajo.

The grip strength is performed horizontally (F1) and vertically (F2) to the workbench.

La puissance de serrage est atteinte par une force horizontale (F1) et une force perpendiculaire (F2) sur la table de travail.

A força do aperto é realizada no sentido horizontal (F1) e em sentido perpendicular (F2) à mesa de trabalho.

Las mordazas Nº 2815 se suministran por parejas.

Clamp numbers 2815 are supplied in pairs.

Les crampons Nº 2815 sont fournies par paire.

Os fixadores Nº 2815 são fornecidos em pares.

Mordaza de fijación baja*Low height clamping jaws, model 'Bulle'*

Crampon plaqueur série basse

Fixador baixo

Acero bonificado*Tempering steel*

Acier traité

Aço temperado

Acabado: Pavonado*Surface: Black-oxidized*

Finition: Revenu

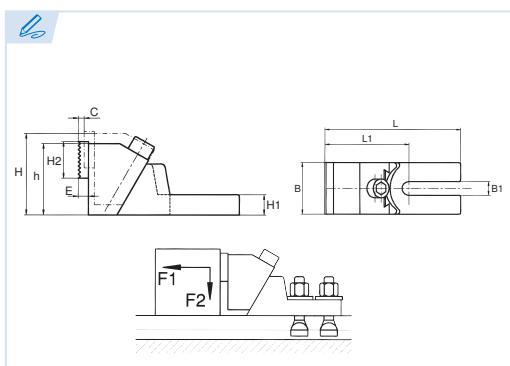
Acabamento: Oxidação negra

Ref.	Modelo	Canal	B	C	D	H	L	L1	L2	F1 (kN)	F2 (kN)	gr.
2815-01	01	12	40	3	M10	20	80	39	26	16	0,6	1.150
2815-02	02	14	40	3	M12	20	80	39	26	22	0,9	1.250
2815-03	03	16	40	3	M12	20	80	39	26	22	0,9	1.330
2815-04	04	16	50	4	M14	25	100	46	34	32	1,2	2.340
2815-05	05	18	50	4	M16	25	100	46	34	36	1,4	2.540
2815-06	06	20	50	4	M16	25	100	46	34	36	1,4	2.660
2815-07	07	22	78	5	M20	30	140	65	50	36	1,4	5.980
2815-08	08	24	78	5	M20	30	140	65	50	36	1,4	6.330
2815-09	09	28	78	5	M24	30	140	65	50	40	1,6	7.060
2815-10	10	30	78	5	M24	30	140	65	50	40	1,6	7.580





2820

**Mordaza de fijación reforzada**

Extra strong clamping jaw

Crampon stable

Fixador reforçado

Cuerpo: Acero fundido

Body: Cast iron

Corps de base: Fonte

Corpo: Aço fundido

Mordaza: Acero cementado

Jaw: Case-hardened steel

Crampon : Acier cémenté

Fixador: Aço cementado

ES
EN
FR
PT

 Canal
Slot
Rainure
Ranhura
ModeloModel
Modèle
Modelo

Mordazas reforzadas especialmente diseñadas para la sujeción lateral en piezas altas.

Extra strong clamping jaw specifically designed for lateral clamping on high workpieces.

Spécialement conçus pour le serrage des pièces hautes grâce leur grande surface d'appui.

Fixadores reforçados especialmente desenhados para a fixação lateral em peças altas.

La boca de la mordaza es reversible, dispone de una cara fina para piezas mecanizadas y una rugosa para piezas en bruto.

Jaw is reversible, it has a plain face for machined work and a ribbed face for rough work.

Mors réversible avec une face lisse pour les pièces usinées et une face striée pour les pièces brutes.

A boca do fixador é reversível, dispõe de uma face fina para peças mecanizadas e uma rugosa para peças em bruto.

Para su sujeción en la mesa de la máquina herramienta, recomendamos utilizar dos DIN 787 por mordaza.

For fastening on the machine tool table we recommend to use two DIN 787 for each clamping jaw.

Pour la fixation des crampons sur les tables de machine, l'emploi de deux boulons DIN 787 est recommandé.

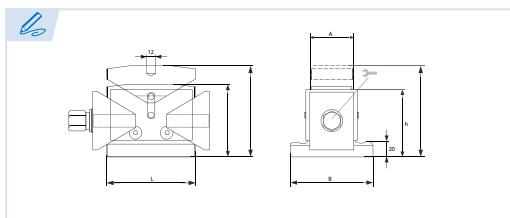
Para a sua fixação na mesa da máquina-ferramenta, recomendamos utilizar dois DIN 787 por fixador.

Ref.	Modelo		B	B1	C	E	h min.	H max.	H1	H2	L	L1	F1 (kN)	F2 (kN)	N.m	gr.
2820-01	01	12											8	1,2	20	
		14	65	19	8	12	85	99	38	40	179	112,5	15	2,2	40	4.037
		16											20	3,0	45	
		18											28	4,2	60	
2820-02	02	20											25	4,5	85	
		22											25	4,5	85	
		24	75	26	11	12	100	118	45	40	230	138,5	32	4,8	95	6.668
		28											32	4,8	95	
		30											36	5,4	110	
2820-03	03	32											50	7,5	160	
		36	90	38	15	12	120	145	56	40	265	158,0	50	7,5	160	11.031
		42											50	7,5	160	





2039

[ES](#) [EN](#) [FR](#) [PT](#)**Modelo**

Model
Modèle
Modelo

Llave Boca

Wrench
Clé
Chave de Boca

Ajuste vertical (mm.) por vuelta
Height adjustment per single turn
Réglage vertical (mm) par serrage
Ajuste vertical (mm) por volta

Carga máxima (kN)

Max. Load (kN)
Capacité de charge (kN)
Carga máxima (kN)

El ajuste vertical se realiza con una llave hexagonal acodada, mediante un tornillo estriado ubicado en el lateral.
The vertical adjustment is performed using an L-shaped hex key through a ridged socket located on the side.

Réglage sensitif grâce à la vis moletée ou une clé à six pans. Translation vertical sans déplacement latéral.
O ajuste vertical é realizado com uma chave hexagonal, mediante um parafuso estriado localizado na lateral.

La cuña de alineación se suministra con un apoyo esférico Nº 2040.

The alignment wedge comes with ball pad number 2040.

Fournie avec un accessoire de positionnement Nº 2040. Convient particulièrement pour l'usinage de pièces lourdes.

A cunha de alinhamento é fornecida com um apoio esférico Nº 2040.

La base dispone de un agujero de centraje (12 mm.) que permite acoplar calzos con un pasador DIN 6325 12x30.

The base has a 12 mm centering hole that allows for coupling of the blocks with a DIN 6325 12x30 dowel pin.

La base dispose d'un trou de centrage (12 mm.) pour positionner des cales avec une goupille DIN 6325 12X30.

A base tem um furo de centragem (12 mm) que permite acoplar calços com um passador DIN 6325 12x30.

Cuña de alineación

Height wedge block
Cale réglable en hauteur
Cunha de alinhamento

Acero fundido (grafito esferoidal) y acero templado

Spherical graphite cast iron and tempering steel

Acier et fonte (GS) traité et bruni

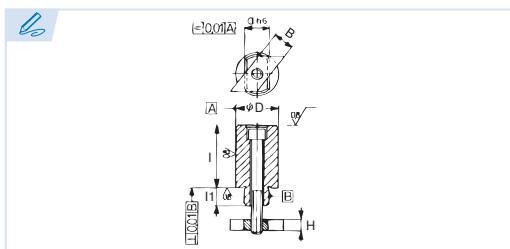
Aço fundido (grafite esferoidal) e aço temperado

Ref.	Modelo	h min.	H max.	A	B	L				gr.
2039-10	10	50	63	40	40	63	13	0,86	40	1.300
2039-20	20	100	125	60	115	125	24	1,16	100	8.600
2039-30	30	170	190	80	120	175	46	2,02	250	19.800





4001


ES
EN
FR
PT
Canal
 Slot
 Rainure
 Ranhura

Se puede fijar en cualquier lugar de la ranura en 'T'.

It can be fastened in any place with a T-slot.

Le tasseau oblique permet de monter la butée à n'importe quel endroit de la rainure en T.

Pode ser fixado em qualquer lugar da ranhura em 'T'.

La versión corta con tolerancia de altura $\pm 0,01$, puede utilizarse como apoyo.

The short version ground to $\pm 0,01$ tolerance in height, can be used as support.

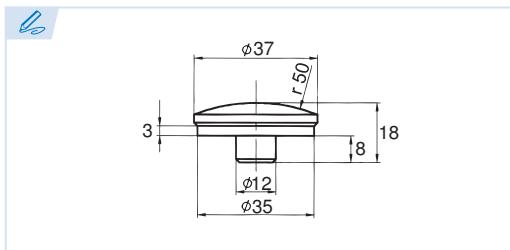
Le modèle court est rectifié de $\pm 0,01$ sur sa hauteur et peut servir de butée.

A versão curta com tolerância de altura $\pm 0,01$, pode ser utilizada como apoio.

Cilindro de tope
*Cylindrical stop
Butée cylindrique
Cilindro de topo*
Acero cementado
*Case-hardened steel
Acier cémenté
Aço cementado*
Acabado: Rectificado
*Surface: Ground
Finition: Rectifié
Acabamento: Retificação*

Ref.	Modelo		A h6	B -0,6	D $\pm 0,01$	h	$\pm 0,01$	I1 $\pm 0,2$	I2	DIN 912	gr.
4001-12	12	12	0-0,011	12	20	6	15	--	8	M6x25	55
4001-13	13	12	0-0,011	12	20	6	--	25	8	M6x25	80
4001-14	14	14	0-0,011	14	32	8	25	--	9	M8x35	200
4001-15	15	14	0-0,011	14	32	8	--	50	9	M8x60	355
4001-16	16	16	0-0,011	16	32	8	25	--	10	M8x45	220
4001-17	17	16	0-0,011	16	32	8	--	50	10	M8x70	375
4001-18	18	18	0-0,011	18	40	10	25	--	15	M10x50	360
4001-19	19	18	0-0,011	18	40	10	--	50	15	M10x75	600
4001-22	22	22	0-0,013	20	40	14	25	--	15	M10x55	410
4001-23	23	22	0-0,013	20	40	14	--	50	15	M10x80	650
4001-28	28	28	0-0,013	22	46	16	25	--	20	M12x60	630
4001-29	29	28	0-0,013	22	46	16	--	50	20	M12x90	950

2040

**Apoyo esférico para calzo**
*Ball-pad
Accessoire de positionnement / Tête bombée
Apóio esférico para calço*
Acero bonificado
*Tempering steel
Acier traité
Aço temperado*
Acabado: Pavonado
*Surface: Black-oxidized
Finition: Revenu
Acabamento: Oxidação negra*

Este accesorio ha sido diseñado principalmente para ser utilizado en los distintos calzos variables.

This accessory has been mainly designed to be used with jack screws.

Spécialement conçu pour l'utilisation avec les différents modèles de vérins.

Este acessório foi desenhado principalmente para ser utilizado nos distintos calços variáveis.

Ref.

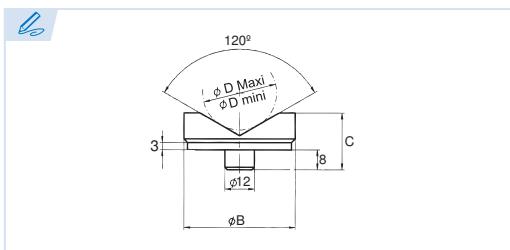
gr.

2040-00

90



2041



Este accesorio ha sido diseñado principalmente para ser utilizado en los distintos calzos variables.

This accessory has been mainly designed to be used with jack screws.

Spécialement conçu pour l'utilisation avec les différents modèles de vérins.

Este acessório foi desenhado principalmente para ser utilizado nos distintos calços variáveis.

Apoyo prismático para calzo

Vee-pad

Accessoire de positionnement / Tête en V
Apoyo prismático para calço

Acero bonificado

Tempering steel

Acier traité

Aço temperado

Acabado: Pavonado

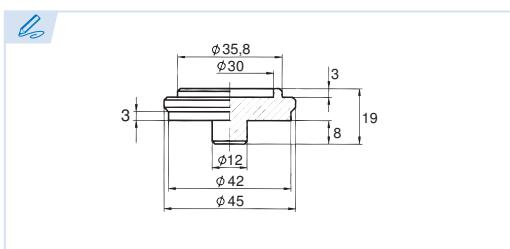
Surface: Black-oxidized

Finition: Revenu

Acabamento: Oxidação negra

Ref.	B	C	D min.	D max.	gr.
2041	45	23	10	50	120
2041G	65	38	22	100	545

2042



Este accesorio ha sido diseñado principalmente para ser utilizado en los distintos calzos variables.

This accessory has been mainly designed to be used with jack screws.

Spécialement conçu pour l'utilisation avec les différents modèles de vérins.

Este acessório foi desenhado principalmente para ser utilizado nos distintos calços variáveis.

Apoyo centrador para calzo

Centering-pad

Accessoire de positionnement / Tête de centrage
Apoyo de centragem para calço

Acero bonificado

Tempering steel

Acier traité

Aço temperado

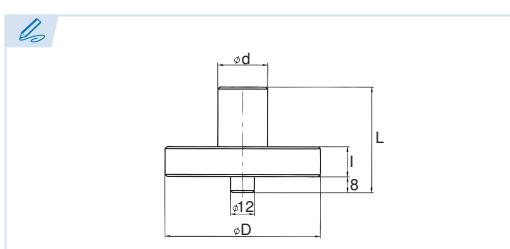
Acabado: Pavonado

Surface: Black-oxidized

Finition: Revenu

Acabamento: Oxidação negra

2043



Este accesorio ha sido diseñado principalmente para ser utilizado en los distintos calzos variables.

This accessory has been mainly designed to be used with jack screws.

Spécialement conçu pour l'utilisation avec les différents modèles de vérins.

Este acessório foi desenhado principalmente para ser utilizado nos distintos calços variáveis.

Apoyo calzo para bridas paralelas

Locating-pad

Accessoire de positionnement / Tête d'ajustage
Apoyo de calço para flanges paralelos

Acero bonificado

Tempering steel

Acier traité

Aço temperado

Acabado: Pavonado

Surface: Black-oxidized

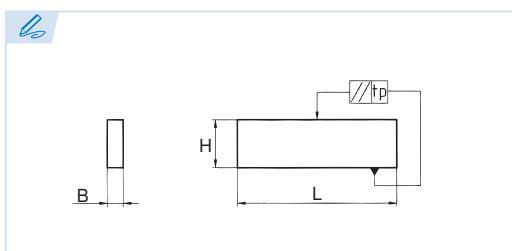
Finition: Revenu

Acabamento: Oxidação negra

Ref.	D	d	L	I	gr.
2043-00	63	14	40	12	325
2043G	78	25	53	15	715



2920

**(ES) (EN) (FR) (PT)****Modelo**

Model
Modèle
Modelo

Para uso en ranuras de pequeñas y medianas máquinas.

For use on slots found on small-sized and medium-sized machines.

Les butées parallèles sont prévues pour des petites et moyennes machines.

Para utilização em ranhuras de máquinas pequenas e medianas.

Los topes paralelos Nº 2920 se suministran por parejas.

Number 2920 parallel stops are supplied in pairs.

Fournies par paires.

Os topes paralelos Nº 2920 são fornecidos em pares.

La tolerancia por pareja en la altura tp IT 5.

The tolerance per pair in the tp IT 5 height.

Tolérance par paire pour la hauteur: IT 5.

A tolerância por par na altura tp IT 5.

La tolerancia de la dimensión nominal H según ISO 2768-m y dimensión nominal B según h7.

The general tolerance of the linear dimension H according to ISO 2768-m and linear dimension B according to h7.

Tolérances des cotes nominales H selon ISO 2768-m et B selon h7.

A tolerância da dimensão nominal H conforme ISO 2768-m e dimensão nominal B conforme h7.

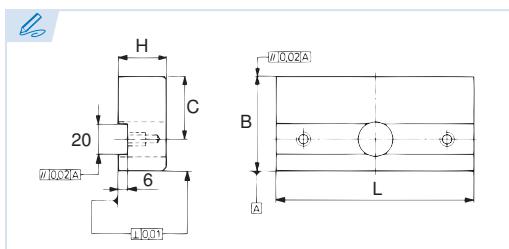
Par de topes paralelos**Parallel supports (pair)****Pair de butées parallèles****Par de topos paralelos****Acero cementado****Case-hardened steel****Acier cémenté.****Aço cimentado****Acabado: Rectificado****Surface: Ground****Finition: Rectifié****Acabamento: Retificação**

Ref.	Modelo	B	H	L	gr.
2920-01	01	8	25	100	315
2920-02	02	10	32	100	500
2920-03	03	12	40	100	750
2920-04	04	14	50	100	1.100
2920-05	05	16	50	160	2.000
2920-06	06	18	63	160	2.850
2920-07	07	20	63	160	3.170
2920-08	08	22	80	160	4.400
2920-09	09	24	80	160	4.800
2920-10	10	28	100	160	7.000





2921



(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

Model
Modèle
Modelo

Canal

Slot
Rainure
Ranhura

Diseñado para posicionar piezas en medianas y grandes máquinas.

Ideal for setting elements for medium and large sized machine.

Conçus pour le positionnement de pièces dans des moyennes et grandes machines.

Desenhado para posicionar peças em máquinas medianas e grandes.

Paralelismo ≤ 0,02 mm. y tolerancia por parejas 0,02 mm.

Parallelism within ≤ 0.02 mm., matched tolerance 0.02 mm.

Parallélisme ≤ 0,02 mm. et tolérance pour paire 0,02 mm.

Paralelismo ≤ 0,02 mm e tolerância por pares 0,02 mm.

* Combinaciones de fijación recomendadas: DIN 787 completo o DIN 912+DIN 508+DIN 6340. Se debe pedir por separado.

* Recommended clamping combinations: Complete DIN 787 or DIN 912+DIN 508+DIN 6340. Must be ordered separately.

* Assemblage conseillé avec DIN 787 ensemble complet ou DIN 912+DIN 508+DIN 6340. Non fournies à commander séparément.

* Combinations de fixação recomendadas: DIN 787 completo ou DIN 912+DIN 508+DIN 6340. Deve ser encomendados separadamente.

Tope paralelo

Parallel stop
Butée parallèle
Topo paralelo

Acero cementado

Case-hardened steel
Acier cémenté
Aço cimentado

Acabado: Rectificado

Surface: Ground
Finition: Rectifié
Acabamento: Retificação

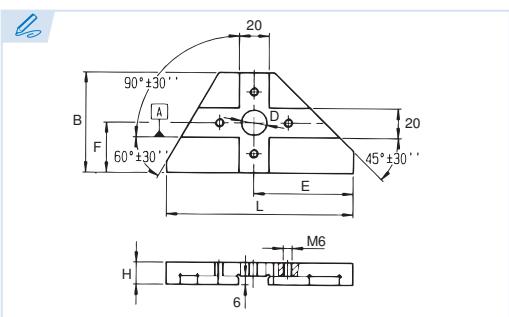
	Ref.	Modelo		B	C	H	L	DIN (787, 508, 912, 6340)*	gr.
	2921-01	01	10 - 24	60	40	30	125	M10x10 - M20x24	1.600
	2921-02	02	12 - 36	80	55	60	160	M12x12 - M24x36	5.700
	2921-03	03	12 - 36	100	75	100	160	M12x12 - M24x36	12.100

	Ref.	Modelo		B	C	H	L	DIN (787, 508, 912, 6340)*	gr.
	2921-11	11	10 - 24	60	40	30	125	M10x10 - M20x24	3.200
	2921-12	12	12 - 36	80	55	60	160	M12x12 - M24x36	11.400
	2921-13	13	12 - 36	100	75	100	160	M12x12 - M24x36	24.200





2922

**Tope universal**

Precision angle stop
Butée universelle
Topo universal

Acero cementado

Case-hardened steel
Acier cémenté
Aço cimentado

Acabado: Rectificado

Surface: Ground
Finition: Rectifié
Acabamento: Retificação

ES
EN
FR
PT

Modelo	Canal
Model	Slot
Modèle	Rainures
Modelo	Ranhura

Para posicionar piezas de forma rápida a 30°, 45°, 60°, 90° y paralelamente a las ranuras en 'T' de la máquina.

For quick positioning of work pieces at 30°, 45°, 60°, 90° and parallel to machine 'T' slot.

Pour le positionnement rapide de pièces à 30°, 45°, 60°, 90° et parallèles aux rainures en T de la machine.

Para posicionar peças de forma rápida a 30°, 45°, 60°, 90° e paralelamente às ranhuras em 'T' da máquina.

Garantizan un posicionamiento preciso para la mayoría de trabajos, sin necesidad de utilizar un reloj comparador.

Universal stops guarantees the positioning accuracy required for almost any machining job, without using any meter stop.

Assure un positionnement précis pour la grande majorité des travaux à réaliser, sans l'utilisation d'un comparateur.

Asseguram um posicionamento preciso para a maioria dos trabalhos, sem a necessidade de utilizar um relógio comparador.

Utilizando dados guía Nº 6322-1 y Nº 6322-2, el tope universal es compatible con diferentes ranuras de máquina.

Using No. 6322-1 and No. 6322-2 tenons, precision angle stop is suitable for different slot sizes.

En utilisant les lardons de précisions Nº 6322-1 et Nº 6322-2 la butée universelle est compatible dans différentes rainure de machines.

Ao utilizar as espigas Nº 6322-1 e Nº 6322-2, o topo universal é compatível com diferentes ranhuras de máquina.

Como alternativa a los datos guía, este topo también se puede fijar con DIN 787 completos o con DIN 912+DIN 508+DIN 6340.

As an alternative to the tenons, this limit can be set completely with DIN 787 or with DIN 912+DIN 508+DIN 6340.

Comme alternative aux lardons de précision, cette butée peut être fixé avec les vis DIN 787 ensemble complet ou DIN 912+DIN 508+DIN 6340.

Como alternativa às espigas, este topo também pode ser fixado com DIN 787 completos ou com DIN 912+DIN 508+DIN 6340.

Ref.	Modelo		B	D	E	F	H	L	gr.	
2922-01	01		10 - 20	68	17	66,5	34	15	125	550
2922-02	02		12 - 36	98	25	100,0	49	20	200	1.900

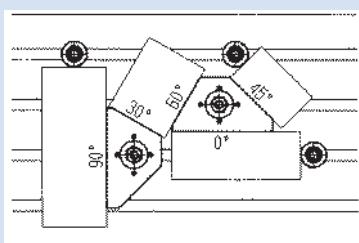


Possibles combinaciones de topes universales y ángulos de trabajo.

Possible combinations of precision angle stops and work angles.

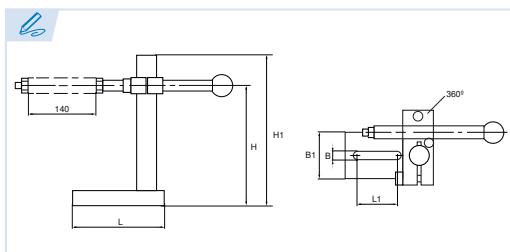
Combinaisons possibles des butées et différents angles de travail.

Possíveis combinações de topes universais e ângulos de trabalho.





2924



Tope regulable
Adjustable stop
Butée réglable
Tope regulável

Acero C45
Steel C45
Acier C45
Aço C45

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo	Canal
Model	Slot
Modèle	Rainure
Modelo	Ranhura

El tope de regulación rápida se utiliza para el posicionamiento de piezas a mecanizar en máquina herramienta.

The quickly adjustable stop is suitable for positioning work pieces on various tooling machines.

La butée réglable permet un positionnement rapide des pièces à usiner dans les machines outils.

O topo de regulação rápida é utilizado para o posicionamento das peças a mecanizar em máquina-ferramenta.

Ofrece grandes posibilidades de ajuste en altura y longitud.

It has a wide range for height and length adjustments.

Offre de grandes possibilités pour le réglage en hauteur et longueur.

Oferece grandes possibilidades de ajuste em altura e comprimento.

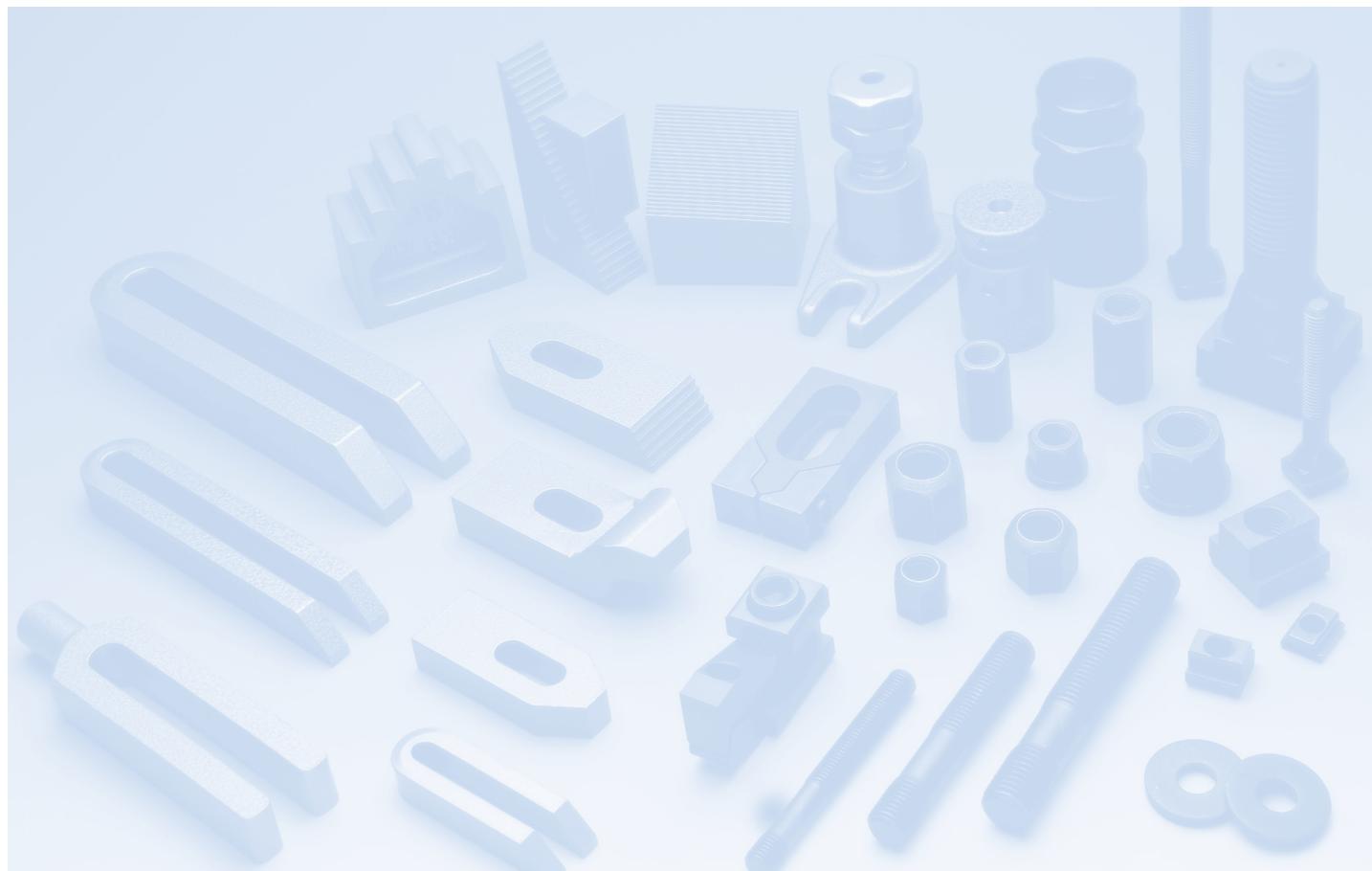
El ajuste se realiza mediante una llave hexagonal en 'T', suministrada junto con el tope de regulación.

Setting is done with the supplied T-handle hexagon key.

Une clé hexagonale en T est fournie pour le réglage de la butée.

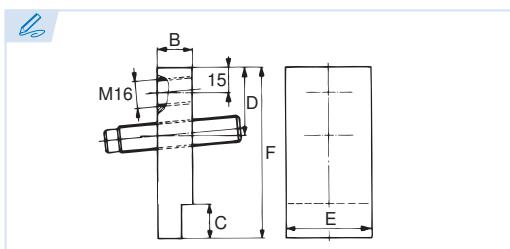
O ajuste é realizado mediante uma chave hexagonal em 'T', fornecida juntamente com o topo de regulação.

Ref.	Modelo		B	B1	H	H1	L	L1	gr.
2924-02	02	10 - 18	11	60	30 - 190	200	120	52	2.450
2924-03	03	16 - 28	17	80	30 - 190	200	160	73	3.250





4002

**Tope de empuje***Side stop**Butée à vis réglable**Topo de impulso***Acero C45***Steel C45**Acier C45**Aço C45***(ES) (EN) (FR) (PT)****Canal***Slot**Rainure**Ranhura*

Disponen de dos agujeros roscados M16 para dos alturas y un espárrago DIN 915 M16x80.

Supplied with two M16 threaded holes and a DIN 915 M16x80 set screw.

Les butées sont munies de deux taraudages M16 pour deux hauteurs de réglage et d'une vis sans tête DIN 912 M16X80.

Têm dois furos rosados M16 para duas alturas e um pino DIN 915 M16x80.

Diseñado para posicionar piezas largas y pesadas en máquinas con ranuras en 'T'.

The stop is used for safe positioning of long heavy work pieces on slotted machine tables.

Permet le positionnement de pièces longues et lourdes dans les rainures en T des machines outils.

Desenhado para posicionar peças longas e pesadas em máquinas com ranhuras em 'T'.

El tope de empuje se inserta en la ranura en 'T' y se fija la pieza contra el tope paralelo.

Side stop it is inserted into the T-slot and locks the work piece against the parallel stop.

La butée réglable est logée dans la rainure en T et fixe la pièce contre la butée parallèle.

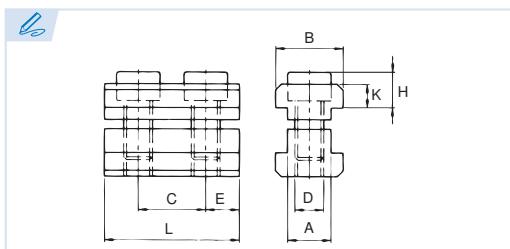
O topo de impulso é inserido na ranhura em 'T' e é fixado na peça contra o topo paralelo.

Ref.		B	C	D	E	F	gr.
4002-18	18	20	20	40	50	100	805
4002-20	20	25	30	40	80	125	1.880
4002-22	22	25	30	40	80	125	1.920
4002-24	24	32	40	65	100	150	3.515
4002-28	28	32	40	65	100	150	3.645
4002-36	36	40	50	65	120	160	4.870





4003



(ES) (EN) (FR) (PT)

 **Canal**
Slot
Rainure
Ranhura

Pueden utilizarse como topes longitudinales o transversales, especialmente en la mecanización de piezas con poca altura.
To be used as longitudinal or transversal stop, ideal for machining of flat work pieces.

Possibilité d'utilisation comme butée en longueur ou en latéral, convient parfaitement pour l'usinage de pièces de faible hauteur.
Podem ser utilizados como topes longitudinais ou transversais, especialmente na mecanização de peças com pouca altura.

Tope para ranura*Slot stop*

Butée pour rainure en T

Topo para ranhura

Acero bonificado*Tempering steel*

Acier traité

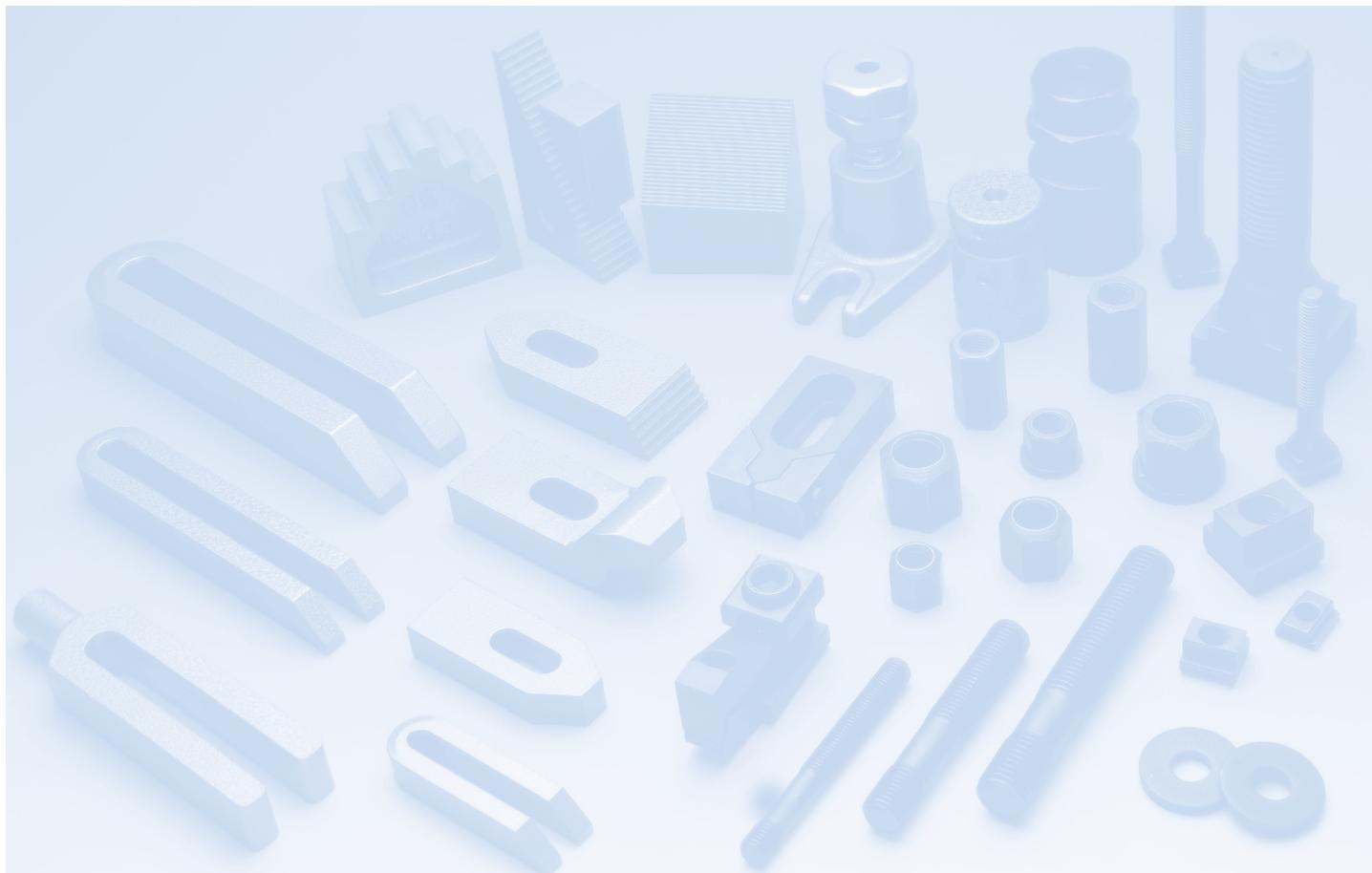
Aço temperado

Acabado: Pavonado*Surface: Black-oxidized*

Finition: Acier bruni

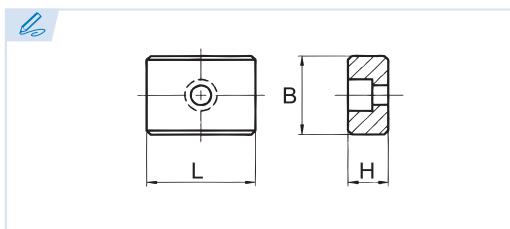
Acabamento: Oxidação negra

Ref.		A	B	C	D	E	H	K	L	gr.
4003-12	12	11,7	18	18	M8	9,0	12	7	36	100
4003-14	14	13,7	22	22	M8	11,0	12	8	44	140
4003-16	16	15,7	25	25	M12	12,5	15	9	50	240
4003-18	18	17,7	28	28	M12	14,0	16	10	56	340
4003-20	20	19,7	32	32	M16	16,0	19	12	64	520
4003-22	22	21,7	35	35	M16	17,5	21	14	70	720
4003-24	24	23,7	40	40	M20	20,0	23	16	80	880
4003-28	28	27,7	44	44	M20	22,0	24	18	88	1.460





6322-1


[\(ES\)](#)
[\(EN\)](#)
[\(FR\)](#)
[\(PT\)](#)

Modelo

Model
Modèle
Modelo

Dado guía liso, fijo

Low type tenons

Lardon de précision percé parallèle

Espiga lisa, fixa

Acero cementado

Case-hardened steel

Acier cémenté

Aço cimentado

Acabado: Rectificado

Surface: Ground

Finition: Rectifié

Acabamento: Retificação

Sirven para la alineación y colocación rápida de diferentes útiles paralelamente a las ranuras de la mesa de la máquina.

They serve for quick lineup and placement of different tools parallel to the slots on the machine table.

Ces lardons sont vissés par paire pour des serrages rapides dans les rainures de la table de machines outil.

Servem para o alinhamento e colocação rápida de diferentes utensílios paralelamente às ranhuras da mesa da máquina.

Evitan la necesidad de utilizar comparador, disminuyendo el tiempo de preparación y aumentando la precisión.

They avoid the need to use a comparison tool and this reduces preparation time and increases precision.

La précision des faces rectifiées assure une qualité de positionnement qui améliore le temps de montage, on évite ainsi l'utilisation d'un comparateur.

Evitam a necessidade de utilizar um comparador, diminuindo o tempo de preparação e aumentando a precisão.

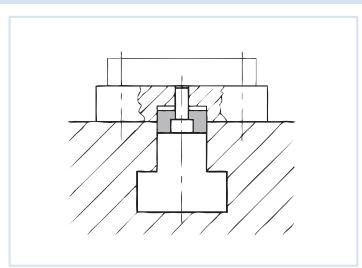
Para útiles pesados recomendamos utilizar dados guía DIN 6323.

For heavy fixtures with recommend to use loose type tenons DIN 6323.

Pour les outillages lourds les lardons libres DIN 6323 sont plus indiqués.

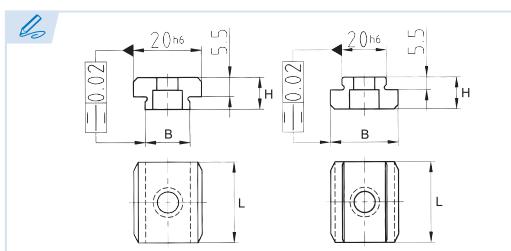
Para utensílios pesados recomendamos utilizar espigas DIN 6323.

Ref.	Modelo	B	H	L	DIN 84 / DIN 912	gr.
63221-01	01	10	8	20	M4x10	15
63221-02	02	12	8	20	M5x12	19
63221-03	03	14	10	22	M6x16	21
63221-04	04	16	10	22	M6x16	26
63221-05	05	18	10	22	M6x16	30
63221-06	06	20	10	22	M6x16	34
63221-07	07	22	12	32	M6x16	55
63221-08	08	24	12	32	M6x16	62





6322-2



(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo
Model
Modèle
Modelo

B Canal de la máquina (B)
Machine T-slot (B)
Rainure de la machine (B)
Ranhura da máquina (B)

20 Canal del útil (20 mm.)
Fixture T-slot (20 mm.)
Rainure de l'outillage (20 mm.)
Ranhura do utensílio (20 mm.)

Dado guía dos anchos, fijo*Fixed type tenons**Lardon de précision étagée**Espiga de duas larguras, fixa***Acero cementado***Case-hardened steel**Acier cémenté**Aço cimentado***Acabado: Rectificado***Surface: Ground**Finition: Rectifié**Acabamento: Retificação*

Estos dados guía han sido diseñados para fijarse por parejas en ranuras estándar de 20 mm., en mordazas y útiles.

These fixed type tenons are screwed in pairs into the standard 20 mm. wide set slots of vices or fixtures.

Ces lardons sont vissés par paire dans les montages des rainures standard de 20 mm. et sont utilisés pour aligner les étaux des machines.

Estas espigas foram desenhadas para serem fixadas em pares em ranhuras padrão de 20 mm., em fixadores e utensílios.

Cambiando los datos guía dos anchos, puede utilizar las mordazas y útiles en máquinas con medidas de canal diferentes.

By changing the tenons you can work on machines with different slot sizes.

Il est nécessaire de les changer pour l'utilisation sur la table de largeur de rainure différente.

Ao alterar as espigas de duas larguras, é possível utilizar os fixadores e utensílios em máquinas com medidas de ranhura diferentes.

Para útiles pesados recomendamos utilizar dados guía DIN 6323.

For heavy fixtures we recommend to use loose type tenons DIN 6323.

Pour les outillages lourds les lardons libres DIN 6323 sont plus indiqués.

Para utensílios pesados recomendamos utilizar espigas DIN 6323.

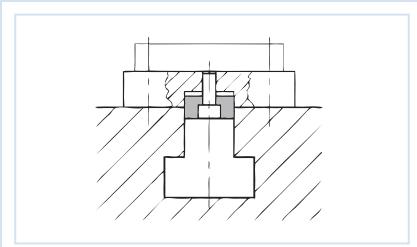
* Reemplazado por referencia 63221-06.

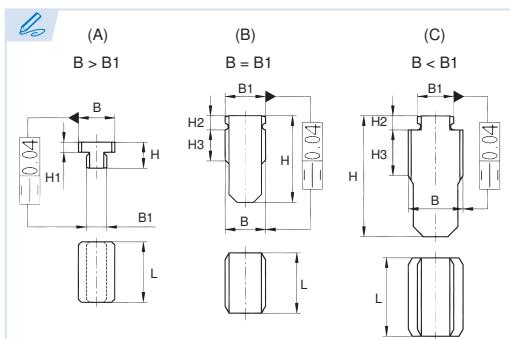
* Replaced by part no. 63221-06.

* Remplacé par la référence 63221-06.

* Substituído pela referência 63221-06.

Ref.	Modelo	B	20	H	L	DIN 84 / DIN 912	gr.
63222-01	01	10	20	10	22	M6x10	20
63222-02	02	12	20	10	22	M6x10	25
63222-03	03	14	20	10	25	M6x16	28
63222-04	04	16	20	10	25	M6x16	30
63222-05	05	18	20	10	25	M6x16	30
63222-06*	06	20	20	10	22	M6x16	34
63222-07	07	22	20	12	32	M6x16	50
63222-08	08	24	20	12	32	M6x16	55
63222-09	09	28	20	12	32	M6x16	60
63222-10	10	36	20	12	32	M6x16	75



**DIN 6323****Dado guía libre**

Loose type tenons
Lardon en T libre
Espiga livre

Acero cementado

Case-hardened steel
Acier cémenté
Aço cementado

Acabado: Rectificado

Surface: Ground
Finition: Rectifié
Acabamento: Retificação

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo	Forma
Model	Form
Modèle	Forme
Modelo	Forma

B Canal del útil (B)
Fixture T-slot (B)
Rainure de l'outilage (B)
Ranhura do utensílio (B)

B1 Canal de la máquina (B1)
Machine T-slot (B1)
Rainure de la machine (B1)
Ranhura da máquina (B1)

Versión de dados guía recomendado para útiles pesados.

Recommended loose type tenons for heavy fixtures.

Spécialement recommandé pour des outillages lourds.

Versão de espiga recomendada para utensílios pesados.

Sirven para la alineación y colocación rápida de diferentes útiles paralelamente a las ranuras de la mesa de la máquina.

They serve for quick lineup and placement of different tools parallel to the slots on the machine table.

Les lardons en T libres permettent de positionner rapidement un montage d'usinage, un étai ou un diviseur parallèlement aux rainures de la table machine.

Servem para o alinhamento e colocação rápida de diferentes utensílios paralelamente às ranhuras da mesa da máquina.

Evitan la necesidad de utilizar comparador, disminuyendo el tiempo de preparación y aumentando la precisión.

They avoid the need to use a comparison tool and this reduces preparation time and increases precision.

La précision des faces rectifiées assure une qualité de positionnement qui améliore le temps de montage, on évite ainsi l'utilisation d'un comparateur.

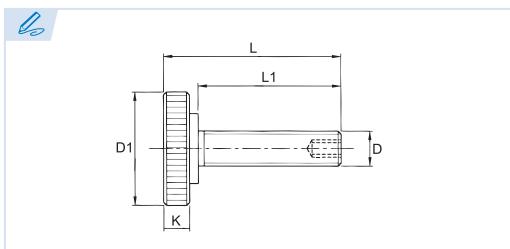
Evitam a necessidade de utilizar um comparador, diminuindo o tempo de preparação e aumentando a precisão.

Ref.	Modelo	Forma	B h6	B1 h6	H	H1	H2	H3	L	gr.
6323-01	01	A	12	10	12,0	3,6	-	-	20	20
6323-02	02	B	12	12	28,6	-	5,5	9	20	45
6323-03	03	A	20	12	14,0	5,5	-	-	32	50
6323-04	04	A	20	14	14,0	5,5	-	-	32	55
6323-05	05	A	20	16	14,0	5,5	-	-	32	60
6323-06	06	A	20	18	14,0	5,5	-	-	32	65
6323-07	07	B	20	20	45,5	-	7	16	32	200
6323-08	08	C	20	22	50,5	-	7	18	40	290
6323-09	09	C	20	24	55,5	-	7	20	40	350
6323-10	10	C	20	28	61,5	-	7	24	40	460
6323-11	11	C	20	36	76,5	-	7	30	50	940





2760



(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

Model
Modèle
Modelo

Para bridas regulables Nº 6314 R y Nº 6316 R.

For lockable clamps No. 6314 R and No. 6316 R.

Pour brides Nº 6314 R et Nº 6316 R.

Para flanges reguláveis Nº 6314 R e Nº 6316 R.

El tornillo dispone de un hexágono interior para la regulación de la altura mediante una llave DIN 911.

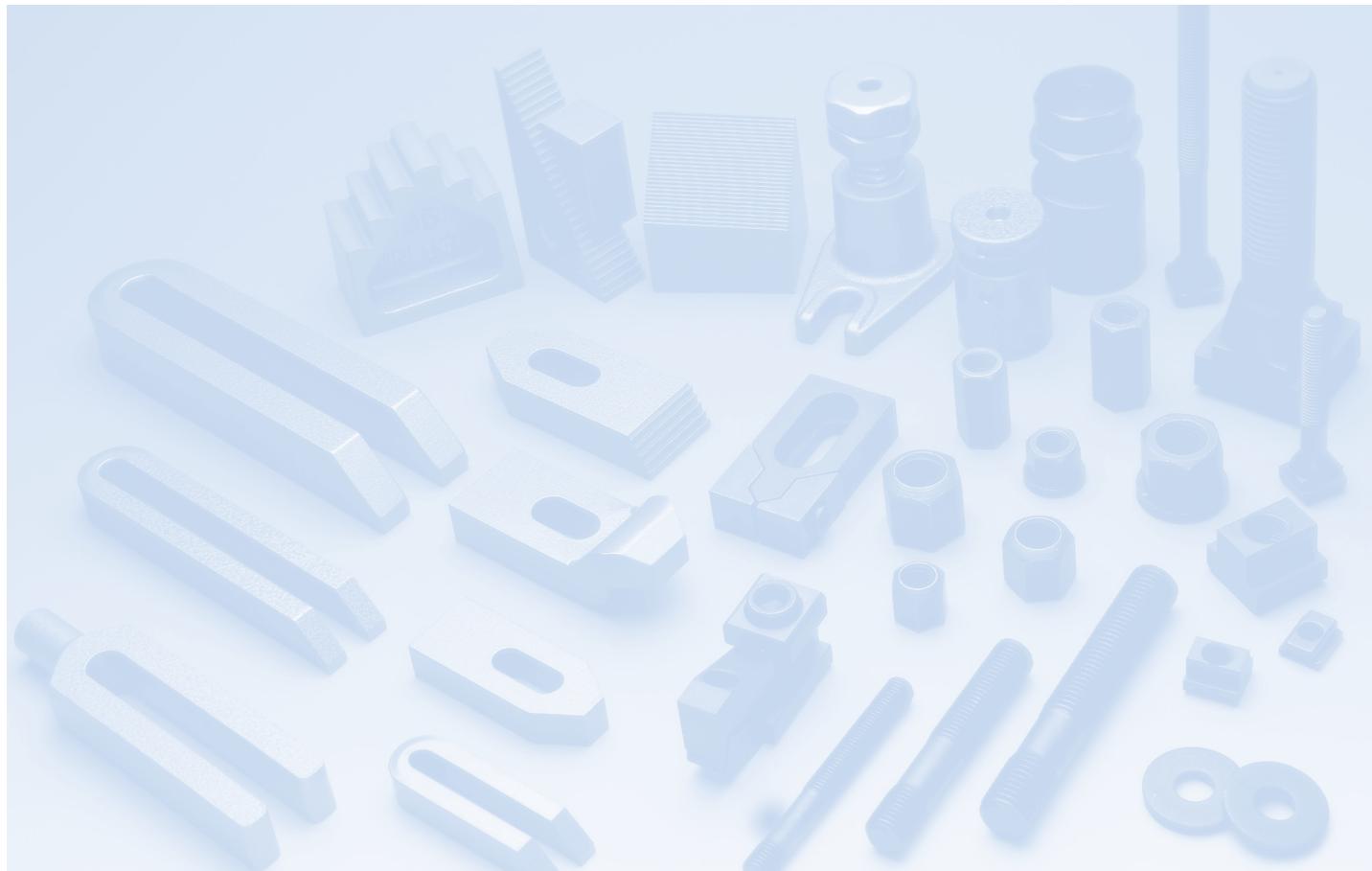
The bolt has an hexagon socket to adjust height with a DIN 911 wrench.

La vis dispose d'un six pans creux intérieur pour régler la hauteur à l'aide d'une clé DIN 911.

O parafuso tem um hexágono interior para a regulação da altura mediante uma chave DIN 911.

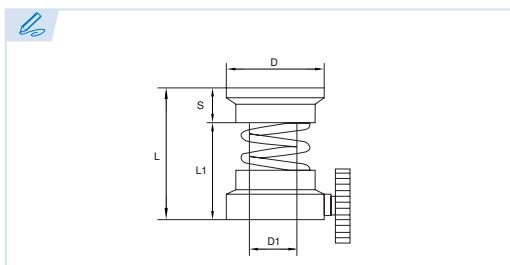
Tornillo de graduación*Height Adjustment Bolt**Vis de réglage**Parafuso de graduação***Acero bonificado***Tempering steel**Acier traité**Aço temperado***Acabado: Pavonado***Surface: Black-oxidized**Finition: Bruni**Acabamento: Oxidação negra*

Ref.	Modelo	D	D1	L	L1	K	gr.
2760-04	04	M10	30	50	40	6	50
2760-05	05	M12	35	50	42	8	95
2760-07	07	M16	40	70	57	10	180
2760-08	08	M20	50	80	65	12	320
2760-09	09	M24	60	90	72	15	580





2044

**Resorte para bridas***Spring type clamp support**Ressort de bride**Mola para flanges***Tornillo de fijación de latón***Brass locking screw**Vis de serrage en laiton**Parafuso de fixação de latão***(ES) (EN) (FR) (PT)****Modelo***Model*
Modèle
*Modelo***M Para tornillo***For screw*
Pour vis
Para parafuso

Permite sostener la brida mientras se substituye la pieza a mecanizar, optimizando tiempo y mejorando la seguridad.

Holds the clamp while the work piece is removed, optimizing time and improving safety.

Permet le maintien de la bride pendant le remplacement de la pièce à usiner, réduisant le temps de montage et améliorant la sécurité.

Permite sustentar o flange enquanto é substituída a peça a mecanizar, otimizando o tempo e melhorando a segurança.

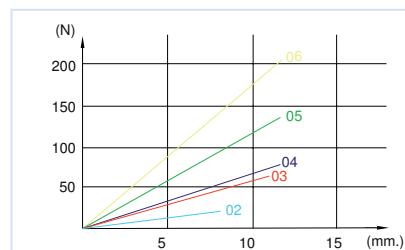
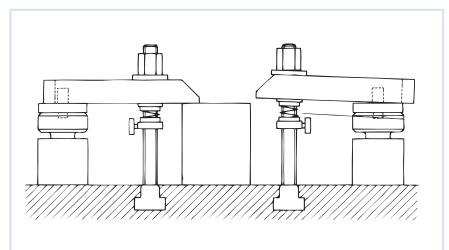
* La medida S muestra la compresión del resorte.

* S size shows spring compression.

* La mesure S indique la compression du ressort.

* A medida S mostra a compressão da mola.

Ref.	Modelo	D	D1	L	L1	S*	M	gr.
2044-02	02	22	10,5	30	22	8	M8 - M10	41
2044-03	03	26	14,5	32	22	10	M12 - M14	55
2044-04	04	32	18,5	38	26	12	M16 - M18	89
2044-05	05	38	22,5	40	28	12	M20 - M22	133
2044-06	06	45	27,5	44	32	12	M24 - M27	177

i

Fuerza de sujeción (N) y compresión del resorte (mm.)

*Supporting force (N) and spring compression (mm.)**Force de serrage (N) et compression du ressort (mm.)**Força de fixação (N) e compressão da mola (mm.)*



2067



Limpiador de ranuras en "T"

T-slot scraper

Outil de nettoyage pour rainure en T

Limpador de ranhuras em "T"

[ES](#) [EN](#) [FR](#) [PT](#)

Modelo	Canal
Model	Slot
Modèle	Rainure
Modelo	Ranhura

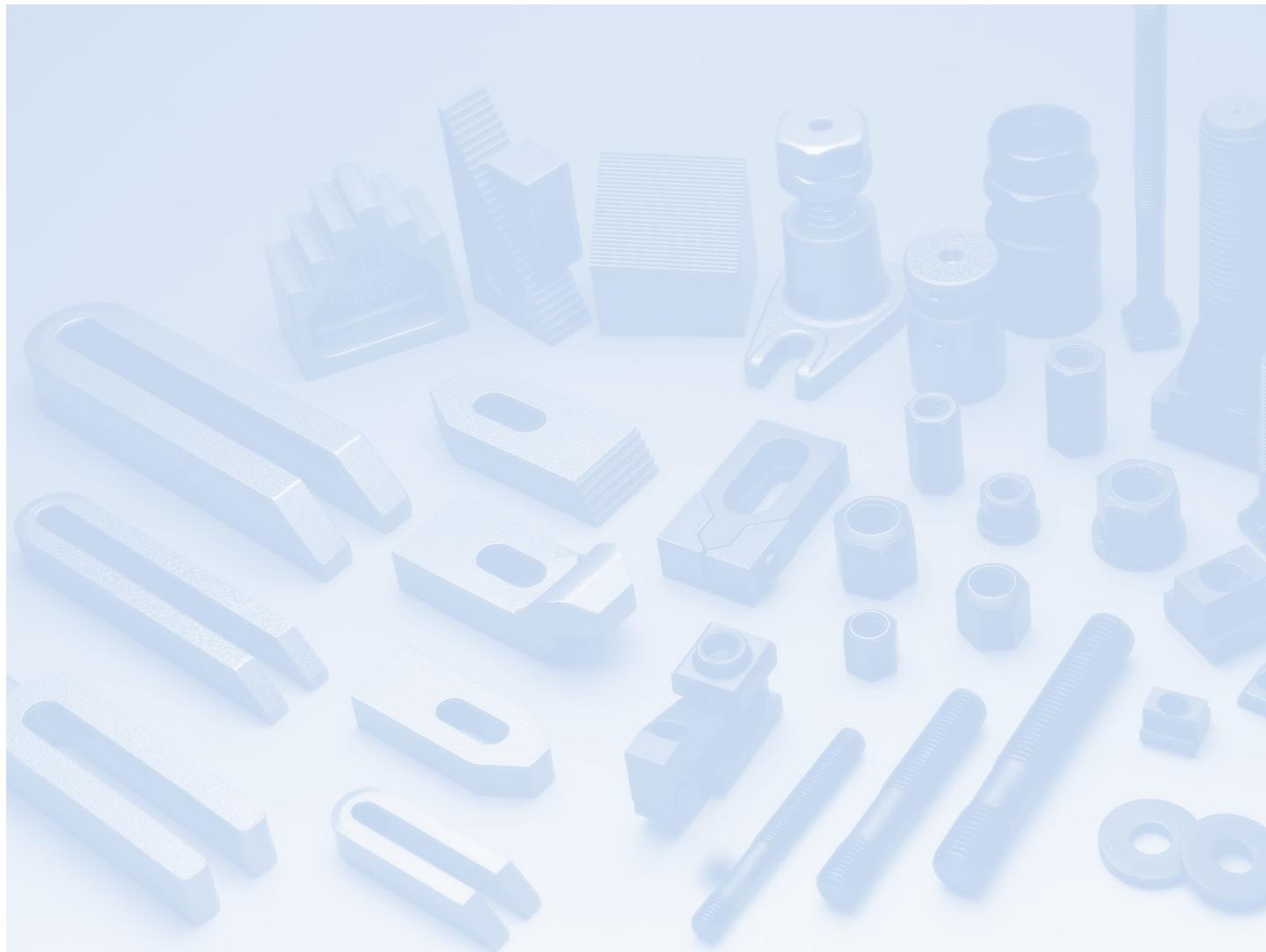
Cada limpiador de ranuras se puede utilizar para distintas medidas de canal.

Each T-slot scraper can be used with different slot sizes.

Chaque outil peut s'utiliser pour différentes dimensions de rainure.

Cada limpador de ranhuras pode ser utilizado para distintas medidas de ranhura.

Ref.	Modelo	Canal	gr.
2067-10	10	14 - 22	105
2067-20	20	22 - 32	100
2067-30	30	36 - 54	360





6800



ES	EN	FR	PT
Modelo Model Modèle Modelo	Canal Slot Rainure Ranhura	Medidas del estuche Wooden case dimensions Dimensions du coffret Medidas do estojo	
Contenido Content Composition Conteúdo	· 4100 · 2016 · 6315 GN · 6314 D · 6334 · DIN 6330 B · DIN 508 · DIN 6340 · DIN 6379		

Ref.	Modelo		4100	2016	6315 GN	6314 D	6334	DIN 6330 B	DIN 508	DIN 6340	DIN 6379		
6800-00	00	M10x12	(x2) 40	(x4) 20	(x2) 11x125	(x4) 11x80	(x4)	(x8)	(x8)	(x8)	(x4) M10x50 (x4) M10x100 (x4) M10x160 (x8) M10x200	350x300x55	10,0
6800-01	01	M12x14	(x2) 40	(x4) 20	(x2) 14x100	(x4) 14x100	(x4)	(x8)	(x8)	(x8)	(x4) M12x63 (x4) M12x100 (x4) M12x160 (x8) M12x200	350x300x55	10,5
6800-02	02	M14x16	(x2) 40	(x4) 20	(x2) 14x160	(x4) 14x100	(x4)	(x8)	(x8)	(x8)	(x4) M14x63 (x4) M14x100 (x4) M14x160 (x8) M14x250	350x300x55	11,0
6800-03	03	M16x18	-	(x4) 30	(x2) 18x200	(x4) 18x125	(x4)	(x8)	(x8)	(x8)	(x4) M18x63 (x4) M18x100 (x4) M18x160 (x8) M18x250	430x360x40	19,0





2100



ES	EN	FR	PT
Modelo Model Modèle Modelo	Canal Slot Rainure Ranhura	Medidas del estuche Wooden case dimensions Dimensions du coffret Medidas do estojo	
Contenido Content Composition Conteúdo	<ul style="list-style-type: none"> · DIN 787 · DIN 6379 · DIN 508 · DIN 6330 B · 6334 · DIN 6319 C · DIN 6319 G · DIN 6340 	Medidas del estuche Wooden case dimensions Dimensions du coffret Medidas do estojo	

* Las tuercas DIN 508 no existen para estas medidas.
 * T-nuts DIN 508 do not exist for these sizes.
 * Les écrous DIN 508 ne se fabriquent pas pour ces dimensions.
 * As porcas DIN 508 não existem para estas medidas.

** Se incluyen 2u. DIN 6379 M18x80 y 4u. M18x125 con tuercas en 'T' DIN 508 y arandelas DIN 6340, en lugar de DIN 787.
 ** 2pcs. DIN 6379 M18x80 and 4pcs. M18x125 with T-nuts DIN 508 and washers DIN 6340 are included, instead of DIN 787.
 ** Inclus 2 unités DIN 6379 M18X80 et 4 unités M18X125 avec écrou en T DIN 508 et rondelles DIN 6340, au lieu de d'une vis DIN 787.
 ** São incluídas 2 un. DIN 6379 M18x80 e 4 un. M18x125 com porcas em 'T' DIN 508 e anilhas DIN 6340, em vez de DIN 787.

Ref.	Modelo		DIN 787	DIN 6379	DIN 508	DIN 6330 B	6334	DIN 6319 C	DIN 6319 G	DIN 6340		Kg.	
2100-01	01	M10x10	(x2) M10x10x40 (x4) M10x10x63 (x4) M10x10x100	(x4) M10x50							254x188x32	2,0	
2100-02	02	M12x12	(x2) M12x12x50 (x4) M12x12x80 (x4) M12x12x125	(x4) M12x63 (x4) M12x100 (x4) M12x200	*	(x4)	(x4)	(x4)	(x4)	(x4)	278x234x36	3,2	
2100-03	03	M12x14	(x2) M12x14x50 (x4) M12x14x80	(x4) M12x63 (x4) M12x100 (x4) M12x125 (x4) M12x200		(x4)	(x4)	(x4)	(x4)	(x4)	278x234x36	3,5	
2100-04	04	M14x16	(x2) M14x16x63 (x4) M14x16x100	(x4) M14x63 (x4) M14x100 (x4) M14x160 (x4) M14x250		(x4)	(x4)	(x4)	(x4)	(x4)	317x239x44	5,4	
2100-05	05	M16x16	(x2) M16x16x63 (x4) M16x16x100 (x4) M16x16x160	(x4) M16x80 (x4) M16x125 (x4) M16x250	*	(x4)	(x4)	(x4)	(x4)	(x4)	339x294x48	7,4	
2100-06	06	M16x18	(x2) M16x18x63 (x4) M16x18x100	(x4) M16x80 (x4) M16x125 (x4) M16x160 (x4) M16x250		(x4)	(x4)	(x4)	(x4)	(x4)	339x294x48	7,4	
2100-07	07	M18x20	**	(x6) M18x80 (x8) M18x125 (x4) M18x200 (x4) M18x315		(x4)	(x4)	(x4)	-	-	(x4)	358x342x56	11,0
2100-08	08	M20x22	(x2) M20x22x80 (x4) M20x22x125	(x4) M20x80 (x4) M20x125 (x4) M20x200 (x4) M20x315		(x4)	(x4)	(x4)	(x4)	(x4)	358x342x56	13,5	
2100-09	09	M24x28	(x2) M24x28x100 (x4) M24x28x160	(x4) M24x100 (x4) M24x160 (x4) M24x250 (x4) M24x400		(x4)	(x4)	(x4)	(x4)	(x4)	444x409x72	23,6	



2110



Modelo	Canal	Llave combinada	Medidas del estuche
Model Modèle Modelo	Slot Rainure Ranhura	Combination Wrench Clé Chave combinada	Wooden case dimensions Dimensions du coffret Medidas do estojo

Contenido Content Composition Conteúdo	· 2815 · 2016 · 6314 D · DIN 6379 · DIN 787 · DIN 6330 B · 6334 · DIN 6319 G · 2067
---	---

* Las mordazas Nº 2815 se suministran completas, con tuercas en 'T' DIN 508, tornillos DIN 912 y dos llaves hexagonales acodadas.

* Clamping jaws No. 2815 are supplied complete with T-nuts DIN 508, screws DIN 912 and two hexagonal keys.

* Les crampons plaqueurs sont fournis complets avec écrous en 'T' DIN 508, vis DIN 912 et deux clés hexagonales coudées.

* Os fixadores Nº 2815 são fornecidos completos, com porcas em 'T' DIN 508, parafusos DIN 912 e duas chaves hexagonais.

En el estuche se incluye grasa lubricante para tuercas y tornillos.

Thread lubrication for nuts and bolts is included in this set.

Inclus graisse lubrifiante pour vis et écrous dans le coffret.

O estojo inclui graxa lubrificante para porcas e parafusos.

Ref.	Modelo		2815*	2016	6314 D	DIN 6379	DIN 787	DIN 6330 B	6334	DIN 6319 G	2067			
2110-01	01	M10x10	(x4) 01	(x4) 20	(x4) 11x80	(x4) M10x80	(x4) M10x10x63	(x6)	(x4)	(x6)	--	16x16	355x270x47	9,2
					(x2) 30		(x4) M10x10x100							
2110-02	02	M12x12	(x4) 01	(x4) 20 (x4) 30	(x4) 14x100	(x4) M12x100	(x2) M12x12x50 (x4) M12x12x80 (x4) M12x12x125	(x6)	(x4)	(x6)	--	18x18	460x330x50	14,3
2110-03	03	M12x14	(x4) 02	(x4) 20 (x4) 30	(x4) 14x100	(x4) M12x100	(x4) M12x12x50 (x4) M12x12x80 (x4) M12x12x125	(x6)	(x4)	(x6)	(x1) 10	18x18	460x330x50	14,6
2110-04	04	M16x16	(x4) 03	(x4) 20 (x4) 30	(x4) 18x125	(x4) M16x125	(x2) M16x1x63 (x4) M16x16x100 (x4) M16x16x160	(x6)	(x4)	(x6)	(x1) 10	24x24	510x415x50	21,5
2110-05	05	M16x18	(x4) 04	(x4) 20 (x4) 30	(x4) 18x125	(x4) M16x125	(x4) M16x16x100 (x4) M16x16x160	(x6)	(x4)	(x6)	(x1) 10	24x24	510x415x50	21,5





2111



Equipo de elementos de fijación
Boxed set of assorted clamping elements
Assortiment d'éléments de bridage
Caixa de elementos de fixação

Estuche de madera
Wooden case
Coffret en bois
Estojo de madeira

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo
Model
Modèle
Modelo

Canal
Slot
Rainure
Ranhura

Llave combinada
Combination Wrench
Clé
Chave combinada

Medidas del estuche
Wooden case dimensions
Dimensions du coffret
Medidas do estojo

Contenido
Content
Composition
Conteúdo

- 6314 D
- 2016
- DIN 787
- DIN 6379
- DIN 508
- DIN 6330 B
- 6334
- DIN 6319 G
- 2044
- 2067

En el estuche se incluye grasa lubricante para tuercas y tornillos.

Thread lubrication for nuts and bolts is included in this set.

Inclus grasse lubrifiante pour vis et écrous dans le coffret.

O estojo inclui graxa lubrificante para porcas e parafusos.

Ref.	Modelo		6314 D	2016	DIN 787	DIN 6379	DIN 508	DIN 6330 B	6334	DIN 6319 G	2044	2067			
2111-00	00	M10x10	(x4) 11x80	(x4) 20 (x2) 30	(x4) 10 (x4) M10x10x63 (x4) M10x10x100	(x4) M10x80	--	(x6)	(x4)	(x6)	(x4) 02	-	16x16	350x225x47	6,5
2111-01	01	M12x12	(x4) 14x100	(x4) 20 (x4) 30	(x4) 20 (x4) M12x12x80 (x4) M12x12x125	(x4) M12x100	--	(x4)	(x4)	(x6)	(x4) 03	-	18x18	359x333x57	11,0
2111-02	02	M12x14	(x4) 14x100	(x4) 20 (x4) 30	(x4) 20 (x4) M12x14x80 (x4) M12x14x125	(x4) M12x100	--	(x4)	(x4)	(x6)	(x4) 03	(x1) 10	18x18	359x333x57	11,8
2111-03	03	M16x16	(x4) 18x125	(x4) 20 (x4) 30	(x4) 20 (x4) M16x16x100 (x4) M16x16x160	(x4) M16x125	--	(x4)	(x4)	(x6)	(x4) 04	(x1) 10	24x24	390x415x55	16,5
2111-04	04	M16x18	(x4) 18x125	(x4) 20 (x4) 30	(x4) 20 (x4) M16x18x100 (x4) M16x18x160	(x4) M16x125	--	(x4)	(x4)	(x6)	(x4) 04	(x1) 10	24x24	390x415x55	16,5
2111-05	05	M20x20	(x4) 22x160	(x4) 20 (x4) 30	(x4) 20 (x4) M20x20x125 (x4) M20x20x200	(x4) M20x125	--	(x6)	(x4)	(x6)	(x4) 05	(x1) 10	30x30	480x528x60	24,5
2111-06	06	M20x22	(x4) 22x160	(x4) 20 (x4) 30	(x4) 20 (x4) M20x22x125 (x4) M20x22x200	(x4) M20x125	--	(x6)	(x4)	(x6)	(x4) 05	(x1) 20	30x30	480x528x60	24,5
2111-07	07	M20x24	(x4) 22x160	(x4) 20 (x4) 30	-	(x8) M20x125 (x4) M20x200	(x8)	(x6)	(x4)	(x6)	(x4) 05	(x1) 20	30x30	480x528x60	24,8



2926


[ES](#) [EN](#) [FR](#) [PT](#)

Modelo	Tamaño	Nº Número de parejas
Model	Size	Number of pairs
Modèle	Dimension	Nombres de paires
Modelo	Tamaño	Nº Número de pares

h - H Nº de combinaciones y medidas de altura posibles
 No. of combinations and height sizes range
 Nombres de combinaisons et hauteurs possibles
 Nº de combinações e medidas de altura possíveis

Medidas del estuche
 Wooden case dimensions
 Dimensions du coffret
 Medidas do estojo

La tolerancia por pareja en la altura y anchura es según IT 5.
 The tolerance per pair in the height and width is according to IT 5.
 La tolérance par paire en hauteur et largeur est suivant IT 5.
 A tolerância por par na altura e largura é conforme IT 5.

Los modelos 06 y 07 son especiales para torno.
 No. 06 and No. 07 are special sets for vices.
 Les modèles 06 et 07 sont spécialement conçus pour tour parallèle.
 Os modelos 06 e 07 são especiais para torno.

Juego de calzos paralelos
Parallel supports set
Assortiment de cales parallèles
Conjunto de calços paralelos
Acero cementado
Case-hardened steel
Acier cémenté
Aço cimentado
Acabado: Rectificado
Surface: Ground
Finition: Rectifié
Acabamento: Retificação
Estuche de madera
Wooden case
Coffret en bois
Estojo de madeira

Ref.	Modelo	Tamaño	Nº	h - H	BxHx63	BxHx100	BxHx160	BxHx250		Kg.
2926-01	01	2,5 - 25	9	2,5 - 45	2,5x8 3,2x10 4x12 5x16 6,3x20 8x25	4x12 5x16 6,3x20 8x25	-	-	200x100x36	1,25
2926-02	02	4 - 40	7	4 - 57	-	4x12 5x16 6,3x20 8x25	8x25 10x32 12x40	-	305x115x50	3,75
2926-03	03	8 - 63	5	4 - 72	-	10x32 12x40	16x50 20x63	-	305x115x70	7,4
2926-04	04	20 - 100	3	8 - 90	-	-	-	20x63 25x80 32x100	280x215x125	27,1
2926-06	06	4 - 32	5	8 - 113	-	6,3x20 8x25 10x32	-	-	132x145x50	1,5
2926-07	07	8 - 50	4	20 - 180	-	-	8x25 10x32 12x40 16x50	-	192x158x75	4,9

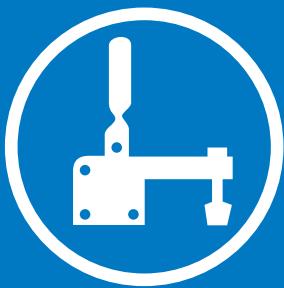




201640

		Juego de calzos universales Universal step block set Assortiment de cales réglables crénelées Conjunto de calços universais			
		Acero C45 Steel C45 Acier C45 Aço C45			
		Acabado: Epoxi gris Surface: Grey powder coated Finition: Epoxy gris Acabamento: Epóxi cinzento			
		Ancho: 30 mm. Width: 30 mm. Épaisseur: 30 mm Largura: 30 mm.			
		Altura escalón horizontal: 2,3 mm. Horizontal step increment: 2,3 mm. Hauteur denture position horizontale: 2,3 mm. Altura de degrau horizontal: 2,3 mm.			
		Altura escalón vertical: 4,65 mm. Vertical step increment: 4,65 mm. Hauteur denture position verticale: 4,65 mm. Altura de degrau vertical: 4,65 mm.			
		Estuche de madera Wooden case Coffret en bois Estojo de madeira			
Ref.	2016	h min.	H max.		
201640	(x8) 10 (x8) 20 (x4) 30	22	208	280x155x40	8,35





(ES)

Las bridas rápidas son dispositivos mecánicos ampliamente utilizados en el sector de la automoción, electrónica y utillajes, para realizar fijaciones de manera fácil, rápida y accesible.

Dentro de nuestro catálogo encontrará una amplia gama de bridas rápidas con diferentes características, para cubrir las necesidades de cada aplicación.

Nuestras bridas rápidas son altamente compatibles con el resto de marcas del mercado, lo que permite aumentar las posibilidades de utilización incluso en equipos o dispositivos ya existentes.



(EN)

Toggle clamps are mechanical devices widely used in the automotive, electronics and tooling industries to fasten objects in an easy, quick, accessible way.

Inside our catalog, you will find a wide range of toggle clamps with different specifications to cover the needs of any configuration.

Our toggle clamps are fully compatible with other brands on the market and this gives you more opportunities to use them on equipment or devices that you already have.



Bridas Rápidas Toggle Clamps Sauterelles Garras Rápidas

(FR)

Les sauterelles sont des dispositifs de bridage manuel largement utilisé dans les secteurs de l'automobile, l'électronique et l'outillage. Elles offrent des solutions efficaces et rapides pour serrer ou positionner une pièce à usiner. Nous vous proposons une large gamme de bridages manuels à fixation verticale ou horizontale ainsi qu'un vaste éventail de crochets de fermeture et pinces. Quels que soient vos besoins, Kakuta a la solution pour vous.

Vous trouverez un tableau d'interchangeabilité de nos sauterelles avec les principales marques du secteur, vous assurant ainsi la compatibilité du produit pour des équipements ou outillages déjà existants.

(PT)

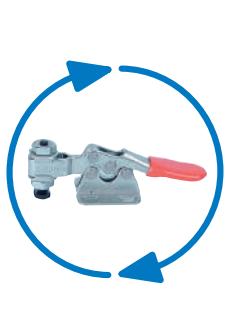
As garras rápidas são dispositivos mecânicos amplamente utilizados no setor automóvel, eletrónica e ferramentas para realizar fixações de maneira fácil, rápida e acessível.

Dentro do nosso catálogo encontrará uma ampla gama de garras rápidas com diferentes características que atendem as necessidades de cada aplicação.

As nossas garras rápidas são altamente compatíveis com o resto de marcas do mercado, o que permite aumentar as possibilidades de utilização inclusive em equipamentos ou dispositivos já existentes.



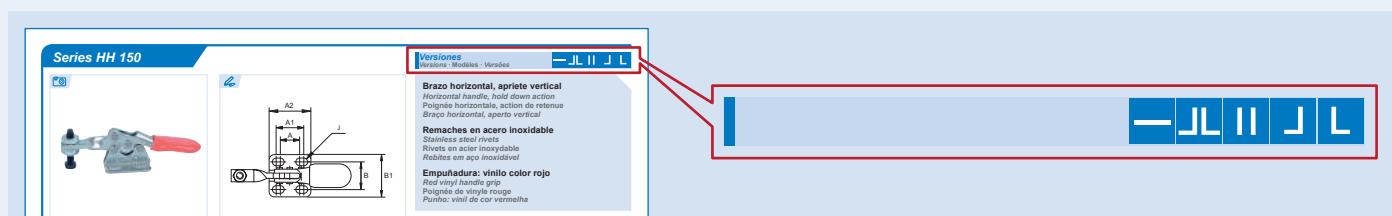
(ES)	(EN)	(FR)	(PT)
Marca	Brand	Marque	Marca
<p>La firma japonesa Kakuta, nació en 1938 para abastecer a Toyota en su mercado doméstico. A día de hoy, posicionada como líder en el mercado japonés, es una de lasbridas de referencia a nivel mundial por su alta calidad, amplia gama y gran compatibilidad que ofrecen. Su diseño estudiado, material de fabricación y precisión de trabajo, entre otras características, hace que esté avalada por grandes empresas en el sector de la automoción y la electrónica como: Toyota, Nissan, Mitsubishi, Sony, Ricoh, etc.</p>	<p>Founded in 1938, Japanese company Kakuta was created to provide supplies to Toyota in Japan. Since its founding through today, Kakuta has emerged as the market leader in Japan. Its clamps are renowned throughout the world for their high-quality, wide range and great compatibility. Among other characteristics, it's carefully researched design, manufacturing material and precision have all been praised by large companies in the automotive and electronics industries like: Toyota, Nissan, Mitsubishi, Sony, Ricoh, etc.</p>		<p>A empresa japonesa Kakuta foi criada em 1938 para abastecer a Toyota no seu mercado doméstico. Hoje, posicionada como líder no mercado japonês, é tida como uma das garras de referência em todo o mundo pela sua alta qualidade, variedade e compatibilidade. O seu desenho apurado, material de fabricação e precisão de trabalho, entre outras características, faz que seja avalizada por grandes empresas dos setores automóvel e eletrónica, tais como: Toyota, Nissan, Mitsubishi, Sony, Ricoh, etc.</p>

Características	Specifications		Caractéristiques du produit	Características
<ul style="list-style-type: none"> COMPATIBILIDAD Las bridas rápidas KAKUTA ofrecen una gran compatibilidad con otras marcas del mercado. Esta particularidad es especialmente de gran utilidad en producción y departamentos de mantenimiento, pudiendo optar por bridas Kakuta beneficiándose de su calidad y competitividad. Podrá encontrar la tabla de intercambio detallada en este catálogo. 	<ul style="list-style-type: none"> COMPATIBILITY KAKUTA toggle clamps offers great compatibility with other brands on the market. Production and maintenance departments will find this particular trait extremely useful. By choosing KAKUTA clamps, they benefit from their quality and competitiveness. You may find a detailed cross reference table inside this catalog. 		<ul style="list-style-type: none"> COMPATIBILITÉ Les sauterelles Kakuta offrent une grande compatibilité avec d'autres marques du secteur. Cette particularité est de grande utilité en production et en maintenance car elle permet le choix de la sauterelle Kakuta, vous bénéficiez ainsi de sa grande qualité et de son prix. Vous trouverez dans ce catalogue le tableau d'interchangeabilité. 	<ul style="list-style-type: none"> COMPATIBILIDADE As garras rápidas KAKUTA oferecem uma grande compatibilidade com outras marcas do mercado. Esta particularidade é especialmente de grande utilidade na produção e nos departamentos de manutenção, que podem optar por garras Kakuta e beneficiar-se da sua qualidade e competitividade. Poderá encontrar neste catálogo a tabela de intercâmbio detalhada.
<ul style="list-style-type: none"> REMACHES EN ACERO INOXIDABLE Para evitar el agarrotamiento y garantizar un accionamiento suave de lasbridas, se han provisto con remaches en acero inoxidable, lo que reduce la fricción y evita el gripaje. 	<ul style="list-style-type: none"> STAINLESS STEEL RIVETS To avoid any seizing and to guarantee smooth operation of the clamps, they come with stainless steel rivets which reduces friction and avoids gripping. 		<ul style="list-style-type: none"> RIVETS EN ACIER INOXYDABLE Afin d'éviter le grippage et la friction les sauterelles Kakuta sont fournies avec des rivets en acier inoxydables, on obtient ainsi un serrage confortable. 	<ul style="list-style-type: none"> REBITAS EM AÇO INOXIDÁVEL Afin d'éviter le grippage et la friction les sauterelles Kakuta sont fornidas com rivetes em aço inoxidável, obtem assim um serramento confortável.
<ul style="list-style-type: none"> GAMA INOXIDABLE Existe una gran variedad de modelos disponibles en acero inoxidable. Dentro del catálogo están identificados con el símbolo '2S'. 	<ul style="list-style-type: none"> STAINLESS STEEL RANGE Existe una gran variedad de modelos disponibles en acero inoxidable. Dentro del catálogo están identificados con el símbolo '2S'. 		<ul style="list-style-type: none"> GAMME INOXIDABLE Nous disposons aussi de sauterelles tout en inox, vous les trouverez dans le catalogue avec la référence "2S". 	<ul style="list-style-type: none"> GAMA INOXIDÁVEL Existe uma grande variedade de modelos disponíveis em aço inoxidável. Dentro do catálogo estão identificados com o símbolo '2S'.

Planos CAD 3D	CAD 3D drawings		Plans 3D	Plano CAD 3D
<p>Con el fin de ayudarle en ayudarle en el desarrollo de su proyecto, podemos ofrecerle nuestra librería de planos de lasbridas KAKUTA en CAD 3D. Disponemos de los planos en los formatos .IGS y .STP siendo los más compatibles y extendidos del mercado. Si está interesado en recibir información adicional, póngase en contacto con nuestro departamento comercial.</p>	<p>Helping you carry out your project is our ultimate goal. With this in mind, we would like to offer you our library complete with diagrams of the KAKUTA clamps in CAD 3D. Diagrams are available in .IGS and .STP formats since they are the most compatible and widely used in the industry. If you would like to receive more information, please contact our sales department.</p>		<p>Afin de vous aider dans le développement de votre projet, nous mettons à votre disposition les plans des sauterelles Kakuta en CAD 3D dans les formats IGS et STP, actuellement les plus utilisés et compatibles du secteur. Pour toutes demandes d'informations complémentaires, veuillez contacter notre service commercial.</p>	<p>Para ajudar no desenvolvimento do seu projeto, podemos lhe oferecer a nossa biblioteca de planos das garras KAKUTA em CAD 3D. Dispomos dos planos nos formatos .IGS e .STP, sendo os mais compatíveis e estendidos do mercado. Se deseja receber informações adicionais, entre em contato com o nosso departamento comercial.</p>



(ES)	(EN)	(FR)	(PT)
Versión	Versions	Modèles	Versões
A partir de los siguientes pictogramas, podrá identificar rápidamente las características de cada brida.	Based on the following pictographs, you may quickly identify the specifications of each clamp.	Afin de vous faciliter l'identification des différentes brides, vous trouverez ci-joint un tableau avec leurs pictogrammes correspondants.	A partir dos seguintes pictogramas, poderá identificar rapidamente as características de cada garra.
Brazo de presión en U	U-bar	Bras en U	Braço de pressão em U
Brazo de presión en U Largo	Large U-bar	Bras en U long	Braço de pressão em U longo
Brazo de presión en U Extra Largo	Extra large U-bar	Bras en U extra long	Braço de pressão em U extralongo
Brazo de presión macizo	Straight bar	Bras plein	Braço de pressão maciço
Brazo de presión macizo - Largo	Large straight bar	Bras plein long	Braço de pressão maciço longo
Brazo de presión macizo - Extra Largo	Extra large straight bar	Bras plein extra long	Braço de pressão maciço extralongo
Brazo de presión abierto	Open straight bar	Bras ouvert	Braço de pressão aberto
Vástago de presión con rosca interior	Bolt with internal thread	Vis de pression	Haste de pressão com rosca interior
Sin base	Without base	Sans base	Sem base
Base estándar	Standard base	Base standard	Base padrão
Base izquierda	Left base	Base à gauche	Base esquerda
Base derecha	Rigth base	Base à droite	Base direita
Base recta (ancha)	Wide straight base	Base droite (large)	Base reta (larga)
Base recta (estrecha)	Narrow straight base	Base droite (étroite)	Base reta (estreita)
Base de doble fijación	U-bar	Base à double rotation	Base de dupla fixação
Empuñadura en 'T' Extra Largo	T-handle	Poignée en 'T'	Punho em T' extralongo
Rotación 360°	360° rotation	Rotation à 360°	Rotação de 360°
Apriete y tracción	Straight line action	Action de tirage et fermeture	Aperto e tração
Vari-clamp	Vari-clamp	Vari-clamp	Vari-clamp
Pinza	Jaw	Pince	Pinça
Versión en acero inoxidable	Stainless steel model	Modèle en acier inoxydable	Versão em aço inoxidável



(ES)	(EN)	(FR)	(PT)
Versión inoxidable	Stainless steel models	Versión inoxidable	Versões inoxidáveis
También disponible en acero inoxidable Available in stainless steel Également disponible en inox Também disponível em aço inoxidável		También disponible en acero inoxidable Also available in stainless steel Également disponible en inox Também disponível em aço inoxidável	

Ref. HH 250 HH 251-B HH 251-A HH 254-LE HH 255-R

Ref.	Modelo	A	A1	A2	B	B1	C	H	L	L1	M	S	F	Imagen
HH 250	11.1	15.9	24.3	15.9	24.3	7.9	19	69	19	M4 (x0.7)	4,4x6,7	27 Kg	27	70° 90°
HH 251-B	11.1	15.9	24.3	-	-	12.1	23	69	19	M4 (x0.7)	4,4x6,7	27 Kg	27	70° 90°
HH 251-A	11.1	15.9	24.3	-	-	7.9	19	69	19	M4 (x0.7)	4,4x6,7	27 Kg	27	70° 90°
HH 254-LE	11.1	15.9	24.3	-	-	7.9	19	69	19	M4 (x0.7)	4,4x6,7	27 Kg	27	70° 90°
HH 255-R	11.1	15.9	24.3	-	-	7.9	19	69	19	M4 (x0.7)	4,4x6,7	27 Kg	27	70° 90°



BRIDAS RÁPIDAS

TOGGLE CLAMPS • SAUTERELLES • GARRAS RÁPIDAS

OpaC
elementos normalizados

(ES) Tabla de intercambio | (EN) Cross reference | (FR) Tableau d'interchangeabilité | (PT) Tabela de intercâmbio

HH					
KAKUTA	DESTACO	AMF	BRAUER	NLM	SPEEDY BLOCK
HH 150	205-S	-	H50/2C	-	-
HH 150-2S	205-SSS	-	-	-	-
HH 151-B	205-SB	-	-	-	-
HH 151-B2S	205-SBSS	-	-	-	-
HH 154-LE	205-SL	-	-	-	-
HH 155-R	205-SR	-	-	-	-
HH 250	205-U	93005	H50/2B	-	-
HH 250-2S	205-USS	95141	H50/2BSS	-	-
HH 251-B	205-UB	93203	H50/1B	-	-
HH 251-B2S	205-UBSS	-	-	-	-
HH 254-LE	205-UL	-	H50/2BL	-	-
HH 255-R	205-UR	-	H50/2BR	-	-
HH 300	213-U	-	H75/2B	-	70/M
HH 300-2S	213-USS	-	H75/2BSS	-	-
HH 301-B	213-UB	-	-	-	70/N
HH 301-B2S	-	-	-	-	-
HH 350	215-U	-	-	-	-
HH 350-2S	215-USS	-	-	-	-
HH 351-B	215-UB	-	-	-	-
HH 351-B2S	215-UBSS	-	-	-	-
HH 350-S	215-S	-	-	-	-
HH 351-SB	215-SB	-	-	-	-
HH 400	217-U	93021	H150/2B	512060	115/M
HH 400-2S	217-USS	95182	H150/2BSS	-	-
HH 401-B	217-UB	93229	H150/1B	-	115/N
HH 401-B2S	-	-	-	-	-
HH 450	225-U	-	-	-	-
HH 450-2S	225-USS	-	-	-	-
HH 451-B	225-UB	-	-	-	-
HH 451-B2S	225-UBSS	-	-	-	-
HH 500	227-U	93039	H250/2B	512080	220/M
HH 500-2S	227-USS	95208	-	-	-
HH 501-B	227-UB	93237	H250/1B	-	220/N
HH 501-B2S	-	-	-	-	-
HH 550	235-U	-	H350/2B	-	-
HH 551-B	-	-	-	-	-
HH 551-BN	235-UB	-	H350/1B	-	-
HH 600	237-U	93047	H450/2B	512100	350/M
HH 601-B	237-UB	93245	H450/1B	-	350/N



HV					
KAKUTA	DESTACO	AMF	BRAUER	NLM	SPEEDY BLOCK
HV 150	201-U	-	V75/2B	502050	-
HV 150-2S	201-USS	-	V75/2BTSS	-	-
HV 151-B	201-UB	-	V75/1B	-	-
HV 151-B2S	201-UBSS	-	-	-	-
HV 151-BT	201-TUB	-	-	-	-
HV 152-T	201-TU	-	-	-	-
HV 153-XL	-	-	-	-	-
HV 200	305-U	-	V70/2BT	-	-
HV 200-2S	305-USS	-	V70/2BTSS	-	-
HV 250	202	-	V150/2C	-	-
HV 250-2S	202-SS	-	-	-	-
HV 251-B	202-B	-	V150/1C	-	-
HV 251-B2S	202-BSS	-	-	-	-
HV 251-BT	202-TB	-	-	-	-
HV 252-T	202-T	-	-	-	-
HV 250-U	202-U	-	V150/2B	502060	-
HV 250-U2S	202-USS	-	V150/2BSS	-	-
HV 251-UB	202-UB	-	V150/1B	-	-
HV 251-UBT	202-TUB	-	-	-	-
HV 252-UT	202-TU	-	-	-	-

SF • UF • N.

KAKUTA	DESTACO	AMF	BRAUER	NLM	SPEEDY BLOCK
SF 350	207-SF	-	-	-	-
UF 450	207-UF	-	-	-	-
N.82	317-U	-	-	-	200/AV
N.82-S	317-S	-	-	-	200/EV
N.38B(S)	-	-	-	-	-
N.38S(S)	-	-	-	-	-
N.38B(L)	-	-	-	-	-
N.38S(L)	-	-	-	-	-
N.42A	-	-	-	-	-
N.42A-2S	-	-	-	-	-
N.42K	-	-	-	-	-
N.42K-2S	-	-	-	-	-
N.42P	-	-	-	-	-
N.42S	-	-	-	-	-



Para compatibilidad con otras bridas, consulte nuestro departamento comercial.

For compatibility with any other clamp, please contact our sales department.

Pour interchangeabilité avec d'autres sauterelles, consultez-nous.

Para compatibilidade com outras garras, consulte o nosso departamento comercial.





PA



KAKUTA	DESTACO	AMF	BRAUER	NLM	SPEEDY BLOCK
PA 50	330	-	LH 200	-	-
PA 50-2S	330-SS	-	LH 200SS	-	-
PA 150	301	-	-	-	200/T
PA 170	311	-	-	-	-
PA 250	351	94540	LH 400	508001	-
PA 250-2S	351-SS	95422	LH 400SS	-	-
PA 251-B	351-B	94680	-	-	-
PA 251-B2S	351-BSS	95455	-	-	-
PA 270	371	-	LH 700	-	300/T
PA 350	381	94565	-	-	400/T

FA



KAKUTA	DESTACO	AMF	BRAUER	NLM	SPEEDY BLOCK
FA 100	323	-	-	-	160/T2
FA 100-2S	323-MSS	-	-	-	160/T2X
FA 102	-	94698	LU 200H	-	-
FA 102-2S	-	95521	LU 200HSS	-	-
FA 130	324	-	-	-	160/T3
FA 130-2S	324-SS	-	-	-	160/T3X
FA 140	-	94755	-	-	-
FA 140-2S	-	95588	-	-	-
FA 200	331	-	-	-	320/T2
FA 200-2S	331-SS	-	-	-	320/T2X
FA 202	-	94706	LU 400H	-	-
FA 202-2S	-	95547	LU 400HSS	-	-
FA 230	334	-	-	-	320/T3
FA 230-2S	334-SS	-	-	-	320/T3X
FA 240	-	94763	-	-	-
FA 240-2S	-	95604	-	-	-
FA 300	341	-	-	-	700/T2
FA 300-2S	341-SS	-	-	-	700/T2X
FA 302	-	94714	LU 700H	-	-
FA 330	344	-	-	-	700/T3
FA 340	-	94771	-	-	-
FA 600	375	-	-	-	-
FA 601-B	375-B	-	-	-	-
FA 700	385	93856	-	-	2800/T2

SL



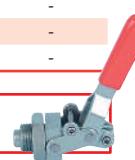
KAKUTA	DESTACO	AMF	BRAUER	NLM	SPEEDY BLOCK
SL 07	-	-	-	-	-
SL 10	601	-	-	-	-
SL 10-2S	601-SS	-	-	-	-
SL 15-2	601-O	-	-	-	-
SL 15-22S	601-OSS	-	-	-	-
SL 70	-	-	-	-	-
SL 70-2S	-	-	-	-	-
SL 100	-	-	-	-	-
SL 105-2	603	-	-	-	360/AS
SL 105-22S	-	-	-	-	-
SL 110	609	-	-	-	-
SL 111-B	609-B	-	-	-	-
SL 150	605	-	-	-	-
SL 160	615	-	-	-	-
SL 200	-	-	-	-	-
SL 210	608	-	-	-	-
SL 240	620	-	-	-	-
SL 241-B	628	-	-	-	-
SL 250	610	-	-	-	-
SL 251-B	618	-	-	-	-
SL 300	-	-	-	-	-

BRIDAS RÁPIDAS

TOGGLE CLAMPS • SAUTERELLES • GARRAS RÁPIDAS

KAKUTA	DESTACO	AMF	BRAUER	NLM	SPEEDY BLOCK
SL 310	607	-	-	-	550/AS
SL 350	630	-	-	519200	1100/AS
SL 450	640	-	-	-	-
N.02	-	-	-	-	-
N.51	-	-	-	-	-

FM



KAKUTA	DESTACO	AMF	BRAUER	NLM	SPEEDY BLOCK
FM 50	602	94300	P100	517010	-
FM 50-2S	602-SS	95349	P100SS	-	-
FM 150	604	94318	P200	517012	-
FM 150-2S	604-SS	95364	P200SS	-	-
FM 150-1	-	-	-	-	150/AS
FM 250	624	-	P400	517016	-

SA



KAKUTA	DESTACO	AMF	BRAUER	NLM	SPEEDY BLOCK
SA 2	325	-	TC79	-	-
SA 150	424	-	PO	-	-
SA 155-2	424-2	-	-	-	-
SA 250	441	-	P1A	-	-
SA 255-2	441-2	-	-	-	-
SA 350	461	-	-	-	-
SA 450	462	-	P1B	-	-
SA 455-2	462-2	-	-	-	-
SA 550	463	-	P3B	-	-

VARI



KAKUTA	DESTACO	AMF	BRAUER	NLM	SPEEDY BLOCK
V.1	-	-	-	-	-
V.1-SB	-	-	-	-	-
V.2	-	-	-	-	-
V.2-SB	-	-	-	-	-
V.3	-	-	-	-	-
V.1X	501-MB	90738	V300/S	-	-
V.1X-B	501-MLB	90803	V300/T	-	-
V.2X	503-MB	90746	V700S	542002	-
V.2X-B	503-MLB	90811	V700T	544002	-
V.3X	505-MB	90753	VA1200S	542004	-
V.3X-B	505-MLB	90829	VA1200T	544004	-

AC



KAKUTA	DESTACO	AMF	BRAUER	NLM	SPEEDY BLOCK
AC 82	817-U	-	-	-	200/APV3
AC 82-S	817-S	-	-	-	200/EPV3
AC 250	802	91975	V150X	-	-
AC 350	807-L	-	-	-	200/EP3
AC 353-L	-	-	-	-	-
AC 450	807-UL	-	-	-	-
AC 453-L	-	91983	V250X	-	-
AC 550	810-S	-	-	-	300/EP3
AC 650	810-U	91991	V450X	-	300/AP3
AC 100-SL	803	-	-	-	360/SP3
AC 350-SL	830	-	-	-	1100/SP3


ACCS.

 Tornillo para ajuste de presión con cabeza hexagonal con tuerca (s)
 Hex head spindle assembly with nut (s)

Axes ajustables tête hexagonale avec écrou (s)

Parafuso para ajuste de pressão com cabeça hexagonal com porca(s)

KAKUTA	DESTACO	AMF	BRAUER	NLM	SPEEDY BLOCK
832203	105203	-	-	-	-
832205	105203	-	-	-	-
*508203	305203	-	-	-	-
832203-M	-	-	-	-	-
407203-M	-	-	MB0420	-	10099
420125	-	-	-	-	-
*425203	202203	-	-	-	-
420125-M	-	-	MB0650	-	10101
518136	461203	-	-	-	-
518136-M	-	-	-	-	-
518125	-	-	-	-	-
518125-M	-	-	-	-	-
518203	441203	-	-	-	-
518203-M	-	-	MB0840	-	-
518205	-	-	-	-	-
518205-M	-	-	-	-	10102
518207	207203	-	-	-	-
518207-M	-	-	MB0860	-	-
316125	491203	-	-	-	-
316125-M	-	-	-	-	-
316203	210203	-	-	-	-
*319203	240203	-	-	-	-
*320203	527203	-	-	-	-
316203-M	-	-	MB1050	-	10103
113203	325203	-	-	-	-
*115203	220203	-	-	-	-
113203-M	-	-	MB1250	-	-
*511203	250203	-	-	-	-

Tornillo hexagonal totalmente roscado en aluminio

Hex head fully threaded aluminium

Vis tête hexagonale entièrement fileté en aluminium

Parafuso hexagonal totalmente roscado em alumínio

*517203-AL	441203-AL	-	-	-	-
*315203-AL	491203-AL	-	-	-	-
*316203-AL	485203-AL	-	-	-	-
*318203-AL	486203-AL	-	-	-	-

Tornillo para ajuste de presión en acero inoxidable con tuerca (s)

Stainless steel hex spindle assembly with nut (s)

Axes ajustables en acier inoxydable avec écrou (s)

Parafuso para ajuste de pressão em aço inoxidável com porca(s)

832203-2S	205943	-	-	-	-
833203-2S	213943	-	-	-	-
832203-2S-M	-	-	-	-	50099
508203-2S	201943	-	-	-	-
508203-2S-M	-	-	-	-	-
420136-2S	202943	-	-	-	-
420136-2S-M	-	-	-	-	50101
518205-2S	-	-	-	-	-
*519203-2S	207943	-	-	-	-
518205-2S-M	-	-	-	-	50102
*316203-2S	237943	-	-	-	-
*114203-2S	245943	-	-	-	-

Tornillo para ajuste de presión con contera de neopreno y tuerca (s)

Spindle assembly with bonded cap and nut (s)

Axes ajustables avec embout de néoprène et écrou (s)

Parafuso para ajuste de pressão com ponteira de neoprene e porca(s)

832203	-	-	-	-	-
*833208	102208	-	-	-	-
*509208	201208	-	-	-	-
407208-M	-	-	-	-	-
508208-M	201208-M	99416	NTS0538	-	-
*421208	431208	-	-	-	-
*422208	202208	-	-	-	-
*422208	424208	-	-	-	-
420208	202208	-	-	-	-

KAKUTA	DESTACO	AMF	BRAUER	NLM	SPEEDY BLOCK
420208-M	202208-M	99424	NTS0645	-	-
*421208-M	215208-M	99556	-	-	10141
518208	225208	-	-	-	-
520208	507208	-	-	-	-
518208-M	225208-M	99440	NTS0865	526080	10142
316208	240208	-	-	-	-
316208-M	240208-M	-	NTS1085	526100	10143

 Contera de neopreno cónica
 Cone-tip bonded neoprene cap
 Embout de néoprène conique
 Ponteira de neoprene cônica

*509210	305208	-	-	-	-
*420210	213208	-	-	-	-
*428210	211208	-	-	-	-
*520210	509208	-	-	-	-
*521210	519208	-	-	-	-
*316210	220208	-	-	-	-
*317210	210208	-	-	-	-

 Tornillo para ajuste de presión con pie pivotante de neopreno (gran diámetro)
 Large diameter swivel padded spindle (with neoprene pad)
 Axes ajustables avec pied pivotant de néoprène
 Parafuso para ajuste de pressão com pé articulado de neoprene (grande diâmetro)

*420226	207209	-	-	-	-
*518226	507209	-	-	-	-
*318226	210209	-	-	-	-

Tornillo en T nivelador

Swivel T-bolt

Vis en T de nivellement

Parafuso em T nivelador

*316216	468204	-	-	-	-
*518216	507204	-	-	-	-

 Tornillo 'pressure-matic'
 Pressure-matic bolt retainer assemblies
 Vis 'pressure matic'
 Parafuso 'pressure-matic'

*518010	902	-	-	-	-
*316010	904	-	-	-	-

Tornillo de presión 'plunger-matic'

Plunger-matic assemblies

Vis 'plunger matic'

Parafuso de pressão 'plunger-matic'

*518020	905	-	-	-	-
*316020	920	-	-	-	-

Contera de neopreno

Neoprene caps

Embout de néoprène

Ponteira de neoprene

*420209	215119	-	NC/06	528010	-
*332209	225119	-	NC/08	-	-
*316209	235119	-	NC/10	-	-

Contera de neopreno especial

Special neoprene caps

Embout spécial de néoprène

Ponteira de neoprene especial

*708209	424107	-	-	-	-
*608209	235110	-	-	-	-

Conteras de poliuretano

Polyurethane caps

Embout de vinyle

Ponteiras de poliuretano

*420212	215219	-	-	-	-
*518212	225219	-	-	-	-
*316212	235219	-	-	-	-

Conteras de poliuretano

Polyurethane caps

Embout de vinyle

Ponteiras de poliuretano

*420213	215319	-	-	-	-
332213	225319	-	-	-	-
*316213	235319	-	-	-	-



Tornillo para ajuste de presión con recubrimiento de vinilo
Vinyl coated tipped spindle with nut
Axes ajustables avec revêtement de vinyle
Parafuso para ajuste de pressão com revestimento de vinil

KAKUTA	DESTACO	AMF	BRAUER	NLM	SPEEDY BLOCK
832208	-	-	-	-	-
832208-M	-	-	-	-	-
430208	-	-	-	-	-
430208-M	-	-	-	-	-
431208	-	-	-	-	-
431208-M	-	-	-	-	-

Tornillo para ajuste de presión con pie nivelador y una tuerca
Swivel foot assembly with nut
Axes ajustables avec pied de nivellement et écrou
Parafuso para ajuste de pressão com pé nivelador e uma porca

*420206	207206	-	-	-	-
*518206	507206	-	-	-	-
316206	468206	-	-	-	-
*317206	210206	-	-	-	-
*113206	250206	-	-	-	-
*316206-AL	468206-AL	-	-	-	-
*316206-M	-	-	-	-	10123

Arandelas con collarín
Flanged washed
Rondelles à bride
Anilhas com collar

832106	105106	-	-	-	-
832111	-	-	FW05/09	-	-
508107	102111	-	FW05/10	-	-
420105	215105	-	FW06/12	-	-
420111	-	-	-	-	-
420106	-	-	-	-	-
518107	507107	-	FW08/15	-	-
518111	-	-	-	-	-
316106	235106	-	FW10/20	-	-
113106	247109	-	FW12/23	-	-
511106	267102	-	FW16/27	-	-
518105	-	-	-	-	-

Arandelas con collarín en acero inoxidable
Stainless steel flanged washed
Rondelles à bride en acier inoxidable
Anilhas com collar em aço inoxidável

832106-2S	105906	-	-	-	-
832111-2S	-	-	-	-	-
508107-2S	102911	-	-	-	-
420105-2S	215905	-	-	-	-
518107-2S	507907	-	-	-	-
518105-2S	-	-	-	-	-
316106-2S	235906	-	-	-	-
113106-2S	247909	-	-	-	-

Portabulón para tornillo de presión
Bolt retainer
Arrêts d'écrou
Retentor de cavilha para parafuso de pressão

420000	205105	-	-	-	-
518000	207105	-	R/08	-	-
316000	210114	-	R/10	-	-
113000	247110	-	R/12	-	-
511000	110122	-	R/16	-	-

Tirante en 'U' ajustable
U-Hook assemblies
Braz en U ajustable
Haste em 'U' ajustável

455003	323215	-	-	-	-
576003	331215	-	-	-	-
811303	341215	-	-	-	-
485003	-	-	-	-	-
611303	-	-	-	-	-
612703	-	-	-	-	-
815003	-	-	-	-	-

Tirante en 'U' ajustable en acero inoxidable
Stainless steel U-Hook assemblies
Bras en U ajustable en inox
Haste em 'U' ajustável em aço inoxidável

KAKUTA	DESTACO	AMF	BRAUER	NLM	SPEEDY BLOCK
455003-2S	323915	-	-	-	-
576003-2S	331915	-	-	-	-
811303-2S	341915	-	-	-	-
485003-2S	-	-	-	-	-
611303-2S	-	-	-	-	-
815003-2S	-	-	-	-	-

Gancho ajustable
J-Hook assemblies
Crochet ajustable
Ganho ajustável

518002	351215	-	-	-	-
316002	371215	-	-	-	-
113002	381215	-	-	-	-

Gancho ajustable en acero inoxidable
Stainless steel J-Hook assemblies
Crochet ajustable en inox
Ganho ajustável em aço inoxidável

518002-2S	351915	-	-	-	-
Placa de anclaje					
Latch plate					
Plaque de verrouillage					
Placa de fixação					

Placa de anclaje en acero inoxidable
Stainless steel latch plate
Plaque de verrouillage en inox
Placa de fixação em aço inoxidável

100001	323104-M	-	-	-	-
200001	331005	-	-	-	-
300001	341005	-	-	-	-
102001	-	94821, 94854	-	-	-
202001	-	94839, 94862	-	-	-
302001	-	94847, 94870	-	-	-
250001	351000	94649	-	-	-
270001	371000	-	-	-	-
350001	381000	94664	-	-	-

Balancín para ajuste de presión doble
T-bar assemble set
Palonniere pour sauterelles avec deux vis de placage
Balancim para ajuste de pressão dupla

450004	207426-Q	99549	T250	-	-
650004	210440-Q	-	T350	-	-



* Bajo consulta

* Enquiry

* Sur demande

* Sob consulta

DESTACO, A.M.F., BRAUER, NLM y SPEEDY BLOCK son marcas registradas

DESTACO, A.M.F., BRAUER, NLM and SPEEDY BLOCK are trademarks

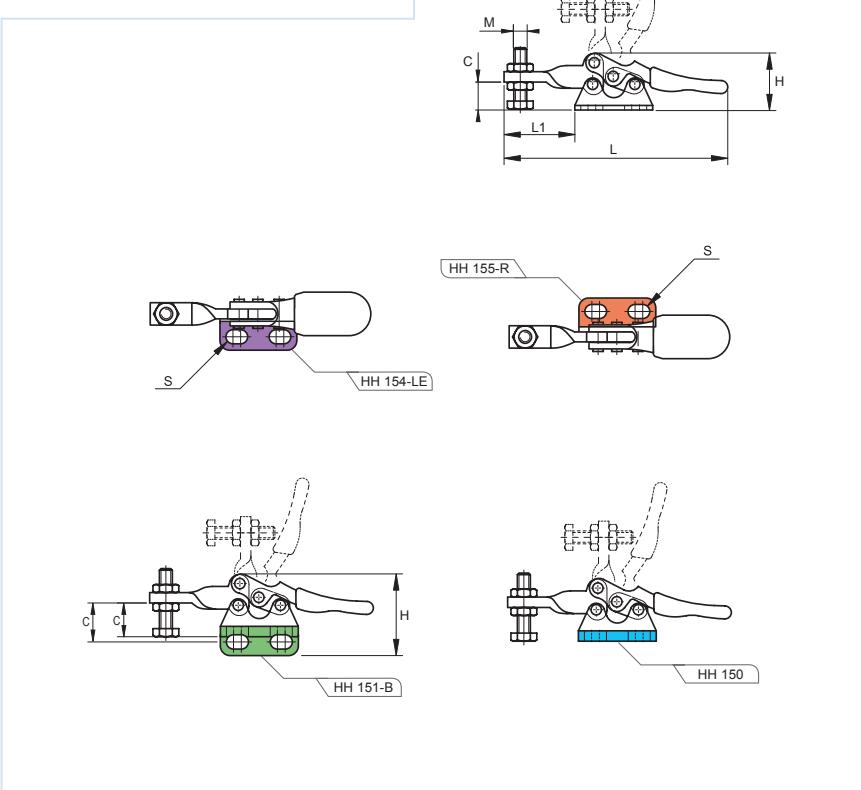
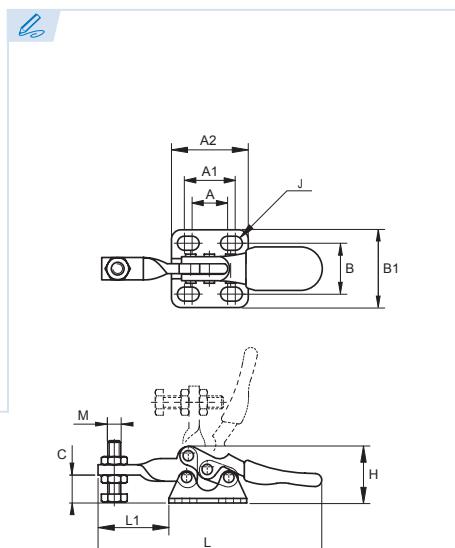
DESTACO, A.M.F., BRAUER, NLM et SPEEDY BLOCK sont des marques enregistrées

DESTACO, A.M.F., BRAUER, NLM e SPEEDY BLOCK são marcas registadas



Series HH 150

— JL II J L

**Brazo horizontal, apriete vertical**

*Horizontal handle, hold down action
Poignée horizontale, action de retenue
Braço horizontal, aperto vertical*

Remaches en acero inoxidable

*Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável*

Empuñadura: vinilo color rojo

*Red vinyl handle grip
Poignée de vinyle rouge
Punho: vinil de cor vermelha*

· Ideal para materiales delicados y presiones limitadas. Brazo de presión macizo con punto de sujeción fijo, tornillo de nylon M4 (modelos de acero) y tornillo en acero inoxidable (versiones inoxidables).

· Ideal for light weight materials and light work production or assembly operations. Solid bar with fixed spindle position furnished with M4 nylon hex head spindle (stainless steel hex spindle for stainless steel models).

· Idéale pour les matériaux, les productions ou les opérations de montage légères. Bras plein avec position fixe d'axe fourni avec axe à tête hexagonale M4 en nylon et inox pour le modèle inox.

· Ideal para materiais delicados e pressões limitadas. Braço de pressão macio com ponto de fixação fixo, parafuso de nylon M4 (modelos de aço) e parafuso em aço inoxidável (versões inoxidáveis).

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

*Model
Modèle
Modelo*

F^{max.} Fuerza de sujeción

*Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação*

Ángulo de empuñadura

*A. E. Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo de punho*

Ángulo de brazo

*A. B. Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço*

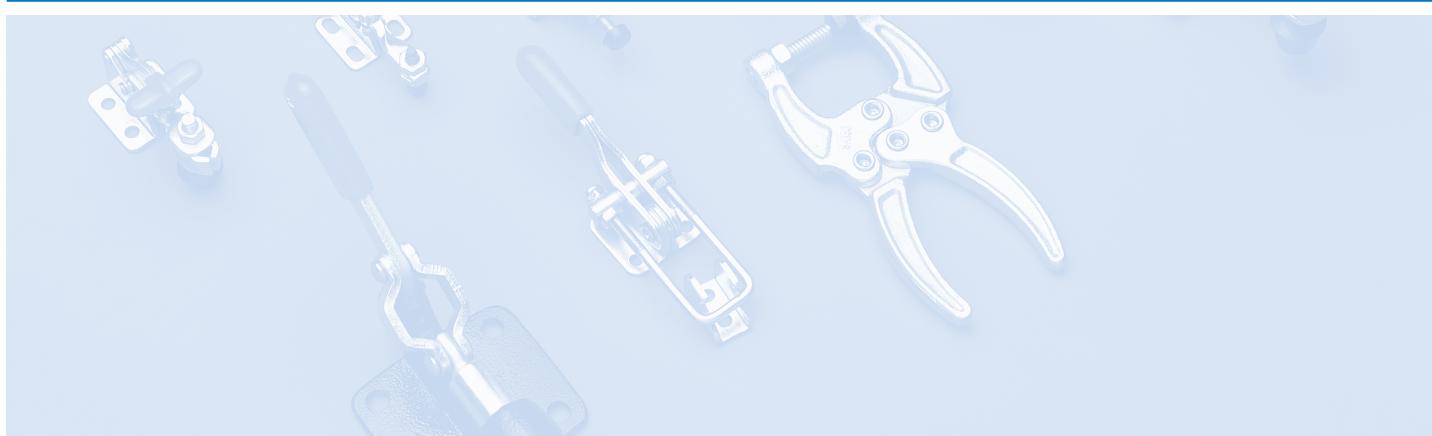
Peso

*gr.
Weight
Poids
Peso*

También disponible en acero inoxidable

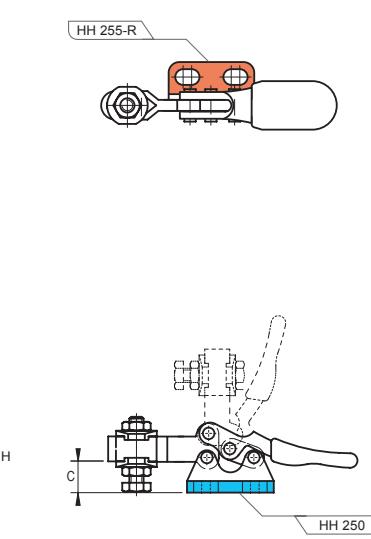
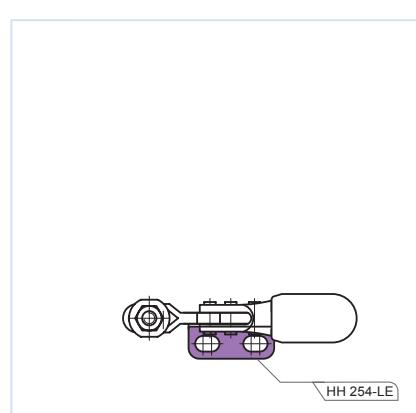
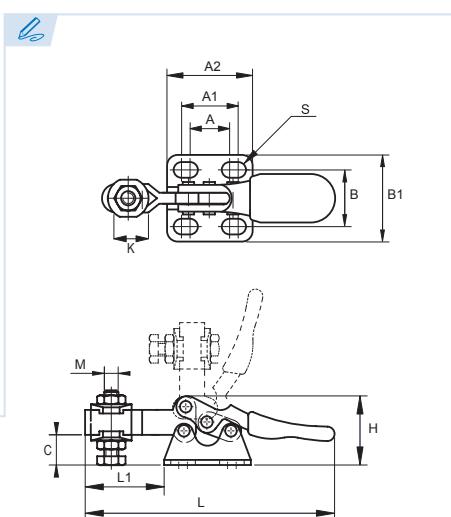
*Available in stainless steel
Également disponible en inox
Também disponível em aço inoxidável
(KKHH-1502S, KKHH-151B2S)*

Ref.	Modelo	A	A1	A2	B	B1	C	H	L	L1	M	S	F ^{max.}	gr.	A. E.	A. B.	
1	I JL KKHH-150	HH 150	11,1	15,9	24,3	15,9	24,3	10,3	19	72	22	M4 (x0,7)	4,4x6,7	27 Kg	27	70°	90°
2	II KKHH-151B	HH 151-B	11,1	15,9	24,3	-	-	14	23	72	22	M4 (x0,7)	4,4x6,7	27 Kg	27	70°	90°
3	III KKHH-154LE	HH 154-LE	11,1	15,9	24,3	-	-	10,3	19	72	22	M4 (x0,7)	4,4x6,7	27 Kg	27	70°	90°
4	IV KKHH-155R	HH 155-R	11,1	15,9	24,3	-	-	10,3	19	72	22	M4 (x0,7)	4,4x6,7	27 Kg	27	70°	90°





Series HH 250



Brazo horizontal, apriete vertical

*Horizontal handle, hold down action
Poignée horizontale, action de retenue
Braço horizontal, aperto vertical*

Remaches en acero inoxidable

*Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável*

Empuñadura: vinilo color rojo

*Red vinyl handle grip
Poignée de vinyle rouge
Punho: vinil de cor vermelha*

· Ideal para materiales delicados y presiones limitadas. Brazo de presión en U con punto de sujeción ajustable mediante tornillo de nylon M4 y dos arandelas (modelos de acero). Tornillo y arandelas en acero inoxidable (versiones inoxidable).

· Ideal for light weight materials and light work production or assembly operations. U-bar clamp supplied with M4 nylon hex head spindle adjustable and 2 flanged washers (stainless steel hex spindle assemblies for stainless steel models).

· Idéale pour les matériaux, les productions ou les opérations de montage légères. Bras en U fournie avec un axe M4 réglable en nylon à tête hexagonale et deux rondelles à bride. Les modèles en inox sont fournis avec des axes en inox à tête hexagonale.

· Ideal para materiais delicados e pressões limitadas. Braço de pressão em U com ponto de fixação ajustável mediante parafuso de nylon M4 e duas anilhas (modelos de aço). Parafuso e anilhas em aço inoxidável (versões inoxidáveis).

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

Model

Modèle

Modelo

F_{max}. Fuerza de sujeción

*Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação*

Ángulo de empuñadura

*A.E. Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo de punho*

Ángulo de brazo

*A.B. Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço*

Peso

Weight

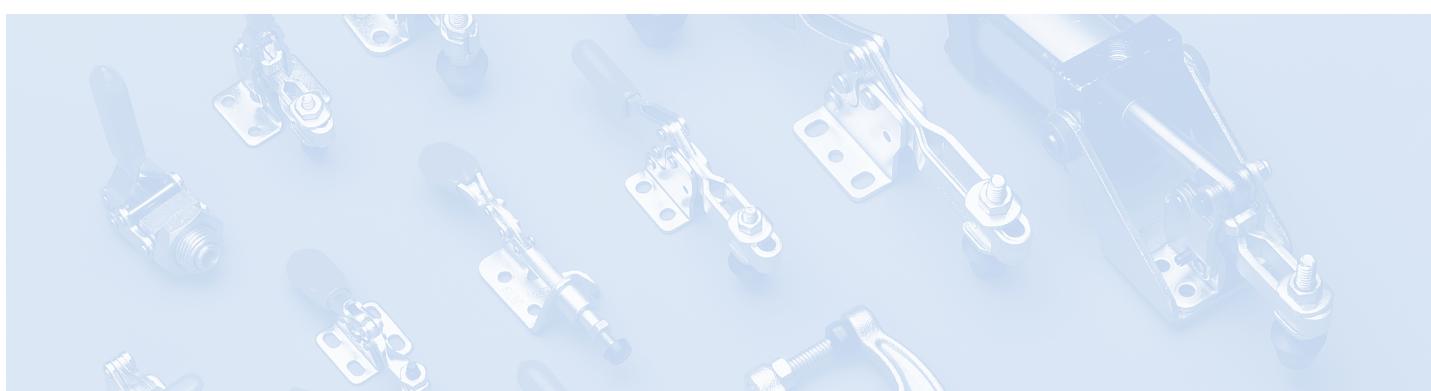
Poids

Peso

También disponible en acero inoxidable

*Available in stainless steel
Également disponible en inox
Também disponível em aço inoxidável
(KKHHI-2502S, KKHHI-251B2S)*

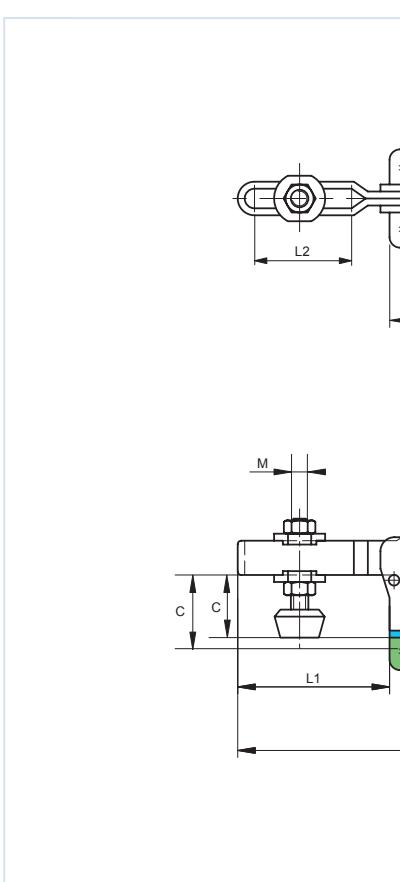
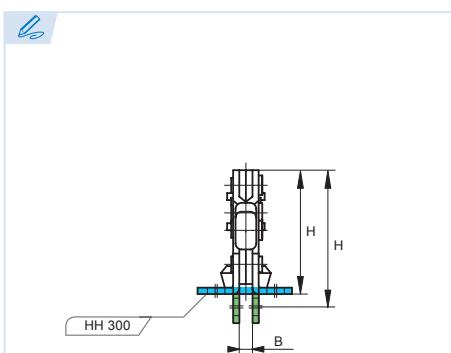
Ref.	Modelo	A	A1	A2	B	B1	C	H	L	L1	M	S	F _{max}	gr.	A.E.	A.B.	
2S	KKHH-250	HH 250	11,1	15,9	24,3	15,9	24,3	7,9	19	69	19	M4 (x0,7)	4,4x6,7	27 Kg	27	70°	90°
2S	KKHH-251B	HH 251-B	11,1	15,9	24,3	-	-	12,1	23	69	19	M4 (x0,7)	4,4x6,7	27 Kg	27	70°	90°
2L	KKHH-254LE	HH 254-LE	11,1	15,9	24,3	-	-	7,9	19	69	19	M4 (x0,7)	4,4x6,7	27 Kg	27	70°	90°
2L	KKHH-255R	HH 255-R	11,1	15,9	24,3	-	-	7,9	19	69	19	M4 (x0,7)	4,4x6,7	27 Kg	27	70°	90°





Series HH 300

CJL II

**Brazo horizontal, apriete vertical**

*Horizontal handle, hold down action
Poignée horizontale, action de retenue
Braço horizontal, aperto vertical*

Remaches en acero inoxidable

*Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável*

Empuñadura: vinilo color rojo

*Red vinyl handle grip
Poignée de vinyle rouge
Punho: vinil de cor vermelha*

· Bridas diseñadas para ofrecer mayor espacio libre cuando no están trabajando. Brazo de presión en U, tornillo para ajuste de presión con contera de neopreno y dos arandelas de collarín (modelos de acero). Tornillo y arandelas en acero inoxidable (versiones inoxidables).

· Clamps designed to provide more hand clearance when they are in full open position. Horizontal handle hold-down U-bar clamp supplied with neoprene tipped spindle and two flanged washers (stainless steel hex spindle assemblies for stainless steel models).

· Ces séries sont conçues pour fournir davantage de dégagement pour la main lorsque les sauterelles sont en position entièrement ouverte. Bras en U fourni avec des axes à tête hexagonale et deux rondelles à bride. Les modèles en inox sont fournis avec des axes en inox à tête hexagonale.

· Garras desenhadas para oferecer maior espaço livre quando não estão a trabalhar. Braço de pressão em U, parafuso para ajuste de pressão com ponteira de neoprene e duas anilhas de collar (modelos de aço). Parafuso e anilhas em aço inoxidável (versões inoxidáveis).

ES
EN
FR
PT
Modelo

*Model
Modèle
Modelo*

F_{max} *Fuerza de sujeción*

*Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação*

Ángulo de empuñadura

*A. E. Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo de punho*

Ángulo de brazo

*A. B. Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço*

Peso
gr.

*Weight
Poids
Peso*

También disponible en acero inoxidable

*Available in stainless steel
Également disponible en inox
Também disponível em aço inoxidável
(KKHHI-300S, KKHHI-301B2S)*

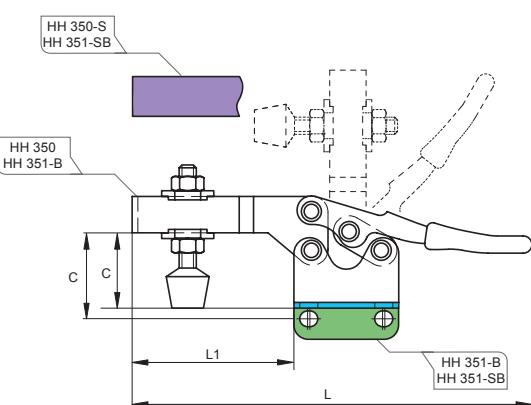
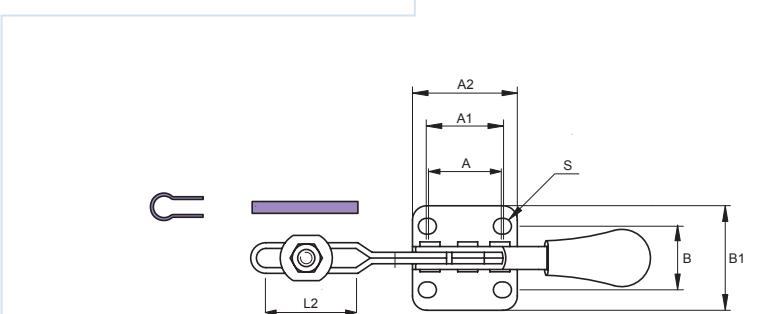
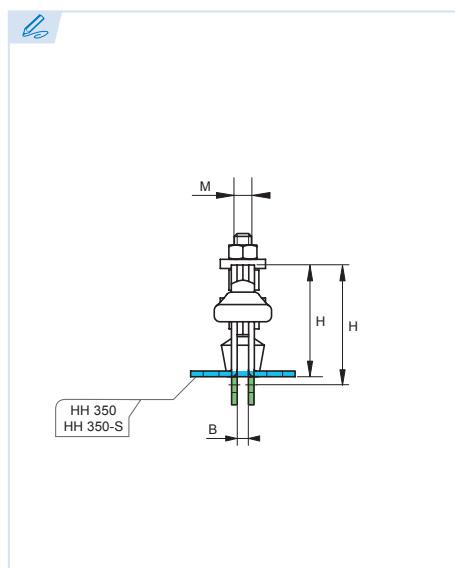
Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L2	M	S	F _{max}	gr.	A. E.	A. B.	
28	CJL KKHH-300	HH 300	13,5	25,4	17,6	27	18,5	35,5	111	43,4	27,5	M5 (x0,8)	4,4x5,2	68 Kg	80	55°	96°
29	CJL KKHH-301B	HH 301-B	13,5	25,4	4	-	21,2	38,5	111	43,4	27,5	M5 (x0,8)	4,4x5,2	68 Kg	80	55°	96°





Series HH 350 / HH 350-S

C-II-JL



Brazo horizontal, apriete vertical

*Horizontal handle, hold down action
Poignée horizontale, action de retenue
Braço horizontal, aperto vertical*

Remaches en acero inoxidable

*Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável*

Empuñadura: vinilo color rojo

*Red vinyl handle grip
Poignée de vinyle rouge
Punho: vinil de cor vermelha*

· Bridas para tareas medias disponibles en brazo de presión en U y brazo sólido. Se suministran con tornillo para ajuste de presión con contra de neopreno y dos arandelas de collarín (modelos de acero). Tornillo y arandelas en acero inoxidable (versiones inoxidables).

· Two different bar styles of medium duty clamp make the spindle position adjustable and fixed. Clamps are supplied with neoprene tipped spindle and two flanged washers (stainless steel hex spindle assemblies for stainless steel models).

· Sauterelles semi industrielles disponibles avec bras en U et avec bras plein. Fournie avec des axes à tête hexagonale et deux rondelles à bride. Les modèles en inox sont fournis avec des rondelles et axes en inox à tête hexagonale.

· Garras para tarefas médias disponíveis em braço de pressão em U e braço sólido. São fornecidos com parafuso para ajuste de pressão com ponteira de neoprene e duas anilhas de collar (modelos de aço). Parafuso e anilhas em aço inoxidável (versões inoxidáveis).

ES EN FR PT

Modelo

*Model
Modèle
Modelo*

Ángulo de empuñadura

*A. E.
Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo de punho*

Peso

*gr.
Weight
Poids
Peso*

También disponible en acero inoxidable

*Available in stainless steel
Également disponible en inox
Também disponível em aço inoxidável
(KKHHI-3502S, KKHHI-351B2S)*

F_{max}. Fuerza de sujeción

*Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação*

Ángulo de brazo

*A. B.
Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço*

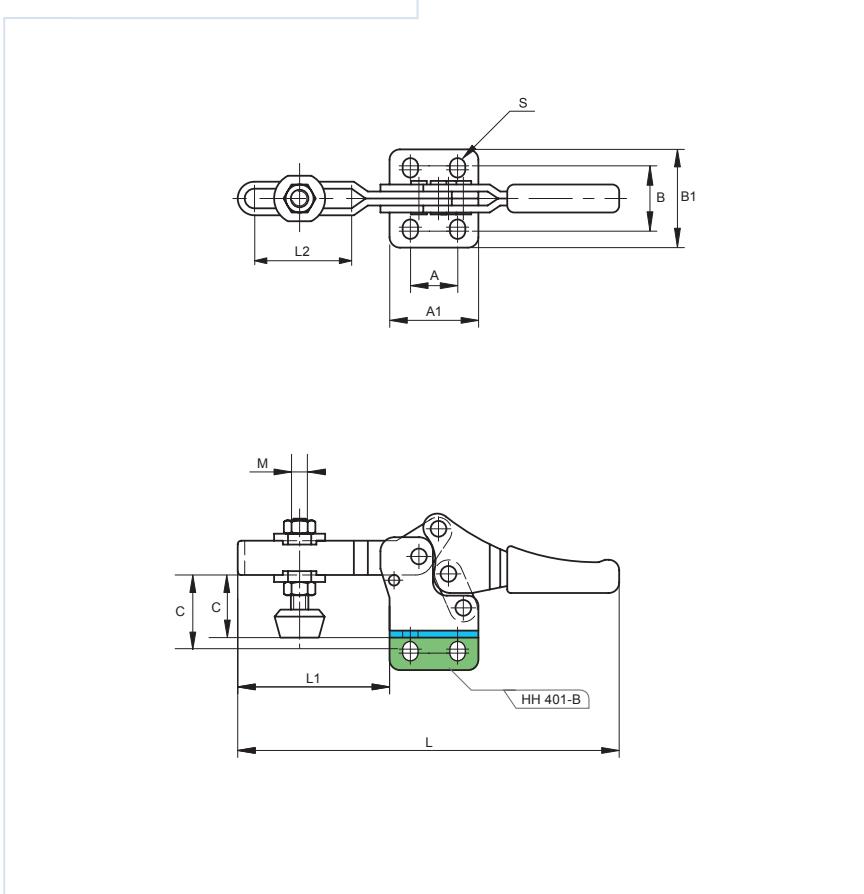
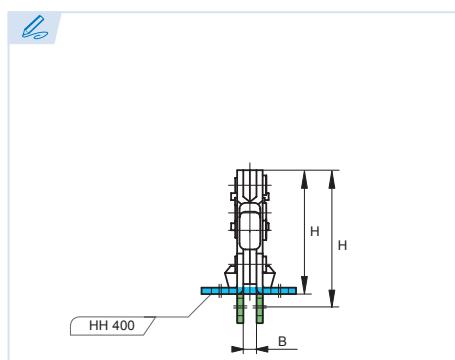
Ref.	Modelo	A	A1	A2	B	B1	C	H	L	L1	L2	M	S	F _{max}	gr.	A. E.	A. B.	
2 S C JL	KKHH-350	HH 350	25,4	27	36,6	22,2	35,7	25,4	38,1	139,6	56,5	31	M6 (x1)	5,2x6	90 Kg	125	60°	90°
2 S C II	KKHH-351B	HH 351-B	25,4	27	36,6	4	-	30,6	43,3	139,6	56,5	31	M6 (x1)	5,2x6	90 Kg	125	60°	90°
— II	KKHH-350S	HH 350-S	25,4	27	36,6	22,2	35,7	25,4	38,1	139,6	56,5	-	M6 (x1)	5,2x6	90 Kg	125	60°	90°
— II	KKHH-351SB	HH 351-SB	25,4	27	36,6	4	-	30,6	43,3	139,6	56,5	-	M6 (x1)	5,2x6	90 Kg	125	60°	90°





Series HH 400

CJL II



Brazo horizontal, apriete vertical

Horizontal handle, hold down action
 Poignée horizontale, action de retenue
 Braço horizontal, aperto vertical

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets
 Rivets en acier inoxydable
 Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: vinilo color rojo

Red vinyl handle grip
 Poignée de vinyle rouge
 Punho: vinil de cor vermelha

· Bridas diseñadas para ofrecer mayor espacio libre cuando no están trabajando. Brazo de presión en U, tornillo para ajuste de presión con contera de neopreno y dos arandelas de collarín (modelos de acero). Tornillo y arandelas en acero inoxidable (versiones inoxidables).

· Clamps designed to provide more hand clearance when they are in full open position. Horizontal handle hold-down U-bar clamp supplied with neoprene tipped spindle and two flanged washers (stainless steel hex spindle assemblies for stainless steel models).

· Ces séries sont conçues pour fournir davantage de dégagement pour la main lorsque les sauterelles sont en position entièrement ouverte. Bras en U fourni avec des axes à tête hexagonale et deux rondelles à bride. Les modèles en inox sont fournis avec des axes en inox à tête hexagonale.

· Garras desenhadas para oferecer maior espaço livre quando não estão a trabalhar. Braço de pressão em U, parafuso para ajuste de pressão com ponteira de neoprene e duas anilhas de collar (modelos de aço). Parafuso e anilhas em aço inoxidável (versões inoxidáveis).

ES
EN
FR
PT

Modelo

Model
 Modèle
 Modelo

F_{max}. Fuerza de sujeción

Holding capacity
 Capacité de serrage
 Força de fixação

Ángulo de empuñadura

A. E. Handle moves
 Rotation de la poignée
 Ângulo de punho

Ángulo de brazo

A. B. Bar moves
 Rotation de la bride
 Ângulo do braço

Peso

Weight
 Poids
 Peso

También disponible en acero inoxidable

Available in stainless steel
 Également disponible en inox
 Também disponível em aço inoxidável
 (KKHHI-400S, KKHHI-401B2S)

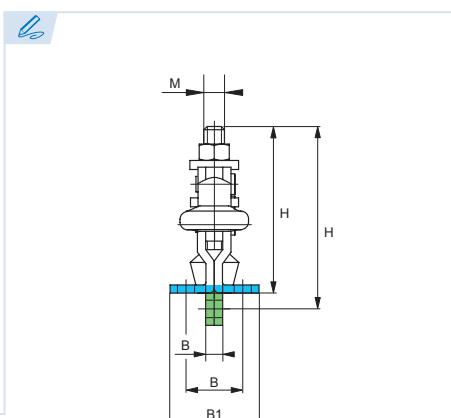
Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L2	M	S	F _{max}	gr.	A. E.	A. B.	
2 S	CJL KKHH-400	HH 400	26	37,4	28	38,6	24	49,4	160,5	61,8	40	M6 (x1)	5,5x8,5	90 Kg	205	55°	96°
2 S	CJL KKHH-401B	HH 401-B	26	37,4	5,2	-	30	55,4	160,5	61,8	40	M6 (x1)	5,5x8,5	90 Kg	205	55°	96°





Series HH 450

CJL II



Brazo horizontal, apriete vertical

Horizontal handle, hold down action
Poignée horizontale, action de retenue
Braço horizontal, aperto vertical

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: vinilo color rojo

Red vinyl handle grip
Poignée de vinyle rouge
Punho: vinil de cor vermelha

· Bridas de mayores dimensiones para fuerzas de sujeción superiores, disponibles en brazo de presión en U. Se suministran con tornillo para ajuste de presión con contera de neopreno y dos arandelas de collarín (modelos de acero). Tornillo y arandelas en acero inoxidable (versiones inoxidables).

· Larger U-bar clamps provides higher holding capacity. Clamps are supplied with neoprene tipped spindle and two flanged washers (stainless steel hex spindle assemblies for stainless steel models).

· Dimensions et capacité de retenue accrues, disponible avec bras en U. Fournie avec des axes à tête hexagonale et deux rondelles à bride. Les modèles en inox sont fournis avec des rondelles et axes en inox à tête hexagonale.

· Garras de maiores dimensões para forças de fixação superiores, disponíveis em braço de pressão em U. São fornecidas com parafuso para ajuste de pressão com ponteira de neoprene e duas anilhas de collar (modelos de aço). Parafuso e anilhas em aço inoxidável (versões inoxidáveis).

ES EN FR PT

Modelo

Model
Modèle
Modelo

F_{max}. Fuerza de sujeción

Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação

Ángulo de empuñadura

A.E. Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo do punho

Ángulo de brazo

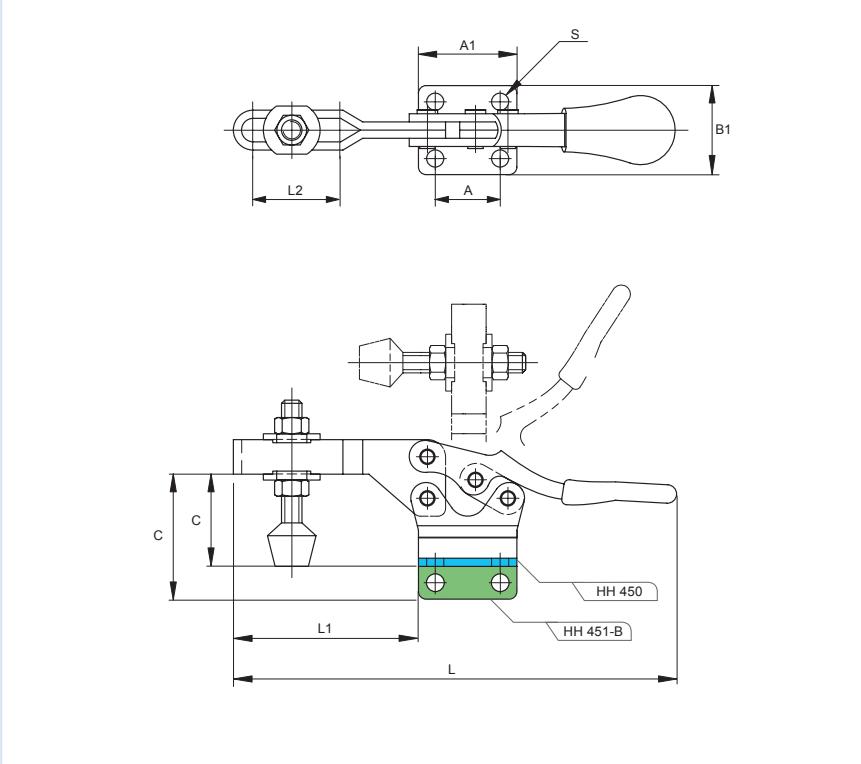
A.B. Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço

Peso

gr.
Weight
Poids
Peso

También disponible en acero inoxidable

Available in stainless steel
Également disponible en inox
Também disponível em aço inoxidável
(KKHHI-4502S, KKHHI-451B2S)



Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L2	M	s	F _{max}	gr.	A.E.	A.B.	
2 S	HHKK-450	HH 450	25,4	38,5	22,2	34,8	34,9	48,4	173,4	72,4	34	M8 (x1,25)	6,7	240 Kg	274	60°	90°
2 S	HHKK-451B	HH 451-B	25,4	38,5	6,4	-	41,3	54,8	173,4	72,4	34	M8 (x1,25)	6,7	240 Kg	274	60°	90°

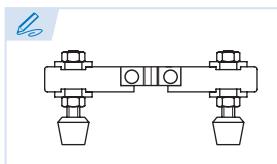


Compatible con el balancín para ajuste de presión doble. Más información en el apartado de accesorios.

Compatible with cross bar set. See accessories for further information.

Compatible avec palonnier pour sauterelles. Plus d'information dans la rubrique accessoires.

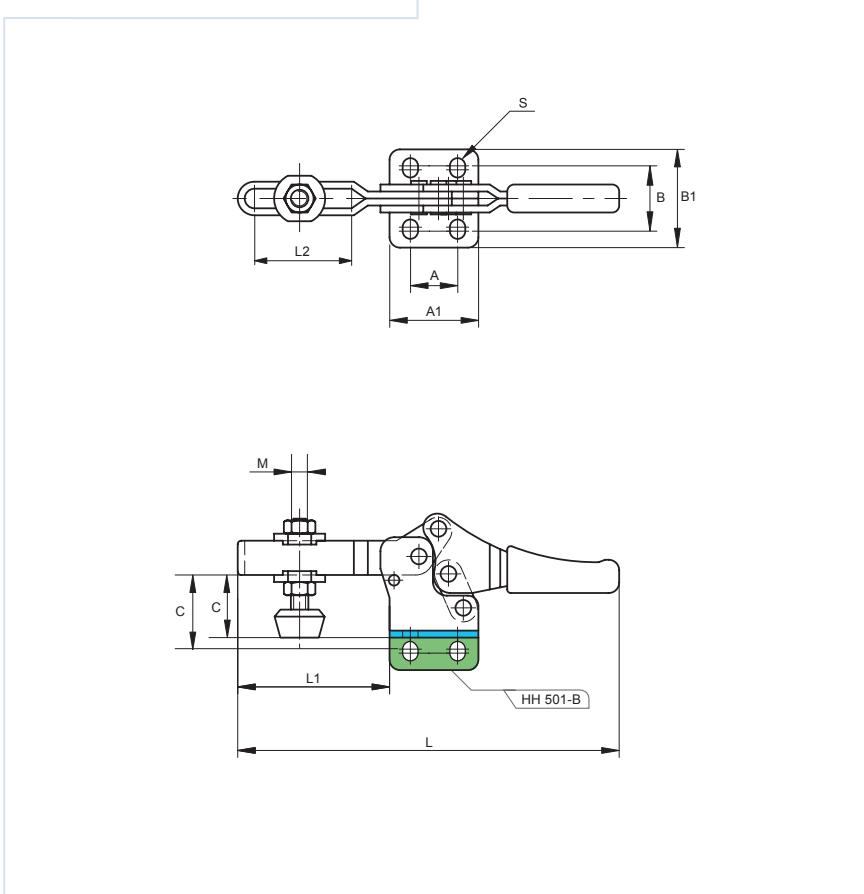
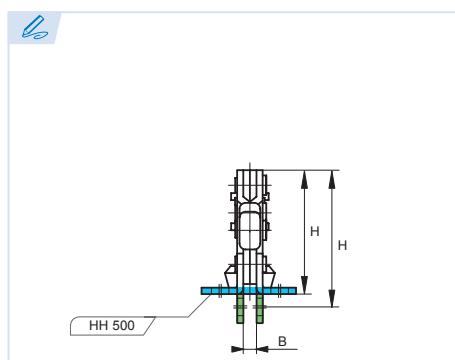
Compatível com o balancim para ajuste de pressão dupla. Mais informações na secção de acessórios.





Series HH 500

CJL II



Brazo horizontal, apriete vertical

*Horizontal handle, hold down action
Poignée horizontale, action de retenue
Braço horizontal, aperto vertical*

Remaches en acero inoxidable

*Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável*

Empuñadura: termoplástico color rojo

*Embossed red handle grip provided
Poignée rouge embossée fournie
Punho: termoplástico de cor vermelha*

· Bridas diseñadas para ofrecer mayor espacio libre cuando no están trabajando. Brazo de presión en U, tornillo para ajuste de presión con contera de neopreno y dos arandelas de collarín (modelos de acero). Tornillo y arandelas en acero inoxidable (versiones inoxidables).

· Clamps designed to provide more hand clearance when they are in full open position. Horizontal handle hold-down U-bar clamp supplied with neoprene tipped spindle and two flanged washers (stainless steel hex spindle assemblies for stainless steel models).

· Ces séries sont conçues pour fournir davantage de dégagement pour la main lorsque les sauterelles sont en position entièrement ouverte. Bras en U fourni avec des axes à tête hexagonale et deux rondelles à bride. Les modèles en inox sont fournis avec des axes en inox à tête hexagonale.

· Garras desenhadas para oferecer um maior espaço livre quando não estão a trabalhar. Braço de pressão em U, parafuso para ajuste de pressão com ponteira de neoprene e duas anilhas de collar (modelos de aço). Parafuso e anilhas em aço inoxidável (versões inoxidáveis).

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

*Model
Modèle
Modelo*

F_{max}. Fuerza de sujeción

*Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação*

Ángulo de empuñadura

*A. E. Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo de punho*

Ángulo de brazo

*A. B. Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço*

Peso

*Weight
Poids
Poids
Peso*

También disponible en acero inoxidable

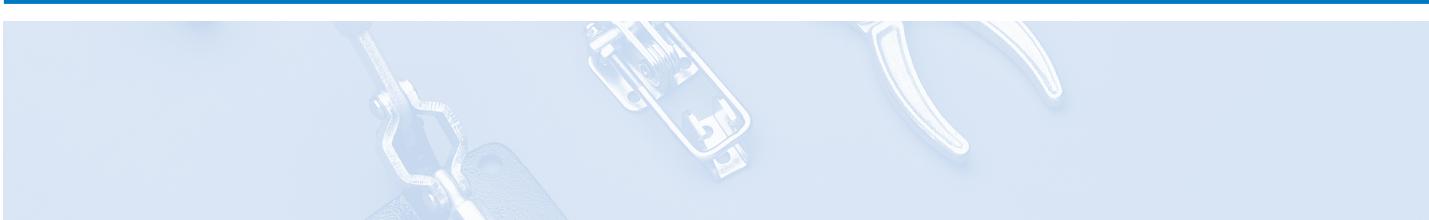
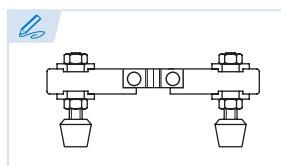
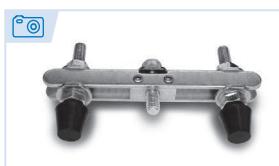
*Available in stainless steel
Également disponible en inox
Também disponível em aço inoxidável
(KKHHI-5002S, KKHHI-501B2S)*

Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L2	M	S	F _{max}	gr.	A. E.	A. B.	
2 S	C II KKHH-500	HH 500	26	40	31	43,6	34	61,8	195	67,3	33	M8 (x1,25)	6,6x9,1	227 Kg	322	55°	96°
2 S	C II KKHH-501B	HH 501-B	26	40	6,4	-	39	66,8	195	67,3	33	M8 (x1,25)	6,6x9,1	227 Kg	322	55°	96°

i Compatible con el balancín para ajuste de presión doble. Más información en el apartado de accesorios.
Compatible with cross bar set. See accessories for further information.

Compatible avec palonnier pour sauterelles. Plus d'information dans la rubrique accessoires.

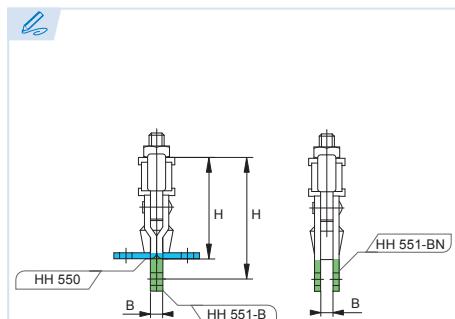
Compatível com o balancim para ajuste de pressão dupla. Mais informações na secção de acessórios.





Series HH 550

CJL II II



Brazo horizontal, apriete vertical

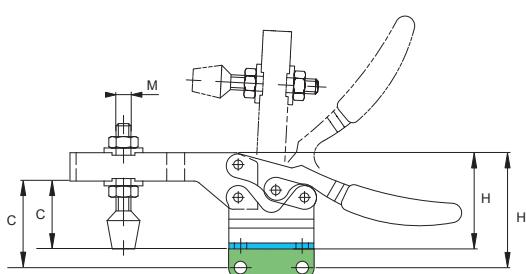
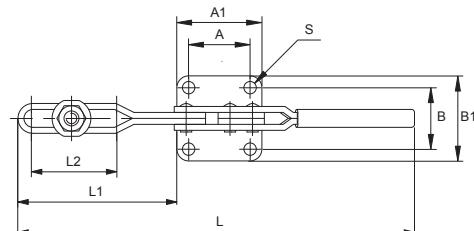
Horizontal handle, hold down action
Poignée horizontale, action de retenue
Braco horizontal, aperto vertical

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: vinilo color rojo

Red vinyl handle grip
Poignée de vinyle rouge
Punho: vinil de cor vermelha



Una de las dos bridas con brazo de presión en U de mayores dimensiones de la gama. Disponibles en dos tipos de bases rectas. Se suministran con tornillo para ajuste de presión con contera de neopreno y dos arandelas de collarín.

One of the two largest horizontal U-bar clamps. There are two different types of straight base model. Clamps are supplied with neoprene tipped spindle and two flanged washers.

Une des plus grandes sauterelles à bras en U horizontale. Deux types de modèles à base droite. Fournie avec des axes à tête hexagonale et deux rondelles à bride.

Uma das duas garras com braço de pressão em U de maiores dimensões da gama. Disponíveis em dois tipos de bases retas. São fornecidas com parafuso para ajuste de pressão com ponteira de neoprene e duas anilhas de colar.

ES EN FR PT

Modelo

Model
Modèle
Modelo

F_{max.} Fuerza de sujeción

Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação

Ángulo de empuñadura

A. E. Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo do punho

Ángulo de brazo

A. B. Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço

Peso

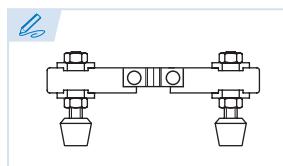
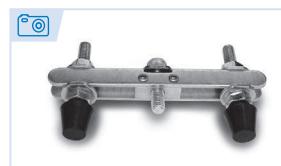
Weight
Poids
Peso

Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L2	M	S	F _{max.}	gr.	gr.	gr.
■ II KKHH-550	HH 550	41,2	57,2	41,2	57,2	44,5	63,5	265	108	54,5	M10 (x1,5)	8,3	340 Kg	686	65°	93°
■ II KKHH-551B	HH 551-B	41,2	57,2	8	-	58,8	77,8	265	108	54,5	M10 (x1,5)	8,3	340 Kg	686	65°	93°
■ II KKHH-551BN	HH 551-BN	41,2	57,2	8	-	59,3	78,4	265	108	54,5	M10 (x1,5)	8,3	340 Kg	686	65°	93°

Compatible con el balancín para ajuste de presión doble. Más información en el apartado de accesorios.
Compatible with cross bar set. See accessories for further information.

Compatible avec palonnier pour sauterelles. Plus d'information dans la rubrique accessoires.

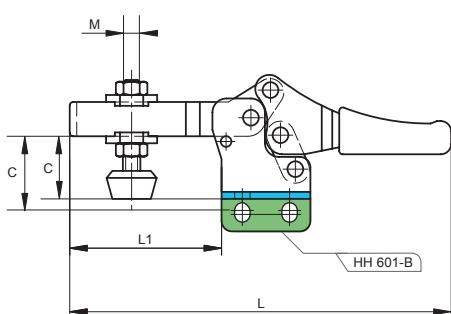
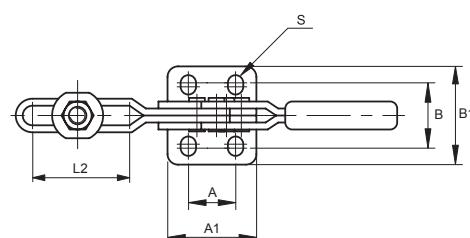
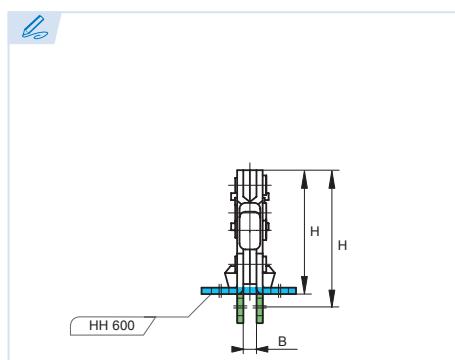
Compatível com o balancim para ajuste de pressão dupla. Mais informações na secção de acessórios.





Series HH 600

CJL II



Brazo horizontal, apriete vertical

Horizontal handle, hold down action
 Poignée horizontale, action de retenue
 Braço horizontal, aperto vertical

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets
 Rivets en acier inoxydable
 Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: termoplástico color rojo

Embossed red handle grip provided
 Poignée rouge embossée fournie
 Punho: termoplástico de cor vermelha

· Bridas diseñadas para ofrecer mayor espacio libre cuando no están trabajando. Brazo de presión en U, tornillo para ajuste de presión con contera de neopreno y dos arandelas de collarín (modelos de acero). Tornillo y arandelas en acero inoxidable (versiones inoxidables).

· Clamps designed to provide more hand clearance when they are in full open position. Horizontal handle hold-down U-bar clamp supplied with neoprene tipped spindle and two flanged washers (stainless steel hex spindle assemblies for stainless steel models).

· Ces séries sont conçues pour fournir davantage de dégagement pour la main lorsque les sauterelles sont en position entièrement ouverte. Bras en U fourni avec des axes à tête hexagonale et deux rondelles à bride. Les modèles en inox sont fournis avec des axes en inox à tête hexagonale.

· Garras desenhadas para oferecer um maior espaço livre quando não estão a trabalhar. Braço de pressão em U, parafuso para ajuste de pressão com ponteira de neoprene e duas anilhas de collar (modelos de aço). Parafuso e anilhas em aço inoxidável (versões inoxidáveis).

ES
EN
FR
PT

Modelo

Model
 Modèle
 Modelo

F_{max}. Fuerza de sujeción

Holding capacity
 Capacité de serrage
 Força de fixação

Ángulo de empuñadura

A. E. Handle moves
 Rotation de la poignée
 Ângulo de punho

Ángulo de brazo

A. B. Bar moves
 Rotation de la bride
 Ângulo do braço

Peso
gr.

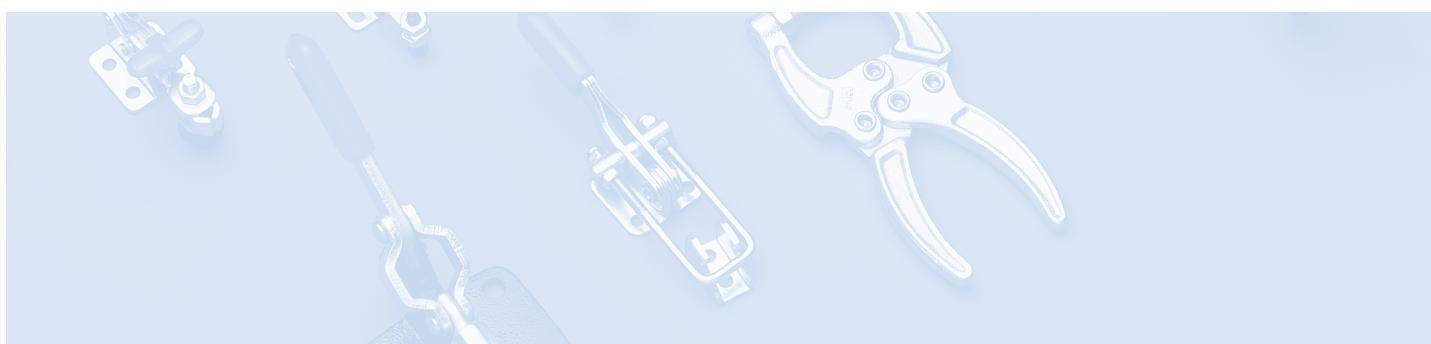
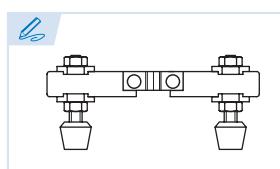
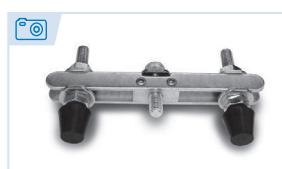
Weight
 Poids
 Peso

Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L2	M	S	F _{max}	gr.	A. E.	A. B.
KKHH-600	HH 600	41	57	43	58	44,5	80,8	270	103	70	M10 (x1,5)	8x10	340 Kg	725	55°	96°
KKHH-601B	HH 601-B	41	57	8	-	53,5	89,5	270	103	70	M10 (x1,5)	8x10	340 Kg	725	55°	96°

Compatible con el balancín para ajuste de presión doble. Más información en el apartado de accesorios.
 Compatible with cross bar set. See accessories for further information.

Compatible avec palonnier pour sauterelles. Plus d'information dans la rubrique accessoires.

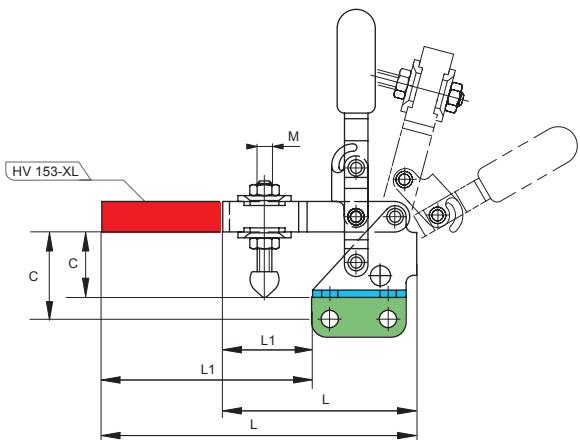
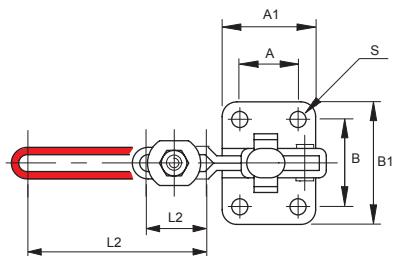
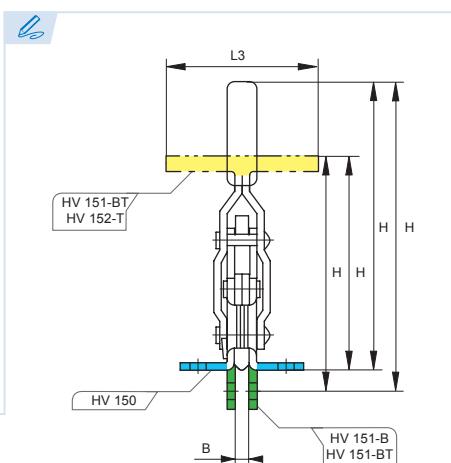
Compatível com o balancim para ajuste de pressão dupla. Mais informações na secção de acessórios.





Series HV 150

C CXL II T



Brazo vertical, apriete vertical

Vertical handle, hold down action
Poignée verticale, action de retenue
Braço horizontal, aperto vertical

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: vinilo color rojo (excepto empuñadura en T)
Red vinyl handle grip (except T-bar)
Poignée de vinyle rouge (excepté pour les modèles à bras en T)
Punho: vinil de cor vermelha (exceto punho em T)

· Modelo más pequeño de la serie de brazo vertical ideal para tareas ligeras. Brazo de presión en U, tornillo para ajuste de presión con recubrimiento de vinilo y dos arandelas de collarín (modelos de acero). Tornillo y arandelas en acero inoxidable (versiones inoxidables).

· The smallest vertical handle clamp is applicable for light duty. U-bar clamp supplied with vinyl-coated hex-head spindle assemblies and two flanged washers (stainless steel hex spindle assemblies for stainless steel models).

· La plus petite des sauterelles à poignée verticale pour des applications légères. Bras en U fournie avec des axes à tête hexagonale enduis de vinyle et deux rondelles de colar. Les modèles en inox sont fournis avec des rondelles et des axes en inox.

· Menor modelo da série de braço vertical, ideal para tarefas ligeras. Braço de pressão em U, parafuso para ajuste de pressão com revestimento de vinil e duas anilhas de colar (modelos de aço). Parafuso e anilhas em aço inoxidável (versões inoxidáveis).

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

Model
Modèle
Modelo

F_{max.} Fuerza de sujeción

Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação

Ángulo de empuñadura

A. E. Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo do punho

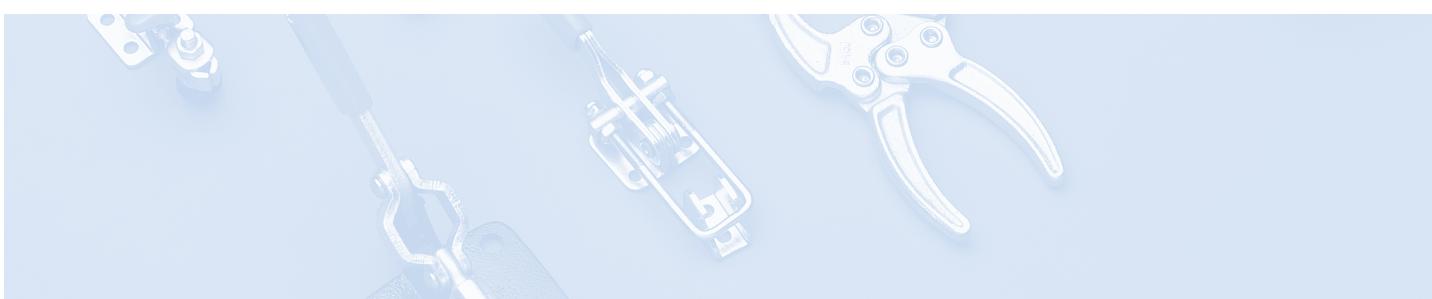
Ángulo de brazo

A. B. Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço

Peso
gr.
Weight
Poids
Peso

También disponible en acero inoxidable
Available in stainless steel
Également disponible en inox
Também disponível em aço inoxidável
(KKHVI-1502S, KKHVI-151B2S)

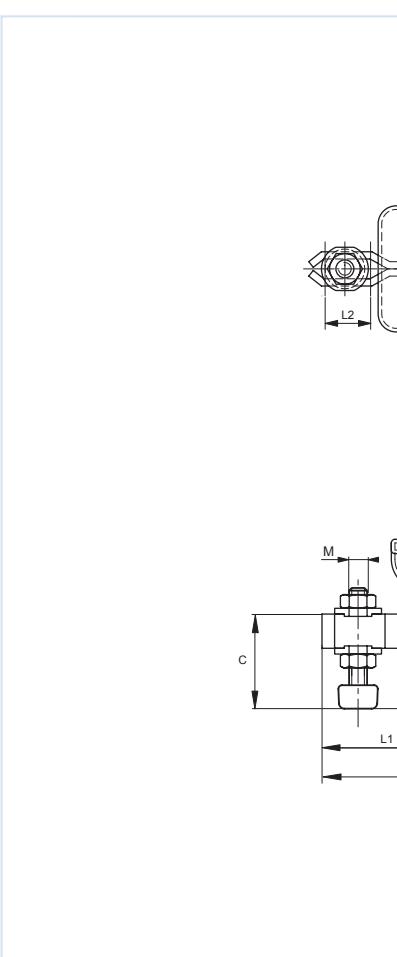
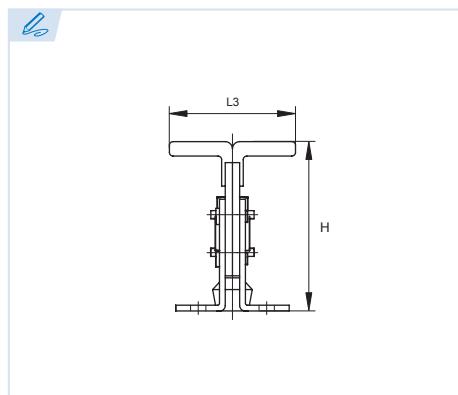
Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L2	L3	M	S	F _{max.}	gr.	A. E.	A. B.	
2 S	I I KKHV-150	HV 150	15,9	25,5	23,8	33,4	15,9	78,5	53,9	25,5	15,5	-	M4 (x0,7)	4,4	45 Kg	66	60°	105°
2 S	I I KKHV-151B	HV 151-B	15,9	25,5	4	-	22,6	84,2	53,9	25,5	15,5	-	M4 (x0,7)	4,4	45 Kg	66	60°	105°
2 S	I I T KKHV-151BT	HV 151-BT	15,9	25,5	4	-	22,6	64,1	53,9	25,5	15,5	46	M4 (x0,7)	4,4	45 Kg	70	60°	105°
2 S	I I T KKHV-152T	HV 152-T	15,9	25,5	23,8	33,4	15,9	57,7	53,9	25,5	15,5	46	M4 (x0,7)	4,4	45 Kg	70	60°	105°
C CXL II T	I I KKHV-153XL	HV 153-XL	15,9	25,5	23,8	33,4	15,9	78,5	79,4	51,0	42,0	-	M4 (x0,7)	4,4	27 Kg	80	60°	105°





Series HV 200 / HV 300 / HV 400

CJLT



Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L2	L3	M	s	F _{max.}	gr.	° A. E.	° A. B.
KKHV-200	HV 200	13,5	26,5	16	26	15	38,1	57,1	30,6	12,7	27	M5 (x0,8)	4,5	68 Kg	58	175°	92°
KKHV-300	HV 300	23,0	44,0	29	46	22	62,5	93,5	49,5	19,0	50	M8 (x1,25)	6,5	150 Kg	220	175°	92°
KKHV-400	HV 400	35,0	64,0	38	63	33	93,5	130,5	66,5	27,0	70	M10 (x1,5)	8,5	340 Kg	630	175°	92°

Brazo vertical, apriete vertical

Vertical handle, hold down action
 Poignée verticale, action de retenue
 Braço vertical, aperto vertical

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets
 Rivets en acier inoxydable
 Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: vinilo color rojo

Red vinyl handle grip
 Poignée de vinyle rouge
 Punho: vinil de cor vermelha

· Empuñadura diseñada específicamente para accionamiento desde la parte posterior. Brazo de presión en U, tornillo para ajuste de presión con contera de neopreno y dos arandelas de collarín (modelos de acero). Tornillo y arandelas en acero inoxidable (versiones inoxidables).

· The unique handle is special designed that can also be operated from behind. U-bar clamp supplied with neoprene tipped hex-head spindle assemblies and two flanged washers (stainless steel hex head assemblies for stainless steel hex models).

· La poignée unique est spécialement conçue pour une manœuvre par derrière. Bras en U fourni avec des axes à tête hexagonale enduis de vinyl et deux rondelles à bride. Les modèles en inox sont fournis avec des rondelles et des axes en inox.

· Punho desenhado especificamente para acionamento desde a parte posterior. Braço de pressão em U, parafuso para ajuste de pressão com ponteira de neoprene e duas anilhas de colar (modelos de aço). Parafuso e anilhas em aço inoxidável (versões inoxidáveis).

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

Model

Modèle

Modelo

F_{max.}

Fuerza de sujeción

Holding capacity

Capacité de serrage

Força de fixação

Ángulo de empuñadura

A. E. Handle moves

Rotation de la poignée

Ângulo de punho

Ángulo de brazo

A. B. Bar moves

Rotation de la bride

Ângulo do braço

Peso

Weight

Poids

Peso

También disponible en acero inoxidable

Available in stainless steel

Également disponible en inox

Também disponível em aço inoxidável

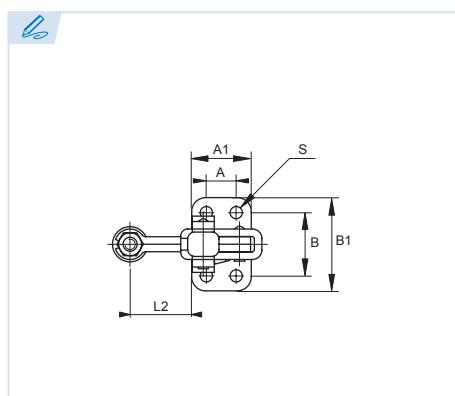
(KKHVI-2002S, KKHVI-3002S, KKHVI-4002S)





Series HV 250

— JL II T



Brazo vertical, apriete vertical

Vertical handle, hold down action
Poignée verticale, action de retenue
Braço horizontal, aperto vertical

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: vinilo color rojo

Red vinyl handle grip
Poignée de vinyle rouge
Punho: vinil de cor vermelha

· Gama de bridas con brazo de presión macizo. Suministradas con tornillo para ajuste de presión con contera de neopreno (modelos de acero). Tornillo y arandelas en acero inoxidable (versiones inoxidables).

· The spindle position is fixed for solid bar series. Supplied with neoprene tipped hex-head spindle assemblies (stainless steel hex spindle assemblies for stainless steel models).

· La position de l'axe est fixe pour les modèles à bras plein. Fournies avec des axes à tête hexagonale enduis de vinyle. Les modèles en inox sont fournis avec des rondelles et des axes en inox.

· Gama de garras com braço de pressão macizo. Fornecidas com parafuso para ajuste de pressão com ponteira de neoprene (modelos de aço). Parafuso e anilhas em aço inoxidável (versões inoxidáveis).

ES EN FR PT

Modelo

Model
Modèle
Modelo

F_{max.} Fuerza de sujeción

Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação

Ángulo de empuñadura

A. E. Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo de punho

Ángulo de brazo

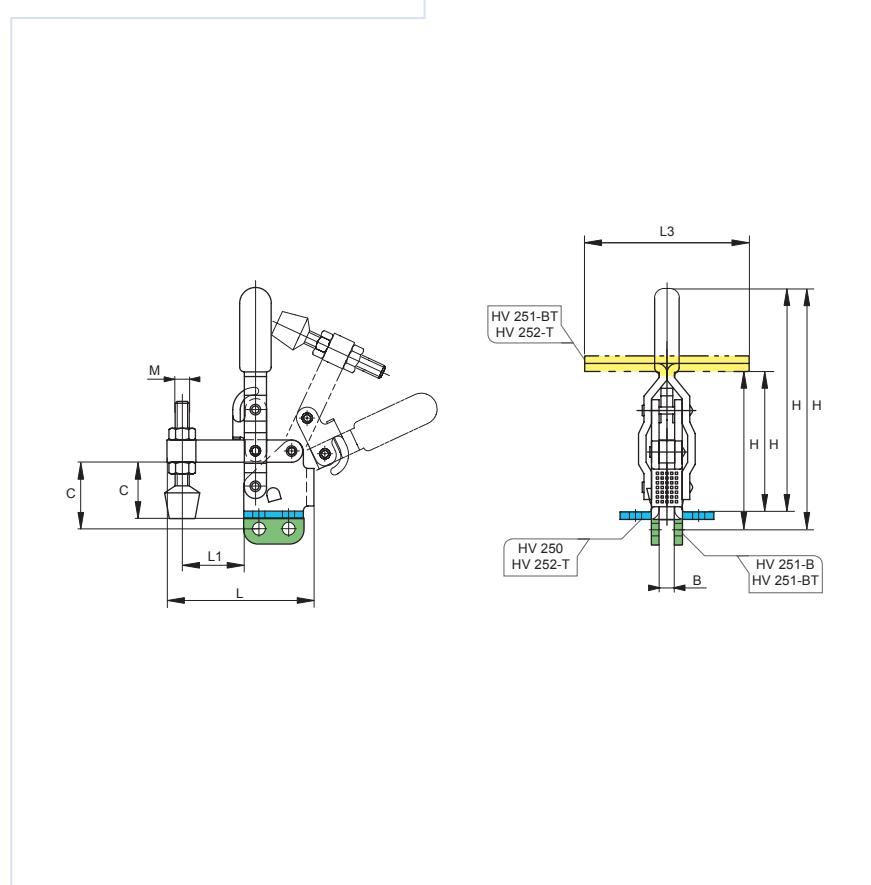
A. B. Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço

Peso
gr.

Weight
Poids
Peso

También disponible en acero inoxidable

Available in stainless steel
Également disponible en inox
Também disponível em aço inoxidável
(KKHVI-2502S, KKHVI-251B2S)



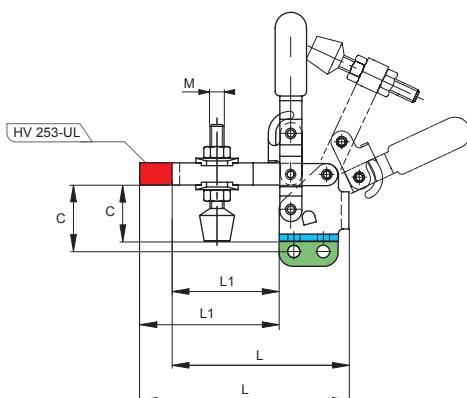
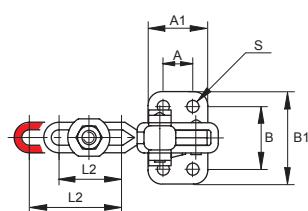
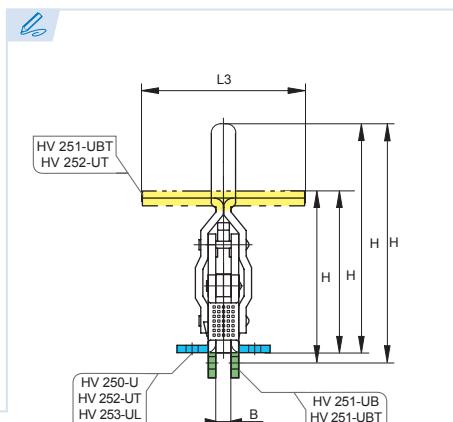
Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L2	L3	M	S	F _{max.}	gr.	A. E.	A. B.
— I KKHV-250	HV 250	12,7	25,5	27	39,8	23,8	100	62,5	32,5	26,3	-	M6 (x1)	5,2	90Kg	167	65°	115°
— II KKHV-251B	HV 251-B	12,7	25,5	6,4	-	28,5	104,5	62,5	32,5	26,3	-	M6 (x1)	5,2	90 Kg	167	65°	115°
— II T KKHV-251BT	HV 251-BT	12,7	25,5	6,4	-	28,5	76,2	62,5	32,5	26,3	70	M6 (x1)	5,2	90 Kg	170	65°	115°
— III T KKHV-252T	HV 252-T	12,7	25,5	27	39,8	23,8	71,8	62,5	32,5	26,3	70	M6 (x1)	5,2	90 Kg	170	65°	115°





Series HV 250-U

CEI II T



Brazo vertical, apriete vertical

vertical handle, hold down action
 Poignée verticale, action de retenue
 Braço vertical, aperto vertical

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets
 Rivets en acier inoxydable
 Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: vinilo color rojo

Red vinyl handle grip
 Poignée de vinyle rouge
 Punho: vinil de cor vermelha

Brazo de presión en U con punto de sujeción ajustable mediante tornillo. Suministradas con tornillo para ajuste de presión con contra de neopreno y dos arandelas de collarín (modelos de acero). Tornillo y arandelas en acero inoxidable (versiones inoxidables).

Spindle position adjustable along the U-bar. Supplied with neoprene tipped hex-head spindle assemblies and two flanged washers (stainless steel hex spindle assemblies for stainless steel models).

La position de l'axe est réglable le long du bras en U. Fournie avec des axes à tête hexagonale enduis de vinyle et deux rondelles à bride. Les modèles en inox sont fournis avec des rondelles et des axes en inox.

Braço de pressão em U com ponto de fixação ajustável mediante parafuso. Fornecidas com parafuso para ajuste de pressão com ponteira de neoprene e duas anilhas de collar (modelos de aço). Parafuso e anilhas em aço inoxidável (versões inoxidáveis).

ES
EN
FR
PT

Modelo

Model

Modèle

Modelo

F_{max}. Fuerza de sujeción

Holding capacity
 Capacité de serrage
 Força de fixação

Ángulo de empuñadura

A. E. Handle moves
 Rotation de la poignée
 Ângulo de punho

Ángulo de brazo

A. B. Bar moves
 Rotation de la bride
 Ângulo do braço

Peso

Weight

Poids

Peso

También disponible en acero inoxidable

Available in stainless steel

Également disponible en inox

Também disponível em aço inoxidável

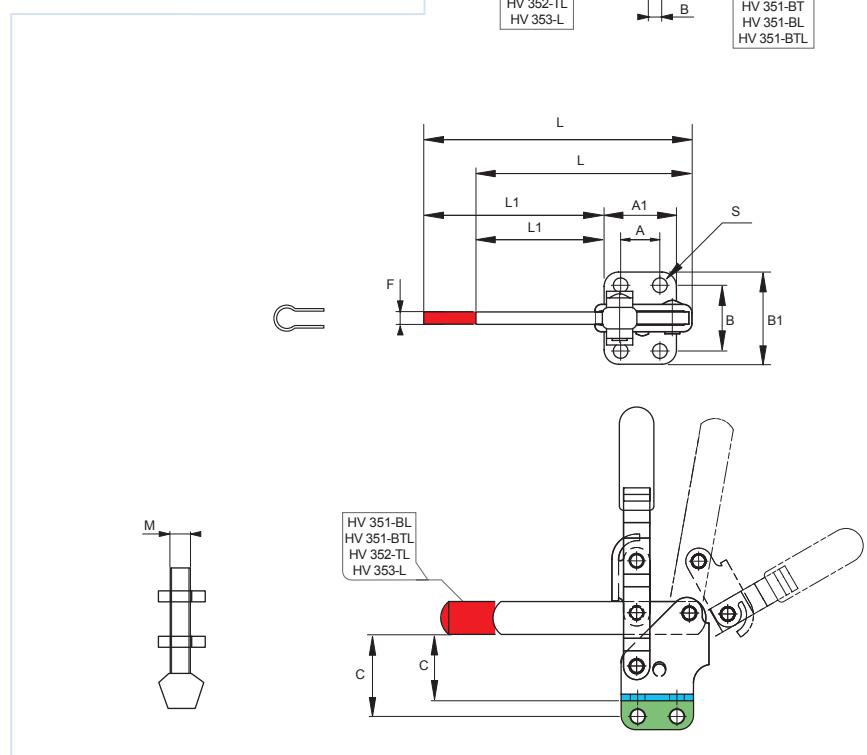
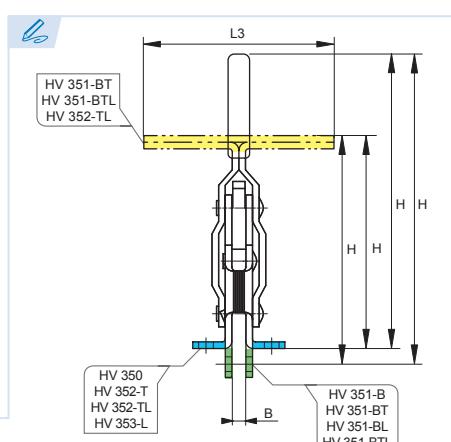
(KKHVI-250U2S, KKHVI-253UL2S)

Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L2	L3	M	S	F _{max}	gr.	A. E.	A. B.
2 S C I I L	HV 250-U	12,7	25,5	27	39,8	23,8	100	75,6	45,6	27,5	-	M6 (x1)	5,2	90 Kg	167	65°	115°
2 S C I I I L	HV 251-UB	12,7	25,5	6,4	-	28,5	104,5	75,6	45,6	27,5	-	M6 (x1)	5,2	90 Kg	167	65°	115°
2 S C I I T L	HV 251-UBT	12,7	25,5	6,4	-	28,5	76,2	75,6	45,6	27,5	70	M6 (x1)	5,2	90 Kg	170	65°	115°
2 S C I I T L	HV 252-UT	12,7	25,5	27	39,8	23,8	71,8	75,6	45,6	27,5	70	M6 (x1)	5,2	90 Kg	170	65°	115°
2 S C I I L	HV 253-UL	12,7	25,5	27	39,8	23,8	100	87,8	57,8	39,7	-	M6 (x1)	5,2	50 Kg	170	65°	115°





Series HV 350



Brazo vertical, apriete vertical

Vertical handle, hold down action
Poignée verticale, action de retenue
Braço vertical, aperto vertical

Remaches en acero inoxidable

stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: termoplástico color rojo*

Embossed red handle grip provided*
Poignée rouge embossée fournie*
Punho: termoplástico de cor vermelha*

* Excepto empuñadura en T

* Except T-bar

* Excepté pour les modèles à bras en T

* Excepto punho em T

· Gama de bridas con brazo de presión macizo. Suministradas con tornillo para ajuste de presión con contera de neopreno.

· The spindle position is fixed for solid bar series. Supplied with neoprene tipped hex-head spindle assemblies.

· Le modèle à bras plein est fourni avec un arrêt de boulon. Fourni avec un axe en nylon tête hexagonale.

· Gama de garras com braço de pressão maciço. Fornecidas com parafuso para ajuste de pressão com ponteira de neoprene.

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

Model
Modèle
Modelo

F_{max} Fuerza de sujeción

Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação

Ángulo de empuñadura

A. E. Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo de punho

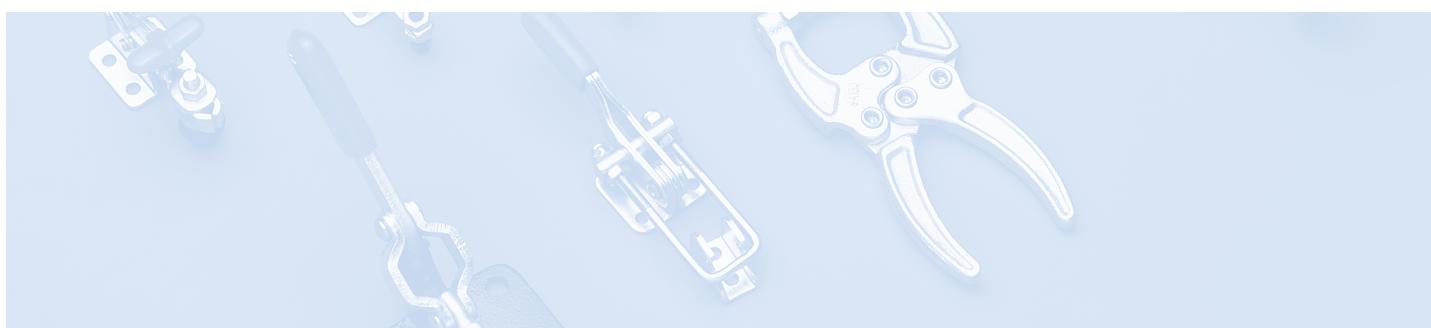
Ángulo de brazo

A. B. Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço

Peso

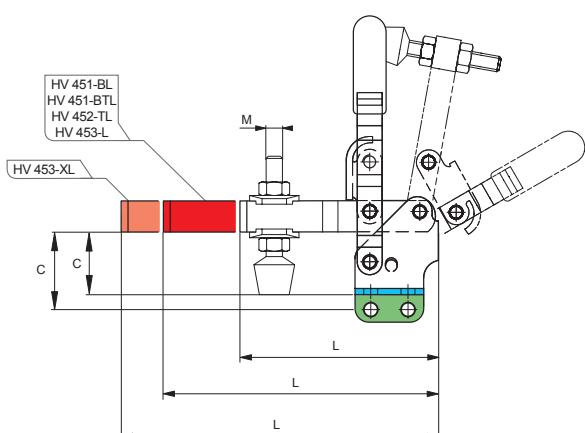
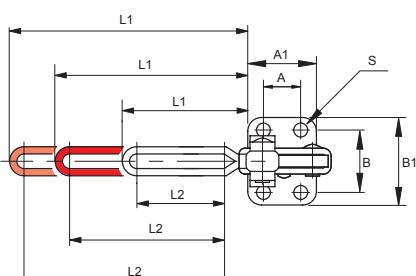
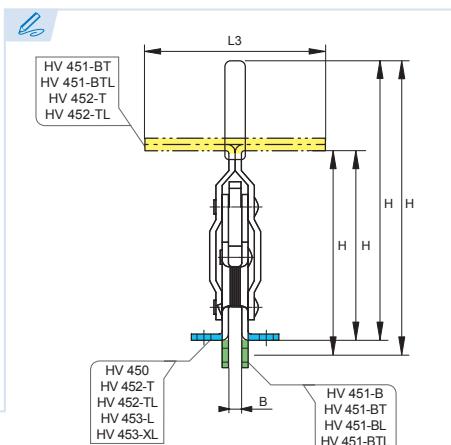
Weight
Poids
Peso

Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L3	M	S	F _{max}	gr. kg	A. E. °	A. B. °	
I	KKHV-350	HV 350	19	35	31,8	44,6	31,8	149	104,5	62	-	M8 (x1,25)	7,1	225 Kg	350	60°	100°
II	KKHV-351B	HV 351-B	19	35	6,4	-	39,7	157,2	104,5	62	-	M8 (x1,25)	7,1	225 Kg	350	60°	100°
II T	KKHV-351BT	HV 351-BT	19	35	6,4	-	39,7	109,6	104,5	62	92	M8 (x1,25)	7,1	225 Kg	370	60°	100°
II	KKHV-351BL	HV 351-BL	19	35	6,4	-	39,7	157,2	129,8	87,3	-	M8 (x1,25)	7,1	110 Kg	380	60°	100°
II T	KKHV-351BTL	HV 351-BTL	19	35	6,4	-	39,7	109,6	129,8	87,3	92	M8 (x1,25)	7,1	110 Kg	390	60°	100°
II T	KKHV-352T	HV 352-T	19	35	31,8	44,6	31,8	101,7	104,5	62	92	M8 (x1,25)	7,1	225 Kg	370	60°	100°
II T	KKHV-352TL	HV 352-TL	19	35	31,8	44,6	31,8	101,7	129,8	87,3	92	M8 (x1,25)	7,1	110 Kg	390	60°	100°
II	KKHV-353L	HV 353-L	19	35	31,8	44,6	31,8	149,0	129,8	87,3	-	M8 (x1,25)	7,1	110 Kg	380	60°	100°





Series HV 450



Brazo vertical, apriete vertical

Vertical handle, hold down action
 Poignée verticale, action de retenue
 Braço vertical, aperto vertical

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets
 Rivets en acier inoxydable
 Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: termoplástico color rojo*

Embossed red handle grip provided*
 Poignée rouge embossée fournie*
 Punho: termoplástico de cor vermelha*

* Excepto empuñadura en T

* Except T-bar

* Excepté pour les modèles à bras en T

* Excepto punho em T

· Gama de bridas similar a la serie HV350 pero con brazo de presión en U. Suministradas con tornillo para ajuste de presión con contera de neopreno y dos arandelas de collarín (modelos de acero). Tornillo y arandelas en acero inoxidable (versiones inoxidables).

· Similar to HV350 except U-bar. Supplied with neoprene tipped hex-head spindle assemblies and two flanged washers (stainless steel hex spindle assemblies for stainless steel models).

· Similaire à HV350 à l'exception du bras en U. Fourni avec un axe en nylon tête hexagonale et deux rondelles à bride. Les modèles en inox sont fournis avec des rondelles et axes en inox à tête hexagonale.

· Gama de garras similar à série HV350 porém com braço de pressão em U. Fornecidas com parafuso para ajuste de pressão com ponteira de neoprene e duas anilhas de colar (modelos de aço). Parafuso e anilhas em aço inoxidável (versões inoxidáveis).

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

Model
 Modèle
 Modelo

F_{max}. Fuerza de sujeción

Holding capacity
 Capacité de serrage
 Força de fixação

Ángulo de empuñadura

A. E. Handle moves
 Rotation de la poignée
 Ângulo do punho

Ángulo de brazo

A. B. Bar moves
 Rotation de la bride
 Ângulo do braço

Peso

gr.
 Weight
 Poids
 Peso

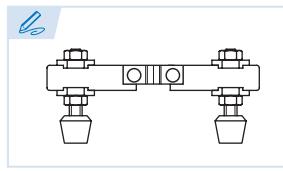
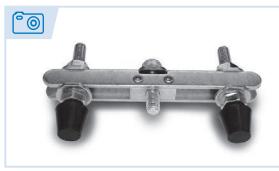
También disponible en acero inoxidable

Available in stainless steel
 Également disponible en inox
 Também disponível em aço inoxidável
 (KKHV-4502S, KKHV-451B2S)

Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L2	L3	M	S	F _{max} .	gr.	A. E.	A. B.
KKHV-450	HV 450	19	35	31,8	44,6	31,8	149,0	99,7	57,2	33,5	-	M8 (x1,25)	7,1	225 Kg	350	60°	100°
KKHV-451B	HV 451-B	19	35	6,4	-	39,7	157,2	99,7	57,2	33,5	-	M8 (x1,25)	7,1	225 Kg	350	60°	100°
KKHV-451BT	HV 451-BT	19	35	6,4	-	39,7	109,6	99,7	57,2	33,5	92	M8 (x1,25)	7,1	225 Kg	370	60°	100°
KKHV-451BL	HV 451-BL	19	35	6,4	-	39,7	157,2	137,7	95,2	71,0	-	M8 (x1,25)	7,1	100 Kg	380	60°	100°
KKHV-451BTL	HV 451-BTL	19	35	6,4	-	39,7	109,6	137,7	95,2	71,0	92	M8 (x1,25)	7,1	100 Kg	400	60°	100°
KKHV-452T	HV 452-T	19	35	31,8	44,6	31,8	101,7	99,7	57,2	33,5	92	M8 (x1,25)	7,1	225 Kg	370	60°	100°
KKHV-452TL	HV 452-TL	19	35	31,8	44,6	31,8	101,7	137,7	95,2	71,0	92	M8 (x1,25)	7,1	100 Kg	400	60°	100°
KKHV-453L	HV 453-L	19	35	31,8	44,6	31,8	149,0	137,7	95,2	71,0	-	M8 (x1,25)	7,1	100 Kg	380	60°	100°
KKHV-453XL	HV 453-XL	19	35	31,8	44,6	31,8	149,0	156,5	114,0	90,0	-	M8 (X1,25)	7,1	80 Kg	440	60°	100°

i Compatible con el tornillo para ajuste de presión doble. Más información en el apartado de accesorios.
 Compatible with cross bar set. See accessories for further information.

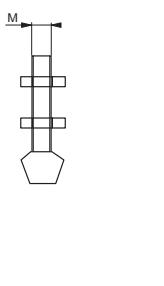
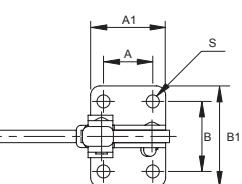
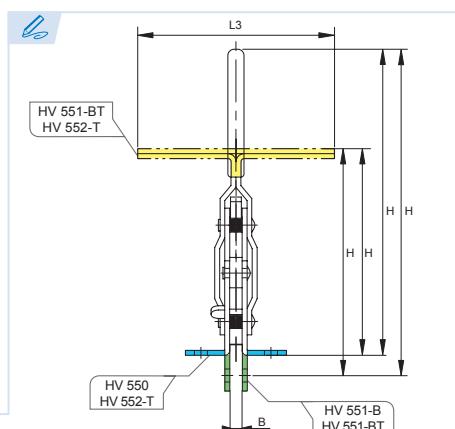
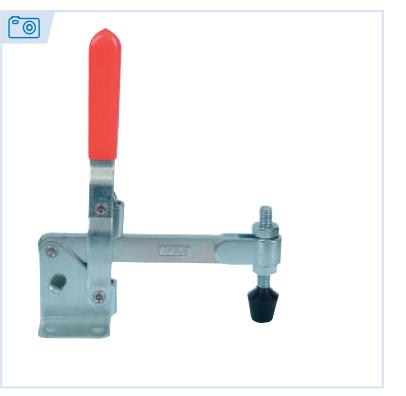
Compatible avec palonnier pour sauterelles. Plus d'information dans la rubrique accessoires.
 Compatível com o parafuso para ajuste de pressão dupla. Mais informações na secção de acessórios.





Series HV 550

— JL II T



Brazo vertical, apriete vertical
Vertical handle, hold down action
Poignée verticale, action de retenue
Braço vertical, aperto vertical

Remaches en acero inoxidable
Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: termoplástico color rojo
Embossed red handle grip provided
Poignée rouge embossée fournie
Punho: termoplástico de cor vermelha

· Bridas con brazo de presión macizo (el cuerpo es idéntico a la serie HV 650). Suministradas con tornillo para ajuste de presión con contraer de neopreno.

· Solid bar clamps (series HV550 and HV650 share identical bodies). Supplied with neoprene tipped hex-head spindle assemblies.

· Sauterelles à bras plein (les corps des séries HV550 et HV650 sont identiques). Fournies avec un axe en nylon tête hexagonale.

· Garras com braço de pressão macizo (o corpo é idêntico à série HV 650). Fornecidas com parafuso para ajuste de pressão com ponteira de neopreno.

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

Model
Modèle
Modelo

F_{max.} Fuerza de sujeción

Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação

Ángulo de empuñadura

A. E. Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo de punho

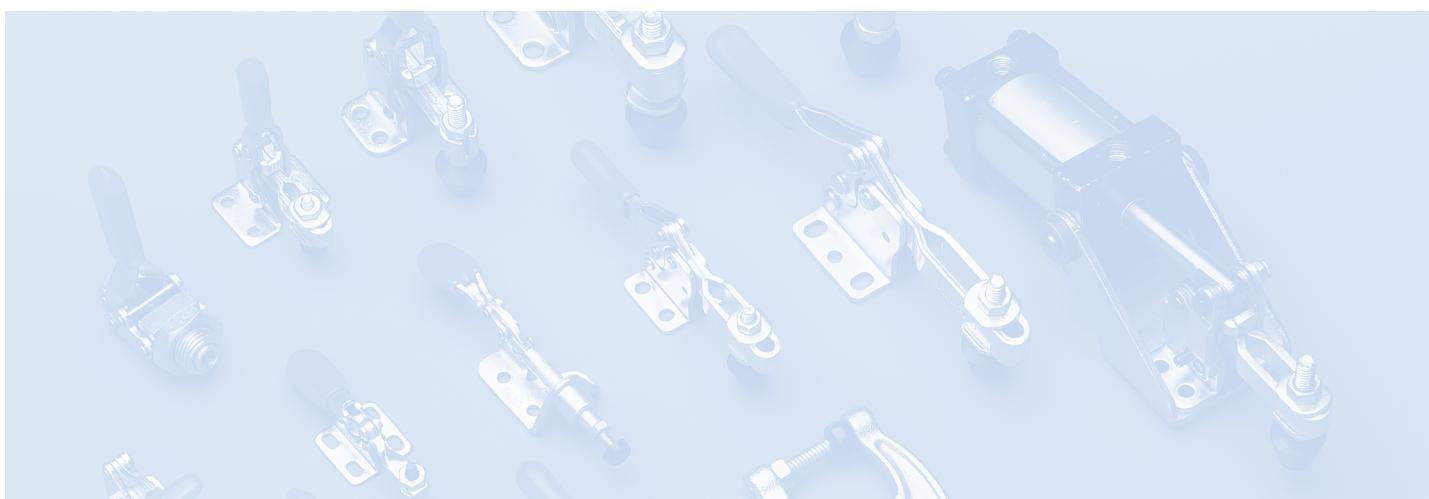
Ángulo de brazo

A. B. Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço

Peso

gr.
Weight
Poids
Peso

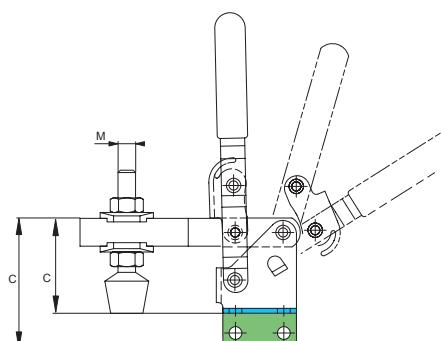
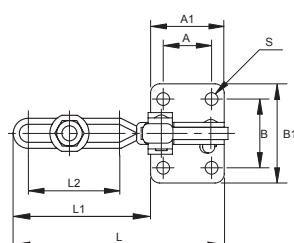
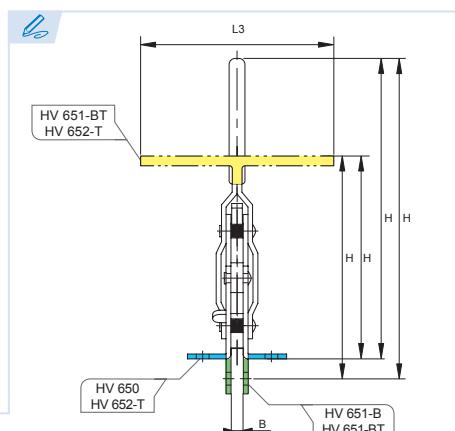
Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L3	M	S	F _{max.}	gr.	gr.	gr.
— JL KKHV-550	HV 550	31,8	48,4	45,2	65,2	42,9	199	139,4	91	-	M10 (x1,5)	8,4	340 Kg	660	58°	106°
— II KKHV-551B	HV 551-B	31,8	48,4	8,0	-	55,6	212	139,4	91	-	M10 (x1,5)	8,4	340 Kg	660	58°	106°
— II T KKHV-551BT	HV 551-BT	31,8	48,4	8,0	-	55,6	154	139,4	91	127	M10 (x1,5)	8,4	340 Kg	660	58°	106°
— II T KKHV-552T	HV 552-T	31,8	48,4	45,2	65,2	42,9	141	139,4	91	127	M10 (x1,5)	8,4	340 Kg	660	58°	106°





Series HV 650

CJL IT



Brazo vertical, apriete vertical

Vertical handle, hold down action
 Poignée verticale, action de retenue
 Braço vertical, aperto vertical

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets
 Rivets en acier inoxydable
 Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: termoplástico color rojo.

Embossed red handle grip provided.
 Poignée rouge embossée fournie.
 Punho: termoplástico de cor vermelha

· Similar a la serie HV550 pero con brazo en U (el cuerpo es idéntico a la serie HV 550). Suministradas con tornillo para ajuste de presión con contera de neopreno y dos arandelas de collarín.

· Similar to the HV 550 series but with a U-bar (body is identical to the HV550 series). Supplied with bolts to adjust the pressure with a neoprene cap and two flanged washers.

· Sauterelles à bras plein (les corps des series HV550 et HV650 sont identiques). Fournies avec un axe en nylon tête hexagonale et deux rondelles à bride.

· Similar à série HV550 porém com braço em U (o corpo é idêntico à série HV 550). Fornecidas com parafuso para ajuste de pressão com ponteira de neoprene e duas anilhas de colar.

ES EN FR PT

Modelo

 Model
 Modèle
 Modelo
F^{max}. Fuerza de sujeción

Holding capacity
 Capacité de serrage
 Força de fixação

Ángulo de empuñadura

A. E. Handle moves
 Rotation de la poignée
 Ângulo de punho

Ángulo de brazo

A. B. Bar moves
 Rotation de la bride
 Ângulo do braço

Peso

 gr.
 Weight
 Poids
 Peso

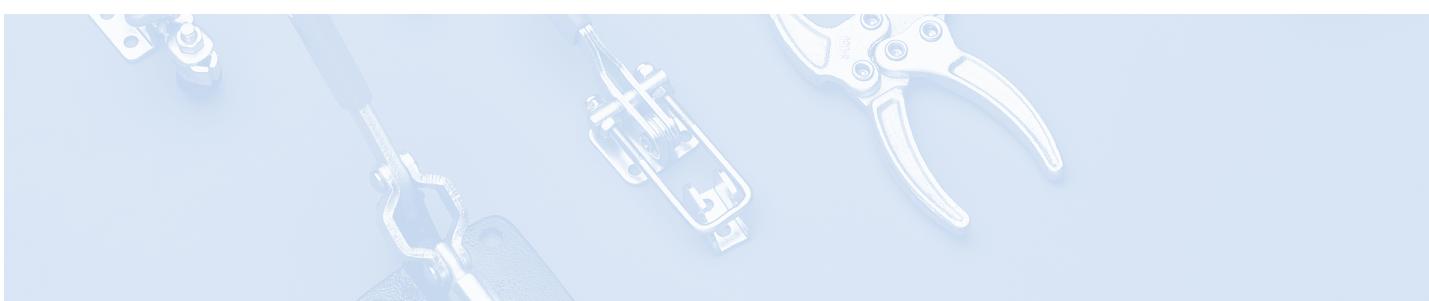
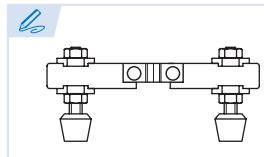
Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L2	L3	M	s	F _{max}	gr.	gr.	gr.	
I	KKHV-650	HV 650	31,8	48,4	45,2	65,2	42,9	199	139,4	91	61	-	M10 (x1,5)	8,4	340 Kg	660	58°	106°
II	KKHV-651B	HV 651-B	31,8	48,4	8	-	55,6	212	139,4	91	61	-	M10 (x1,5)	8,4	340 Kg	660	58°	106°
III T	KKHV-651BT	HV 651-BT	31,8	48,4	8	-	55,6	154	139,4	91	61	127	M10 (x1,5)	8,4	340 Kg	660	58°	106°
IV T	KKHV-652T	HV 652-T	31,8	48,4	45,2	65,2	42,9	141	139,4	91	61	127	M10 (x1,5)	8,4	340 Kg	660	58°	106°

i Compatible con el tornillo para ajuste de presión doble. Más información en el apartado de accesorios.

Compatible with cross bar set. See accessories for further information.

Compatible avec palonnier pour sauterelles. Plus d'information dans la rubrique accessoires.

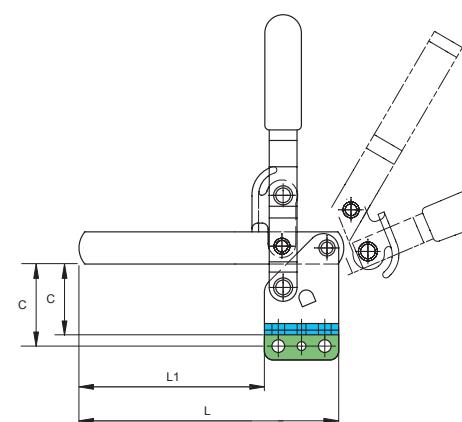
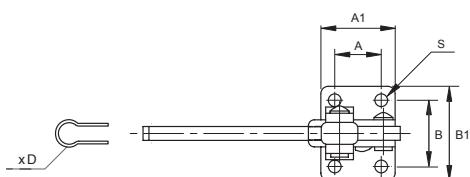
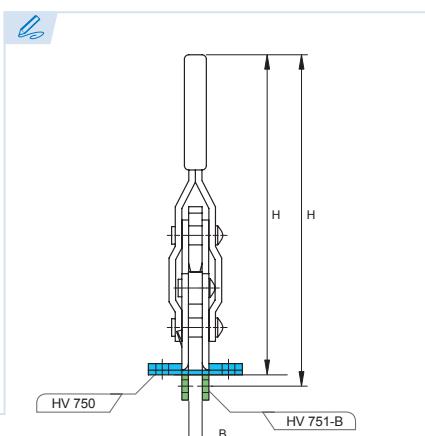
Compatível com o parafuso para ajuste de pressão dupla. Mais informações na secção de acessórios.





Series HV 750

— JL II



Brazo vertical, apriete vertical

Vertical handle, hold down action
Poignée verticale, action de retenue
Braco vertical, aperto vertical

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: vinilo color rojo

Red vinyl handle grip
Poignée de vinyle rouge
Punho: vinil de cor vermelha

· Bridas para tareas pesadas con brazo macizo (el cuerpo es idéntico a la serie HV 850). Suministradas sin tornillo para ajuste de presión.

· Heavy duty model with solid bar models (series HV 750 and HV 850 share identical bodies). Furnished without bolt retainer.

· Modèles pour production industrielle avec un bras plein (les corps des séries HV 750 et HV 850 sont identiques). Fournie sans axe.

· Garras para tarefas pesadas com braço maciço (o corpo é idêntico à série HV 850). Fornecidas sem parafuso para ajuste de pressão.

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

Model

Modèle

Modelo

F^{max}. Fuerza de sujeción

Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação

Ángulo de empuñadura

A. E. Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo do punho

Ángulo de brazo

A. B. Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço

Peso

Weight

Poids

Peso

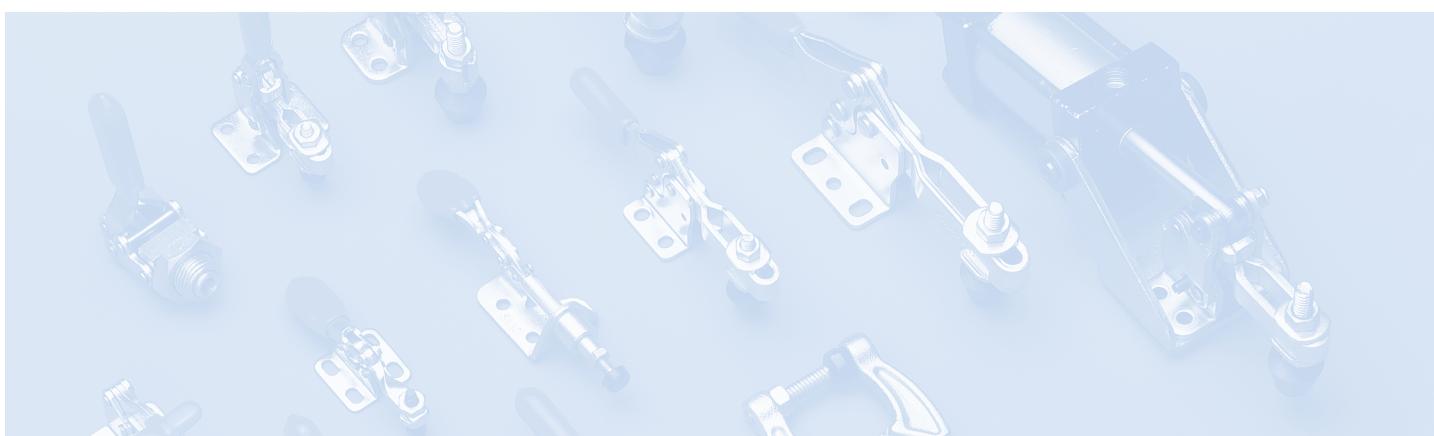
Para métrico

For Thread

Fillet métrique

Rosca métrica

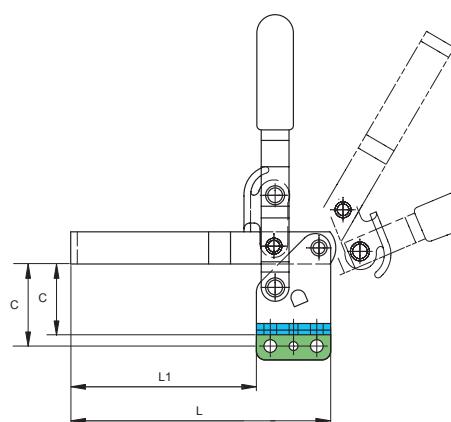
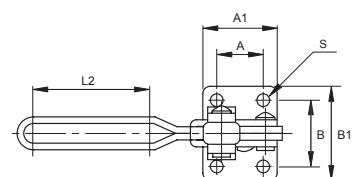
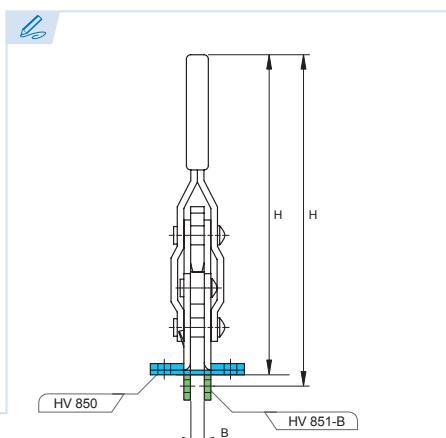
Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	S	xD	F ^{max} .	gr.	A. E.	A. B.
I JL KKHV-750	HV 750	31,8	50,8	45,3	64,3	50,8	221,3	177,8	127	8,7	M12	454 Kg	1.020	67°	120°
II KKHV-751B	HV 751-B	31,8	50,8	9,0	-	56,5	226,5	177,8	127	8,7	M12	454 Kg	1.020	67°	120°





Series HV 850

CJL II



Brazo vertical, apriete vertical

Vertical handle, hold down action
 Poignée verticale, action de retenue
 Braço vertical, aperto vertical

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets
 Rivets en acier inoxydable
 Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: vinilo color rojo

Red vinyl handle grip
 Poignée de vinyle rouge
 Punho: vinil de cor vermelha

· Bridas para tareas pesadas con brazo de presión en U (el cuerpo es idéntico a la serie HV 750). Suministradas sin tornillo para ajuste de presión.

· Heavy duty model with U-bar models (series HV750 and HV850 share identical bodies). Furnished without bolt retainer.

· Modèles pour production industrielle avec un bras en U (les corps des séries HV750 et HV850 sont identiques). Fournies sans axe.

· Garras para tarefas pesadas com braço de pressão em U (o corpo é idêntico à série HV 750). Fornecidas sem parafuso para ajuste de pressão.

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

Model

Modèle

Modelo

F max. Fuerza de sujeción
 Holding capacity
 Capacité de serrage
 Força de fixação

Ángulo de empuñadura

A. E.
 Handle moves
 Rotation de la poignée
 Ângulo do punho

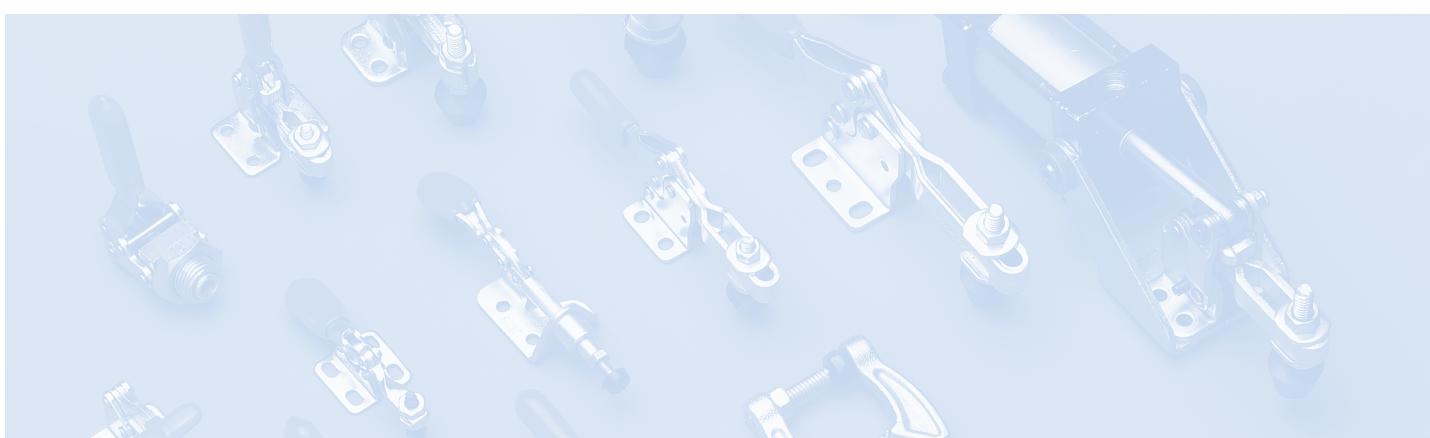
Ángulo de brazo

A. B.
 Bar moves
 Rotation de la bride
 Ângulo do braço

Peso

gr.
 Weight
 Poids
 Peso

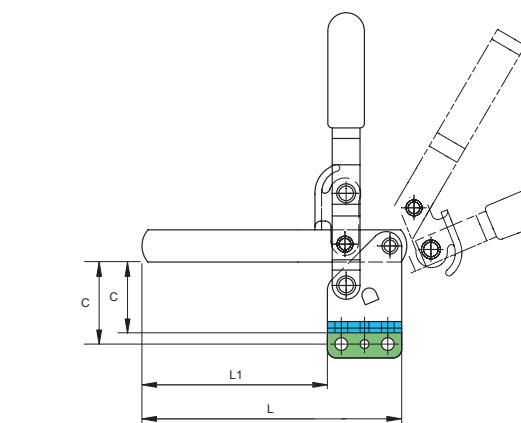
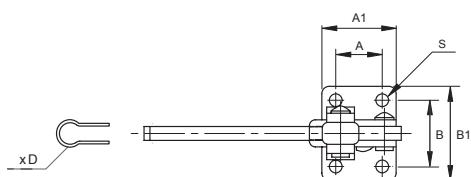
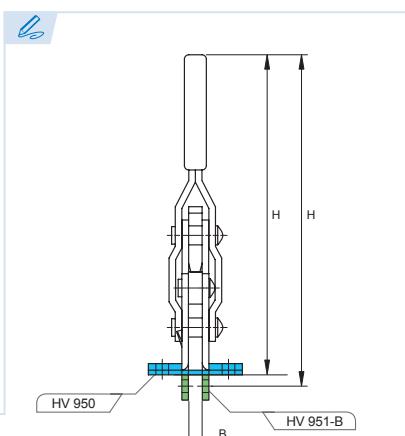
Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L2	S	F _{max.}	gr.	A. E.	A. B.
CJL II KKHV-850	HV 850	31,8	50,8	45,3	64,3	50,8	221,3	177,8	127	82	8,7	454 Kg	1.020	67°	120°
CJL II KKHV-851B	HV 851-B	31,8	50,8	9,0	-	56,5	226,5	177,8	127	82	8,7	454 Kg	1.020	67°	120°





Series HV 950

— JL II



Brazo vertical, apriete vertical

Vertical handle, hold down action
Poignée verticale, action de retenue
Braço vertical, aperto vertical

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: vinilo color rojo

Red vinyl handle grip
Poignée de vinyle rouge
Punho: vinil de cor vermelha

· Bridas para tareas pesadas con brazo macizo (el cuerpo es idéntico a la serie HV 1050). Suministradas sin tornillo para ajuste de presión.

· Heavy duty model with solid bar models (series HV950 and HV1050 share identical bodies). Furnished without bolt retainer.

· Modèles pour production industrielle avec un bras plein (les corps des séries HV950 et HV1050 sont identiques). Fournie sans axe.

· Garras para tarefas pesadas com braço maciço (o corpo é idêntico à série HV 1050). Fornecidas sem parafuso para ajuste de pressão.

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

Model

Modèle

Modelo

F^{max}. Fuerza de sujeción

Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação

Ángulo de empuñadura

A. E. Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo do punho

Ángulo de brazo

A. B. Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço

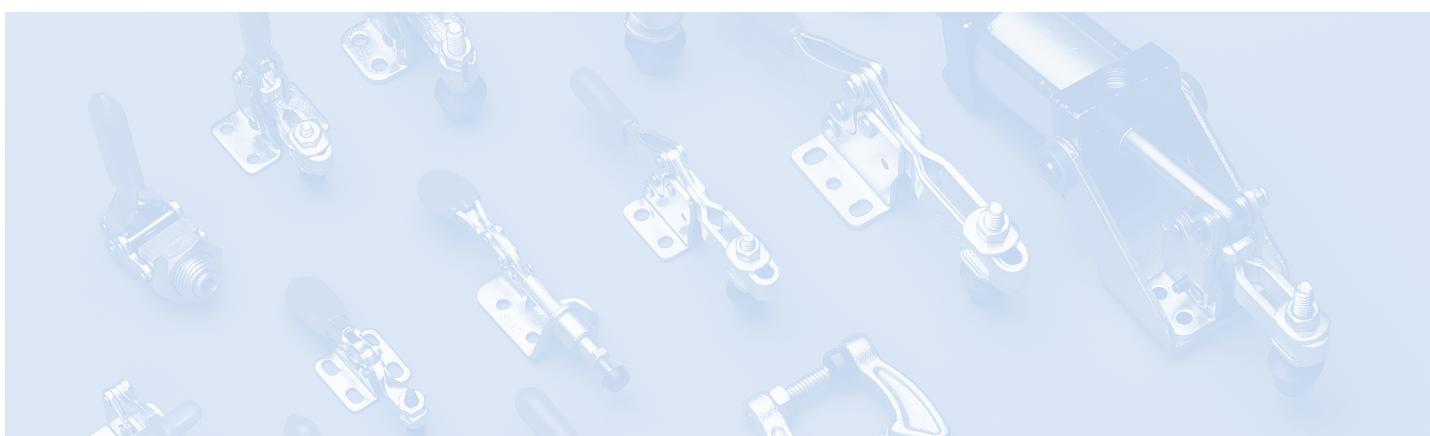
Peso

gr. Weight
Poids
Peso

Para métrico

For Thread
Filet métrique
Rosca métrica

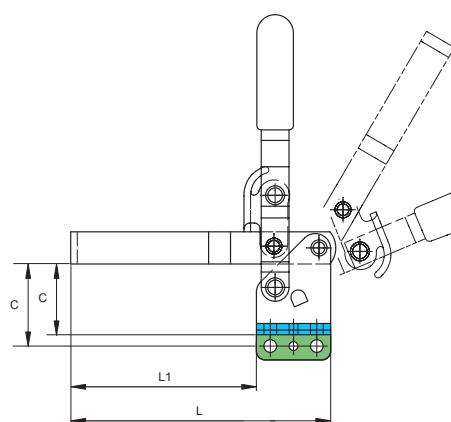
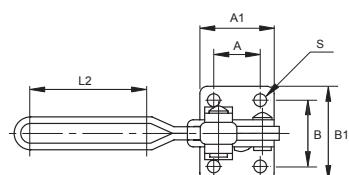
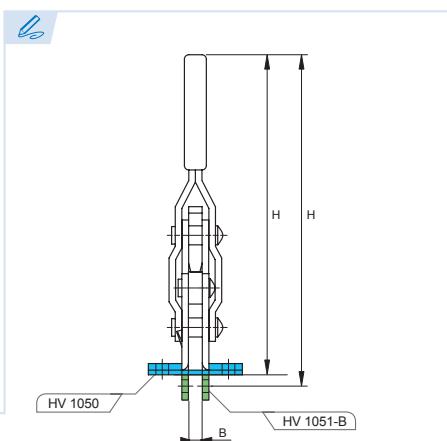
Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	S	xD	F ^{max} .	gr.	A. E.	A. B.
I JL KKHV-950	HV 950	50,8	76,2	69,8	95	82,5	308,0	225,2	149	12,7	M16	545 Kg	2.060	70°	140°
II KKHV-951B	HV 951-B	50,8	76,2	9,0	-	102,5	328,3	225,2	149	12,7	M16	545 Kg	2.060	70°	140°





Series HV 1050

CJL II



Brazo vertical, apriete vertical

Vertical handle, hold down action
Poignée verticale, action de retenue
Braco vertical, aperto vertical

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: vinilo color rojo

Red vinyl handle grip
Poignée de vinyle rouge
Punho: vinil de cor vermelha

· Bridas para tareas pesadas con brazo de presión en U (el cuerpo es idéntico a la serie HV 950). Suministradas sin tornillo para ajuste de presión.

· Heavy duty model with U-bar models (series HV950 and HV1050 share identical bodies). Furnished without bolt retainer.

· Modèles pour production industrielle avec un bras en U (les corps des séries HV950 et HV1050 sont identiques). Fournie sans axe.

· Garras para tarefas pesadas com braço de pressão em U (o corpo é idêntico à série HV 950). Fornecidas sem parafuso para ajuste de pressão.

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

Model

Modèle

Modelo

F[↑] max. Fuerza de sujeción

Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação

Ángulo de empuñadura

A. E. Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo do punho

Ángulo de brazo

A. B. Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço

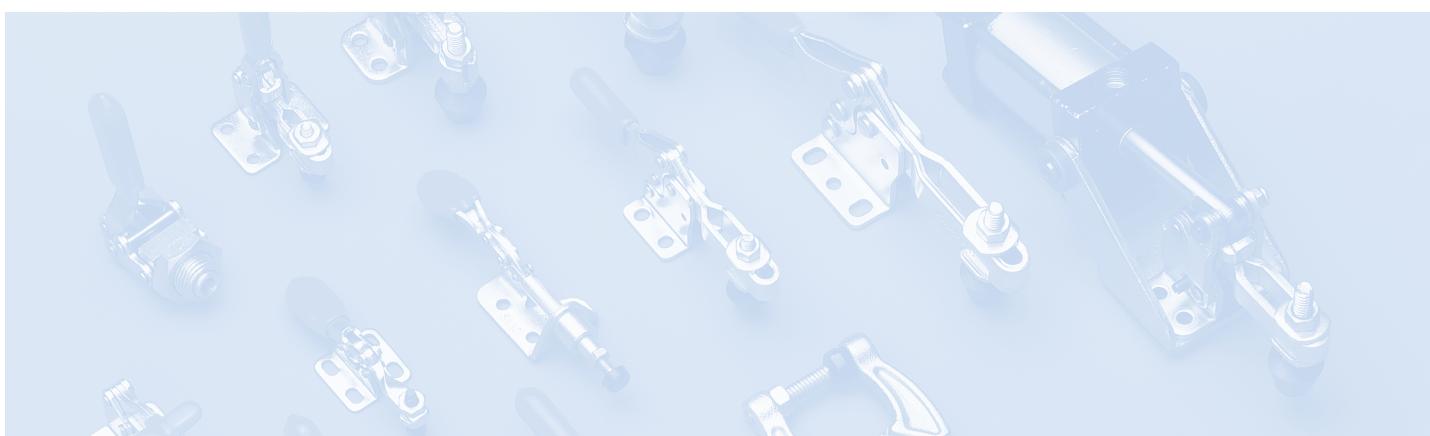
Peso

Weight

Poids

Peso

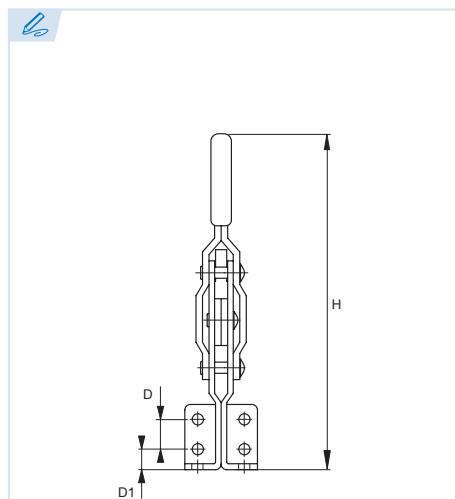
Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L2	S	F [↑] max.	gr.	A. E.	A. B.
CJL II KKHV-1050	HV 1050	50,8	76,2	69,8	95	82,5	308,0	225,2	149	95	12,7	545 Kg	2.060	70°	140°
CJL II KKHV-1051B	HV 1051-B	50,8	76,2	9,0	-	102,5	328,3	225,2	149	95	12,7	545 Kg	2.060	70°	140°





SF 350 / UF 450

C-L



Apriete vertical, serie especial

*Hold down action, special series
Sauterelle spéciale, action de retenue
Aperto verticale, serie especial*

Remaches en acero inoxidable

*Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável*

Empuñadura: termoplástico color rojo

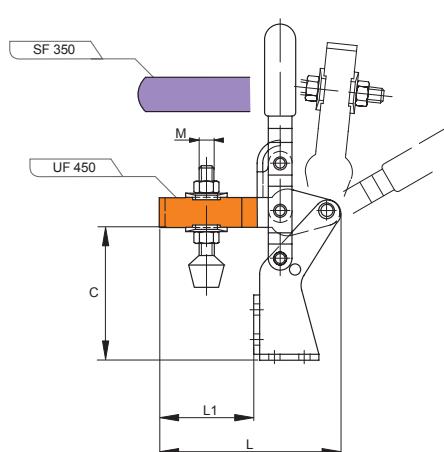
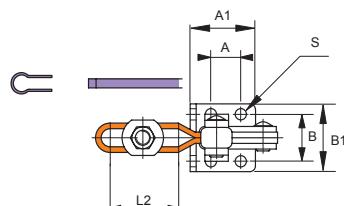
*Embossed red handle grip provided
Poignée rouge embossée fournie
Punho: termoplástico de cor vermelha*

· Estos modelos disponen de base doble para fijación horizontal o vertical. El modelo con brazo macizo (SF350) se suministra con tornillo para ajuste de presión y la versión de brazo de presión en U (UF450) con tornillo para ajuste de presión y dos arandelas de collarín.

· Each model has two mounting areas, horizontal and vertical surfaces. SF350: Solid bar model furnished with bolt retainer and spindle assembly. UF450: U-bar model furnished with neoprene tipped hex-head spindle assemblies and two flanged washers.

· Ces modèles disposent de deux zones de montage, horizontale et verticale. Le modèle SF 350 à bras plein est fourni avec un arrêt de boulon et un axe. Le modèle UF 450 à bras en U est fourni avec des rondelles à bride et un axe.

· Estes modelos têm base dupla para fixação horizontal ou vertical. O modelo com braço macizo (SF350) é fornecido com parafuso para ajuste de pressão e a versão de braço de pressão em U (UF450) com parafuso para ajuste de pressão e duas anilhas de collar.



(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

*Model
Modèle
Modelo*

F_{max}

*Fuerza de sujeción
Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação*

Ángulo de empuñadura

*A. E.
Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo de punho*

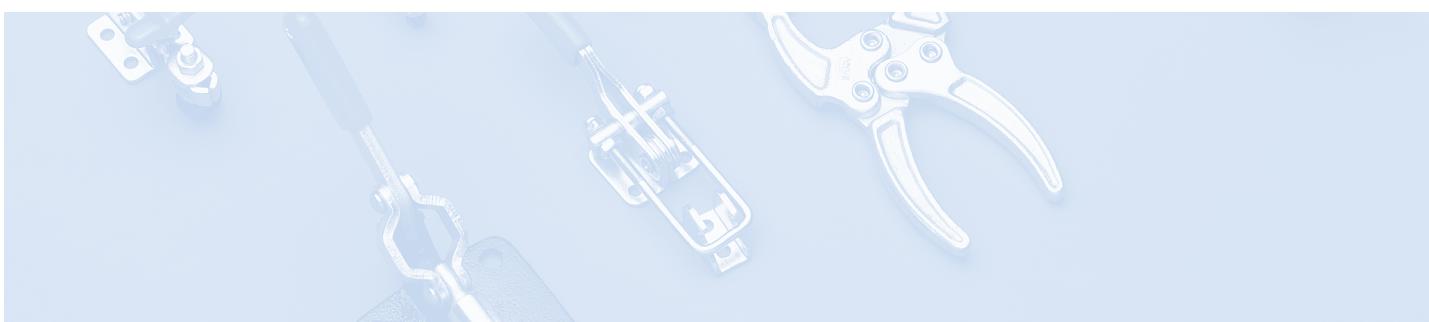
Ángulo de brazo

*A. B.
Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço*

Peso

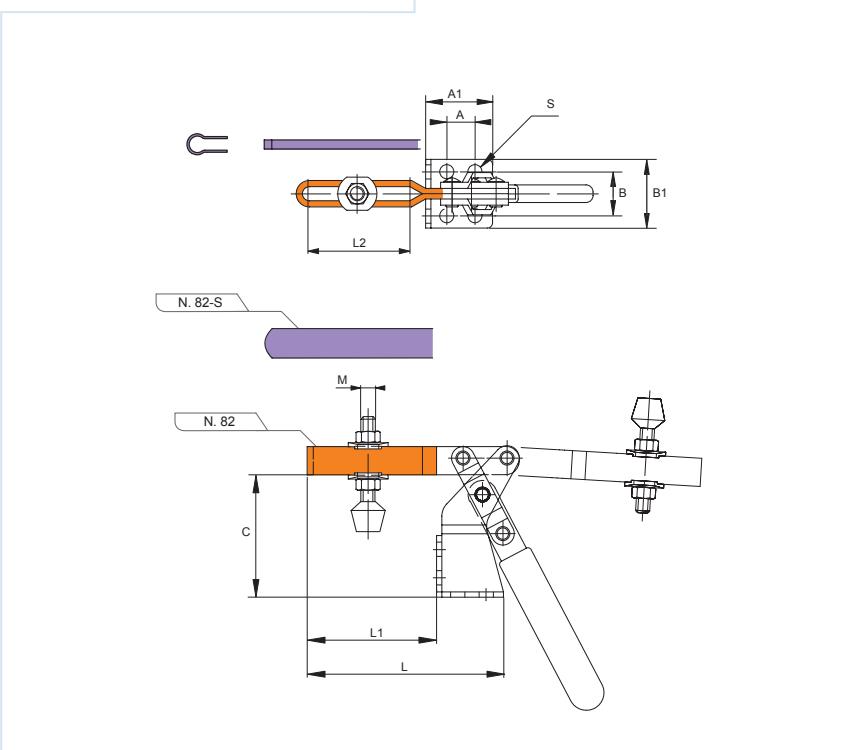
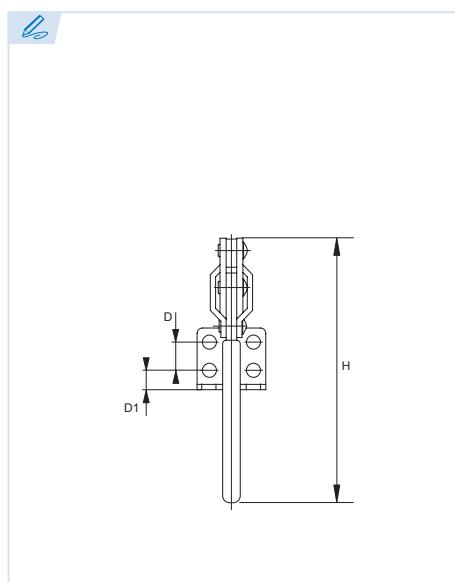
*gr.
Weight
Poids
Peso*

Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	D	D1	H	L	L1	L2	M	S	F _{max}	gr.	A. E.	A. B.
KKSF-350	SF 350	16	35	25,4	39	70	16	11	187,2	103,0	55,0	-	M8 (x1,25)	6,7	170 Kg	398	60°	96°
KKUF-450	UF 450	16	35	25,4	39	70	16	11	187,2	96,7	49,7	33,5	M8 (x1,25)	6,7	170 Kg	398	60°	96°





Series N 82



Apriete vertical, serie especial

*Hold down action, special series
Sauterelle spéciale, action de retenue
Aperto verticale, serie especial*

Remaches en acero inoxidable

*Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável*

Empuñadura: termoplástico color rojo

*Embossed red handle grip provided
Poignée rouge embossée fournie
Punho: termoplástico de cor vermelha*

· Estos modelos disponen de base doble para fijación horizontal o vertical. El modelo con brazo de presión en U (N. 82) se suministra con tornillo para ajuste de presión y dos arandelas de collarín. La versión con brazo macizo (N. 82-S) se suministra con tornillo para ajuste de presión.

· Each model has two mounting areas, horizontal and vertical surfaces. N.82: U-bar model furnished with neoprene tipped hex-head spindle assemblies and two flanged washers. N. 82-S: Solid bar model furnished with bolt retainer and spindle assembly.

· Ces modèles disposent de deux zones de montage, horizontale et verticale. Le modèle N. 82 à bras en U est fourni avec des rondelles à bride et un axe. Le modèle N. 82-S à bras plein est fourni avec un arrêt de boulon et un axe.

· Estes modelos têm base dupla para fixação horizontal ou vertical. O modelo com braço de pressão em U (N. 82) é fornecido com parafuso para ajuste de pressão e duas anilhas de collar. A versão com braço maciço (N. 82-S) é fornecida com parafuso para ajuste de pressão.

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

*Model
Modèle
Modelo*

F_{max.} Fuerza de sujeción

*Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação*

Ángulo de empuñadura

*A. E.
Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo de punho*

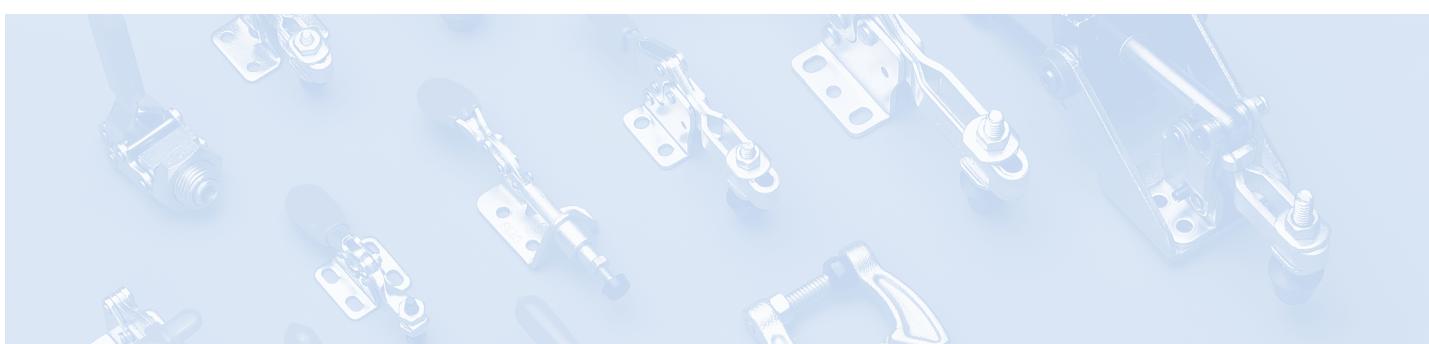
Ángulo de brazo

*A. B.
Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço*

Peso

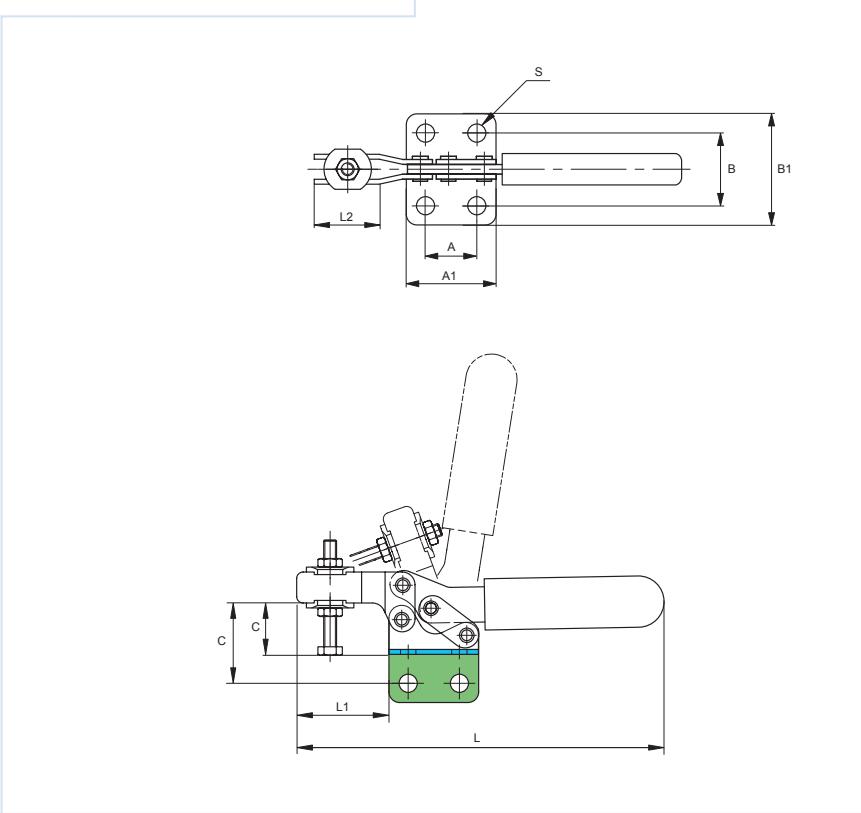
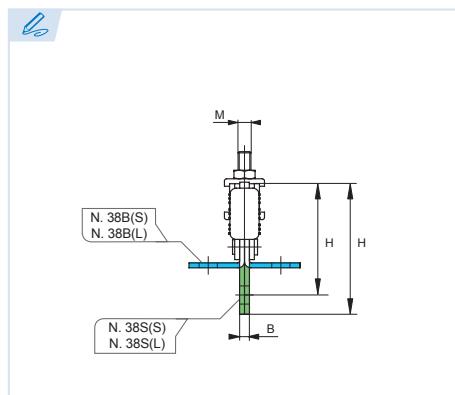
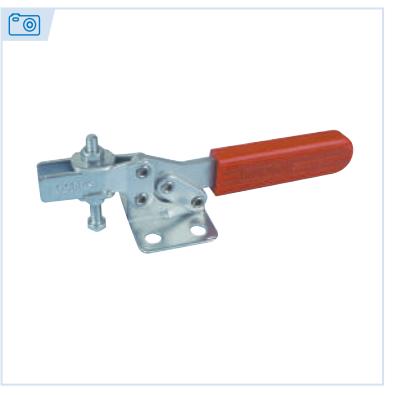
*gr.
Weight
Poids
Peso*

Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	D	D1	H	L	L1	L2	M	S	F _{max.}	gr.	gr. A. E.	gr. A. B.
KKN-82	N. 82	16	35	25,4	39	70	16	11	136,7	154,2	65,8	50	M8 (x1,25)	6,7	100 Kg	396	60°	96°
KKN-82S	N. 82-S	16	35	25,4	39	70	16	11	136,7	168,4	80,0	-	M8 (x1,25)	6,7	100 Kg	433	60°	96°





Series N 38



Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L2	M	s	F _{max.}	gr.	A. E.	A. B.
■ JL KKN-38BS	N. 38B (S)	24	42	34	52	24	39,2	170,9	43,2	25,4	M6 (x1)	8,5	250 Kg	200	70°	75°
■ II KKN-38SS	N. 38S (S)	24	42	4,6	-	38	53,2	170,9	43,2	25,4	M6 (x1)	8,5	250 Kg	200	70°	75°
■ JL KKN-38BL	N. 38B (L)	30	57	37	57	37	57,9	238,9	85,0	55,0	M8 (x1,25)	10,5	280 Kg	490	80°	80°
■ II KKN-38SL	N. 38S (L)	30	57	6,4	-	50	71,6	238,9	85,0	55,0	M8 (x1,25)	10,5	280 Kg	490	80°	80°

Apriete vertical, serie especial

*Hold down action, special series
Sauterelle spéciale, action de retenue
Aperto vertical, série especial*

Remaches en acero inoxidable

*Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável*

Empuñadura: termoplástico color rojo

*Embossed red handle grip provided
Poignée rouge embossée fournie
Punho: termoplástico de cor vermelha*

· Modelo especial de brida de apriete vertical. Suministrado con tornillo para ajuste de presión y dos arandelas de collarín. Disponibles en dos tamaños (S y L).

· Special hold down models. Supplied with hex-head spindle assembly and two flanged washers. Available in two sizes (S & L).

· Sauterelles spéciales équipées de poignées en vinyle rouge. Fournies avec des axes à tête hexagonale et deux rondelles à brides. Disponibles en deux dimensions, petite (S) et grande (L).

· Modelo especial de garra de aperto vertical. Fornecido com parafuso para ajuste de pressão e duas anilhas de colar. Disponíveis em dois tamanhos (S e L).

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

*Model
Modèle
Modelo*

F_{max.}. Fuerza de sujeción

*Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação*

Ángulo de empuñadura

*A. E.
Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo de punho*

Ángulo de brazo

*A. B.
Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço*

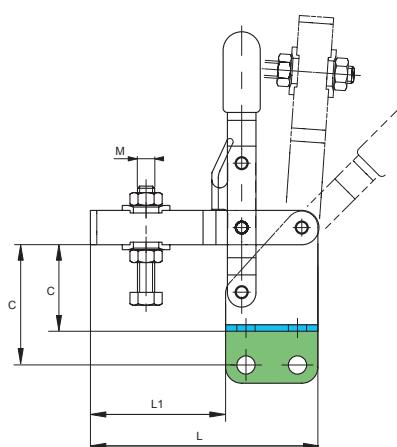
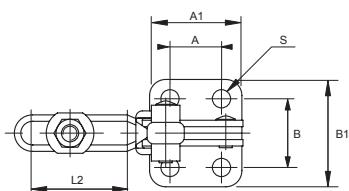
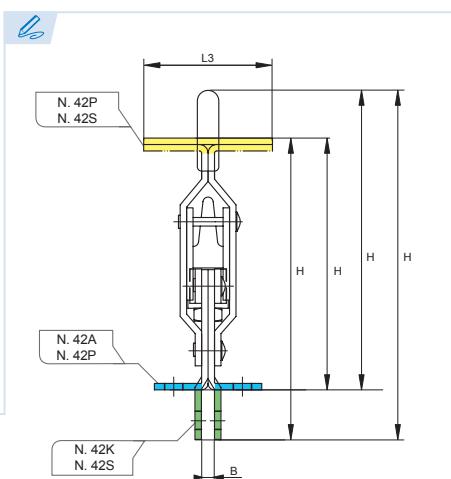
Peso

*Weight
Poids
Peso*





Series N 42



Apriete vertical, serie especial

*Hold down action, special series
Sauterelle spéciale, action de retenue
Aperto verticale, serie especial*

Remaches en acero inoxidable

*Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável*

Empuñadura: vinilo color rojo*

Red vinyl handle grip
Poignée de vinyle rouge*
Punho: vinil de cor vermelha**

* Excepto empuñadura en T

** Except T-bar
* Excepté pour les modèles à bras en T
* Excepto punho em T*

· Bridas con brazo de presión en U. Suministradas con tornillo para ajuste de presión y dos arandelas de collarín. Tornillo y arandelas en acero inoxidable (versiones inoxidables).

· U-bar toggle clamps series. Furnished with hex-head spindle assembly and two flanged washers (stainless steel hex spindle assemblies for stainless steel models).

· Sauterelles à Poignée Verticale moyenne. Les modèles n° 42A et 42K disposent d'une poignée rouge en vinyle. Les modèles n° 42P et 42S sont conçus avec une poignée en T sans vinyle. Les modèles en inox sont fournis avec des rondelles et des axes en inox à tête hexagonale.

· Garras com braço de pressão em U. Fornecidas com parafuso para ajuste de pressão e duas anilhas de colar. Parafuso e anilhas em aço inoxidável (versões inoxidáveis).

[ES](#) [EN](#) [FR](#) [PT](#)

Modelo

F \max . Fuerza de sujeción

*Model
Modèle
Modelo*

Ángulo de empuñadura

Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação

*A. E.
Handle moves
Rotation de la poignée
Ângulo de punho*

*A. B.
Bar moves
Rotation de la bride
Ângulo do braço*

Peso
gr.

*Weight
Poids
Peso*

También disponible en acero inoxidable

*Available in stainless steel
Également disponible en inox
Também disponível em aço inoxidável
(KKNI-42A2S, KKNI-42K2S)*

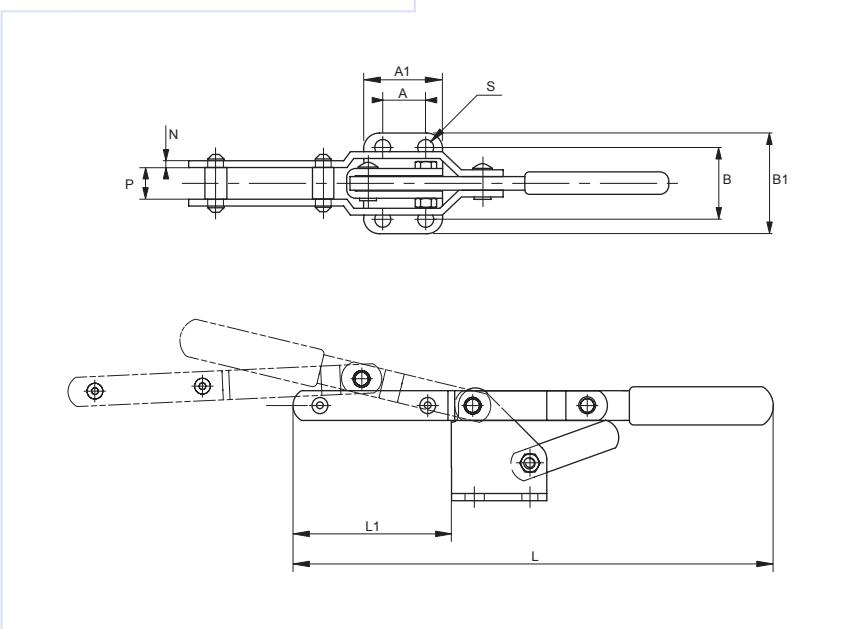
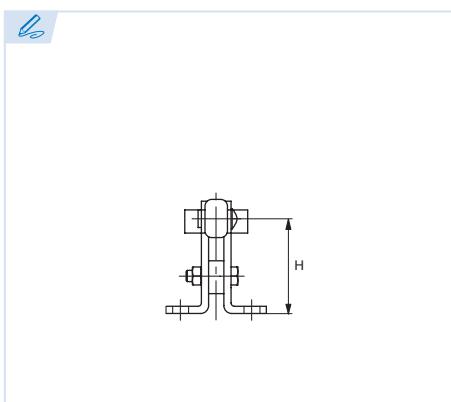
Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	L	L1	L2	L3	M	S	F \max .	gr.	A. E.	A. B.	
2s	KKN-42A	N. 42A	24	43	33	50	38,0	137,2	106	63	40	-	M8 (x1,25)	8,5	150 Kg	390	45°	94°
2s	KKN-42K	N. 42K	24	43	6	-	50,5	149,7	106	63	40	-	M8 (x1,25)	8,5	150 Kg	390	45°	94°
KKN-42P	N. 42P	24	43	33	50	38,0	114,9	106	63	40	60	M8 (x1,25)	8,5	150 Kg	390	45°	94°	
KKN-42S	N. 42S	24	43	6	-	50,5	127,4	106	63	40	60	M8 (x1,25)	8,5	150 Kg	390	45°	94°	





Series PA (150 · 170)

JL



Brida de tirante y cierre

Pull/fasten action, lacht type

Sauterelle à tirant, action de tirage/fermeture

Garra de haste e fecho

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets

Rivets en acier inoxydable

Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: termoplástico color rojo (PA 150)

Embossed red handle grip (PA 150)

Poignée rouge embossée fournie (PA 150)

Punho: termoplástico de cor vermelha (PA 150)

Empuñadura: vinilo color rojo (PA 170)

Red vinyl handle grip (PA 170)

Poignée en vinyle rouge (PA 170)

Punho: vinil de cor vermelha (PA 170)

· Bridas de sujeción por tracción. Se puede ajustar el topo para obtener el recorrido deseado.

· Pull action clamps. The stopper can be set for handle traveling.

· Ces deux sauterelles sont à tirant. La butée peut être réglée en fonction de la course de la poignée.

· Garras de fixação por tração. É possível ajustar o topo para obter o percurso desejado.

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

Model

Modèle

Modelo

F[↑] max. Fuerza de sujeción

Holding capacity

Capacité de serrage

Força de fixação

Recorrido

Drawing movement

Course

Percurso

Peso

Weight

Poids

Peso

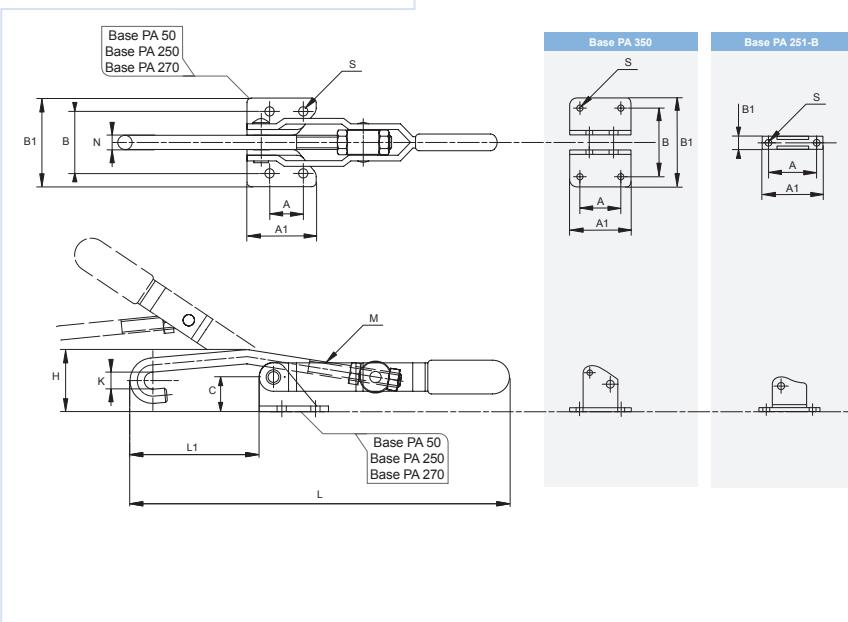
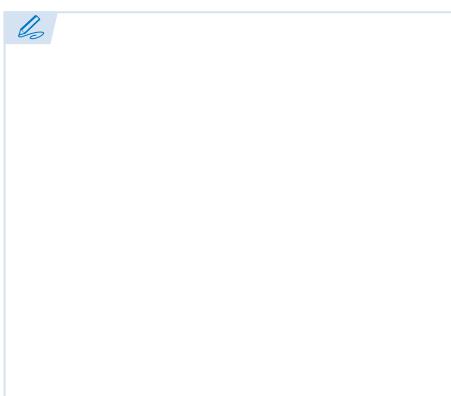
Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	H	L	L1	N	P	S	F [↑] max.	gr.	↔
KKPA-150	PA 150	19	35	31,8	45,0	41,3	223	78	3,2	14,2	7,1	170 Kg	340	101,6
KKPA-170	PA 170	32	48	45,2	64,2	52,3	246	80	3,2	14,2	8,3	545 Kg	530	84,5





Series PA (50 · 250 · 251-B · 270 · 350)

JL



Brida de gancho y cierre

Pull/fasten action, hook type
Sauterelle à crochet horizontale
Garra de gancho e fecho

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets
Rivets en acier inoxydable
Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: vinilo color rojo

Red vinyl handle grip
Poignée de vinyle rouge
Punho: vinil de cor vermelha

· Bridas de gancho de sujeción por tracción. Se puede ajustar la longitud del gancho para obtener el recorrido deseado.

· Pull action clamps. The bar is tapped so that lenght of the bar can be adjusted.

· Le crochet permet de fixer une fermeture et de la serrer en tirant. Le bras est taraudé, de manière à régler la longueur du bras.

· Garras de gancho de fixação por tração. É possível ajustar o comprimento do gancho para obter o percurso desejado.

ES EN FR PT

Modelo

Model
Modèle
Modelo

F_{max.} Fuerza de sujeción

Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação

Recorrido

Drawing movement
Course
Percuso

Peso

Weight
Poids
Peso

2 También disponible en acero inoxidable

available in stainless steel
également disponible en inox
Também disponível em aço inoxidável
(KKPAI-502S, KKPAI-2502S, KKPAI-251B2S)

Ref.	Modelo	A	A1	B	B1	C	H	K	L	L1 min.	L1 max.	M	N	S	F _{max.}	gr.	
KKPA-50	PA 50	12,7	26	31,0	43,0	14,5	24,5	8,0	151,2	40,7	47,0	M6 (x1)	5,9	5,2x9,9	110 Kg	110	70,0
KKPA-250	PA 250	19,0	39	35,0	50,0	20,0	35,0	9,5	214	52,1	60,0	M8 (x1,25)	7,9	5,2	170 Kg	271	101,6
KKPA-251B	PA 251-B	38,2	50	-	14,7	20,0	35,0	9,5	214	39,9	47,8	M8 (x1,25)	7,9	5,2	170 Kg	262	101,6
KKPA-270	PA 270	32,0	50	49,2	67,2	36,0	54,6	12,7	319	72,2	89,7	M10 (x1,5)	9,9	8,7	340 Kg	621	136,5
KKPA-350	PA 350	28,5	54	60,5	86,0	46,0	67,0	16,0	358	59,8	78,8	M12 (x1,75)	11,9	10,3	450 Kg	1.130	155,7

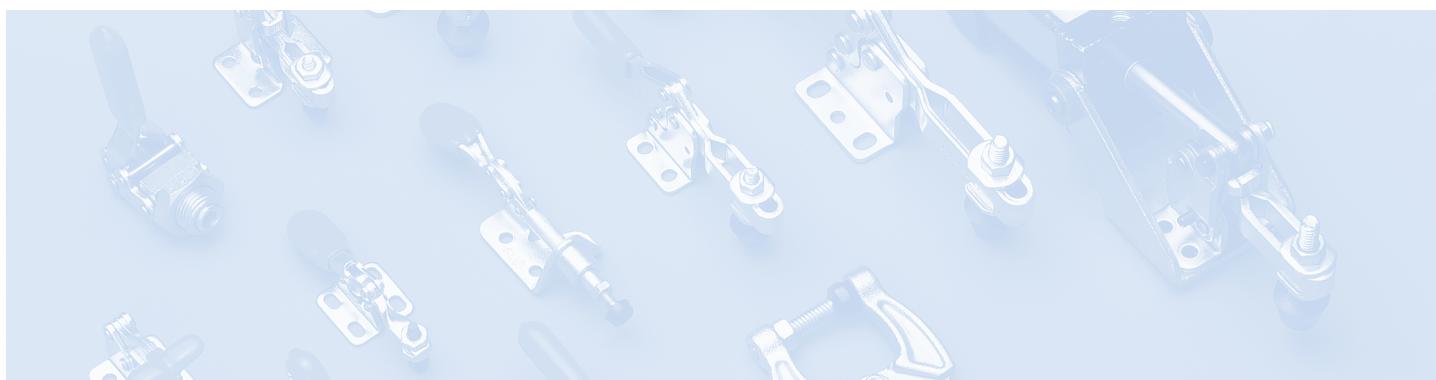


La brida PA 250 es compatible con el soporte para gancho KKACC-250001 (medidas entre centros de agujeros A=19 y B=36).

The PA 250 clamp is compatible with the KKACC-250001 hook support (measurements between the hole centers: A=19 and B=36).

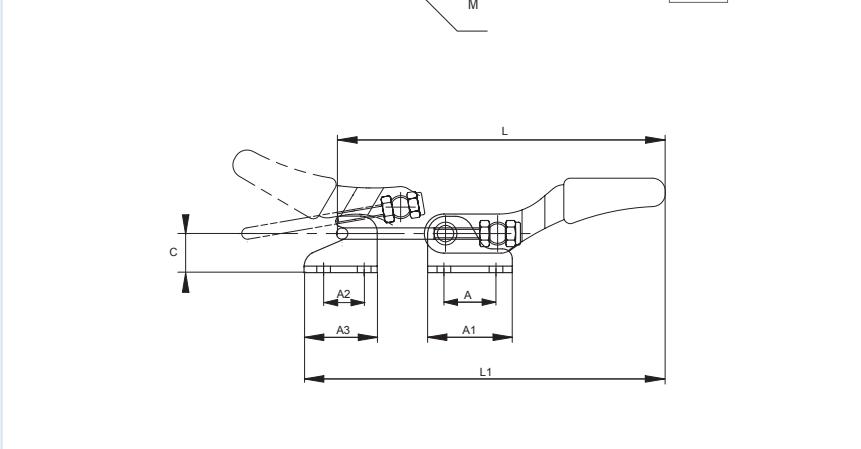
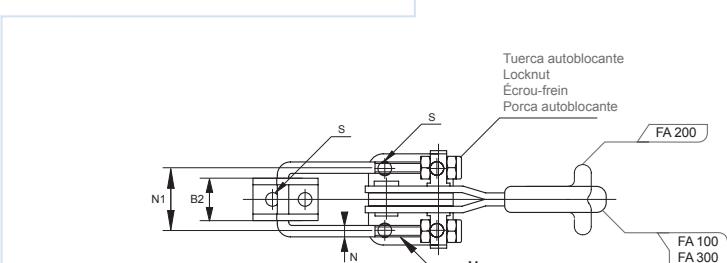
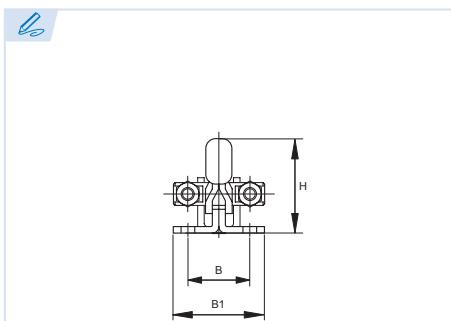
La sauterelle PA 250 est compatible avec la plaque de verrouillage KKACC-250001 (dimensions entre axes A=19 mm et B=36 mm).

O flange PA 250 é compatível com o suporte para gancho KKACC-250001 (medidas entre os centros dos furos A=19 e B=36).





Series FA (100 · 200 · 300)



Brida de tirante y cierre

Pull/fasten action, lacht type

Sauterelle à tirant avec plaque de verrouillage

Garra de haste e fecho

Remaches en acero inoxidable

Stainless steel rivets

Rivets en acier inoxydable

Rebites em aço inoxidável

Empuñadura: vinilo color rojo

Red vinyl handle grip

Poignée de vinyle rouge

Punho: vinil de cor vermelha

· Bridas de sujeción por tracción ideales para tareas ligeras y medianas. Todos los modelos se suministran con base de anclaje.

· *Pull action clamps. Ideal for light and medium duty application. Each model furnished with latch plate.*

· Idéale pour des applications légères et moyennes. Chaque modèle est fourni avec une plaque de verrouillage.

· *Garras de fixação por tração ideais para tarefas ligeiras e médias. Todos os modelos são fornecidos com base de fixação.*

(ES) (EN) (FR) (PT)

Modelo

Model
Modèle
Modelo

F_{max.} Fuerza de sujeción

Holding capacity
Capacité de serrage
Força de fixação

Recorrido

Drawing movement
Course
Percorso

F_{max.} Fuerza de sujeción

Weight
Poids
Peso

También disponible en acero inoxidable

Available in stainless steel
Également disponible en inox
Também disponível em aço inoxidável
(KKFAI-1002S, KKFAI-2002S, KKFAI-3002S)

Ref.	Modelo	A	A1	A2	A3	B	B1	B2	C	H	L	L1 min.	L1 max.	M	N	N1	S	F _{max.}	gr.	↔	
2	KKFA-100	FA 100	16,0	26,0	10,0	20	19	27,8	13,0	12,0	29,0	101,0	96,0	108,5	M4 (x0,7)	3,5	19,0	4,2	106 Kg	70	29,0
2	KKFA-200	FA 200	19,0	41,0	14,3	26	32	44,5	17,5	16,0	49,8	148,4	144,4	159,4	M5 (x0,8)	4,8	25,4	6,8	320 Kg	215	40,5
2	KKFA-300	FA 300	41,3	60,5	19,0	38	38	54,0	30,2	23,4	75,0	215,0	211,0	230,0	M8 (x1,25)	7,9	44,5	8,5	900 Kg	620	63,0

